

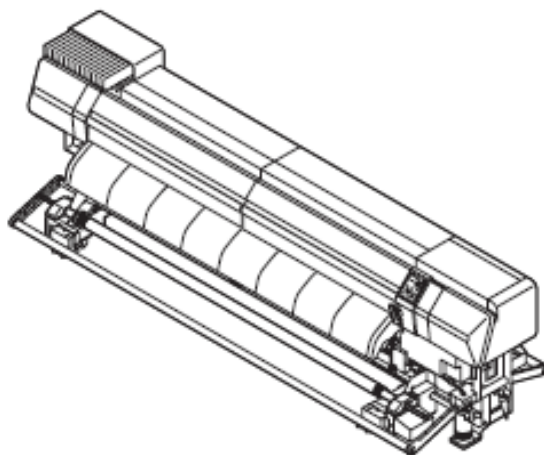
MIMAKI

IMPRESSORA COLORIDA A JATO DE TINTA

JV5 – 320S

JV5-260S

MANUAL DE OPERAÇÃO



MIMAKI ENGINEERING CO. LTD.

TKB Gotenyama Building, 5-9-41, Kitashinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, Japão

Fone: +81-3-5420-8671 Fax: +81-3-5420-8687

URL: <http://www.mimaki.co.jp/>

D201703-10

Prefácio

Parabéns por sua compra da impressora colorida a jato de tinta MIMAKI “JV5-320S/260S”.

A JV5-320S/260S é uma impressora colorida a jato de tinta para impressão de alta qualidade com tinta solvente (4 cores e 6 cores).

Como ler este Manual de Operação

Os seguintes documentos estão anexados à JV5-320S/260S:

Manual de Operação (este documento)

Explica como operar a JV5-320S/260S.

Leia este Manual de Operação com atenção e obtenha o uso mais efetivo de sua impressora.

Solicite cuidado diário (volume separado).

Explica como executar a manutenção diária da JV5-320S/260S.

AVISO

ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE DE GARANTIA

ESTA GARANTIA LIMITADA DA MIMAKI SERÁ A GARANTIA ÚNICA E EXCLUSIVA E EM LUGAR DE TODAS AS DEMAIS GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUSIVE, MAS SEM LIMITAÇÃO, QUALQUER GARANTIA IMPLÍCITA DE NEGOCIABILIDADE OU ADEQUAÇÃO, E A MIMAKI NÃO ASSUME, NEM AUTORIZA O FORNECEDOR A ASSUMIR EM SEU NOME OU REPRESENTAÇÃO QUALQUER OUTRA OBRIGAÇÃO OU RESPONSABILIDADE OU PRESTAR QUALQUER OUTRA GARANTIA COM RESPEITO A QUALQUER PRODUTO SEM O CONSENTIMENTO PRÉVIO POR ESCRITO DA MIMAKI. EM NENHUMA HIPÓTESE A MIMAKI SERÁ RESPONSABILIZADA POR DANOS ESPECIAIS, INCIDENTAIS OU CONSEQUENCIAIS OU POR LUCRO CESSANTE DO FORNECEDOR OU DE CLIENTES DE QUALQUER PRODUTO.

Solicitações

- Este Manual de operação foi cuidadosamente preparado para seu fácil entendimento. Contudo, não hesite em contatar um distribuidor em sua área ou nosso escritório se você tiver qualquer dúvida.
- As descrições contidas neste manual de operação estão sujeitas à alteração para melhorias sem notificação.
- Será necessário também manter esse manual à mão
- No caso deste Manual de Operação tornar-se ilegível devido à destruição ou perda por incêndio ou dano, adquira outra cópia do manual de operação junto ao nosso escritório.
- Em geral, nomes e designações referidos neste manual de Operação são marcas comerciais ou marcas registradas dos fabricantes ou fornecedores.

- Não para uso na sala de computador conforme definido nas Normas de Procedimento para Proteção de Equipamento de Processamento de dados/computador eletrônico.

Declaração FCC (EUA)

- Este equipamento foi testado e verificado cumprir com os limites para um

dispositivo digital de Classe A, segundo a Parte 15 das Regras FCC. Esses limites são projetados para fornecer proteção razoável contra interferência prejudicial quando o equipamento é operado em ambiente comercial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de frequência de rádio, se não instalado e usado de acordo com o manual de Operação.

A Operação deste equipamento em área residencial poderá causar interferência prejudicial nas comunicações de rádio, caso em que o usuário deverá corrigir a interferência às suas expensas.



- No caso do cabo recomendado pela MIMAKI não ser usado para a ligação deste equipamento, os limites estabelecidos pelas regras FCC podem ser excedidos.

Para prevenir isso, o uso do cabo recomendado pela MIMAKI é essencial para a ligação desta impressora.

Interferências em televisores e rádios

O produto descrito neste manual gera frequência quando em funcionamento.

O produto pode interferir em rádios e televisores se instalado ou colocado em funcionamento sob condições inadequadas.

O produto não é garantido contra qualquer dano a rádio e televisores de fim específico.

A interferência do produto em seu rádio ou televisão será verificada ligando ou desligando a tomada de força do produto.

Na hipótese do produto ser a causa da interferência, tente eliminá-la tomando uma das seguintes medidas corretivas ou algumas delas em combinação.

- Mude a orientação da antena do aparelho de televisão ou rádio para encontrar uma posição sem dificuldade de recepção.
- Separe o aparelho de televisão ou rádio deste produto.
- Plugue o cabo de força deste produto em uma tomada que esteja isolada dos circuitos de força ligados ao aparelho de televisão ou rádio.

Sobre a mídia.

Favor seguir os regulamentos locais quanto à disposição de mídias de rolo ou outra mídia.

Estrutura deste Manual de Operação

Este manual consiste dos seis capítulos conforme a seguir:

ÍNDICE

Mostra o conteúdo deste manual

CAPÍTULO 1 Precauções de Segurança

Descreve as precauções a serem tomadas para uso seguro da impressora

CAPÍTULO 2 – Antes de Usar

Descreve os nomes das peças e como usar o painel de operação

CAPÍTULO 3 Impressão

Descreve uma série de operações e instalações, que envolvem desde a ligação até o fim da impressão.

CAPÍTULO 4 Cuidado Diário

Descreve o procedimento de recuperação de entupimento da tinta e o procedimento de limpeza da impressora.

CAPÍTULO 5 – No Caso de Problema

Descreve as ações e medidas a serem tomadas quando a impressora desenvolve um problema.

CAPÍTULO 6 Operação para funções

Descreve o procedimento de operação para as funções principais, mostrando as mensagens de amostra na tela de exibição.

ÍNDICE

AVISO

Declarações FCC (EUA)	ii
Interferência às Televisões e Rádios	ii
Sobre a mídia	ii
Estrutura deste manual de Operação	iii

CAPÍTULO 1

Precauções de Segurança

Como checar os acessórios	1-2
Recursos	1-4
Símbolos	1-7
Notas sobre Instalação	1-8
Onde instalar a impressora	1-8
Notas sobre Localização	1-9
Como mover a impressora	1-10
Como conectar o Suprimento de Força	1-11
Especificações da Impressora	1-11
Aviso para Uso	1-12
Precauções no Uso	1-13
AVISOS e NOTAS	1-14
Tipos de mídia que podem ser usados	1-16
Etiquetas de Aviso	1-17
Especificações básicas	1-19
Especificações para tinta	1-21
Notas sobre a Interface USB 2.0	1-22

CAPÍTULO 2

Antes de Usar

Configuração e Funções	2-2
Parte Dianteira	2-2
Parte Traseira	2-2
Base (Conector)	2-5
Tampa dianteira e tampas de manutenção	2-6
Relações entre a estação de tinta e a fileira de cabeçote	2-7
Controle do cartucho	2-8
Carrinho	2-10
Estação de fechamento	2-10
Lâmina do cortador e linha de corte	2-11
Sensor da mídia	2-11
Roletes de tração (papel) e roletes de alimentação	2-12
Aquecedor	2-13
Painel de Operação	2-14
Tela de exibição	2-15
Como ler a tela de exibição	2-15
Como ler as indicações LED	2-17
Como usar as teclas	2-18
Modos e Telas de Menu	2-20
Modos	2-10

Sobre os Menus de Função	2-21
Operação básica de uma tela de menu	2-21
Perfil da hierarquia do menu	2-24
Como estabelecer valores nos menus de função	2-27

CAPÍTULO 3

Impressão

Fluxo de operação	3-2
Como ligar a força	3-3
Chaves de força	3-4
Como ajustar a folga do cabeçote	3-5
Como checar a folga do cabeçote	3-6
Como instalar a mídia na impressora	3-7
Como instalar mídia de rolo de tarefa pesada (2.0m de largura ou maior ...	3-8
Como instalar a mídia de rolo (menos de 2,0m de largura)	3-22
Como operar o dispositivo de captação	3-32
Como instalar a mídia de folha de corte na impressora	3-33
Como Selecionar e verificar as condições de impressão	3-36
Como selecionar um tipo de usuário	3-36
Como checar o tipo de usuário	3-36
Como Operar os aquecedores	3-37
Como ligar a força nos aquecedores	3-37
Como verificar a temperatura de pré-ajuste e ajustar a temperatura durante a impressão	3-38
O que é formação de contas?	3-39
Ajuste de temperatura	3-40
No caso de problema de aquecedor	3-41
Como estabelecer o valor de referência para a correção de desalinhamento do Ponto	3-42
Como checar entupimento de bico, e bicos de desentupimento	3-44
Como imprimir um padrão de teste (impressão de teste)	3-44
Relação entre a fileira de cabeçote e padrão de teste	3-45
Se o padrão impresso for anormal (Limpeza)	3-45
Se os bicos não puderem ser desentupidos [ENCHÁ-OS COM TINTA]	3-47
Como corrigir a taxa de alimentação da mídia [MEDIA COMP.]	3-49
Se os pontos não estiverem em alinhamento [DROP.POScorrect]	3-51
Área de Plotagem Efetiva.....	3-53
Como estabelecer a origem	3-54
Como imprimir uma imagem	3-56
Como iniciar uma operação de impressão	3-56
Como interromper a operação de impressão	3-57
Como cortar a mídia após concluída a impressão	3-58
Limpeza automática	3-61
Tela de Exibição da [INK NEAR END] [Tinta quase no fim] ou [INK END] [Fim da tinta]	3-63
Indicação da quantidade restante da tinta para cada cartucho	3-63
Como desligar	3-66

CAPITULO 4

Cuidados Diários

Manutenção de rotina	4-2
Precauções na limpeza	4-2
Notas sobre solução de limpeza	4-3
Como limpar superfícies exteriores.....	4-3
Como limpar o porta moldes	4-3
Como limpar o sensor de mídia (2 locais).....	4-4
Como limpar mídia impressa	4-4
Como abrir a tampa de manutenção	4-5
Como limpar o limpador e as tampas de tinta [CARRIAGE OUT] [Carrinho para fora]	4-7
Como Limpar o bico [NOZZLE WASH] [Lavagem do Bico]	4-10
Como limpar a passagem de descarga da tinta [DISWAY WASH]	4-13
Quando a operação da impressora deve ser suspensa por um longo período [CUSTODY WASH] [Lavagem de proteção]	4-15
Antes de executar o [PUMP TUBE WASH] [Lavagem do tubo da bomba]	4-19
Limpeza do tubo da BOMBA	4-22
Limpeza do limpador	4-24
Como limpar os cabeçotes e suas peças adjacentes	4-26
Como prevenir que o bico fique entupido enquanto a força estiver desligada [SLEEP SETUP] [Configuração Repouso]	4-28
Intervalo de renovação durante o modo de repouso [REFERSH].....	4-28
Intervalo de limpeza de tubo durante o modo repouso [TUBE WASH]...	4-29
Intervalo de limpeza durante o modo de repouso [CLEANING] [limpeza]	4-30
Como configurar operações periódicas em modo de espera [ROUTINE SETUP] [Configuração de Rotina]	4-31
Como prevenir umedecimento da tinta na superfície do bico [ROUTINE WIPING] [Limpeza de rotina].....	4-31
Intervalo de renovação durante o modo de espera [REFERSH]	4-33
Intervalo de limpeza de tubo durante o modo de espera [TUBE WASH] [Lavagem de Tubo]	4-34
Intervalo de limpeza durante o modo de espera [CLEANING] [Limpeza]	4-35
Outras funções de manutenção	4-37
Como mudar o intervalo de aviso da substituição do limpador [WIPER LEVEL] [Nível do Limpador].....	4-37
Como mudar o tempo de aviso da limpeza da CAIXA de Lavagem ou Substituição [LV TROCA DE CAIXA].....	4-39
Quando o tanque de tinta residual está cheio	4-40
Como limpar a Caixa de lavagem	4-42
Como substituir o limpador [WIPER EXCHANGE] [Troca de Limpador]	4-46
Como substituir a lâmina do cortador	4-48

CAPÍTULO 5

No caso de Problema

Antes de tomar um fenômeno como falha	5-2
A força não liga	5-2
A impressora não consegue realizar a impressão	5-2
Surge obstrução da mídia/ mídia está suja	5-3
O LED de [HEAT] [Calor] ou [CONSTANT] [Constante] não acende ...	5-3
Se a qualidade da imagem não estiver boa	5-4

Linhas brancas / borrão (tinta borrifada) / listas escuras (na direção de movimento dos cabeçotes)	5-4
Caracteres são impressos duplicados ou triplicados na direção da Alimentação da média	5-4
Desacordo entre as posições de impressão entre o disparo externo e o Disparo interno (desvio de jato).	5-5
Há impressão de forma alternada ou bico faltando	5-5
Gotas de tinta caindo na mídia durante a impressão (gotas de tinta caindo)	5-5
Se os bicos estiverem ainda entupidos mesmo após a limpeza do Cabeçote	5-6
Quando o entupimento do bico não for corrigido [HEAD SELECT] [Selecione Cabeçote]	5-10
Problema com Cartucho de Tinta	5-12
Exibindo a descrição do problema de cartucho de tinta	5-12
Se ERRO 202 [DEVICE CONSTRUCTION] [Construção do Equipamento] é exibido.....	5-13
Problemas para os quais as mensagens de erro são exibidas	5-14
Como verificar o histórico de erro [ERROR HISTORY]	5-14
Mensagens de Aviso	5-15
Mensagens de Erro	5-19

CAPÍTULO 6

Operação para Funções

Funções chamadas por tecla de função [FUNCTION]	6-2
Como chamar as funções de CONFIGURAÇÃO	6-3
Como registrar as condições de impressão em uma única lista de Funções	6-4
Perfil das funções de configuração	6-6
Como chamar as funções de MANUTENÇÃO	6-13
Lista de funções	6-13
Como configurar a função de manutenção	6-14
Faça a configuração da função da exibição da quantia restante Da mídia [MEDIA RESIDUAL] [Residual da Mídia]	6-15
Como mover a impressora [BeforeMovinglt.] [Antes de Movê-la]	6-16
Como chamar as funções de CONFIGURAÇÃO DA MÁQUINA	6-17
Lista de funções	6-17
Funções da tecla [INFORMAÇÃO] [Informação]	6-17
Como configurar uma CONFIGURAÇÃO DE MÁQUINA	6-18
Perfil das funções de configuração da máquina	6-19
Como Chamar as funções NCU	6-26
Lista de funções	6-26
Como configurar as funções NCU	6-26
Perfil das funções NCU	6-27
Configuração da EXIBIÇÃO	6-29
Configurações aplicadas das funções	6-30
Configurações dos cabeçotes	6-30
Configurações detalhadas dos cabeçotes	6-31
Como operar os menus de função	6-33
Funções relacionadas ao cortador	6-34

Quando a mídia deve ser cortada na posição desejada	6-34
Quando a tecla [▶] for alocada para direcionar a tecla de corte	6-34
Funções relacionadas à qualidade de impressão	6-35
Como corrigir a alimentação da mídia durante a impressão [FEED COMPENSATION.] [Compensação de Alimentação]	6-35
Funções relacionadas à tinta	6-36
Quando o conjunto de tinta [4-cores e 6 cores] tiverem de ser trocados...	6-36
Fluxograma de função [BOOT][INICIALIZAÇÃO]	6-38
Fluxograma de função [LOCAL mode] [Modo LOCAL]	6-40
Fluxograma de função [REMOTE mode] [Modo REMOTO]	6-44
Fluxograma de função [Tecla de FUNÇÃO]	6-46

CAPÍTULO 1

Precauções de Segurança



















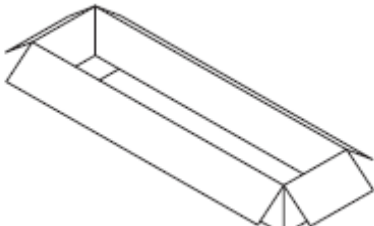



Este capítulo descreve as precauções a serem tomadas para uso seguro da impressora.

Como checar os acessórios	1-2
Recursos	1-4
Símbolos	1-7
Notas sobre Instalação	1-8
Como conectar o Suprimento de Força	1-11
Precauções para uso	1-12
Etiquetas de Aviso	1-17
Especificações básicas	1-19

Como checar os acessórios

Os artigos ilustrados abaixo são fornecidos com sua impressora como itens acessórios. Verifique os para quantidade e aparência corretas. Se você constatar qualquer problema, contate seu distribuidor.

CD-ROM de software (para JV5): 1		Manual de Operação (série JV5): 1	
Vidros protetores: 1		Solicitação para cuidado diário: 1	
Cabo de força (12m): 1		Chave de fenda Phillips: 1	
Chave de extremidade ajustável 30 MM: 1		Chave hexagonal: 1 cada para 6mm/10mm de oposição	
Parafuso: 6 P4x12SMW (Preto) 4 peças (para o conjunto de braçadeira do tanque de tinta residual) 2 peças (bandeja de tinta residual)		Parafuso: 4 B4x10 (para instalação de gerenciamento de fio)	
Espaçador de fixação de presilha: 30		Cabo (Chave) de catraca: 1 Cabeça Hexagonal: 1	
Placa de base: 6		CONJUNTO de Sensor de tanque de tinta residual: 1	
Tanque de tinta residual 4L: 1		Bandeja de tinta residual: 1	
Papel de Rolo: 1 cada para largura de 160/320		Cartucho de solução de pré enchimento de solvente (200 cc): 8	
Caixa de acessório: 1		Solução de Limpeza 200 para Tinta solvente: 1	

Recursos:

Os Recursos da impressora estão descritos abaixo.

Entendê-los junto com as instruções de operação fornecidas neste manual o ajudará a usar a máquina adequadamente.

Uma mídia de até 3,2m de largura está disponível (JV5-320S)

Mídias grandes de até 3,2m de largura poderão ser usadas. Máquina de Alimentação/Captação estão equipadas para instalação de mídias grandes.

Dispositivo de alimentação de tarefa pesada/captação garante a alta qualidade da figura.

Dispositivo de alimentação de tarefa pesada / captação estabiliza a irregularidade da rotação, eletricidade estática, ou alimentação da mídia de tarefa pesada. O suporte de

mídia / dispositivo de captação para a mídia de 1600mm de largura ou menos está também instalado.

Uma nova geração de cabeçotes de impressora dispostos em 4 fileiras alternadas realiza impressão em velocidade super alta de alta resolução.

Os cabeçotes de impressora recém desenvolvidos cada dos quais tem 1.440 bicos (180 bicos x 8 fileiras) são empregados e cabeçotes de 1 polegada encontram-se dispostos em quatro fileiras alternadas uma da outra, detectando largura de cabeçote de impressão de 4 polegadas. Tecnologia de ponto variável é empregada para possibilitar impressão em alta velocidade.

A função de comutação automática do cartucho duplo e os cartuchos de tinta de alta capacidade de 1760 cc para cada cor liberam o usuário da preocupação de ficar sem tinta durante a impressão.

A função de comutação automática entre os dois cartuchos de tinta integrados como uma unidade e a capacidade do cartucho de tinta máxima de 1760 cc para cada cor individual (440 cc x 4) permitem que o operador execute impressão contínua por um período estendido de tempo sem a preocupação de ficar sem tinta.

Tinta ES3, que é projetada ecológica e humanamente amigável, e a tinta HS, que é mais adequada para impressão para uso externo, estão disponíveis.

A tinta ES3, que não exige equipamento de desodorização especial, não emite cheiro de solvente que em geral é emitido e que causa irritação, de forma que pode ser usada sem incomodar o projetista ou operador com aversão a cheiro de tinta.

A tinta HS, que melhor se adapta à impressão para uso externo, produz excelente resistência contra abrasão e alta densidade. Essa tinta requer local com ventilação de exaustão, mas não exige qualquer tratamento especial ou licença que se seja qualquer dos tratamentos e licenças especificados no Regulamento do Japão sobre Prevenção de Intoxicação por Solventes.

Indicação do Restante de Tinta.

Uma vez que pode ser checada a quantia de tinta que permanece mesmo durante a operação da impressora, você poderá usar a tinta e a mídia sem desperdício. Equipada com pós-aquecedor de grande porte, a máquina promove secagem da mídia impressa em alta velocidade e possibilita captação.

Modo de espera (standby) e função inteligente de desligamento automático estão disponíveis.

A impressora detecta a temperatura ambiente e controla os aquecedores para regular a temperatura mais adequada à mídia usada.

Fácil Manutenção

O sistema de fechamento automático para os cabeçotes elimina a necessidade de limpeza de cabeçote antes de desligar a força.

O bicos podem ser desobstruídos executando a função de limpeza.

Se a impressora não estiver em uso por um período de tempo prolongado, ela automaticamente executará a operação preventiva de obstrução do bico a intervalos fixos. Entretanto, o suprimento de força principal deve ser deixado ligado.

A impressora conta o tempo quando não estiver em uso. Quando a força é ligada ou quando a impressão for iniciada, a impressora automaticamente executará a limpeza do cabeçote para prevenir obstrução do bico.

Exibição fácil de ver.

O painel de LCD exibe o menu de configuração da impressora em duas telas, para que a exibição fique fácil de ver. Uma vez que o painel LCD é fornecido com retroiluminação, a exibição poderá ser claramente vista mesmo em local escuro. O painel LCD está disponível em sete idiomas diferentes, inclusive o Inglês e Espanhol.

Teclas de direção conveniente.

Uso das teclas de direção permite rápido acesso às várias respectivas funções embutidas.

A informação de Impressão pode ser verificada

O comprimento da impressão pode ser exibido no painel LCD durante a impressão e a informação das condições de impressão pode ser verificada imprimindo-a.

Interface de alta velocidade

A interface “USB” permite a recepção de dados do computador em alta velocidade.

A função de controle de alimentação da mídia garante o transporte da mídia de taxa de alimentação constante, produzindo assim uma confiável figura de alta qualidade.

A impressora vem equipada com um codificador de mídia que permite transportar a mídia na taxa de alimentação constante preestabelecida independentemente do peso do rolo, executando assim uma impressão confiável de alta qualidade.

Previne-se a elevação da mídia em suas duas extremidades.

O uso da impressão de mídia previne que uma folha mais larga da mídia levante em suas duas extremidades e entre em contato com a unidade do cabeçote.

A função de detecção automática de falta de bico reduz o desperdício da mídia e da tinta que pode ser causado pela impressão defeituosa.

A impressora verifica automaticamente o resultado da impressão para bico faltante após limpeza e durante a impressão. E, se necessário, esta requer outra limpeza ou interrupção da impressão para prevenir o desperdício da mídia e da tinta.

A impressão ideal é produzida graças à função de detecção automática da espessura da mídia e mecanismo de ajuste de altura do cabeçote.

A impressora detecta automaticamente a espessura da folha da mídia, e ajusta a altura do cabeçote automaticamente para garantir a folga do cabeçote específico. Para espessuras diferentes de mídia a serem usadas, a impressão é executada com uma folga constante do cabeçote, e assim a impressão ideal será sempre produzida.

Símbolos

Sinais ilustrativos são usados neste Manual de Operação para operação segura e prevenção de danos à esta impressora.

Os sinais ilustrativos e seus significados são fornecidos abaixo. Leia e entenda totalmente antes de ler o texto.

Símbolo	Significado
---------	-------------

	Falha em observar as instruções dadas com este símbolo poderá impor perigo iminente ou lesões graves à equipe. Certifique-se de ler e observar as instruções para operação adequada.
Perigo	
	Falha em observar as instruções dadas com este símbolo pode resultar em morte ou lesões à equipe. Certifique-se de ler e observar as instruções para operação adequada
	Falha em observar as instruções dadas com este símbolo pode resultar em lesões à equipe ou dano à propriedade.
	Este símbolo indica que é importante ter o conhecimento da informação sobre a operação adequada da impressora.
Importante!	
	Este símbolo indica que a informação é útil na operação adequada da impressora.
(Ver 1 – 8)	
	Indica a página de referência para conteúdo relacionado O símbolo “Δ” indica que as instruções devem ser observadas tão rigorosamente quanto às instruções de AVISO/PRECAUÇÃO (incluindo as instruções de PERIGO e AVISO) Um sinal que representa uma precaução (o sinal indicado à esquerda adverte quanto à voltagem perigosa) é indicado com o triângulo.
	O símbolo “⊘” indica que a ação indicada é proibida. Um sinal que representa uma ação proibida (o sinal indicado à esquerda proíbe a desmontagem) é indicado em um círculo ou ao redor do mesmo.
	O símbolo “●” indica que a ação demonstrada deve ser tomada sem falha ou as instruções devem ser observadas sem falha. Um sinal que representa uma instrução particular (o sinal indicado à esquerda instrui a desconectar o cabo da tomada da parede) é indicado no círculo.

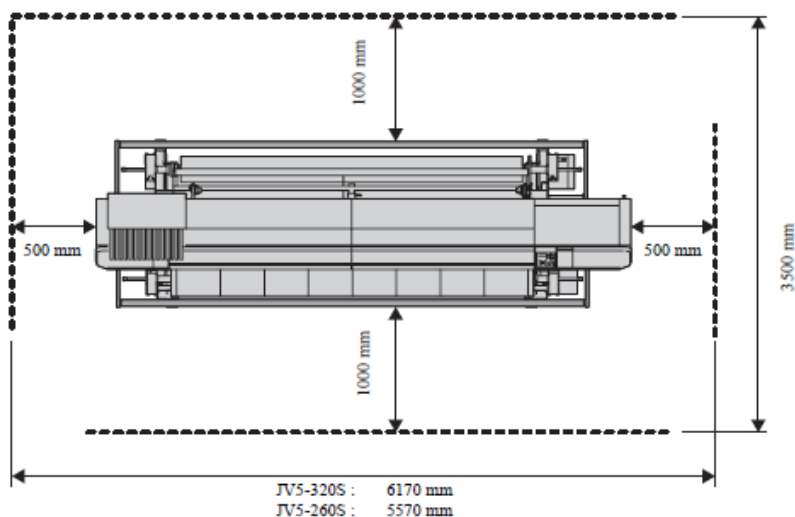
Notas sobre Instalação

Notas sobre a instalação da impressora.

Onde instalar a impressora

Garanta um espaço adequado de instalação antes de montar a impressora.

O local de instalação deve ter espaço suficiente não somente para a impressora propriamente dita, mas também para a operação de impressão.



Modelo	Largura	Profundidade	Altura	Peso Bruto
JV5-320S	5170 mm	1610 mm	1640 mm	1200 kg máx
JV5-260S	4570 mm	1610 mm	1640 mm	1150 kg Máx

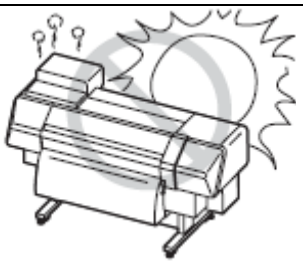
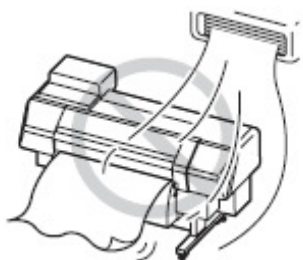
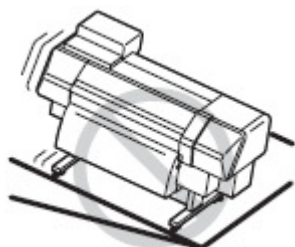
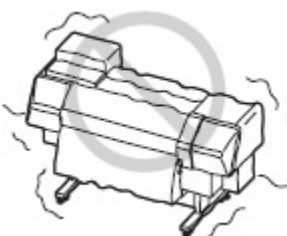
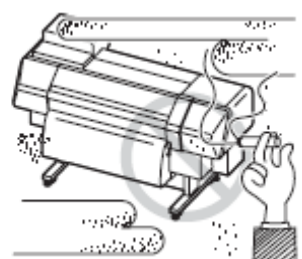
Temperatura ambiental de Trabalho

Use a impressora em ambiente de 20-35 °C para garantir impressão confiável.

Dependendo da temperatura ambiente, a temperatura do aquecedor não poderá aumentar em relação ao valor estabelecido.

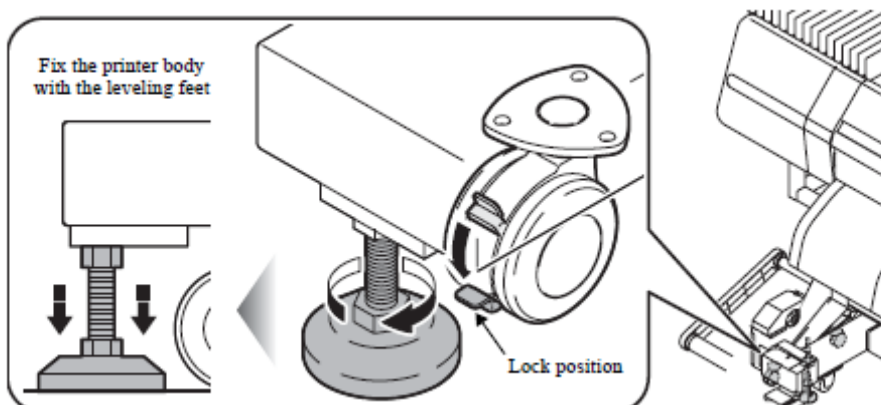
Notas sobre a Localização

Não posicione a impressora em qualquer dos locais listados abaixo.

Local exposto à luz direta do sol	Local onde a temperatura ou umidade varia significativamente	Local exposto ao fluxo de ar direto de um ar condicionado ou similar
	<p>■ Use esta impressora sob as seguintes condições ambientais.</p> <ul style="list-style-type: none"> Ambiente operacional 68 até 95°F (20 até 35°C) 30 até 65% (Rh) 	
Sobre superfície inclinada	Local que vibra	Ao redor de um local onde se usa chama.
		

Como travar as rodas e fixar a impressora com pés niveladores

Cada das rodinhas sobre a base de sustentação é fornecida com trava e pé nivelador. Antes de LIGAR a força, certifique-se de que as rodinhas estão travadas e o corpo da impressora está fixado com o pé nivelador. O corpo da impressora poderá começar a movimentar-se durante a operação se não estiver fixo com o pé nivelador.



Fixe o corpo da impressora com o pé nivelador.
Posição da trava.



■ Posicione a placa de base de ferro (preta) fornecida entre cada pé nivelador e o chão. Segure o peso da impressora, é recomendado que se use a placa.

Como Mover a impressora

Quando a impressora tiver de ser deslocada por necessidade, movê-la só será permitido no mesmo piso onde não houver degraus. Para movê-la, entretanto, certifique-se de observar as seguintes instruções:

- Antes de mover a impressora, destrave as rodinhas.
- Ao mover a impressora, cuidado para não causar impacto significativo sobre a mesma.
- Após mover a impressora, certifique-se de travar as rodinhas novamente. E coloque a placa de base sob o pé nivelador.



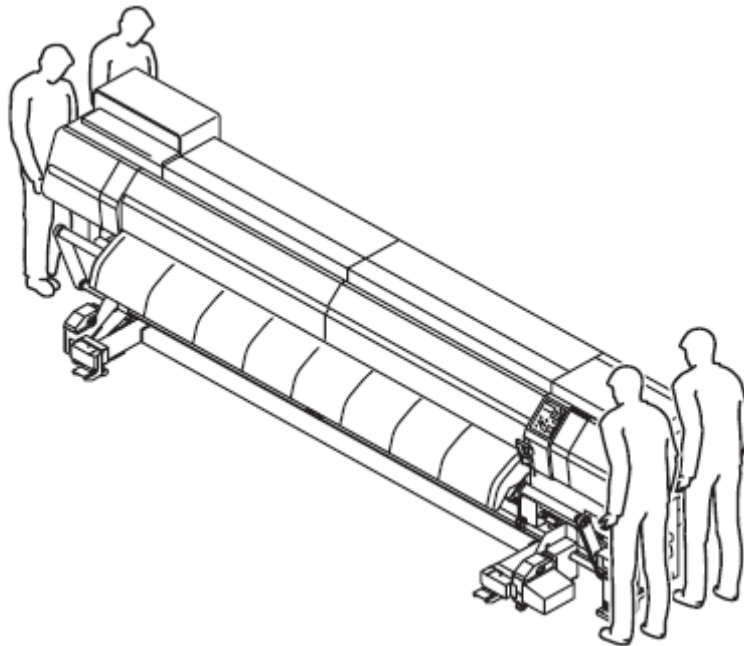
Importante!

- Quando a impressora tiver de ser deslocada para qualquer local que não sobre o mesmo piso livre de degraus, contate seu distribuidor ou escritório de vendas da MIMAKI. Se você deslocá-la sozinho, poderá ocorrer falha ou dano. Certifique-se de solicitar que seu distribuidor ou escritório de vendas da MIMAKI mova a impressora.

Método de deslocamento da impressora.

Ao mover a impressora, esta deverá ser sustentada e segurada por várias pessoas conforme ilustrado abaixo.



Não pressione muito a tampa dianteira uma vez que esta poderá quebrar.



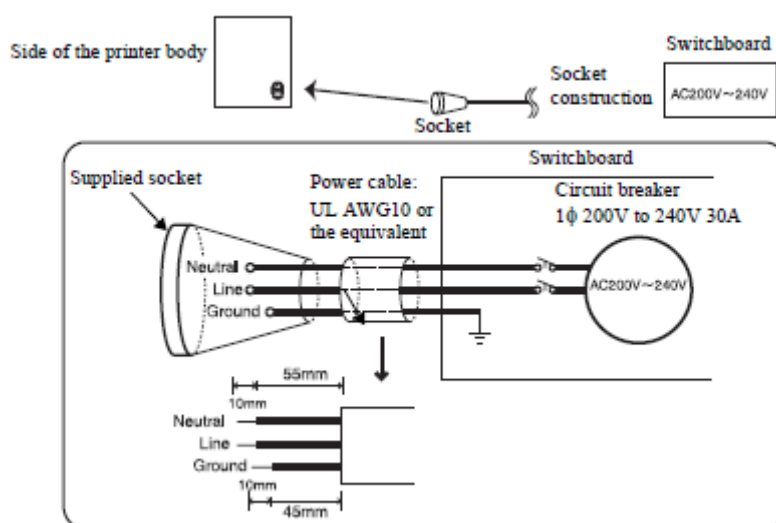
Como Ligar o Suprimento de Força

Especificações da Impressora.

Monofásica 200 a 240 Vac 30 A ou menos (não pode ser usada com sistema de 100V).

	<ul style="list-style-type: none">■ Você não está autorizado a instalar a impressora sozinho. Certifique-se de solicitar a equipe de assistência técnica da MIMAKI e um eletricista para instalar a impressora.■ Para o suprimento de força ao corpo principal da impressora, será requerido um trabalho elétrico conforme descrito abaixo. Solicite um eletricista para executar o trabalho elétrico.<ul style="list-style-type: none">▪ A instalação de soquete sobre o disjuntor▪ Trabalho de aterramento (ligação à terra).■ Certifique-se de que a tomada da parede está disponível próximo à impressora. Certifique-se também de que o cabo de força poderá ser facilmente retirado da tomada sempre que necessário.■ Para prevenir perigo de choque elétrico, é proibido a qualquer pessoa que não os licenciados eletricistas executar o trabalho elétrico para esta impressora.■ Cuidado para não trocar o fio, que poderá resultar em incêndio ou choque elétrico.
	<ul style="list-style-type: none">■ Quando qualquer cabo de força que não o fornecido for usado, certifique-se de que o cabo é equivalente a um dos seguintes tipos. Conecte o cabo conforme indicado abaixo.<ul style="list-style-type: none">• VCT-5.5mm² x3 cores (600V)• UL-AWG10x3C (600 V)

Esta impressora utiliza a tomada Tipo B e soquete de acordo com IEC 60309. Quando for requerida uma construção de soquete para se unir à tomada do cabo de força desta impressora, use o soquete fornecido e execute a construção entre seu painel de distribuição e o soquete.




Construção do soquete


Side of the printer body = Lateral do corpo da impressora.

Socket = Soquete
 Socket Construction = construção de soquete
 Switchboard = painel de distribuição AC200V~240V
 Supplied socket = soquete fornecido
 Power cable = cabo de força
 UL AWG10 ou equivalente
 Circuit breaker = Disjuntor
 Neutral = Neutro
 Line = Linha
 Ground = Terra

Aviso para Uso

 AVISO
Certifique-se de instalar um ventilador, se necessário, para garantir uma boa ventilação na sala onde a impressora será operada.
Certifique-se de usar a impressora com o suprimento de força que atenda as especificações. A voltagem do suprimento de força desta impressora é monofásica 200~240 Vac, 30 A ou menos. (Não poderá ser usada com sistema de 100V)
Cuidado para não danificar, quebrar ou trabalhar sobre o cabo de força. Se for colocado material pesado sobre o cabo de força, ou se este for aquecido ou puxado, o cabo de força poderá quebrar, resultando portanto em incêndio ou choque elétrico.
A tinta usada para esta impressora contém solvente orgânico. Uma vez que a tinta é inflamável, nunca use chama no local ou nas proximidades onde a impressora for usada.
Evite colocar a impressora em ambiente úmido. Não borrife água sobre a máquina. O uso neste ambiente poderá provocar incêndio, choques elétricos ou quebra da máquina.
O uso da impressora sob condição anormal onde há fumaça ou odor estranho poderá resultar em incêndio ou choque elétrico. Se for constatada tal anormalidade, certifique-se de desligar a chave de força imediatamente e tirar o soquete da impressora. Verifique primeiramente se a máquina não produz mais fumaça, e em seguida contate seu distribuidor ou escritório de vendas da MIMAKI para reparo.
Nunca conserte sua impressora sozinho uma vez que tal procedimento pode ser perigoso para você.
Nunca desmonte ou reforme a unidade principal da impressora ou o cartucho de tinta. Desmontagem ou reforma pode resultar em choque elétrico ou quebra da máquina.
Certifique-se de que não há pó ou sujeira aderidos aos aquecedores do porta moldes. Aderência de sujeira pode causar incêndio.

Precaução no Uso

 AVISO
Suprimento de força
■ Não DESLIGUE a chave de força principal na face lateral.
Aquecedor
■ Não espirre líquido no porta moldes uma vez que este procedimento poderá causar falha do aquecedor ou incêndio
■ Não toque os aquecedores do porta moldes com as mãos nuas enquanto estes estiverem quentes; caso contrário, você poderá se queimar.
■ Quando a impressora tiver de ser movida, espere até que a temperatura do aquecedor

caia adequadamente.

Como critério, espere pelo menos 30 minutos após você ter desligado a força do aquecedor. O deslocamento da impressora deverá ficar limitado ao mesmo piso onde não haja degraus. Quando a impressora tiver de ser movida para qualquer lugar que não no piso sem degraus, contate seu distribuidor ou escritório de venda da MIMAKI

Manuseio da tinta

- Se a tinta atingir seus olhos, lave-os imediatamente como água limpa em abundância por no mínimo 15 minutos. Ao lavar os olhos, lave também a parte de trás das pálpebras para remover a tinta completamente. Em seguida consulte um médico o mais breve possível.
- Se qualquer pessoa ingerir tinta por engano, mantenha a pessoa quieta e consulte um médico imediatamente. Não deixe a pessoa ingerir o vômito. Em seguida, contate o Centro de Controle de Intoxicação.
- Se você inalar muito do vapor e se sentir mal, dirija-se imediatamente a um local com ar fresco e mantenha-se aquecido e quieto. Depois consulte um médico o mais breve quanto possível.
- A tinta contém solvente orgânico. Se a tinta assentar na pele ou na roupa, remova-a imediatamente com detergente ou água.

Nota sobre manutenção

- Quando limpar a estação de tinta ou os cabeçotes, certifique-se de usar os óculos protetores de ampla visão e luvas anexos.

Sensor a laser

- A impressora incorpora um sensor a laser. O sensor a laser é equivalente ao produto a laser de IEC CLASSE I. Não olhe para o feixe laser através de um sistema ótico de observação tais como lentes, uma vez que olhar para um feixe laser pode causar dor em seus olhos ou prejudicar sua visão.
O uso dos controles ou ajustes ou execução dos procedimentos que não aqueles aqui especificados poderão resultar em perigosa exposição à irradiação.
O diodo laser 645 – 660nm, máx. 10mW.
Saída máxima: 0,86 nW

CUIDADO Luz a Laser Classe 2 quando aberta. NÃO OLHE PARA O FEIXE	[idioma japonês] PRODUTO A LASER CLASSE 1
--	--

CAUTION
CLASS 2 LASER LIGHT when open.
DO NOT STARE INTO BEAM.

クラス1レーザー製品
CLASS 1 LASER PRODUCT


AVISOS e NOTAS

AVISOS e NOTAS

Manuseio dos cartuchos de tinta

- Use a tinta genuína JV5. Lembre-se de que o usuário será onerado por reparo para correção de qualquer dano resultante do uso de tinta que não a do tipo exclusivo.
- A impressora não opera com qualquer tinta exceto com a tinta genuína JV5.
- Não use a tinta genuína JV5 em outras impressoras, uma vez que tal procedimento pode causar dano a essas impressoras
- Nunca recarregue o cartucho de tinta com tinta. Recarregar o cartucho de tinta pode causar problema. Lembre-se de que a MIMAKI não assume qualquer responsabilidade por qualquer dano causado pelo uso de cartucho de tinta recarregado com tinta.
- Se o cartucho de tinta for movido de um local frio para um local quente, deixe-o em temperatura ambiente por três horas ou mais antes de usá-lo.
- Abra o cartucho de tinta um pouco antes de instalá-lo na impressora. Se o cartucho for aberto e deixado assim por um período longo de tempo, o desempenho normal

<p>de impressão não poderá ser garantido.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Certifique-se de guardar os cartuchos de tinta em local frio e escuro. ■ Guarde os cartuchos de tinta e o tanque de tinta residual em local que esteja fora do alcance das crianças. ■ Certifique-se de consumir completamente a tinta no cartucho de tinta, uma vez aberto, dentro de três meses. Se transcorrido um período extenso de tempo após aberto o tanque de cartucho, a qualidade da impressão seria ruim. ■ Não bata no cartucho de tinta nem o agite violentamente, ao fazê-lo poderá causar vazamento da tinta. ■ Não toque ou manche os contatos do cartucho, ao fazê-lo poderá causar dano à placa de circuito da impressora. ■ Desperdiçar tinta é equivalente a desperdiçar óleo de um resíduo industrial. Solicite uma empresa de disposição de resíduo industrial para dispor a tinta residual.
<p>Tampa dianteira e alavanca</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Nunca abra a tampa dianteira ou levante a alavanca durante a impressão. Abrir a tampa ou levantar a alavanca abortará a impressão.
<p>Manuseio da Mídia.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Use a mídia recomendada pela MIMAKI para garantir impressão confiável de alta qualidade. ■ Ajuste a temperatura do aquecedor de modo a atender as características da mídia. Ajuste a temperatura do pré-aquecedor, cabeçote da impressora e pós-aquecedor de acordo com o tipo e características da mídia usada. A regulação automática da temperatura pode ser feita no painel de operação ao configurar o perfil no RIP dedicado. Para configuração no RIP dedicado, consulte o manual de instrução para seu RIP. ■ Preste atenção à expansão e contração da mídia. Não use a mídia imediatamente após desembalar. A mídia pode ser afetada pela temperatura ambiente e pela umidade, e portanto poderá expandir ou contrair. A mídia deverá ser deixada no ambiente no qual tiver de ser usada por 30 minutos ou mais após ser desembalada. ■ Não use mídia ondulada. O uso de mídia ondulada poderá não somente causar uma obstrução da mídia, mas também afetar a qualidade da impressão. Endireite a folha da mídia, se significativamente ondulada, antes de usá-la para impressão. Se uma folha revestida de tamanho regular de mídia estiver enrolada ou guardada, o lado revestido deverá ter a face voltada para fora.
<p>Proteção da mídia da poeira</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Guarde a mídia em um saco. Remover a poeira acumulada na mídia afetará adversamente a mídia devido à eletricidade estática. ■ Ao deixar a oficina após horas de trabalho, não deixe qualquer mídia no suporte/gancho de rolo. Se qualquer mídia for deixada no suporte de rolo, esta poderá ficar empoeirada.

<p> AVISOS e NOTAS</p>
<p>Notas sobre manutenção</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Recomenda-se enfaticamente o uso da impressora em sala que não tenha poeira. Configure o nível 2 ou 3 de restauração quando a impressora tiver de ser usada em ambiente desfavorável. (Consulte “REFRESH” [restauração] (p. 6-11)”) ■ Mantenha a tampa dianteira fechada, mesmo se a impressora não estiver imprimindo. Caso contrário, a poeira poderá se acumular nos bicos nos cabeçotes.

<ul style="list-style-type: none"> ■ Poeira no cabeçote poderá fazer com que gotas de tinta caiam repentinamente na mídia durante a impressão. Nesse caso, certifique-se de limpar os cabeçotes. (Consulte “Automatic cleaning [Limpeza automática] (p.3-61)”) ■ Ao limpar a estação de tinta ou os cabeçotes, certifique-se de usar as luvas fornecidas. Além disso, é necessário usar as luvas fornecidas. ■ Execute frequentemente a limpeza (remoção de poeira e pó de papel) da estação de fechamento e limpador.
Substitua as peças regularmente.
<ul style="list-style-type: none"> ■ Algumas peças desta impressora devem ser periodicamente substituídas por uma nova pelo pessoal da assistência técnica. Certifique-se de assinar um contrato com seu distribuidor ou revendedor para assistência técnica pós venda para garantir vida longa de sua impressora.

Tipos de Mídia que podem ser usados

Os tipos de mídia que podem ser usados com a impressora são mídia de rolo e mídia de folha de corte.

Os tipos e tamanhos de mídia que podem ser usados com a impressora estão explicados abaixo.

Tipos Recomendados de Mídia.

- Tarpaulin
- FF (Face Flexível)
- PVC a prova de intempéries.

Tamanhos de mídia que podem ser usados

		JV5-320S	JV5-260S
Mídia de Rolo	Largura máxima	3300mm	2650mm
	Largura mínima	297mm	
	Largura máxima da impressão	3290 mm	2640mm
	Espessura	1,0 mm ou menos	
	Peso de Rolo *1	130 kg ou menos	100 kg ou menos
	Diâmetro externo do rolo	ø 250mm ou menos	
	Diâmetro interno do rolo	3 ou 2 polegadas	
	Lado impresso	Lado com face voltada para fora	
	Rolo e Tratamento	A extremidade do rolo é cuidadosamente fixada ao núcleo com fita adesiva fraca ou cola fraca para fácil remoção	
Mídia de folha de corte	Largura máxima	3300 mm	2650 mm
	Largura mínima	297 mm	
	Largura de impressão máxima	3250 mm	2600 mm

*1 Sem deflexão do rolo quando este é retido nas duas extremidades.

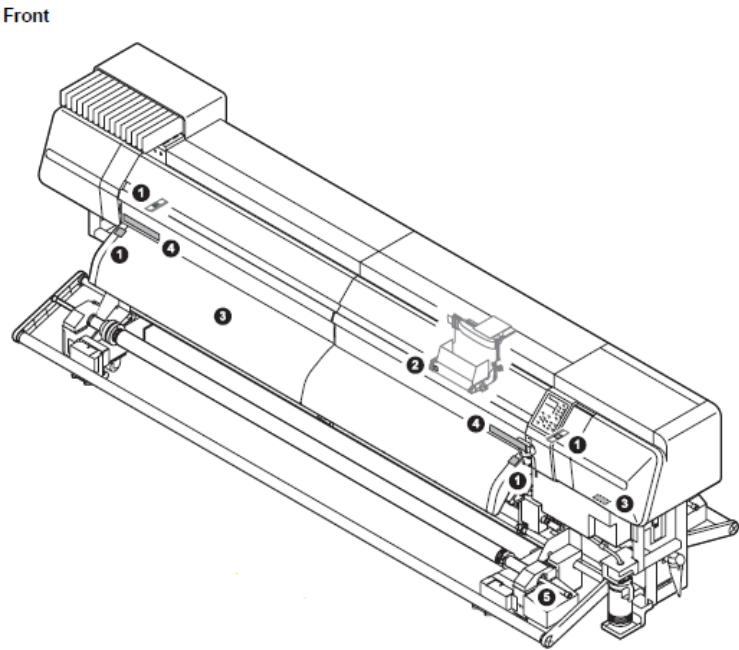
Etiquetas de Precaução

As etiquetas de precaução estão afixadas no corpo da impressora. Certifique-se de entender plenamente o aviso dado nas etiquetas. Se uma etiqueta de precaução estiver

ilegível devido a manchas ou estiver descolada, compre uma nova junto ao seu distribuidor local ou nosso escritório.

Localizações da Etiqueta.

Parte Dianteira:



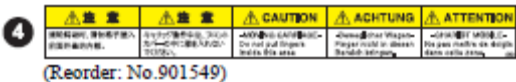
(Re-pedido: No.903239)



(Re-pedido: No.903405)



(Re-pedido: No.903330)



(Re-pedido: No.901549)

5

WARNING

Hazarous moving parts.
Keep fingers and other body parts away.

AVERTISSEMENT

Pieces mobiles dangereuses.
Nen Approchez jamais les doigts et d'autres parties du corp.

WARNING

Gefährliche bewegte teile!
Nicht die finger oder andere körperteile in die nahe bringen!

警告

危険な可動部です。
指や身体を絶対に近づけないようにしてください。

警告

当轮外露运转部！
绝对不可用身体和手指接近。

(Reorder: No.903404)

Precaução	Partes móveis perigosas Mantenha afastados os dedos e demais partes
Precaução	[idioma francês]
Precaução	[idioma alemão]
Precaução	[ideograma]
Precaução	[ideograma]

(Re-pedido: No.903404)

Parte Traseira:
 Rear

1

WARNING

Hazarous moving parts.
Keep fingers and other body parts away.

Pieces mobiles dangereuses.
Nen Approchez jamais les doigts et d'autres parties du corp.

Gefährliche bewegte teile!
Nicht die finger oder andere körperteile in die nahe bringen!

危険な可動部です。
指や身体を絶対に近づけないようにしてください。

当轮外露运转部！
绝对不可用身体和手指接近。

(Reorder: No.903239)

5

WARNING

Hazarous moving parts.
Keep fingers and other body parts away.

AVERTISSEMENT

Pieces mobiles dangereuses.
Nen Approchez jamais les doigts et d'autres parties du corp.

WARNING

Gefährliche bewegte teile!
Nicht die finger oder andere körperteile in die nahe bringen!

警告

危険な可動部です。
指や身体を絶対に近づけないようにしてください。

警告

当轮外露运转部！
绝对不可用身体和手指接近。

(Reorder: No.903404)

6

CAUTION

Laser radiates when open.
DO NOT STARE INTO BEAM.

クラス1レーザ製品
CLASS 1 LASER PRODUCT

(Reorder: No.903968)

7

This product complies with IEC 60825-1:2014 chapter 1 and subchapter 1.

(Reorder: No.904130)

8

(Reorder: No.905393)

9

(Reorder: No.905392)

①[FIGURA]
(Re-pedido: No.903239)

⑤ [FIGURA]

[símbolo] Precaução	Partes móveis perigosas Mantenha afastados os dedos e demais partes
[símbolo] Precaução	[idioma francês]
[símbolo] Precaução	[idioma alemão]
[símbolo] Precaução	[ideograma]
[símbolo] Precaução	[ideograma]

(Re-pedido: No.903404)

⑥ [FIGURA]

CUIDADO Irradiação laser quando aberto NÃO OLHE NO FEIXE	[ideograma] PRODUTO LASER CLASSE 1
--	--

(Re-pedido: No.903968)

⑦ [FIGURA]

Este produto está em cumprimento com 21CFR Capítulo 1 e subcapítulo J.

(Re-pedido: No.904130)

⑧[FIGURA]

(Re-pedido: No.905393)

⑨ [FIGURA]

(Re-pedido: No.905392)

Especificações Básicas

Item		JV5-320S	JV5-260S
Cabeçote de Impressão	Método	Cabeçotes de impressão piezoelétricos gotejamento sob demanda	
	Especificação	4 Cabeçotes Staggereds	
Modo de desenho (varredura x alimentação)		720 x 540dpi 540ou 720 x 720dpi 540 x 900dpi 540ou720 x 1080dpi 720 x 1440dpi 1440 x 1440dpi	
Tintas usáveis	Tinta solvente Dedicada	Tinta solvente dedicada: ou Tinta ES3 ou tinta HS.	
Suprimento de Tinta		Mudança automática entre os dois cartuchos de tinta integrados em uma unidade	
Capacidade do cartucho de tinta	Tinta solvente dedicada	Conjunto de cartucho de 6 cores: Dois cartuchos 440-cc para cada cor, ou seja, 880cc para cada cor (Entretanto, quatro cartuchos 440-cc para cada de cor magenta e ciana, ou seja 1760 cc para cada deles) Conjunto de 4 cores instalado: Quatro cartuchos de 440-cc para cada cor, ou seja, 1760 cc para cada cor.	
Tipo de Mídia	Tinta solvente Dedicada	Tarpaulin, FF, PVC	
Largura Máxima da impressão		3290 mm	2640 mm
Tamanho de mídia de rolo	Máximo	3300 mm	2650 mm
	Mínimo	297 mm	
	Espessura	1,0 mm ou menor	
	Diâmetro externo do rolo	ø 250mm ou menor	
	Peso de rolo *1	130 kg ou menos	100 kg ou menos
	Diâmetro interno do rolo	3 ou 2 polegadas	
	Superfície de Plotagem	Lado com face voltada para fora	
	Tratamento da extremidade do rolo	A extremidade do rolo é cuidadosamente fixada ao núcleo com fita adesiva fraca ou cola fraca para fácil remoção	
Tamanho da mídia de folha	Máxima	3300	2650 mm
	Mínima	297 mm	
Margem	Mídia de folha	Extremidade esquerda e extremidade direita: 25 mm (Padrão) Parte Dianteira: 150 mm Parte Traseira: 200 mm	
	Mídia de rolo	Extremidade esquerda e extremidade direita: 25 mm (Padrão) Parte Dianteira: 150 mm Parte Traseira: 0 mm	
Precisão da distância	Precisão absoluta	O que for maior de $\pm 0,3$ mm ou $\pm 0,3\%$ do projetado	
	"Reoroducibilidade"	O que for maior de $\pm 0,2$ mm ou $\pm 0,1\%$ do projetado.	
Perpendicularidade		$\pm 0,5$ mm/1000mm	
Assimetria de mídia		5mm ou menos /10 m variável	
Ajuste de altura do cabeçote		Pode ser regulado pelo usuário continuamente na faixa de 1,5mm até 7mm (espessura da mídia é automaticamente reconhecida, exceto quando malha for usada)	
Corte da mídia		Corte da direção Y pelo cortador do cabeçote, Precisão do corte (etapas): 1,0 mm ou menor	
Entrega da mídia		Dispositivo de captação fornecido como acessório padrão (troca possível entre captação com o interior da impressora e captação com o exterior da impressora), que pode ser usado somente com um núcleo de 3 polegadas.	
Tanque de tinta residual		Tipo de frasco (4,000cc) Estado CHEIO é detectado com sensor.	
Interface		USB 2,0	
Comando		MRL-III	
Ruído	Durante a espera	Menos de 58 dB (FAST-A, Frente & Trás & Esquerda & Direita 1m)	
	Durante impressão contínua	Menos de 65 dB	
	Durante impressão descontinua	Menos de 70 dB.	
Unidade de verificação do bico		Tipo de feixe laser (CLASSE 1 ou inferior)	
Padrão de Segurança		VCCI-Classe A, FCC-Classe A, UL 60950-1, Marca CE (EMC), Relatório CB, RoHS, laser CLASSE 1	
Força		AC 200 – 240 V $\pm 10\%$, 50/60 Hz ± 1 Hz 30 A ou menos	
Consumo de força *2		7200 VA ou menos	
Ambiente recomendado	Temperatura disponível	20 °C até 35 °C	
	Umidade	35 até 65% Rh (Sem condensação)	
	Temperatura garantida	20 °C até 25 °C	
	Mudança de temperatura	± 10 °C /h ou menos	

	Poeira	Equivalente ao nível normal de oficina	
Peso	Unidade principal	1200 kg	1150 kg
	Largura	5170 mm	4570 mm
	Profundidade	1610 mm	
	Altura	1640 mm	

Especificação Básica

- *1) Sem deflexão do rolo quando este é retido em ambas as extremidades
- *2) Unidade principal e aquecedor

Especificação para tinta

Item		Especificação
Suprimento		Cartuchos de tinta solvente Dedicados
Cor		Cartucho de tinta preta Cartucho de tinta ciana Cartucho de tinta magenta Cartucho de tinta amarela Cartucho de tinta ciana clara Cartucho de tinta magenta clara
Capacidade da tinta		220 cc / 440 cc por cartucho
Prazo de validade		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Tinta HS 14 meses a partir da data de fabricação (em temperatura ambiente) ▪ Tinta ES3 Dois anos a partir da data de fabricação (em temperatura ambiente) Três meses após aberta a embalagem
Temperatura de armazenagem	Armazenagem	1 até 40°C (Armazenado em temperatura de 40°C é permitida durante um mês)
	Transporte	1 até 60°C (Armazenagem à temperatura de 60°C é permitida somente por 120 horas, e à temperatura de 40°C é permitida durante 1 mês)

- Não desmonte os cartuchos de tinta ou abasteça-os com tinta

Importante!

- A tinta poderá congelar se guardada em local frio por longo período
Se a tinta congelar, descongele em temperatura ambiente (25°C) durante mais de três horas antes do uso.

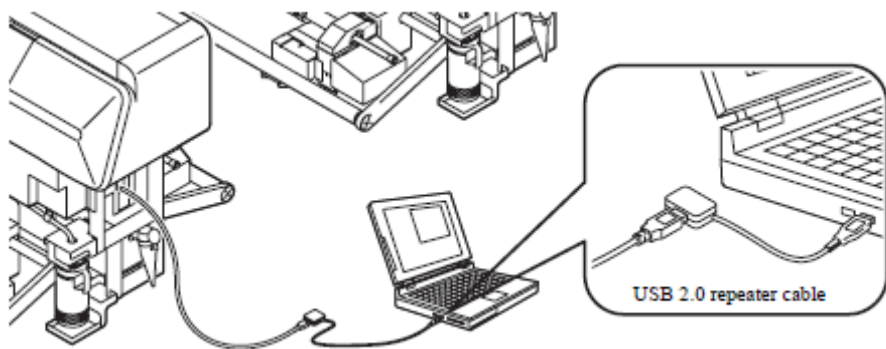
Notas sobre a Interface USB 2,0

- Seu RIP deve ser compatível com USB 2,0.

Importante!

Quando duas ou mais impressoras JV5 são ligadas a um computador pessoal

Quando duas ou mais impressoras JV5 são ligadas a um computador pessoal, o computador pessoal pode não reconhecer todas as impressoras JV5 normalmente. Religue a impressora não reconhecida a uma outra porta USB, se disponível, e cheque para ver se é reconhecida. Se a impressora JV5 não for reconhecida mesmo por meio da porta USB recém ligada, use cabos do repetidor do USB 2,0 disponíveis no mercado.



USB 2.0 repeater cable = Cabo do repetidor do USB.

Notas sobre dispositivos periféricos em modo de alta velocidade USB

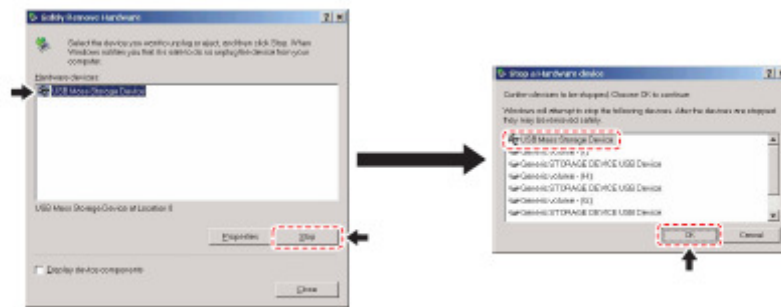
Quando um dispositivo periférico (Memória USB ou HDD USB) a ser operado em modo de alta velocidade USB for ligado ao mesmo computador pessoal que a impressora JV5 estiver ligada, o dispositivo USB poderá não ser reconhecido.

Quando uma impressora JV5 for ligada a um computador pessoal ao qual está conectada uma unidade de disco rígido instalada externamente, a velocidade de saída de dados para a impressora JV5 poderá cair. Isso poderá fazer com que a unidade do cabeçote pare temporariamente na extremidade direita ou esquerda durante a impressão.

Como remover a memória USB

Se um módulo de memória USB for inserido no computador pessoal ao qual uma impressora JV5 estiver ligada, clique “Stop”[Pare] na janela “Safety Remove Hardware” [Remover Hardware] seguindo as instruções dadas ali primeiramente e em seguida remova o módulo. Deixar o módulo de memória USB inserido poderá causar [ERROR 10 COMMAND ERROR] [Erro 10 Erro de Comando].

Copie os dados no disco rígido antes de extraí-los para impressão.



Notas sobre saída de dados a partir da memória USB.

Quando os dados de operação periférica simultânea armazenados na memória USB tiverem de ser extraídos para impressão, estes são transferidos para a impressora a uma velocidade baixa. Isso poderá fazer com que a unidade do cabeçote pare temporariamente na extremidade direita ou esquerda durante a impressão.

CAPÍTULO 2

Antes de Usar

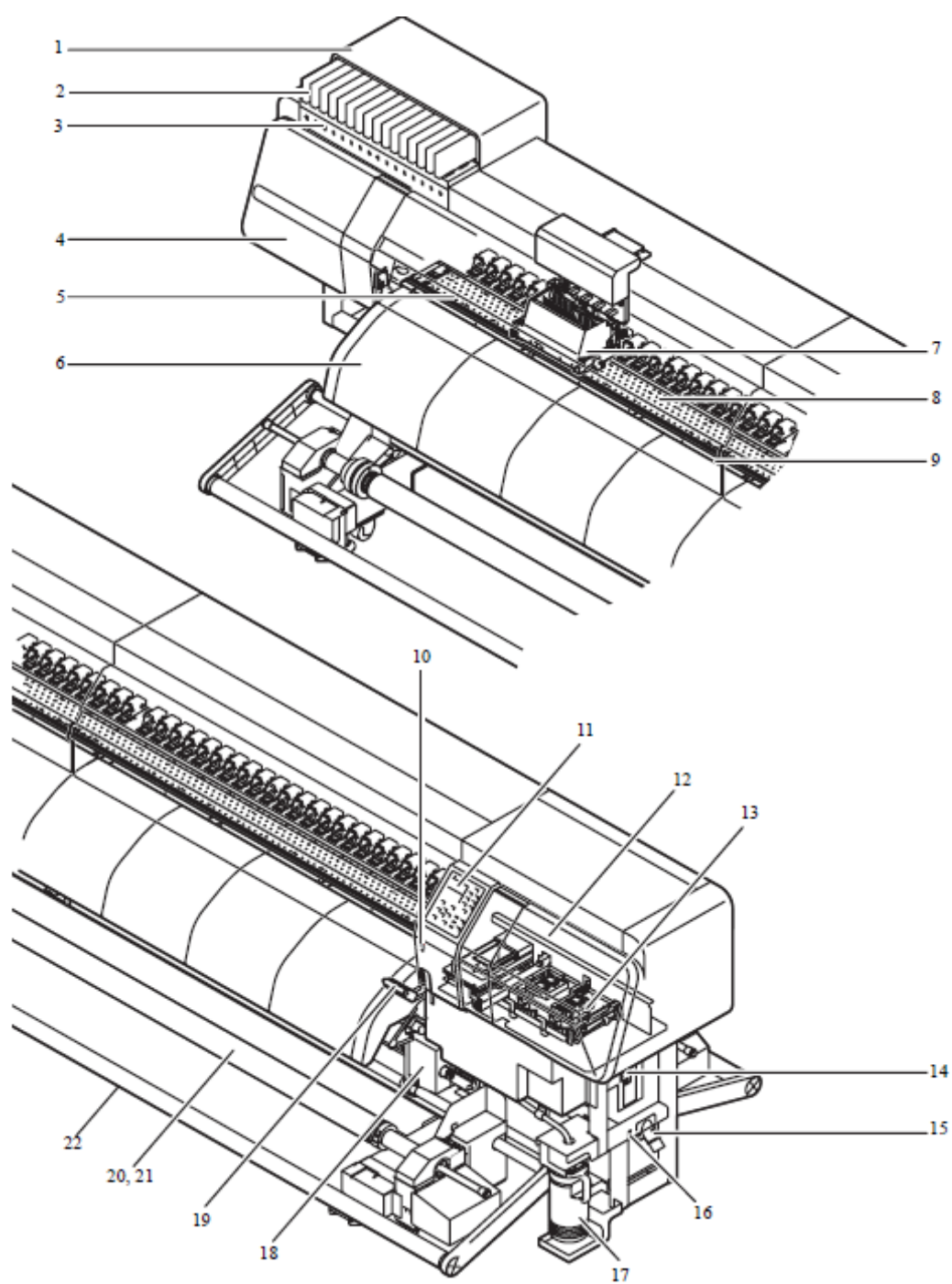


Este capítulo descreve os nomes das peças e como usar o painel de operação.

Configuração e Funções	2-2
Painel de Operação	2-14
Modos e Telas de Menu	2-20
Sobre os Menus de função.....	2-21

Configurações e Funções

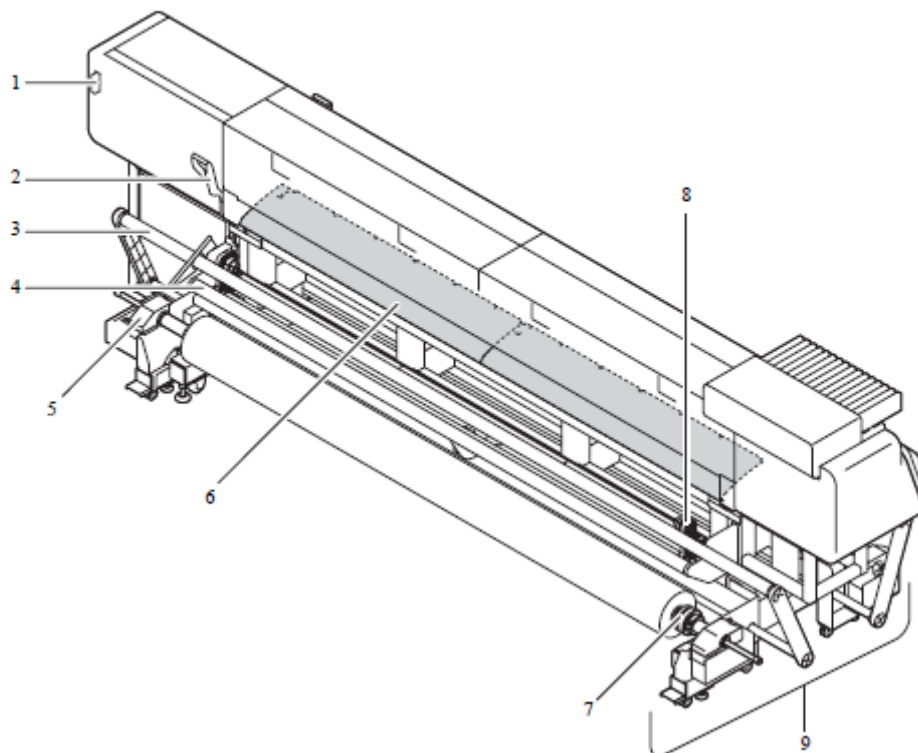
Parte Dianteira



Nome		Função
1	Estação de tinta	Instala os cartuchos de tinta específicos na estação de tinta
2	Cartuchos de tinta	Cada cartucho contém uma tinta de uma cor particular
3	LEDs de cartucho	Os LEDs (verde e vermelho) em cada encaixe indicam a condição do cartucho.
4	Tampa de Manutenção L	Abre a tampa de manutenção L (esquerda) e/ou tampa de manutenção R (direita) quando necessário para manutenção. Mesmo quando a chave de força estiver desligada, mantém todas as tampas fechadas.
5	Porta Moldes	A mídia impressa é enviada para fora, deslizando sobre o porta moldes. Três aquecedores dentro estão instalados do porta moldes.
6	Pós aquecedor	Seca a tinta na mídia impressa.
7	Carrinho	Move a unidade do cabeçote de impressão de um lado para outro.
8	Aquecedor de impressão	Fixa e seca a tinta na impressão correntemente produzida (localizado no interior do porta moldes)
9	Tampa Dianteira	Abre esta tampa quando a mídia tiver de ser instalada ou quando a mídia obstruída tiver de ser removida. Mesmo se a chave de força estiver desligada, mantenha esta tampa e as demais fechadas.
10	Chave de força	Liga/Desliga a força da impressora Enquanto a chave de força principal estiver ligada, a operação para impedir entupimento de tinta é realizada periodicamente mesmo quando a chave de força estiver desligada. (Função de Lavagem)
11	Painel de Operação	Este painel tem as teclas de operação requeridas para operar a impressora e os LCDs para exibição dos itens de configuração, etc. O painel é também fornecido com chave de força para os aquecedores e os LEDs para indicar a condição do aquecedor.
12	Tampa de Manutenção Direita (R)	Abre a tampa de manutenção Direita (R) e/ou tampa de manutenção Esquerda (L) quando necessário para a manutenção. Mesmo se a chave de força estiver desligada, mantenha as tampas fechadas.
13	Estação de Fechamento	Incorpora as tampas de tinta, com as quais os cabeçotes estão cobertos, e o limpador, etc.
14	Conector USB 2,0	Interface USB 2,0.
15	Entrada AC	Liga o cabo de força à entrada AC.
16	Chave de força principal	Liga/desliga a força principal para a impressora. Deixe a força principal ligada para prevenir entupimento de tinta. Desliga a chave de força na parte dianteira, antes de desligar a chave de força principal.
17	Tanque de tinta residual	A tinta residual é acumulada neste tanque.
18	Equipamento de captação	Enrola automaticamente a mídia de rolo impressa (1600 mm de largura ou menos).
19	Nivelador de Grampo (Dianteira)	Move os roletes de tração para cima e para baixo para prender ou soltar a mídia.
20	Dispositivo de captação de tarefa pesada	Enrola automaticamente a mídia de rolo impressa de tarefa pesada.
21	Eixo da mídia (Dianteiro)	Sustenta a mídia de tarefa pesada.
22	Barra de tensão (Dianteira)	Ajusta a tensão da mídia de rolo de tarefa pesada

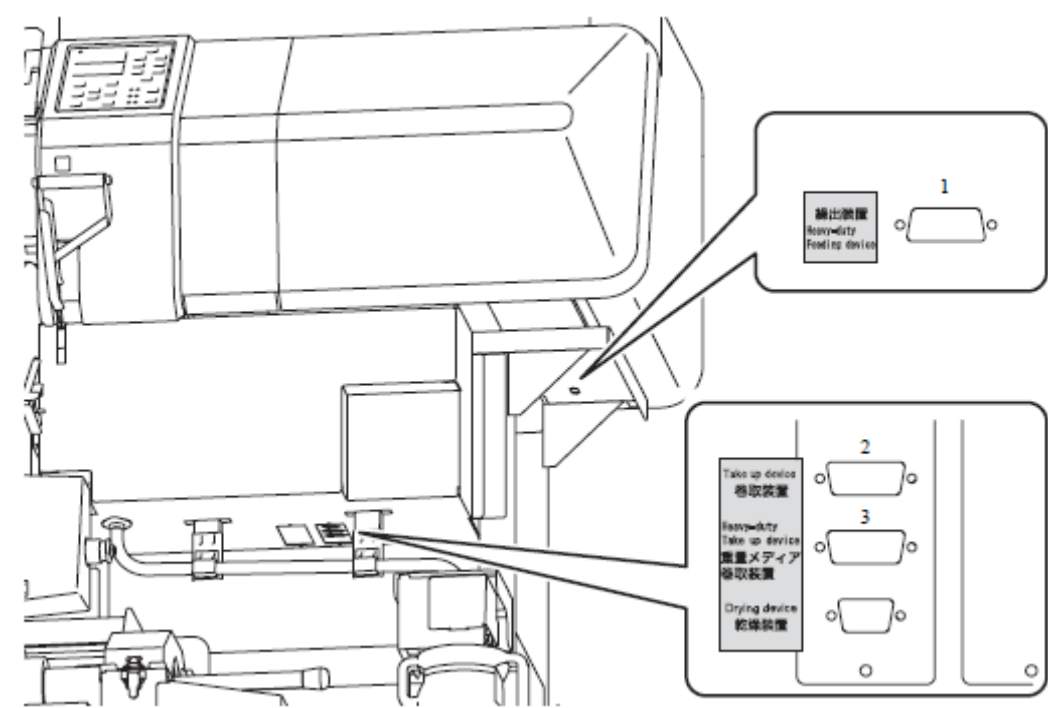
Parte Traseira

Rear



1	Cartucho de limpeza	Este cartucho é usado ao executar a manutenção
2	Nivelador de Grampo (Traseira)	Interligado com o nivelador de grampo na parte dianteira da impressora.
3	Barra de Tensão (Traseira)	Ajusta a tensão da mídia de rolo de tarefa pesada.
4	Barra de sustentação de mídia	Esta barra facilita a instalação da mídia de rolo na posição.
5	Dispositivo de alimentação de tarefa pesada	Alimenta automaticamente a mídia de rolo de tarefa pesada.
6	Pré-aquecedor	Pré-aquece a mídia antes da impressão (Localizado no interior do porta moldes)
7	Eixo da mídia (Traseira)	Segura a mídia de tarefa pesada.
8	Suportes de Rolo	Os suportes de rolo estão inseridos nas extremidades direita e esquerda do núcleo da mídia de rolo para segurar a mídia. Os suportes de rolo podem ser usados para núcleos de mídia que tenham um diâmetro de 2 ou 3 polegadas.
9	Suporte de Base	Sustenta o corpo principal da impressora. É fornecido com rodinhas que são usadas para mover a impressora.

Fundo (bases) (Conector)



	Nome	Função
1	Conector de dispositivo de alimentação de tarefa pesada	Liga o dispositivo de alimentação de tarefa pesada
2	Conector do dispositivo de captação	Liga o dispositivo de captação
3	Conector do dispositivo de captação de tarefa pesada	Liga o dispositivo de captação de tarefa pesada.

Tampa dianteira e Tampas de manutenção

Abertura e Fechamento da tampa dianteira e tampas de manutenção

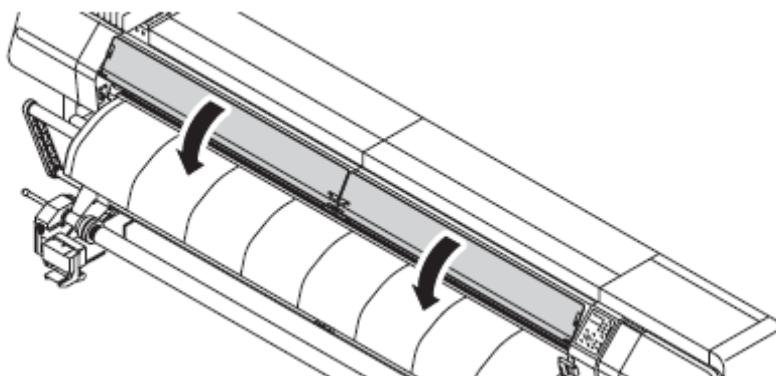
Importante!	<ul style="list-style-type: none">■ Não abra qualquer das tampas dianteiras e as de manutenção durante a operação de impressão. <p>Ao abrir qualquer tampa durante a impressão, o carrinho para por segurança e a impressão da imagem será interrompida, que não poderá ser reiniciada a partir do ponto interrompido.</p> <p>Quando a tela abaixo for exibida, reinicie a impressora e o computador mediante o seguinte procedimento.</p>
--------------------	--

Fechando a tampa

Close a cover.

ETAPAS:

1. Feche a tampa dianteira e as tampas de manutenção



2. Pressione a tecla [ENTER] uma vez.

(Cover Open)
PRESS <ENT> KEY

3. O carrinho começa a se mover para executar a operação inicial

•Being Initialized•
NOT POW-OFF !!
PLEASE WAIT

Relações entre a estação de tinta e a fileira de cabeçote.

O carrinho ajusta quatro cabeçotes cada com oito fileiras de bicos

A tinta de uma cor é aplicada para cada fileira de bicos

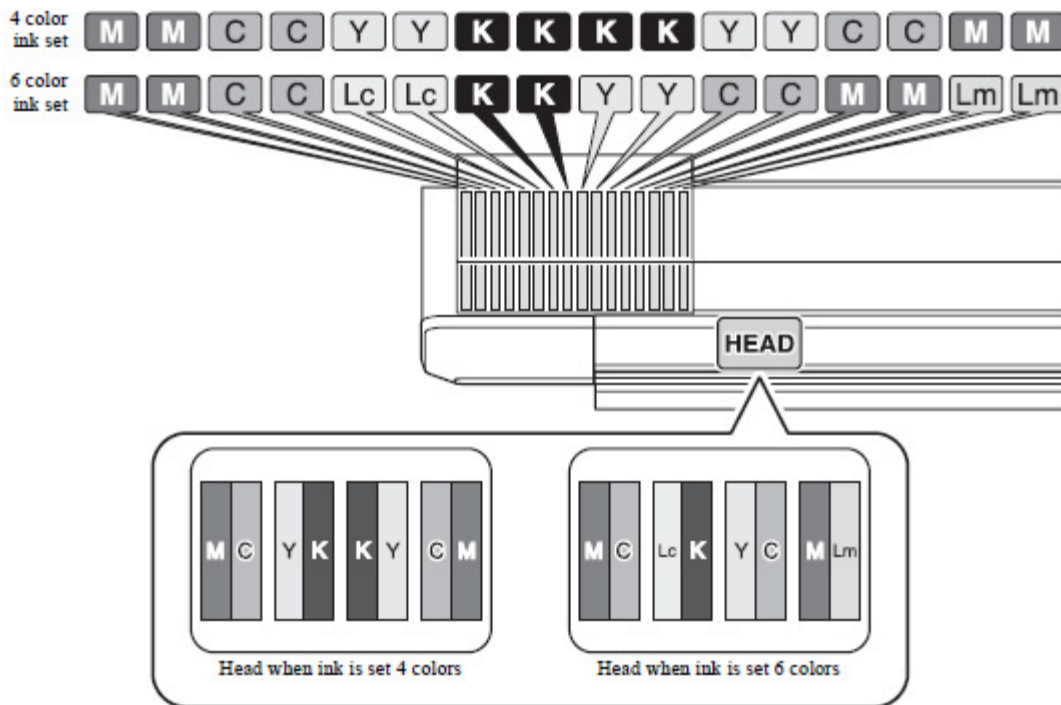
Lembre-se dessas relações quando verificar os cabeçotes por bicos entupidos, substituindo o cartucho de tinta e reabastecendo as tintas.

E os cartuchos da estação de tinta são diferentes da seleção do conjunto de tinta (conjunto de tinta de 4 cores, conjunto de tinta de 6 cores) quando o enchimento completo de tinta é realizado.

K	Preto
M	Magenta
C	Ciana
Y	Amarela
Lc	Ciana clara
Lm	Magenta Clara

4 color ink set= Conjunto de 4 cores de tinta

6 color ink set = Conjunto de 6 cores de tinta



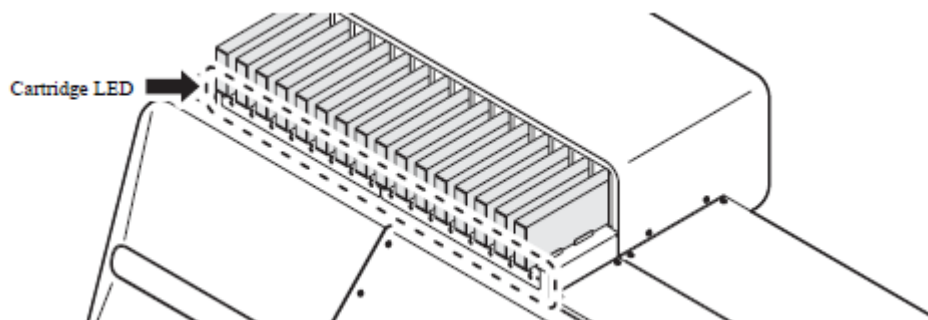
Head when ink is set for 4 colors = Cabeçote quando a tinta for instalada para 4 cores

Head when ink is set for 6 colors = Cabeçote quando a tinta for instalada para 6 cores.

Conjunto de 4 cores de tinta	Quatro cartuchos de tinta para cada cor.
Conjunto de 6 cores de tinta	Dois cartuchos de tinta para cada K, Y, Lc e Lm e quatro cartuchos de tinta para cada dos M e C.

Controle de Cartucho

A impressora usa dois cartuchos de tinta para cada sistema de suprimento (cada fileira de bico), ou seja, 16 cartuchos no total. Para cada sistema de suprimento, sempre, somente um dos dois cartucho trabalha como cartucho de suprimento. A troca é feita entre os dois cartuchos de maneira que as localizações dos dois cartuchos são selecionadas alternativamente para o cartucho de suprimento.



Cartridge LED

[LED de Cartucho]

LEDs de Cartucho

Os LEDs (verde e vermelho) em cada encaixe indica a condição do cartucho.

LED verde aceso	Indica que o cartucho está correntemente servindo como cartucho de suprimento.
LED vermelho piscando	Indica que o cartucho está no estado de [INK END] [Fim da Tinta], [INK NEAR END] [Tinta quase no Fim], [Expiration: 1 MONTH] [Expiração: 1 MÊS] ou [Expiration] [Expiração].
LED vermelho aceso	Indica que o cartucho está na condição de aviso IC de tinta ou que é um cartucho zero de quantidade restante ou que não foi instalado nenhum cartucho.

Cartuchos que não podem ser usados

Aviso IC de tinta	Erro relacionado a cartuchos de tinta, a saber: [NON-ORIGINAL INK] [Tinta não original], [WRONG INK IC] [IC de Tinta Incorreto], [Kind of INK] [tipo de TINTA], [WRONG CARTRIDGE] [Cartucho Incorreto] ou [Expiration: 2 MONTHS] [Expiração: 2 MESES].
Cartucho zero de quantidade restante	Cartucho no qual não há tinta restante como resultado de execução da função de limpeza de tinta esgotada (esta função, quando realizada a limpeza, utiliza primeiramente o cartucho que esteja na condição [INK NEAR END], [INK END] [TINTA QUASE NO FIM], [FIM DA TINTA].

Condições para troca de cartucho

O cartucho de suprimento é mudado na detecção de qualquer das seguintes condições:

[INK END] [Fim da Tinta] durante a impressão
[INK NEAR END] [Tinta Quase no Fim] durante a carga de tinta.
Aviso de IC de Tinta
O cartucho foi removido
Limpeza de tinta esgotada.

Relação entre aviso e operação

Quando a mudança em um sistema de suprimento é impossível, o painel LDC exibe o aviso concernente ao cartucho de suprimento atual.

Exibição de aviso de inatividade local/remota		Exibição detalhada de aviso de função de Orientação	Limpeza	Carga de Tinta	Impressão
QUASE NO FIM		TINTA QUASE NO FIM	X	X	X
FIM DA TINTA	!CAR	FIM DA TINTA	X	X	X
		SEM CARTUCHO			
		TINTA NÃO ORIGINAL			
		IC DE TINTA INCORRETO			
		Tipo de TINTA			
		Cor da TINTA			
		CARTUCHO INCORRETO			
		Expiração: 2 MESES			
		ZERO RESTANTE DE TINTA	X	X	X
Expiração: (1M)		Expiração: 1 MÊS	O	O	O
Expiração		Expiração	O	O	O

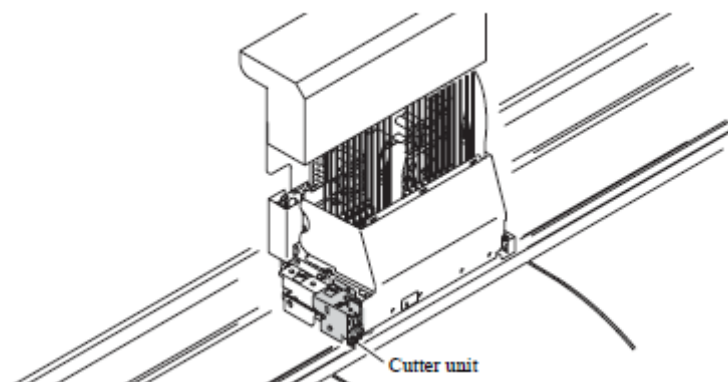
X: Não permitido

O: Permitido

*1: A impressora retorna ao modo LOCAL a cada impressão concluída.

Carrinho

O carrinho é fornecido com os cabeçotes de tinta para impressão; a unidade de cortador para corte da folha de mídia, etc.



Cutter unit= Unidade do cortador

Estação de Fechamento:

A estação de fechamento consiste das tampas de tinta, limpador para limpeza dos cabeçotes, etc.

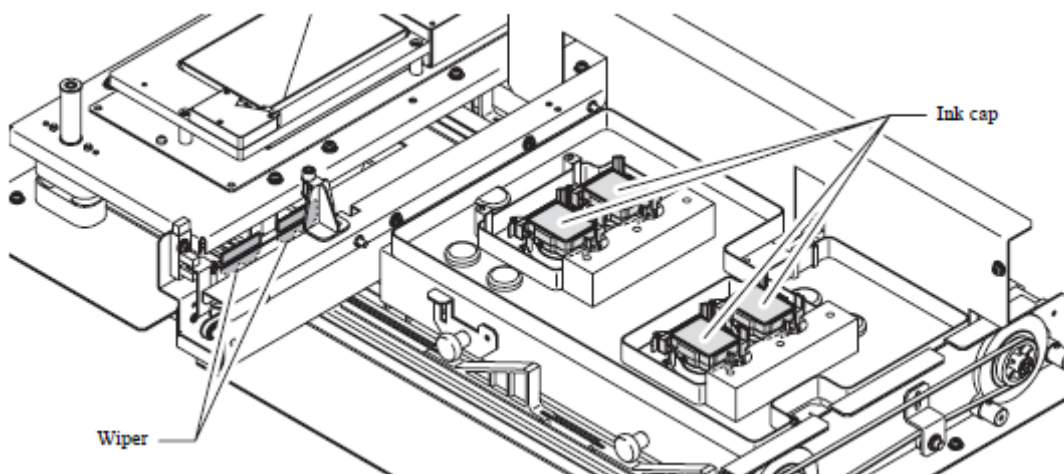
As tampas de tinta impedem que os bicos nos cabeçotes de tinta ressequem.

O limpador limpa os bicos nos cabeçotes.

O limpador é um item consumível. Se o limpador ficar deformado ou a mídia ficar manchada, substitua-o por um novo.

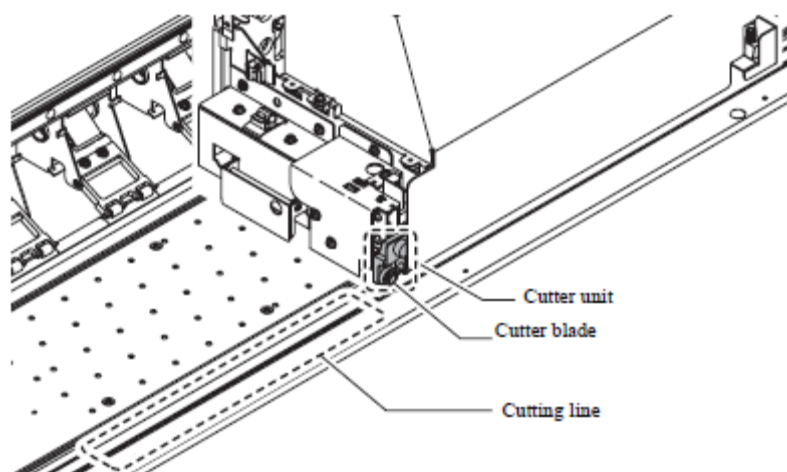


■ Certifique-se de usar os óculos protetores de ampla visão durante a limpeza no interior da estação de fechamento. Caso contrário, há o perigo da tinta entrar em seus olhos.



Lâmina do Cortador e linha de corte

O carrinho é fornecido com a unidade do cortador para corte da mídia que tenha sido impressa. O cortador corta a folha da mídia ao longo da linha de corte sobre o porta moldes. (Consulte a seção “Como Cortar a mídia após conclusão da impressão (p. 3-58)”),(Consulte “AUTO CORTE (PA.6-10)



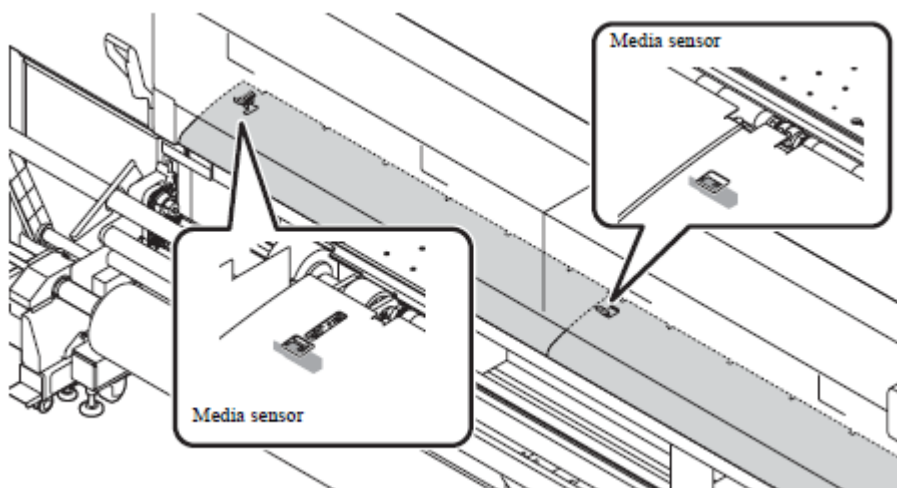
Cutter unit = Unidade do Cortador
 Cutter Blade = Lâmina do Cortador
 Cutting Line = Linha de Corte

Sensor da Mídia.

O sensor da mídia detecta a presença e o comprimento da mídia.

Essa impressora tem dois sensores de mídia no porta moldes (na parte traseira).

Importante!	<p>■ Instale a mídia de modo que mais de um sensor de mídia localizado na parte traseira do porta moldes seja coberto com a mídia sem falha. A mídia não pode ser detectada a menos que seja colocada sobre o sensor.</p>
-------------	---

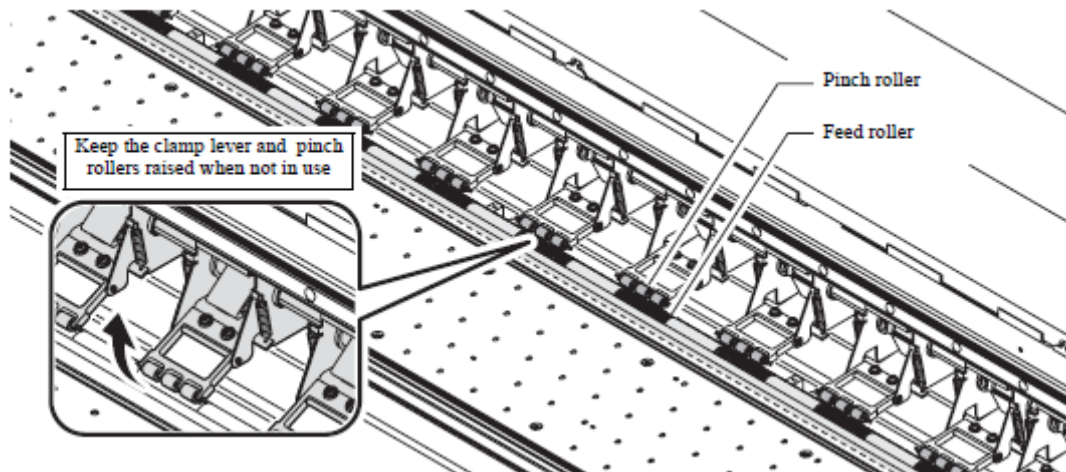


Media sensor = Sensor de mídia

Roletes de tração e Roletes de Alimentação

Esta impressora retém a mídia com os roletes de tração e os roletes de alimentação. Durante a operação de impressão, os roletes de alimentação alimentam a mídia para frente.

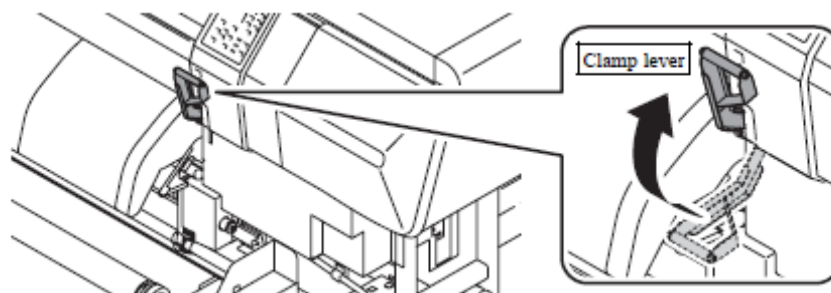
Importante!	■ Enquanto a impressora não estiver sendo usada, levante a alavanca do grampo para manter os roletes de tração na posição suspensa. Se os roletes de tração forem deixados abaixados por um longo período de tempo, estes poderão ficar deformados e falhar no reter a mídia firmemente.
--------------------	--



Keep the clamp lever and the pinch rollers raised when not in use = Mantenha a alavanca do grampo e os roletes de tração suspensos quando não estiverem em uso.

Pinch roller = Roletes de Tração

Feed roller = Roletes de alimentação



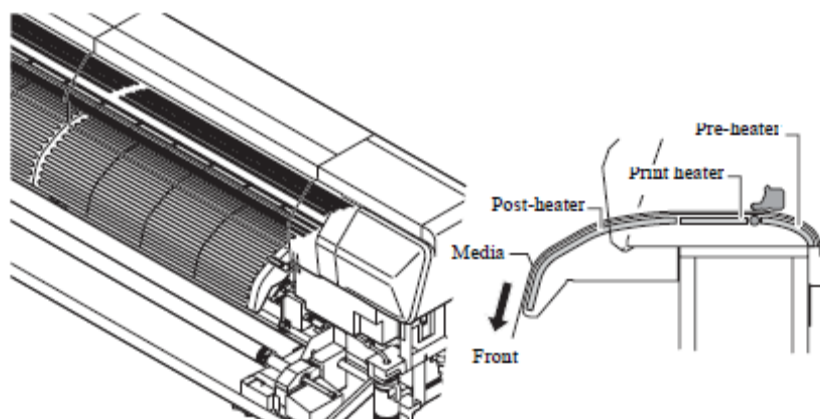
Clamp lever = alavanca do grampo.

Aquecedor

Os seguintes três aquecedores estão embutidos no porta moldes.

	Especificação
Pré-aquecedor	Pré-aquece a mídia sendo desenhada e previne o aumento acentuado da temperatura na parte da impressão.
Aquecedor de impressão	Melhora a qualidade das imagens no momento da impressão
Pós aquecedor	Seca a tinta após a impressão

LEDs indicam LIGA/DESLIGA e a condição dos respectivos aquecedores. Ao desligar a chave de força do corpo da impressora desligará também a força dos aquecedores



Pre-heater = préaquecedor

Print heater = aquecedor de impressão

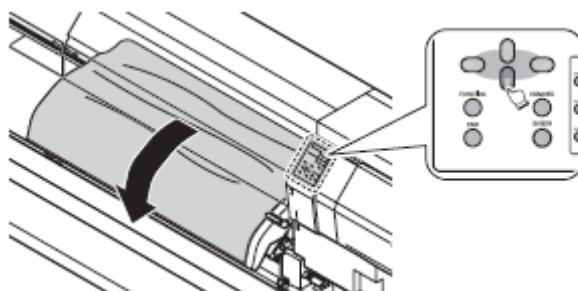
Post-heater = pós-aquecedor

Media = mídia

Front = parte dianteira



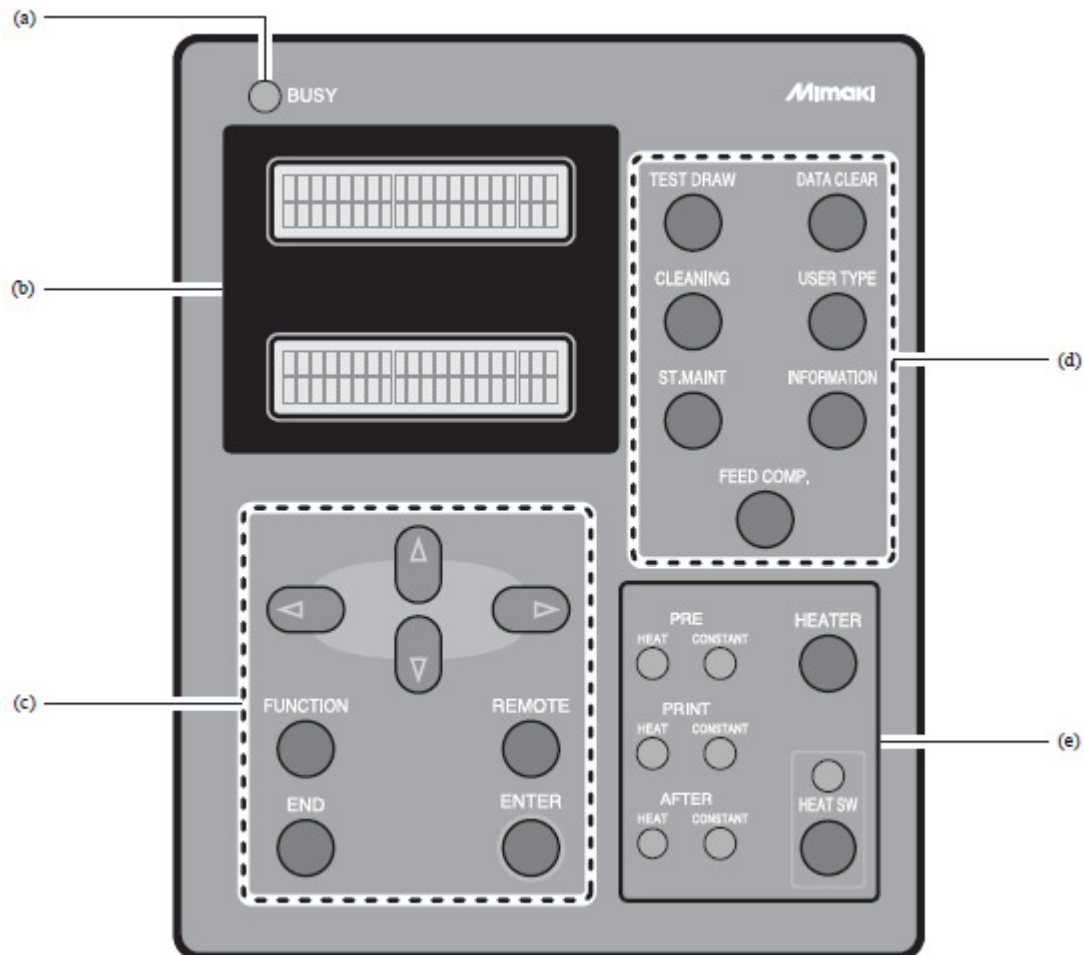
- Enquanto o aquecedor estiver ligado, o porta moldes ficará muito quente. Quando a tampa dianteira tiver de ser aberta ou a mídia tiver de ser substituída, abaixe as temperaturas do aquecedor e espere até que a temperatura do porta moldes caia; caso contrário, você poderá se queimar.
- Quando a mídia tiver de ser substituída por uma fina, diminua as temperaturas e espere até que a temperatura do porta moldes reduza adequadamente. Instalar uma folha de mídia fina enquanto o porta moldes estiver quente poderá fazer com que a mídia grude no porta moldes ou causar rugas ou ondulações da mídia.
- Não deixe a mídia ser aquecida com os aquecedores por muito tempo sem realizar impressão. Caso contrário, a superfície da mídia poderá levantar como uma onda e conseqüentemente os cabeçotes poderão friccionar a mídia. Se for detectado que a mídia está com ondulação na superfície, alimente a mídia com a tecla [▼] até que a superfície fique livre de ondulação chegue na posição de impressão, e em seguida comece a impressão.



Painel de Operação

Use o painel de operação para fazer as configurações para impressão ou para operar a impressora.

O painel de operação é equipado com uma lâmpada (a) para indicar a situação da impressora, duas telas de exibição (b), oito teclas (c) a serem usadas para várias operações, sete teclas diretas (d) para facilitar chamar as diversas funções, e duas teclas e sete lâmpadas (e) para controlar os três aquecedores.



Exibição

Cada configuração ou mensagem exibida nas LCDs estará inserida em [], como [TYPE 1] [Tipo 1], [PLEASE WAIT] [Favor Esperar], etc., no texto deste manual.

As teclas de operação são indicadas inseridas em chaves [].

[▼] indica que a tecla de COMANDO (JOG) para baixo deverá ser pressionada.

O nome de qualquer outra tecla de operação é indicado inserido entre chaves [], como [FUNCTION][Função].

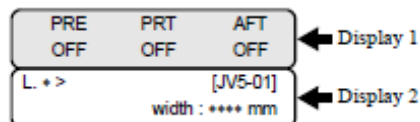
Como ler a exibição

As telas de LCD dão informação conforme indicado abaixo dependendo da condição da impressora.

Pronta para condição de impressão

Exibição 1

Exibição 2



Exibição 1:

Indica as temperaturas dos aquecedores dentro da impressora.

Exibição 2:

A indicação na área superior esquerda indica o modo da impressora. A exibição de amostra acima indica o modo LOCAL. (Ver 2-20).

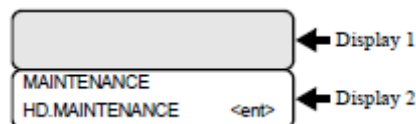
A indicação na área superior direita indica o nome da máquina designado à esta impressora. (Consulte “NOME DA MÁQUINA” (p.6-22)).

A indicação na área inferior direita indica a largura da mídia detectada pela impressora.

Menu de função indicando a condição.

Exibição 1

Exibição 2



Exibição 1:

As temperaturas dos aquecedores são mantidas exibidas até que o nível superior da hierarquia do menu ou a função [SET UP] [Configurar] seja selecionada. Poderá ocorrer de não ser nada exibido, dependendo do item selecionado; isso não significa mau funcionamento da exibição.

Exibição 2:

A indicação na área superior indica o item selecionado.

A indicação na área esquerda inferior indica o nome do trabalho ou similar.

A indicação tal como <ent>, se existente na área inferior direita, significa que você será solicitado a selecionar ou não o trabalho exibido ou que há um nível abaixo na hierarquia.

Para a operação dos menus de função, consulte “Perfil da hierarquia do menu” (Ver 2-24).

Item/ valor de configuração indicando a condição

As LCDs mostram uma operação particular para um trabalho selecionado.

[FIGURA]

Exibição 1:

Poderá haver caso onde nada será exibido, dependendo do item selecionado; isso não significa mau funcionamento da exibição.

Exibição 1

A indicação na área superior mostra o nome do trabalho ou similar.

A indicação na área esquerda inferior mostra o item selecionado para o trabalho.

A indicação na área direita inferior mostra o item ou valor de configuração ou similar.

Insira o valor de configuração através das teclas de comando (jog).

A amostra exibida acima mostra [HEAD SELECT] [Seleção de Cabeçote] em [HD.

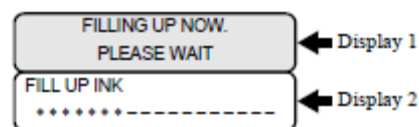
MAINTENANCE] [Manutenção de HD]

Para operação dos menus de função, consulte “Perfil da hierarquia de menu” (Ver 2-24).

Situação do processamento do trabalho

Exibição 1

Exibição 2



Exibição 1:

Indica a operação corrente da impressora.

Exibição 2:

A indicação na área superior indica o nome do trabalho ou similar. A exibição amostra acima indica [FILLING UP NOW] [Enchimento Agora] em [HD.

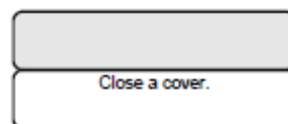
MAINTENANCE][Manutenção do HD].

A indicação na área inferior indica o progresso no trabalho ou similar.

Mensagem indicando a condição

As LCDs mostram uma mensagem para pedir que o operador realize algum trabalho, se necessário.

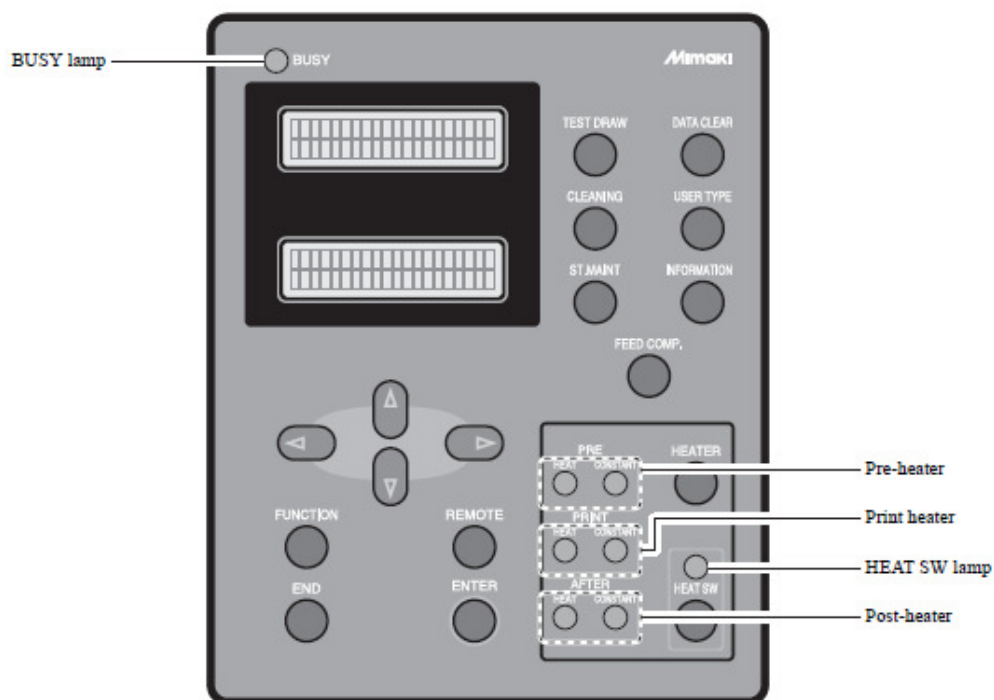
Certifique-se de seguir a mensagem.



Como ler as indicações de LED

Os LEDs acendem para indicar a condição da impressora conforme descrito abaixo.

Lâmpada ocupada

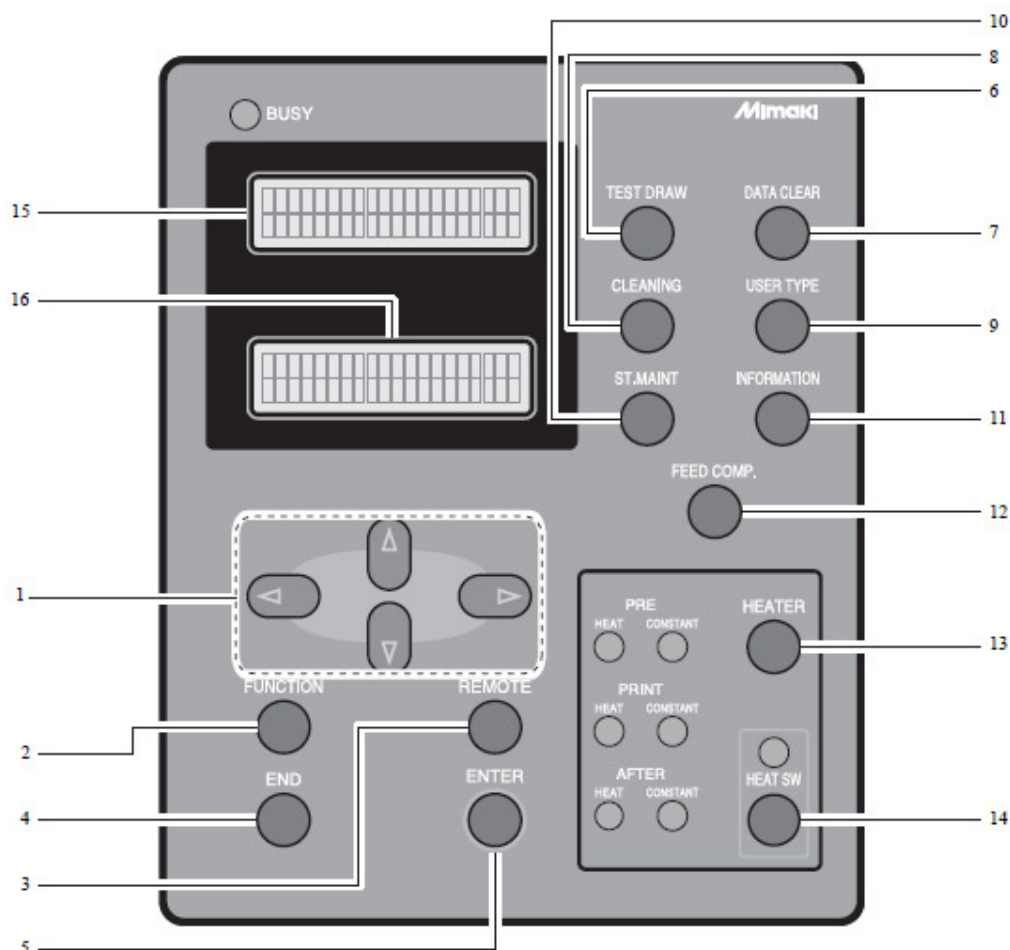


Preheater = pré aquecedor
 Print heater = aquecedor de impressão
 HEAT SW lamp = lâmpada SW de CALOR
 Post heater = pós aquecedor.

Nome do Aquecedor	Nome	Função
--	Lâmpada OCUPADA	Acende quando a impressora está correntemente executando algum processamento. Jamais abra qualquer tampa da impressora enquanto essa luz estiver acesa, e jamais opere qualquer tecla: caso contrário, a impressora poderá desenvolver um problema.
--	Lâmpada SW de CALOR	Acende laranja quando a força para o aquecedor estiver ligada.
Pre aquecedor	Lâmpada de CALOR	Acesa laranja enquanto o preaquecedor estiver na operação de aquecimento.
	Lâmpada CONSTANTE	Acende verde quando a temperatura do pré aquecedor atingir a temperatura pré estabelecida.
Aquecedor de Impressão	Lâmpada de CALOR	Acesa laranja enquanto o aquecedor de impressão estiver na operação de aquecimento.
	Lâmpada CONSTANTE	Acende verde quando a temperatura do cabeçote de impressão atinge a temperatura pré estabelecida.
Pós aquecedor	Lâmpada de CALOR	Acesa laranja enquanto o pós aquecedor estiver na operação de aquecimento
	Lâmpada CONSTANTE	Acende verde quando a temperatura do pós aquecedor atingir a temperatura pré estabelecida.

Como usar as teclas

As funções do painel de operação estão descritas abaixo.



	Nome	Função
1	Teclas de COMANDO [▲],[▼], [◀], [▶]	Use essas teclas para mudar o carrinho ou a mídia em [LOCAL mode][modo LOCAL]. Também use-as para selecionar um item das condições de impressão.
2	Tecla [FUNCTION]	Use esta tecla para exibir menu de configuração de função.
3	Tecla [REMOTE]	Use essa tecla para comutar entre [REMOTE mode][modo REMOTO] e [LOCAL mode][modo LOCAL].
4	Tecla [END]	Cancela o último valor inserido ou retorna o menu de configurações para o nível mais alto na hierarquia.
5	Tecla [ENTER]	Registra o último valor inserido conforme o valor de configuração ou vai imediatamente para um nível abaixo na hierarquia.
6	Tecla [TEST DRAW]	Use esta tecla para imprimir um padrão de teste e verifique se não há qualquer impressão com defeito devido a bicos entupidos.
7	Tecla de [DATA CLEAR]	Apaga os dados que foram recebidos.
8	Tecla [CLEANING]	Use esta tecla para selecionar um tipo de limpeza e executar a limpeza dos cabeçotes.
9	Tecla [USER TYPE]	Muda o tipo de usuário
10	Tecla [ST.MAINT.]	Use esta tecla para executar a manutenção da estação Esta tecla ativa diretamente [ST.MAINTENANCE] das funções de manutenção.
11	Tecla [INFORMATION]	Exibe e/ou imprime várias informações.
12	Tecla [FEED COMP.]	Ativa diretamente [MEDIA COMP.] da função de CONFIGURAÇÃO para o tipo de configuração corrente.
13	Tecla [HEATER]	Use esta tecla para configurar as temperaturas do pré aquecedor, aquecedor de impressão e pós aquecedor ou verificar a temperatura corrente do porta moldes.
14	Tecla [HEAT SW]	Liga/desliga a força aos aquecedores.
15	Exibição 1	Exibe a condição desta impressora, um item de configuração, nome do menu ou similar. Normalmente exibe as temperaturas correntes dos aquecedores.
16	Exibição 2	Use esta exibição para indicar os valores de configuração de inseridos quando várias configurações detalhadas são necessárias para esta impressora.

Funções das teclas de COMANDO (JOG).

Cada das teclas de COMANDO varia na função de acordo com a condição da impressora sob as quais a tecla é usada. As funções das teclas COMANDO são as seguintes:

	Antes da detecção da mídia	Após a detecção da mídia	Quando selecionar a função	Quando selecionar um valor de configuração
[◀]	Detecta a largura da mídia	Muda o carrinho para a esquerda		
[▶]	Detecta a largura e comprimento da mídia	Muda o carrinho para a direita		
[▲]		Afasta a mídia de você	Indica a função previamente indicada novamente	Indica o valor previamente indicado novamente.
[▼]		Mova a mídia em direção a você	Indica a próxima função	Indica o próximo valor.

Modos e telas de menu

Modos

Esta impressora é fornecida com os seguintes modos:

Modo NÃO PRONTO

Este é o modo no qual a mídia não foi ainda detectada.

As teclas que não a tecla [REMOTE] e a tecla [TEST DRAW] estão ativadas.

Modo LOCAL

A impressora entra neste modo quando a mídia foi detectada.

Todas as teclas estão ativas.

A impressora pode receber dados de um computador. Entretanto, ela não realizará a impressão.

Este modo permite as seguintes operações:

- Pressionar as teclas apropriadas [COMANDO] para detectar a mídia ou configurar a origem.
- Pressionar a tecla [FUNCTION] para estabelecer funções. (modo FUNCTION)[modo FUNÇÃO]
- Pressionar a tecla [REMOTE] para comutar entre [REMOTE mode][modo REMOTO] e [LOCAL mode][modo LOCAL]
- Pressionar a tecla [ENTER] para verificar a quantia restante de tinta, a descrição do erro de cartucho, o nome do modelo, a versão firmware, e etc.
- Pressionar a tecla [TEST DRAW][Desenho de teste] para imprimir um padrão de teste e checar se não há impressão com defeito.
- Pressionar a tecla [DATA CLEAR][Excluir dados] para apagar os dados de impressão que a impressora recebeu.
- Pressionar a tecla [CLEANING][Limpeza] para executar a limpeza dos cabeçotes.
- Pressione a tecla [USER TYPE][Tipo de usuário] para mudar o tipo de usuário.
- Pressione a tecla [ST.MAINT] para ativar diretamente [ST.MAINTENANCE], uma das funções [MAINTENANCE][Manutenção].
- Pressionar a tecla [INFORMATION] para ativar diretamente [INFORMATION] da função [MACHINE SETUP] [Configuração da Máquina].
- Pressionar a tecla [FEED COMP.] para ativar diretamente [MEDIA COMP.]
- Pressionar a tecla [HEATER] [Aquecedor] para regular a temperatura dos aquecedores.

- Pressionar a tecla [HEAT SW] para ligar/desligar a força dos aquecedores.

Modo REMOTO

A impressora imprime os dados que recebe

Pressionar a tecla [REMOTE] durante a impressão interrompe a impressão temporariamente e retorna a impressora para o modo LOCAL.

Modo FUNÇÃO

Para configurar o modo FUNÇÃO, pressione a tecla [FUNCTION][Função] quando a impressora estiver no modo LOCAL. Neste modo, as condições da impressão podem ser estabelecidas.

Sobre Menus de Função

Operação Básica de uma tela de menu.

Essa impressora incorpora várias funções, que podem ser operadas no painel de operação. O [FUNCTION Mode][Modo FUNÇÃO] permite operar as funções para as configurações do sistema e unidades opcionais, limpar os cabeçotes, impressão de teste etc. Além disso, pressionar teclas diretas chamará rapidamente várias funções embutidas.

Seqüência de Prioridade das funções da impressora.

As configurações que são feitas no painel de operação são aplicadas a todos os trabalhos de impressão conforme os valores iniciais. Além disso, quer prioridade seja dada às configurações no painel de operação ou às do computador (principal), esta será determinada pela configuração de [PRIORITY] na função [SET UP] da impressora.

Estrutura dos menus função

Os itens de cada menu são hierarquizados conforme segue:

A tecla [FUNCTION] ou a tecla [▲], [▼], [◀], [▶] seleciona um item, a tecla [ENTER] exibe o item ou valor no próximo nível abaixo na hierarquia, e a tecla [END] exibe o nível imediatamente superior na hierarquia. Pressione a tecla [ENTER] para executar o valor selecionado de cada item.

Operação para configurar menus de função

Para configurar menu de função, pressione a tecla [FUNCTION] no modo LOCAL e pressione [▲], [▼], [◀] ou [▶] ou a tecla [ENTER] conforme apropriado. Se a impressora não estiver no modo LOCAL, pressione a tecla [REMOTE] uma vez.

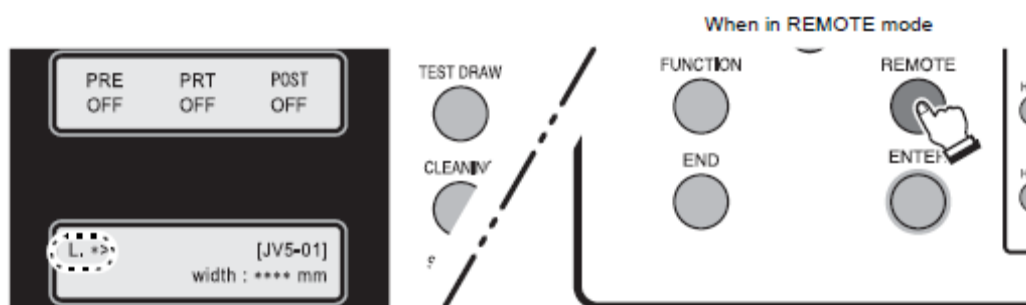
Como fazer a configuração

Como exemplo do procedimento de configuração, o procedimento para [SET UP]→[AUTO CLEANING] é descrito abaixo:

ETAPAS:

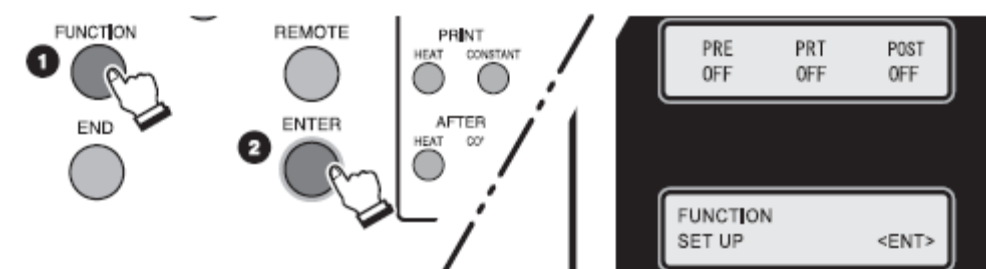
1. Certifique-se de que a impressora esta no modo LOCAL

Se esta estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE].



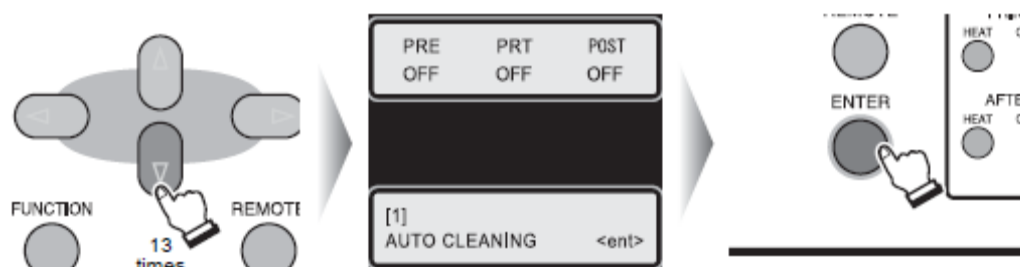
2. Pressione a tecla [FUNCTION].

Uma vez exibida a seguinte tela, pressione a tecla [ENTER] duas vezes para ir para o nível abaixo na hierarquia.

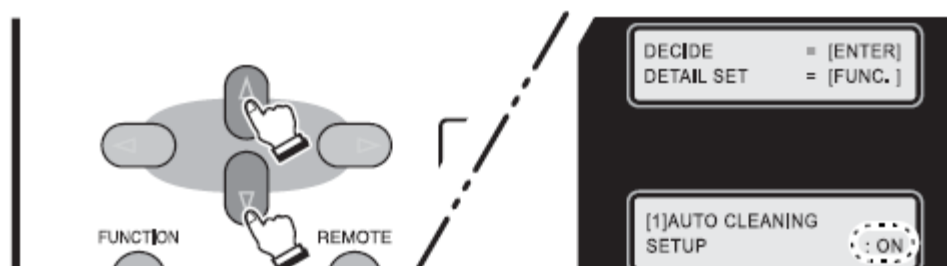


3. Pressione a tecla [▼] 13 vezes para selecionar [AUTO CLEANING], e pressione a tecla [ENTER].

A tela de menu se transformará em uma tela para configurar LIGA/DESLIGA da limpeza automática.

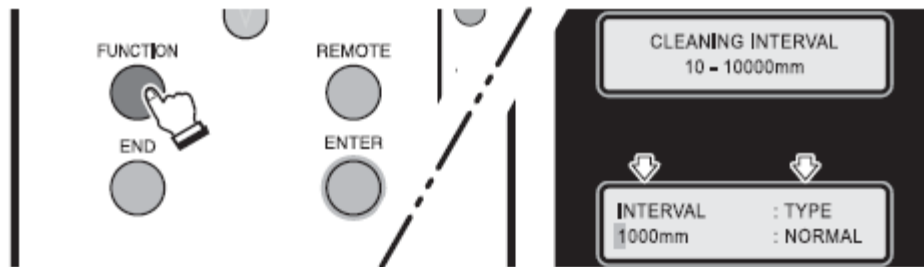


4. Pressione a tecla [▲] ou [▼] para configurar LIGA/DESLIGA da limpeza automática.



5 Pressione a tecla [FUNCTION] novamente se a configuração da [CLEANING INTERVAL] [Intervalo de limpeza] e [CLEANING TYPE] [Tipo de Limpeza] for necessária.

Esta configuração é permitida somente quando a limpeza automática [ON] for selecionada.



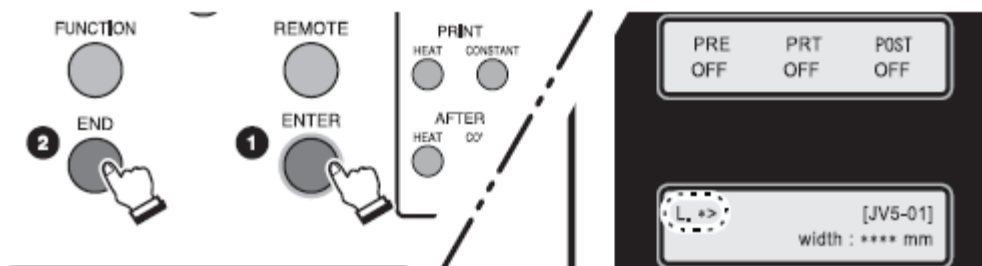
6. Pressione a tecla [FUNCTION] para ir para o nível abaixo na hierarquia e pressione a tecla [▲] ou [▼] para inserir [CLEANING INTERVAL][Intervalo de Limpeza].

Pressione a tecla [◀] ou [▶] para exibir a tela de configuração para [CLEANING TYPE][Tipo de Limpeza] e pressione a tecla [▲] ou [▼] para configurar o tipo de limpeza.



7. Pressione a tecla [ENTER] duas vezes para finalizar a configuração

Pressione a tecla [END] várias vezes para retornar para o modo LOCAL.

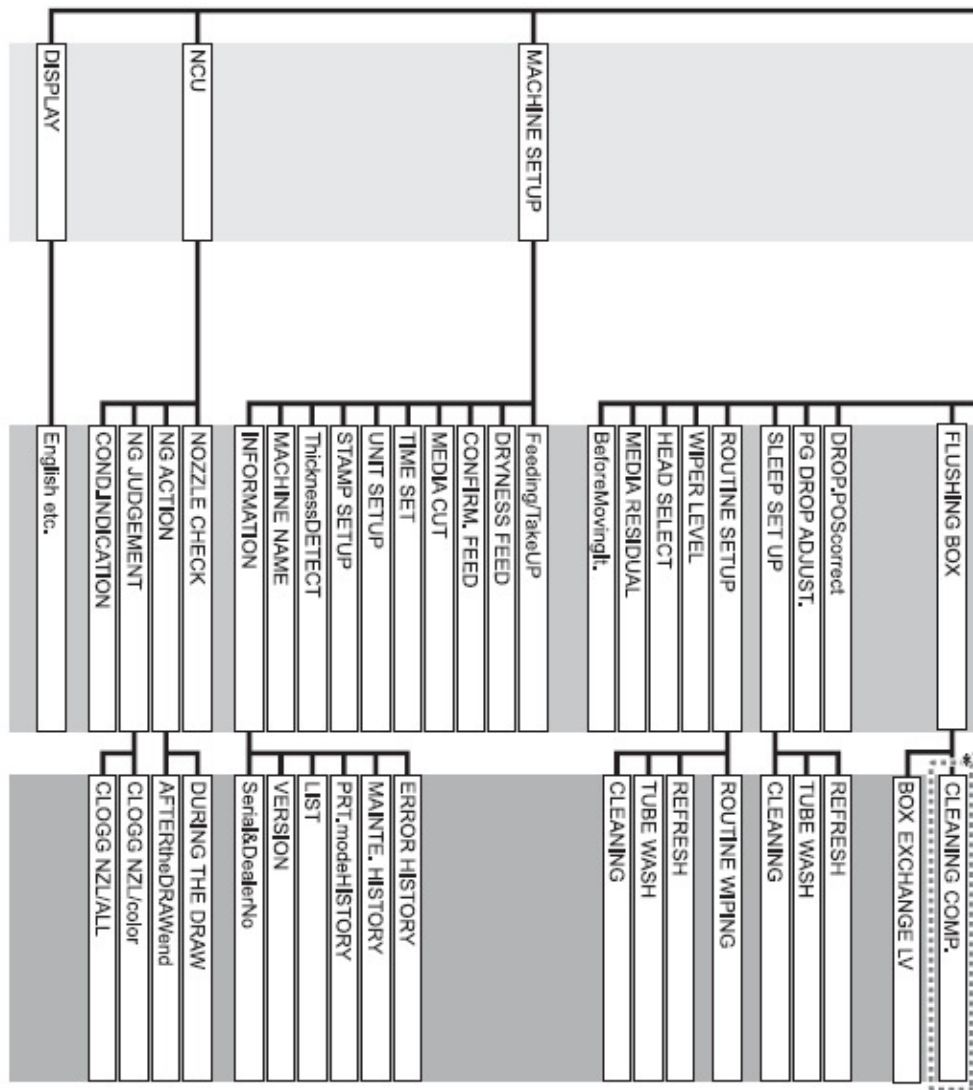


Perfil da hierarquia do menu

Menu de função

Pressione a tecla [FUNCTION] para chamar o menu de função.

*1 a ser exibido somente mediante mensagem de aviso ou erro para “Flushing BOX Cleaning”[Limpeza da CAIXA de lavagem]



Flushing Box= Caixa de lavagem

Cleaning Comp. = Compensação de Limpeza

Box Exchange LV = LV de Troca de Caixa

Drop.Pos.correct = Corrigir posição da gota

Refresh = Restaurar

PG Drop Adjust = Ajustar Gota PG

Tube Wash = Lavagem do tubo

Sleep set up = configuração de repouso

Cleaning = Limpeza

Routine setup = configuração de rotina

Routine wiping = limpeza de rotina

Wiper Level = Nível do Limpador

Refresh = Restauração

Head Select = Selecione Cabeçote

Tube Wash = Lavagem do Tubo

BeforeMovingit. = Antes de Movê-la

MACHINE SET UP = Configuração da Máquina

Feeding/TakeUp = Alimentação/Captação

Dryness Feed = Alimentação de Secagem

Confirm. Feed = Confirmar Alimentação

Media Cut = Corte de mídia

Time set = Ajustar hora

Error History = Histórico de erro

Unit setup = configuração de unidade

MAINT. HISTORY = Histórico de Manutenção

STAMP SET UP = Configuração de estampa

PRT.modeHistory = Histórico de modo PRT.

ThicknessDETECT = Detecção de espessura

List = Lista

Machine name = nome da máquina

Version = Versão

Information = Informação

Serial&DealerNo.= Número de Série e Fornecedor

NCU

Nozzle Check = Verificação de Bico

During Draw = Durante o desenho

NG Action = Ação NG

AFTERtheDRAWend = Depois do desenho terminar

NG Judgement = Julgamento NG

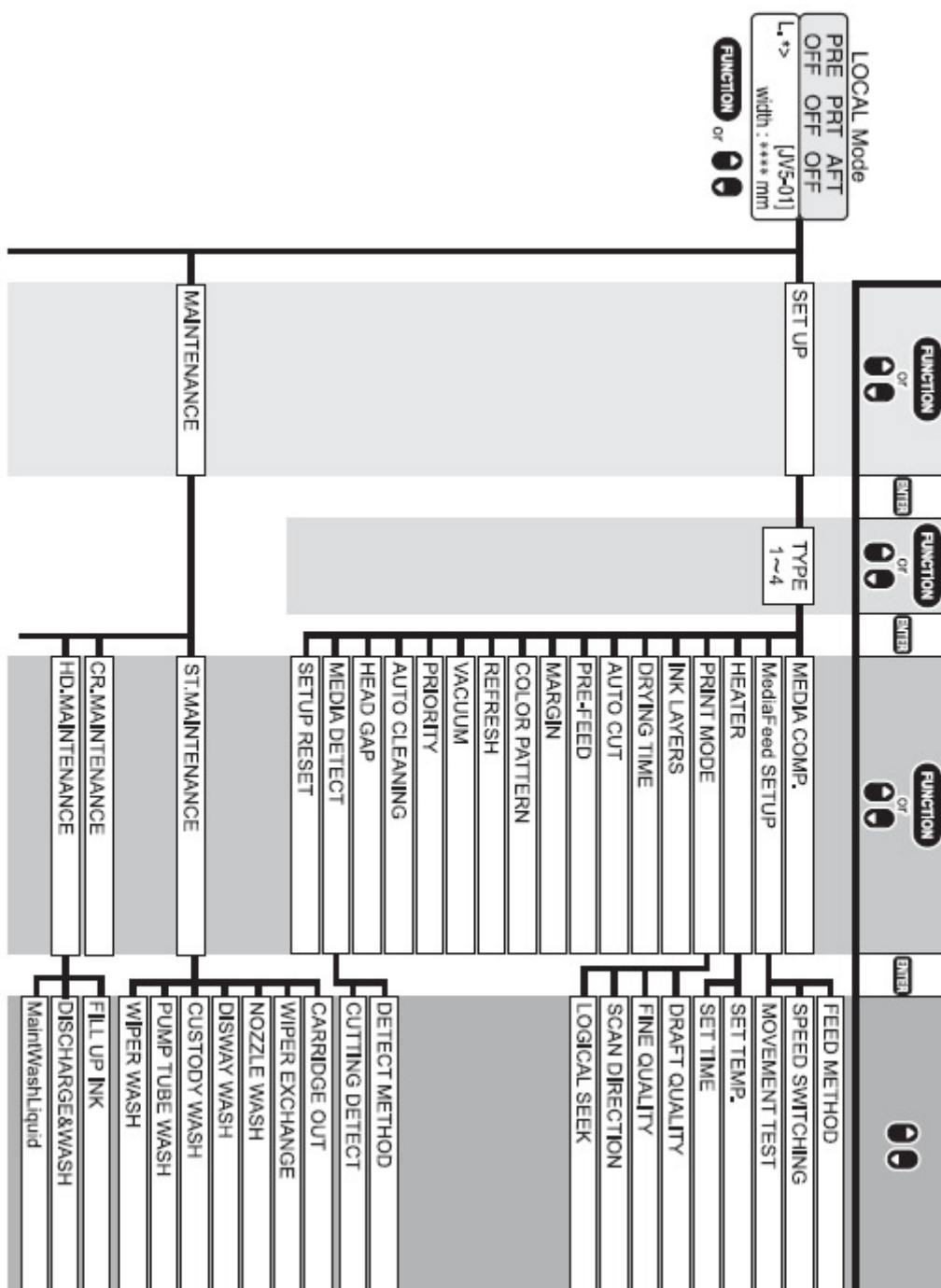
CLOGG NZL/color= Entupimento do Bico/Cor

COND.INDICATION = Indicação da cond.

CIOGG NZL/ALL= Entupimento do bico/ALL

DISPLAY = EXIBIÇÃO

English etc. = Inglês etc.



Modo LOCAL

SET UP = Configuração

Type = Tipo

MEDIA COMP. = COMP de MÍDIA

FEED METHOD = MÉTODO DE ALIMENTAÇÃO

SPEED SWITCHING = MUDANÇA DE VELOCIDADE

MOVEMENT TEST = Teste de Movimento

Heater = Aquecedor

Set Temp = Regular temperatura

Print Mode = Modo de impressão

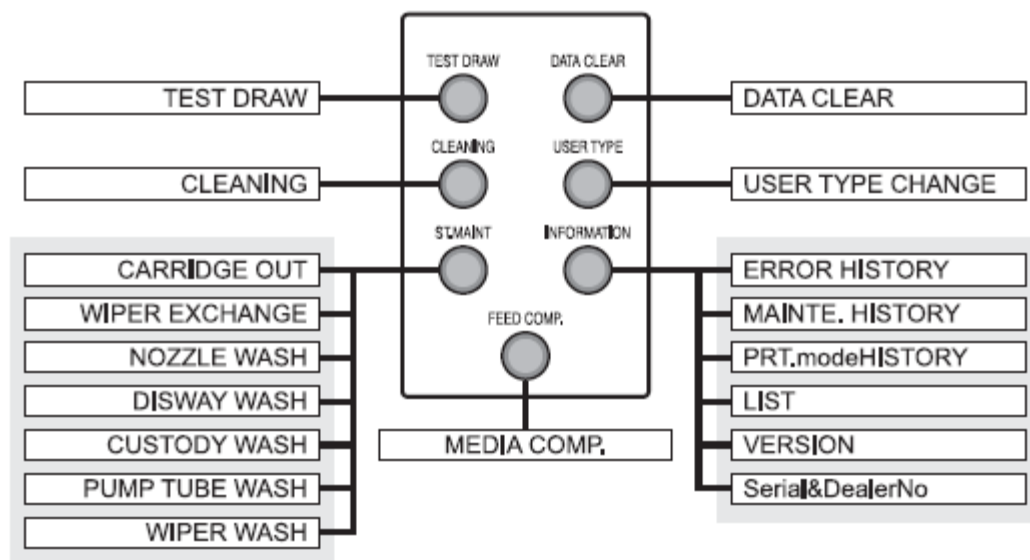
Set Time = Ajustar hora

Ink layers = Camadas de tinta

Draft Quality = Qualidade do Rascunho

Drying time = Tempo de secagem
 Fine Quality = Qualidade Fina
 Auto Cut = Auto corte
 Scan Direction = Direção da Varredura
 Pre-Feed = Pré Alimentação
 Logical Seek = Busca lógica
 Margin = margem
 Color pattern = padrão de cor
 Refresh = Restauração
 Vacuum = Vácuo
 Priority = prioridade
 Auto cleaning = auto limpeza
 Head gap = Folga do cabeçote
 Detect method = método de detecção
 Cutting Detect = Detecção de corte
 SetUp Reset = Restaurar Configuração
 Cartridge out = Carrinho fora
 Wiper Exchange = Troca de limpador
 Nozzle wash = lavagem de bico
 Disway Wash = Lavagem da passagem da descarga de tinta
 Maintenance = Manutenção
 St. Maintenance = Manutenção da Estação
 Custody Wash = Lavagem de proteção
 Pump Tube Wash = Lavagem de tubo de bomba
 Wiper Wash = Lavagem do limpador
 CR. Maintenance = Manutenção de CR.
 Fill up ink = Encher com tinta.
 Discharge&wash = Descarregue & Lave
 MaintWashLiquid = Líquido de Lavagem de manutenção.

Teclas Diretas



Pressionar as teclas diretas chamará facilmente as funções frequentemente usadas.

Test Draw = Desenho de teste

Data Clear = Exclusão de Dados

Cleaning = limpeza

User Type Change = Mudança de Tipo de Usuário

Cartridge out = Carrinho fora

Error history = histórico de erro
Wiper exchange = Troca de limpador
Maintenance History = histórico de manutenção
Nozzle wash = lavagem do bico
PRT.modeHISTORY = Histórico de modo PRT.
Disway Wash = Lavagem da passagem da descarga de tinta
Custody wash = lavagem de proteção
Pump tube wash = lavagem de tubo de bomba
Wiper wash = lavagem de limpador
Date clear = Exclusão de dados
User type change = mudança de tipo de usuário
Error history = histórico de erro
Maintenance history = histórico de manutenção
PRT. modeHISTORY = Histórico de modo PRT.
List = Lista
Version = Versão
Serial&DealerNo. = Número de série & Fornecedor.
[Página 2-26]

Como configurar valores em menus de função

Os menus contém as seguintes funções

Funções de CONFIGURAÇÃO

Nome de Função		Sub Função	Valor de Configuração	Função
COMP DE MÍDIA (p.3-49)			-255 até 255	Corrige a taxa de alimentação da mídia
Alimentação Mídia CONFIGURAÇÃO (p.6-6)	MÉTODO DE ALIMENTAÇÃO		DIRETO, NORMAL	Comuta entre os métodos para detecção da taxa de alimentação da mídia.
	MUDANÇA DE VELOCIDADE		200% até 10%	Estabelece a taxa de alimentação da mídia.
	TESTE DE MOVIMENTO			Realiza o teste se a mídia é compatível ou não com o método de detecção direta usando o codificador de mídia.
Aquecedor (p. 3-37) (p. 6-30)	Ajusta Temperatura	Pré aquecedor	DESLIGADO, 20 a 60 °C DESLIGADO, 68 até 140°F)	Estabelece as condições do aquecedor.
		Aquecedor de Impressora	DESLIGADO, 20 até 60 °C (DESLIGADO, 68 até 140 °F)	
		Pós aquecedor	DESLIGADO, 20 até 70°C (DESLIGADO, 68 até 158°F)	
	Ajusta hora	Espera	(NENHUM, 0-90 min./Em etapas de 10 minutos)	
Tempo Desligado		(NENHUM, 0-90 min/ Em etapas de 10 minutos)		
MODO DE IMPRESSÃO (p. 6-7)	Qualidade FINA		PADRÃO, FINA, RÁPIDA	Ajusta o nível de qualidade da impressão e a direção da impressão.
	Qualidade ESBOÇO		PADRÃO, FINA, RÁPIDA	
	DIREÇÃO DA VARREDURA		Uni-D	
	BUSCA LÓGICA		Bi-D	
CAMADAS DE TINTA (p. 6-9)			1 a 9	Estabelece o número de camadas nas quais a tinta deverá ser aplicada.
Tempo de Secagem (p. 6-9)	VARREDURA		0,0 até 19,9 segundos	Ajusta o tempo de espera para secagem da tinta
	FIM desenho		0 até 999 segundos	
AUTO CORTE (p. 6-10)			LIGA, DESLIGA	Corta a mídia automaticamente após impressão.
PRÉ ALIMENTAÇÃO (p. 6-10)			LIGA, DESLIGA	Alimenta a mídia para frente e para trás antes da impressão.
MARGEM (p. 6-10)			-20 até 75 mm	Ajusta a área de não impressão ao longo das extremidades direita e esquerda da mídia.
PADRÃO DE COR (p. 6-10)			LIGA/DESLIGA	Imprime um padrão de cor para o bico faltante, verifica próximo à borda direita da mídia.
RESTAURAÇÃO (p.6-11)			NÍVEL 0 até 3	Restaura os cabeçotes de impressão durante a impressão.
VÁCUO (p. 6-11)			FORTE, PADRÃO, Pouco FRACO, FRACO, DESLIGADO	Ajusta a absorvabilidade da mídia.
PRIORIDADE (p. 6-11)	TODO PRINCIPAL (HOST)			Ajusta a prioridade das configurações (principal/painel)
	TODO PAINEL			
	INDIVIDUALMENTE		COMP. DE MÍDIA, AQUECEDOR, MODO DE IMPRESSÃO, CAMADAS DE TINTA, TEMPO DE SECAGEM, AUTO CORTE, MARGEM DE PRÉ ALIMENTAÇÃO, PADRÃO DE COR, RESTAURAÇÃO, VÁCUO, VELOCIDADE DE ALIMENTAÇÃO, MÉTODO DE ALIMENTAÇÃO	
AUTO LIMPEZA (p. 3-61)	LIGADO	INTERVALO DE LIMPEZA	10 a 10000 mm	Limpa os cabeçotes da impressora automaticamente a cada conclusão da impressão

		TIPO DE LIMPEZA	SUAVE, NORMAL, PESADA	
		DESLIGADO		
FOLGA DO CABEÇOTE (p. 3-5)			1,5 até 7,0 mm	Ajusta a folga do cabeçote (altura a partir da mídia para o plano do bico dos cabeçotes).
DETECÇÃO DA MÍDIA (p. 6-12)	MÉTODO DE DETECÇÃO		SELECIONAR	Ajusta o método para detecção da mídia.
			LARGURA	
	DETECÇÃO DO CORTE		AS DUAS BORDAS, BORDA ESQUERDA, BORDA DIREITA, NENHUMA	
RESTAURAR CONFIGURAÇÃO				Restaura os valores de configuração para os valores padrão.

Funções de MANUTENÇÃO

Nome da Função	Sub função		Valor de Configuração	Função
MANUTENÇÃO DE ST.	CARRINHO FOR A (Pode ser selecionado diretamente ao pressionar a tecla [ST. MAINT.]) (p. 4-7)			Mova o carrinho ao limpar o interior da estação e substituir os consumíveis. Não mova o carrinho para fora da estação de fechamento manualmente. Selecione [ST. MAINTENANCE] – [CARRIAGE OUT] [Manutenção de ST] – [Carrinho fora] para mover o carrinho.
	TROCA DO LIMPADOR [ST.MAINT] (p. 4-46)			Quando a exibição mostrar que os limpadores devem ser substituídos, execute esta operação e substitua o limpadores.
	LAVAGEM DO BICO [ST. MAINT.] (p. 4-10)			Lava os bicos com um kit de limpeza para corrigir entupimento de bico e desvio de jato.
	LAVAGEM DA PASSAGEM DA DESCARGA DE TINTA [ST. MAINT.] (p. 4-13)			Lava as passagens de descarga de tinta (tubos da bomba) para prevenir entupimento.
	LAVAGEM DE PROTEÇÃO [ST.MAINT] (p. 4-15)			Quando a operação da impressora tiver de ser suspensa por mais de uma semana, lava os bicos nos cabeçotes e as passagens de descarga de tinta e faz arranjos para armazenagem.
	LAVAGEM DO LIMPADOR [ST.MAINT] (p. 4-22)			Lava as bombas de sucção de tinta
	LAVAGEM DE TUBO DE BOMBA [ST. MAINT.] (p. 4-24)			Lava o limpador
MANUTENÇÃO CR. (p. 4-26)				Move a unidade do cabeçote para a extremidade esquerda da impressora e executa a manutenção dos cabeçotes e peças correlatas.
HD. MANUTENÇÃO	ABASTECE COM TINTA (p. 3-47)			Os cabeçotes estão carregados com tinta. Use essa função se os bicos não estiverem entupidos através de [CLEANING] [Limpeza] e [NOZZLE WASH] [Lavagem de Bico]
	DESCARREGA & LAVA (p. 5-6)			Descarrega a tinta dos cabeçotes, reguladores e tubos de tinta, e lava-os com cartucho de solução de limpeza (opção).
	Líquido de Lavagem Principal (p. 4-19)	ABASTECIMENTO		Supre o líquido de limpeza para o limpador e tubos de bomba.
		DESCARGA		Descarrega o líquido de limpeza para o limpador e tubos de bomba.
CAIXA DE LAVAGEM	COMP. DE LIMPEZA (p. 4-42)			A ser executado de modo a deixar o equipamento reconhecer que a limpeza da caixa de lavagem foi realizada.

	LV DE TROCA DE CAIXA (p. 4-36)		5/5 até 1/5	Muda o período da limpeza ou reposição da caixa de lavagem.
DROP.POScorrect (p. 3-51)	PADRÃO 1 até 4		Ponto de -40,0 até 40,0	Corrige a diferença nos pontos de queda da tinta entre o disparo externo e o disparo interno. Quando a espessura da mídia, altura do cabeçote ou tipo de tinta é mudado, as posições do ponto podem ficar levemente em desalinhamento. Esta função corrige as posições do ponto para garantir que o resultado da impressão precisa é obtido. Imprime dois padrões de teste na velocidade padrão e em alta velocidade, respectivamente. Em seguida compara os pontos de queda da tinta do disparo externo e os de disparo interno e corrige as posições do ponto.
PG. DROP ADJUST. (p. 3-42)	PADRÃO 1 ate 8		Ponto de -40,0 até 40.0	Estabelece o valor de referência para corrigir o desalinhamento dos pontos de queda da tinta entre o disparo externo e o disparo interno na impressão bidirecional quando a folga do cabeçote foi alterada.
CONFIGURAÇÃO DE REPOUSO	RESTAURAÇÃO (p. 4-28)	REFRESHInterval Intervalo de restauração	DESLIGADO, 1 até 168h.	Enquanto a chave de força estiver desligada, a impressora executa a operação de restauração a intervalos fixos para prevenir entupimento da tinta ou similar.
	LAVAGEM DO TUBO (p. 4-29)	INTERVALO DE LAVAGEM	DESLIGADO, 1 até 168 h.	Ajusta o intervalo (em horas) na qual a operação de restauração que descarrega a tinta dos cabeçotes deva ser executada.
		TIPO DE LIMPEZA	Normal, SUAVE, PESADA	Ajusta um tipo de limpeza
CONFIGURAÇÃO ROTINA	LIMPEZA DE ROTINA (p. 4-31)	CONTAGEM VARREDURA	0 até 9990 vezes	Com a força ligada, a impressora executa várias operações a intervalos fixos para prevenir problemas como entupimento de bico, falta de bico, queda de gotas de tinta ou borrifio de tinta. Ajuste o número de vezes que a varredura pode ser executada antes da operação de limpeza da superfície do bico tiver de ser executada para remover a condensação.
		Diferença Temperatura	1 até 60°C (Em unidades que tenham sido ajustadas pela função [MACHINE SET])	Ajusta o valor de uma diferença na temperatura entre o cabeçote de impressão e a temperatura ambiente na qual a operação de limpeza deverá ser executada.
		RESTAURAÇÃO (p. 4-33)	Intervalo de RESTAURAÇÃO	DESLIGADO, 1 até 168h
	LAVAGEM DE TUBO (p. 4-34)	INTERVALO DE LAVAGEM	DESLIGADO, 1 até 168h	Ajusta o intervalo (em horas) na qual a operação de limpeza do tubo deve ser executada.
	LIMPEZA (p. 4-35)	INTERVALO LIMPEZA	DESLIGADO, 1 até 168 h	Ajusta o intervalo (em horas) na qual a operação de limpeza deve ser executada.
		TIPO DE LIMPEZA	Normal, Suave,Pesada	Ajusta o tipo de limpeza.
	NÍVEL DO LIMPADOR (p. 4-37)			10/10 até 1/10

		o aviso de substituição do limpador antes do aviso padrão dependendo do ambiente de operação. (10/10 = Padrão).
SELEÇÃO DO CABEÇOTE (p. 5-10)	[1234] [123-], [-234] [12--], [-23-], [---34] [1---], [-2---], [---3-], [---4]	Seleciona o(s) cabeçote(s) a ser(em) usados para a impressão. Qualquer das combinações de cabeçotes indicadas à esquerda está disponível.
RESIDUAL DE MÍDIA (p. 6-15)	LIGA/DESLIGA	Ajusta LIGA/DESLIGA da função de exibição da quantia restante da mídia. Insere o comprimento da mídia (valor inicial do valor restante) quando a mídia de rolo for detectada.
Antes de Movê-la (p. 6-16)		Use esta função para travar a estação quando a impressora tiver de ser transportada.

Funções da MÁQUINA

Nome da Função		Sub função		Valor da Configuração	Função
Alimentação /Captação (p. 6-19)		ALIMENTAÇÃO		LIGADO/DESLIGADO	Ajusta se usa ou não usa o dispositivo de captação/Alimentação de tarefa pesada.
		CAPTAÇÃO		LIGADO, DESLIGADO	
ALIMENTAÇÃO DE SECAGEM (p. 6-19)				LIGADO, DESLIGADO	Muda a operação de alimentação após impressão.
CONFIRMA ALIMENTAÇÃO (p. 6-19)				LIGADO, DESLIGADO	Ajusta se realiza ou não a alimentação da mídia após a impressão de teste para a verificação do resultado da impressão.
		RETROALIMENTAÇÃO		LIGADO, DESLIGADO	
CORTE DE MÍDIA (p. 6-20)	LIGADO	MOVE. DERRUBA MÍDIA		LIGADO, DESLIGADO	Aloca tecla [>] para tecla CORTE DIRETO do CORTE DE MÍDIA. Quando a tecla [MEDIA DROP] estiver desligada, o movimento de derrubada da mídia não é realizado.
	DESLIGA DO				
AJUSTE DE HORA (p. 6-20)				LIGADO, DELIGADO	Ajusta a data e hora na impressora.
CONFIGURAÇÃO DA UNIDADE (p. 6-20)		TEMP.		°C ou °F	Muda as unidades de temperatura, comprimento e área a serem usados com a impressora.
		COMPRIMENTO		mm ou polegada	
CONFIGURAÇÃO DE ESTAMPA (p. 6-21)				LIGADO,DESLIGADO	Faz configurações para exibição da data e hora e condições de impressão após impressão
Detecção da espessura da mídia (p. 6-22)				AUTO, MANUAL	Ajusta como detectar a espessura da mídia executada antes da detecção da largura da mídia.
NOME DA MÁQUINA (p. 6-22)				01 até 99	Quando a impressora está ligada através de uma interface USB 2.0 a um sistema ao qual duas ou mais máquinas estão ligadas, ajuste o identificador da impressora para fazer com que o sistema a reconheça
INFORMAÇÃO		HISTÓRICO DE ERRO (p. 6-22) (Pode ser selecionado diretamente pressionando a tecla [INFORMATION])		Exibe o histórico de erros que a impressora desenvolveu até o momento. Dois ou mais erros, se aplicável, poderão ser exibidos alternadamente pressionando a tecla [▲] ou [▼].	Exibe várias informações. Os itens em [INFORMATION] podem ser individualmente ajustados pressionando a tecla [INFORMATION].
		HISTÓRICO DE MAINUTENÇÃO (p. 6-22)		Exibe os registros da função de manutenção que foram executados até o presente momento. Dois ou mais registros, se aplicável, podem ser exibidos alternadamente pressionado a tecla [▲] ou [▼].	
		HISTÓRICO de modo PRT		Exibe o histórico das	

	(p. 6-22) [INFORMATION]	informações (condições de impressão) da impressão online que foram realizadas até o momento. Duas ou mais informações poderão ser exibidas alternadamente pressionando a tecla [▲] ou [▼].
	LISTA (p. 6-23) [INFORMATION]	
	VERSÃO (p. 6-25) [INFORMAÇÃO]	
	Número de Série&Fornecedor (p. 6-25) [INFORMATION]	

Funções NCU

Nome da Função	Sub Funções		Valor da configuração	Função
VERIFICAÇÃO DO BICO (p. 6-27)			LIGADO, DESLIGADO	Ajusta se ou não realizar a detecção do bico faltante.
AÇÃO NG (*1)[DURANTE O DESENHO] (p. 6-27)	CONTÍNUO			Ajusta a operação da impressora a ser executada durante a impressão no caso de um determinado nível de bico faltante ser detectado e assim julgamento NG ser feito. (*2).
	TIPO DE LIMPEZA	TIPO DE LIMPEZA	NORMAL, SUAVE,PESADA	
	LIMPEZA & INTERRUPÇÃO	TIPO DE LIMPEZA	NORMAL, SUAVE,PESADA	
		NOVA TENTATIVA DE CONTAGEM	0 a 3	
	INTERRUPÇÃO			
AÇÃO NG (*1)[APÓS o fim do DESENHO] (p. 6-28)	CONTÍNUO			Ajusta a operação da impressora a ser realizada após a conclusão da impressão de um arquivo no caso de determinado nível de bico faltante ser detectado e assim o julgamento NG ser feito (*2).
	LIMPEZA & INTERRUPÇÃO	TIPO DE LIMPEZA	NORMAL, SUAVE,PESADA	
	LIMPEZA & INTERRUPÇÃO	TIPO DE LIMPEZA	NORMAL, SUAVE,PESADA	
		NOVA TENTATIVA DE CONTAGEM	0 a 3	
	INTERRUPÇÃO			
JULGAMENTO NG (*1) (p. 6-28)	ENTUPIMENTO BICO/cor		1 a 180	Ajusta o número de bicos faltantes por fileira para julgar os bicos verifique NG. (*2)
	ENTUPIMENTO BICO/todos		1 a 180	Ajusta o número total de bicos faltantes para julgar o bico verifique NG. (*2)
INDICAÇÃO COND. (p. 6-28)				Exibe a condição de NCU. Esta função exibe cada erro ocorrido em NCU e todo erro que tenha ocorrido entre NCU ↔ Unidade principal. Usando a tecla [▲] ou [▼], os erros podem ser exibidos um a um na ordem de ocorrência.

Importante!

■NG (*1): Condição de bico ruim

■NG (*2): Um ou mais bicos ruins foram localizados no cabeçote de impressão.

CAPÍTULO 3

Impressão



Este capítulo descreve uma série de operações e configurações, que abrangem a partir da força ligada até fim da impressão

Fluxo de operação	3-2
Como ligar a força	3-3
Como ajustar a folga do cabeçote	3-5
Como instalar a mídia na impressora	3-7
Como Selecionar e verificar as condições de impressão	3-36
Como Operar os aquecedores	3-37
Como estabelecer o valor de referência para a correção do desalinhamento do Ponto	3-42
Como checar entupimento de bico, e bicos de desentupimento	3-44
Como corrigir a taxa de alimentação da mídia [MEDIA COMP.]	3-49
Se os pontos não estiverem em alinhamento [DROP.POScorrect]	3-51
Área de Plotagem Efetiva	3-53
Como estabelecer a origem	3-54
Como imprimir uma imagem	3-56
Exibição da [INK NEAR END] [Tinta quase no fim] ou [INK END] [Fim da tinta]	3-63
Como desligar	3-66

Fluxo da Operação

O que segue mostra uma série de operações e configurações, que variam desde ligar a força até fim da impressão. Para Detalhes, consulte a página apropriada.

Como ligar a força	p. 3-3
↓	
Como ajustar a folga do cabeçote	p. 3-5
↓	
Como instalar a mídia na impressora	p. 3-7
↓	
Como operar os aquecedores	p. 3-37
↓	
Como checar entupimentos de bico, e bicos de desentupimento	p. 3-44
↓	
Como corrigir a taxa de alimentação da mídia [MEDIA COMP.]	p. 3-49
↓	
Como imprimir uma imagem	p. 3-56
↓	
Como desligar a força	p. 3-66

Como ligar a força

Ligue a força

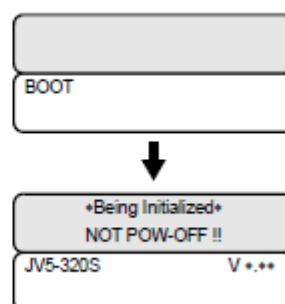
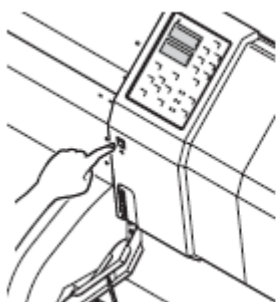
Importante! ■ Certifique-se de que a tampa dianteira e as tampas de manutenção estejam fechadas. Se qualquer das tampas for aberta, a impressora não iniciará adequadamente.

ETAPAS:

1. Ligue a força da impressora.

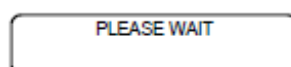
Pressione uma vez a chave de força localizada na parte dianteira da impressora.

Quando a força estiver ligada, o painel LCD exibirá [BOOT][Inicialização] primeiramente e em seguida exibirá a versão firmware.



2. A mensagem [PLEASE WAIT] aparece piscando.

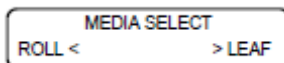
A impressora realiza a operação inicial



3. A impressora entra no modo local.

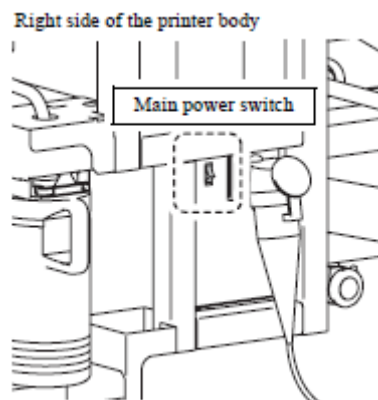
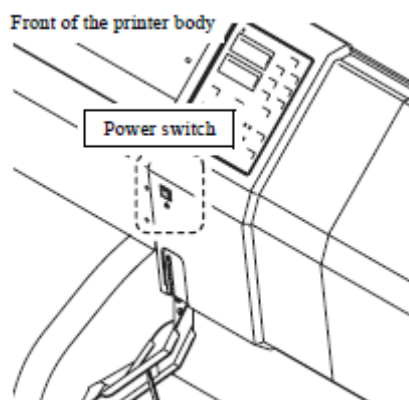
Se a mídia foi instalada na impressora, a exibição de seleção de mídia aparece.

4. Ao certificar-se de que a exibição mostrada abaixo apareceu, ligue a força do computador que está conectado à impressora.



Chaves de força

A impressora está equipada com duas chaves de força conforme abaixo.



Power switch = chave de força

Main Power switch = Chave de força principal.

Chave de força principal

Localizada na lateral da impressora. Normalmente, deixe essa chave ligada.

Se esta chave for deixada desligada, os bicos nos cabeçotes poderão ficar entupidos.

Haverá casos onde os bicos não poderão ser facilmente desentupidos.

Chave de força:

Localizada na parte dianteira da impressora. Normalmente, use essa chave.

Pressione esta chave uma vez para ligar a força da impressora. Pressione novamente para desligar a força.

Mesmo quando a chave de força está desligada, a força é periodicamente ligada e a função preventiva de desentupimento de bico é ativada.



- Quando a chave da força principal está **LIGADA** com a chave de força configurada para **DESLIGAR**, a força da impressora será **LIGADA** automaticamente

Como ajustar a folga do cabeçote

Ajuste a folga do cabeçote (altura a partir da mídia até o plano do bico dos cabeçotes).

Quando o carrinho tiver de ser deslocado acima do porta moldes para impressão ou manutenção, este se move ao mesmo tempo que mantém a folga do cabeçote no valor preestabelecido.

O limite superior da folga do cabeçote varia com a espessura da mídia.

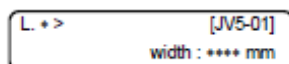
Valores de configuração disponíveis: [1,5 mm até 7,0mm] (em unidades de 0,1 mm/ Padrão: 1,5 mm).

Importante! ■ Esta função executa apenas o ajuste da folga do cabeçote; esta função não desloca o cabeçote para cima e para baixo.

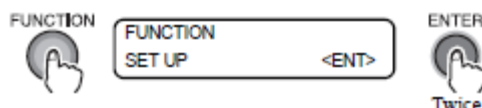
ETAPAS

1. Certifique-se de que a impressora está no modo LOCAL

Se esta estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE].



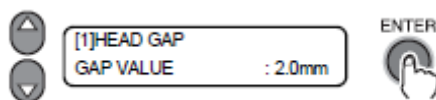
2. Selecione [SET UP] usando a tecla [FUNCTION] e pressione a tecla [ENTER].



3. Selecione [HEAD GAP] pressionando a tecla [▼] 14 vezes e pressione a tecla [ENTER].

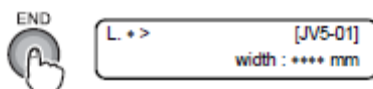


4. Insira um valor da folga do cabeçote usando a tecla [▲] ou [▼] e pressione a tecla [ENTER].



5. Pressione a tecla [END] várias vezes.

A impressora retorna ao modo LOCAL.



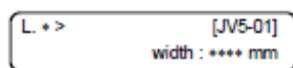
Como verificar a folga do cabeçote

Verifique a folga do cabeçote pelo seguinte procedimento.

ETAPAS

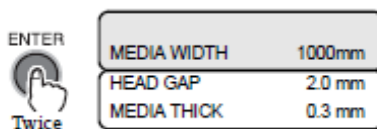
1. Certifique-se de que a impressora está no modo LOCAL.

Se estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE].



2. Pressione a tecla [ENTER] duas vezes

A informação da condição do cabeçote atual é exibida.



3. Pressione a tecla [END].

A impressora retorna ao modo LOCAL



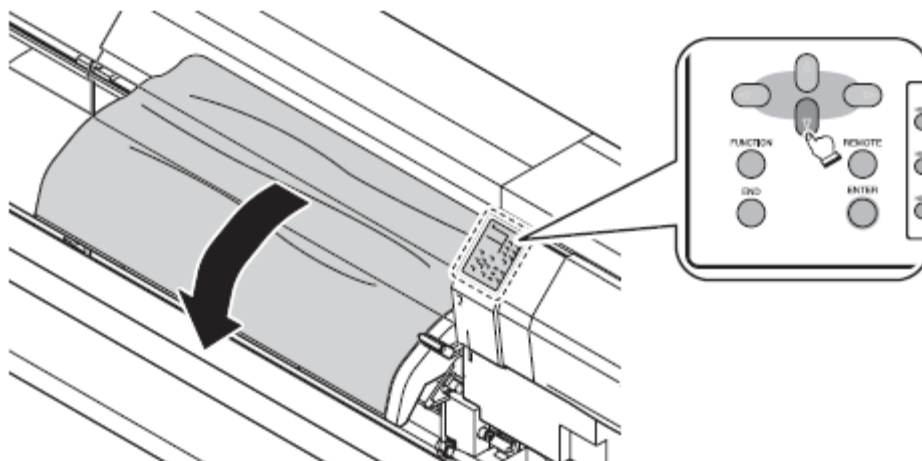
Como instalar a mídia na impressora.

Esta impressora pode ser usada com a mídia de rolo e cortar a mídia de folha. Use a mídia recomendada pela MIMAKI.

(Consulte “Tamanhos de mídia que podem ser usados (p. 1-16)”)

Importante!

- Nos casos abaixo, certifique-se de fixar as barras de tensão em ambas laterais da impressora. Se você deixar as barras de tensão soltas, as barras sustentadas pela mídia poderão cair. Seja cuidadoso.
 - Ao levantar a alavanca do grampo.
 - Ao cortar a mídia manualmente com a tecla de COMANDO (Jog)
 - Ao cortar a mídia com ferramentas que você tiver (cortador, tesouras, etc.)
- Se for instalada uma mídia transparente, a mensagem [ERROR 50 MEDIA DETECT] [Erro 50 Detecção de Mídia] é exibida e a mídia pode não ser detectada.
- Se a mídia ficar exposta à luz solar direta, sua largura pode não ser detectada corretamente.
- Não use mídia impressa; caso contrário, a tinta poderá aderir nos roletes de tração e conseqüentemente a mídia pode ficar manchada ou não ser detectada.
- Significativamente ou internamente a mídia ondulada deve ser endireitada para que seja adequadamente alimentada sem flutuar acima do porta moldes.
- A mídia poderá formar uma superfície irregular devido ao calor proveniente do aquecedor do cabeçote, se for deixada colocada sobre a impressora por um período significativo de tempo. Se a impressão for iniciada na superfície irregular da mídia, os cabeçotes poderão friccionar a mídia. Portanto, se for encontrada uma superfície irregular na mídia, alimente a mídia com a tecla [▼] e configure uma nova origem para evitar impressão sobre a superfície irregular.



Como instalar uma mídia de rolo de tarefa pesada (2,0m de largura ou maior)



- Use o dispositivo de alimentação de tarefa pesada/captação (com a barra de tensão).

Instale a mídia de rolo de tarefa pesada conforme o fluxo de trabalho a seguir:

No.	Perfil da Operação
[1]	Instale um núcleo de papel na lateral da captação (Parte Dianteira da impressora) (Ver 3-9) Instale um núcleo de papel para a mídia no dispositivo de tarefa pesada captação na parte dianteira da impressora.
[2]	Instale a mídia na lateral da alimentação (Parte traseira da impressora). (Ver 3-12) Instale a mídia no dispositivo de tarefa pesada na parte traseira da impressora.
[3]	Ajuste a mídia (Ver 3-15) Ajuste a mídia para iniciar a impressão

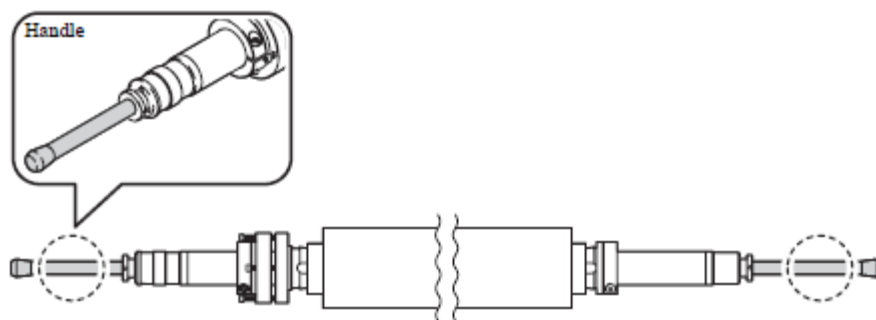
[1] Instale um núcleo de papel na lateral da captação

Instale um núcleo de papel na mídia de rolo de tarefa pesada ao dispositivo de captação de tarefa pesada na parte dianteira.



CUIDADO

- Uma vez que o eixo de rolo é muito pesado, manuseie com cuidado. Para prevenir acidente ou lesão, ao transportar o eixo do rolo, certifique-se de fixar alças nas duas extremidades



ETAPAS:

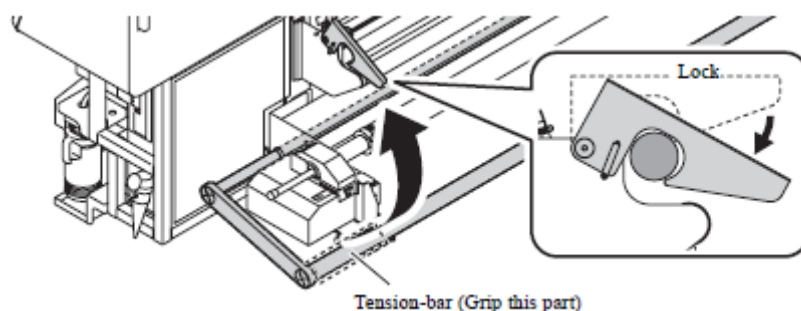
1. Levante as barras de tensão nas duas laterais da impressora, e fixe com travas.

As travas estão na parte dianteira direita e parte traseira esquerda da impressora. A trava traseira está indicada abaixo.



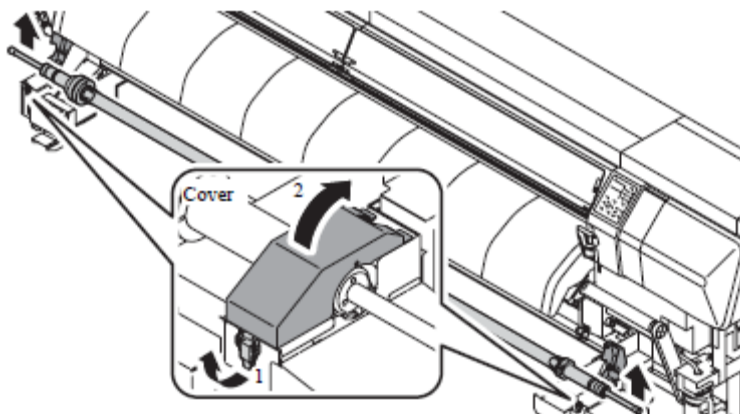
Cuidado

- Certifique-se de manusear a garra da barra de tensão fora da trava. Sua mão poderá ficar presa, se outras partes forem fixadas com garras.



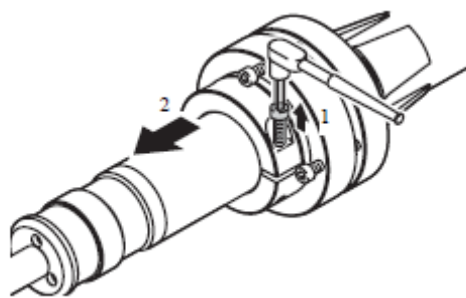
(Barra de tensão (Fixe esta parte)).

2. Na parte dianteira, abra as tampas direita e esquerda do dispositivo de captação de tarefa pesada, e retire o eixo de captação.



3. Remova os suportes de rolo de tarefa pesada nas duas laterais do eixo.

Solte os parafusos (1 cada à direita e à esquerda) com o cabo da catraca fornecida e remova os suportes.



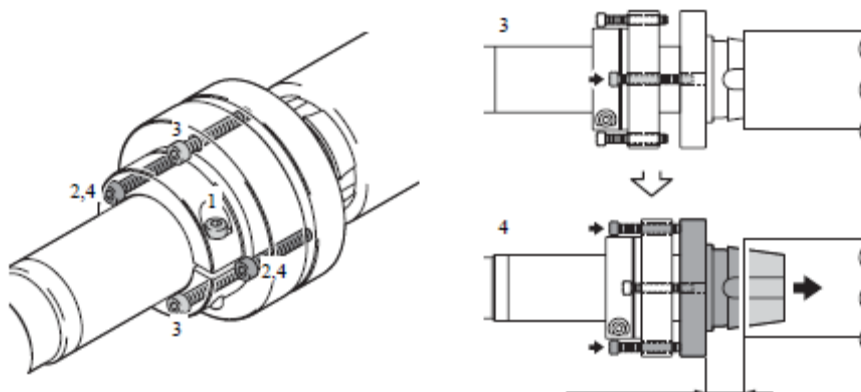
4. Passe o eixo de rolo pelo núcleo de papel e fixe os suportes de rolo de tarefa pesada ao núcleo

1. Deslize o núcleo de papel para o centro do eixo de rolo, empurre os dois lados dos suportes de rolo de tarefa pesada para dentro do núcleo, e aperte os parafusos com o cabo de catraca para fixar.

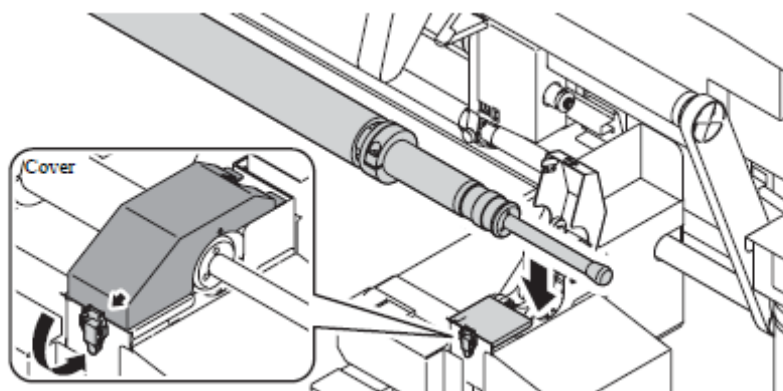
2. Solte os parafusos de trava (2 locais) do suporte de rolo de tarefa pesada na lateral do ajustador.

3. Aperte os parafusos de ajuste (2 locais) até o núcleo e o suporte de rolo de tarefa pesada não fiquem com folga.

4. Aperte os parafusos de trava (2 locais) para fixar.



5. Instale o eixo de rolo no dispositivo de captação de tarefa pesada, e feche as tampas nos lados direito e esquerdo do eixo de rolo.



Em seguida, instale a mídia no lado da alimentação. Siga para próxima página.

[2] Instale a mídia na alimentação (Parte Traseira da impressora)

Instale a mídia de rolo de tarefa pesada no dispositivo de alimentação de tarefa pesada na parte traseira.



Cuidado

- Uma vez que a mídia de rolo é muito pesada, instale-a com mais de 2 pessoas. Cuidado para não derrubá-la no pé, e não machucar sua cintura.
- Manuseie as alavancas do grampo cuidadosamente. Não empurre a alavanca para cima quando a barra de tensão estiver levantada. Certifique-se de fixar a barra de tensão com a trava e empurre a alavanca para cima/baixo.

ETAPAS:

1 Na parte traseira da impressora, abra as tampas direita e esquerda do dispositivo de alimentação de tarefa pesada, e retire o eixo de rolo para instalar a mídia.

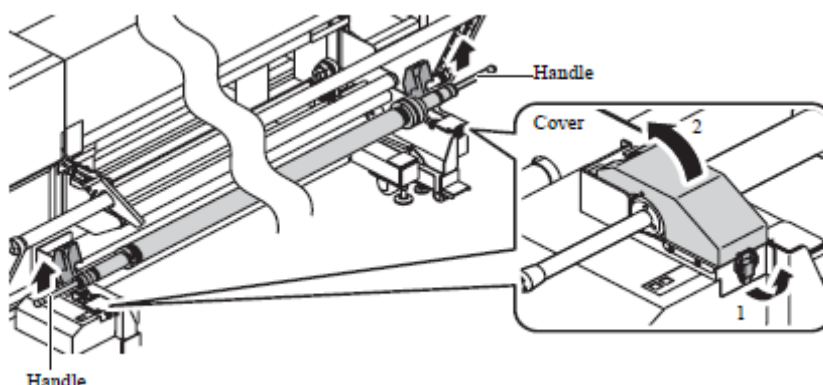


Cuidado

- Ao transportar o eixo de rolo, certifique-se de fixar alças em ambos os lados. Sua mão poderá ficar presa, se outras partes forem fixadas com garras. Cuidado para não machucar sua cintura.

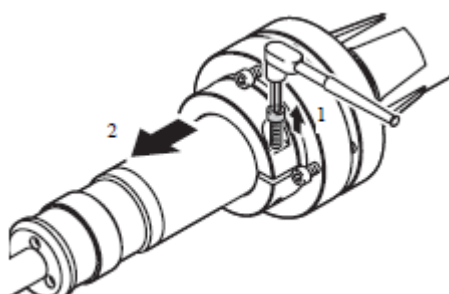


- Para prevenir poeira, instale o núcleo de papel ou a mídia no eixo de rolo sobre a mesa ou folha. Poeira no núcleo de papel ou na mídia poderá causar impressão com defeito.



2. Remova os suportes de rolo de tarefa pesada de ambos os lados do eixo.

Solte os parafusos (1 cada à direita e à esquerda) com o cabo de catraca fornecido e remova os suportes.

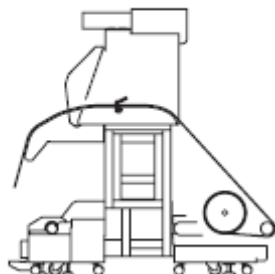


3. Passe o eixo de rolo pelo núcleo do papel da mídia.

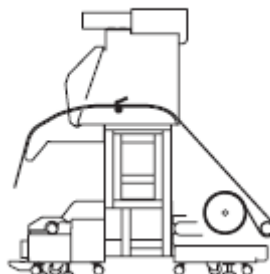


- A mídia de tarefa pesada é normalmente impressa na face interna. A configuração da direção do núcleo de papel depende da face da impressão.

Obverse side print (Face in)

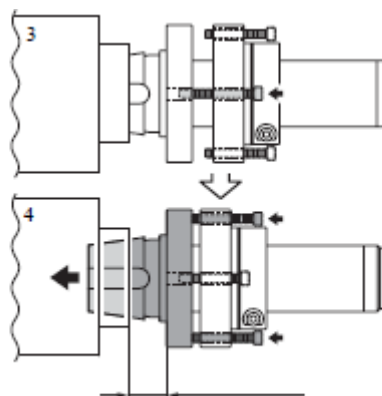
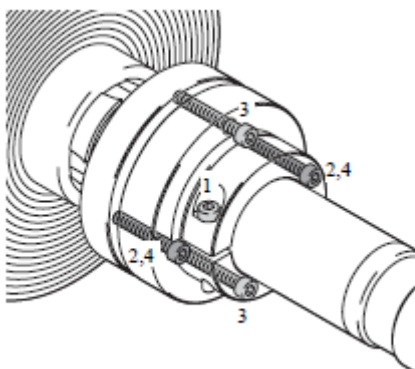


Reverse side print (Face out)



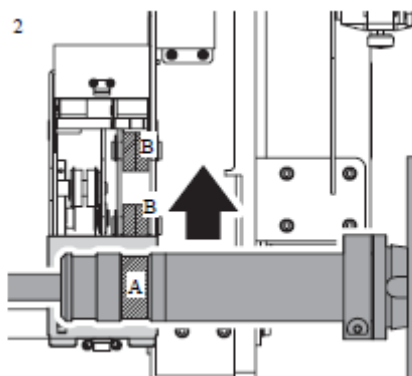
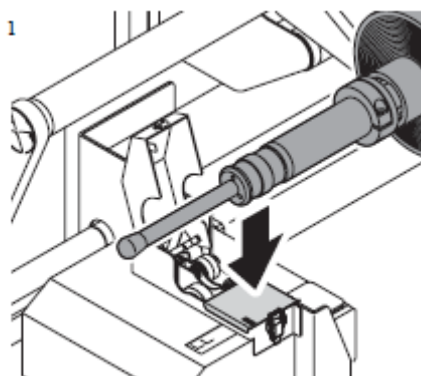
4. Fixe os suportes do rolo de tarefa pesada à mídia.

1. Deslize a mídia para o centro do eixo do rolo, empurre ambos os lados dos suportes de rolo de tarefa pesada para dentro da mídia, e aperte os parafusos com o cabo de catraca fornecido para fixar.
2. Solte os parafusos de trava (2 locais) do suporte de rolo de tarefa pesada no lado do ajustador.
3. Aperte os parafusos de ajuste (2 locais) até que a mídia e o suporte de rolo de tarefa pesada não fiquem com folga.
4. Aperte os parafusos de trava (2 locais) para fixar.



5. Instale o eixo de rolo no dispositivo de alimentação de tarefa pesada.

1. Coloque o eixo de rolo na mesa de instalação temporária (local plano).
2. Deslize o eixo para o lado da impressora, e instale-o no dispositivo de alimentação de tarefa pesada. Instale a parte A do eixo na parte B da impressora.



Em seguida, ajuste a mídia. Siga para a próxima página.

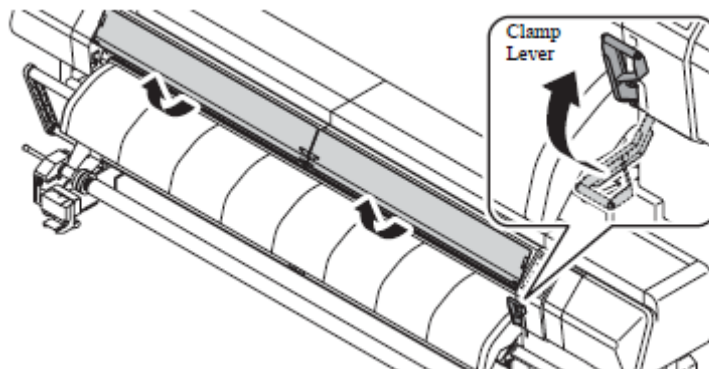
[3] Ajuste a mídia.

Ajuste a mídia para iniciar a impressão.

ETAPAS:

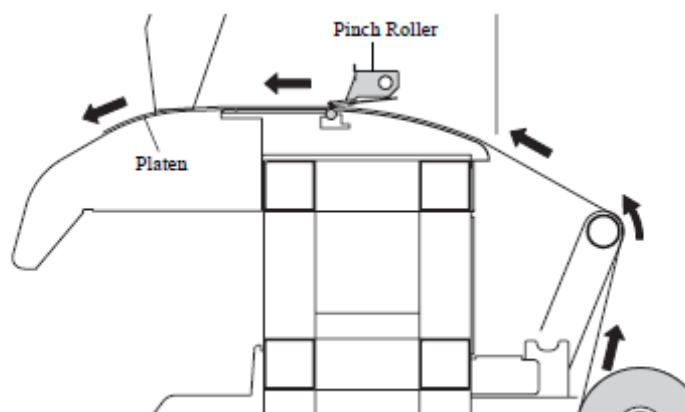
1. Abra a tampa dianteira.

Se a alavanca do grampo dianteiro for empurrada para baixo, empurre-a para cima.



2. Deslize a mídia da parte traseira para parte dianteira.

Insira a mídia de rolo entre o porta moldes e o rolete de tração, e deslize a mídia para parte dianteira.

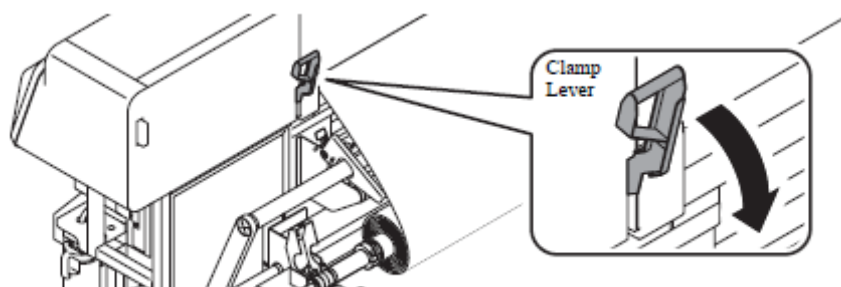


Pinch Roller = Rolete de Tração

Platen = Porta Moldes

3. Na parte traseira da impressora, empurre a alavanca do grampo para baixo.

A alavanca do grampo dianteira abaixa automaticamente, e a mídia é temporariamente instalada.

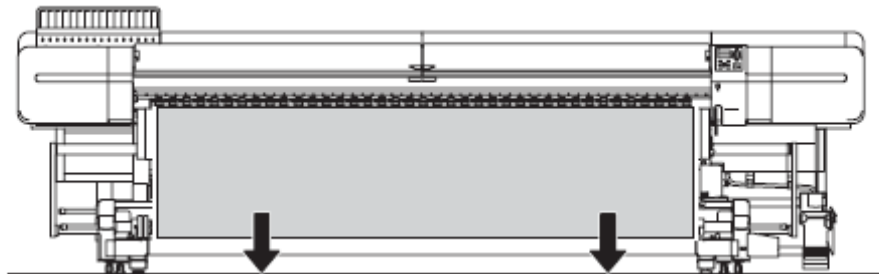


Clamp Lever = Alavanca do Grampo.

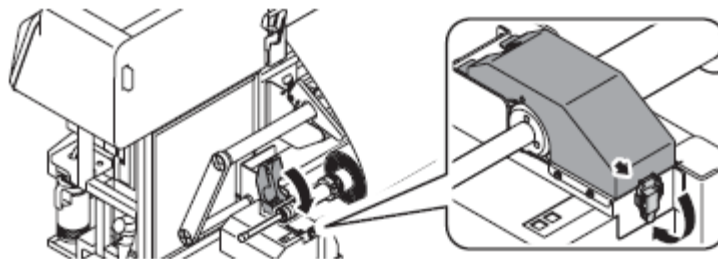
4. Na parte dianteira, empurre a alavanca do grampo para cima.

5. Na frente, empurre a mídia para fora.

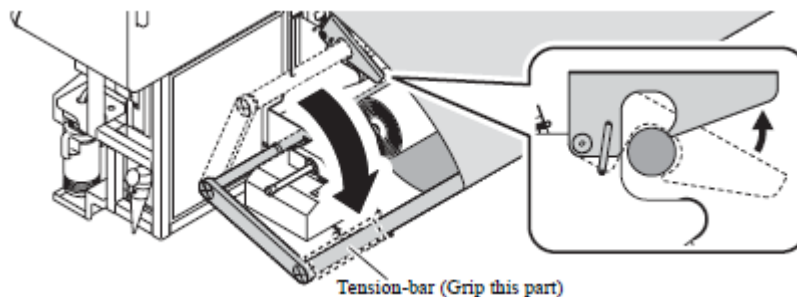
Da parte dianteira, segurando as duas extremidades da mídia com 2 pessoas. Puxe a mídia para fora aproximadamente 50cm mais longo que o chão. (Para instalar a mídia reta, puxe a mídia no comprimento para fora.



6. Na parte traseira da impressora, feche as tampas das laterais direita e esquerda do eixo de rolo

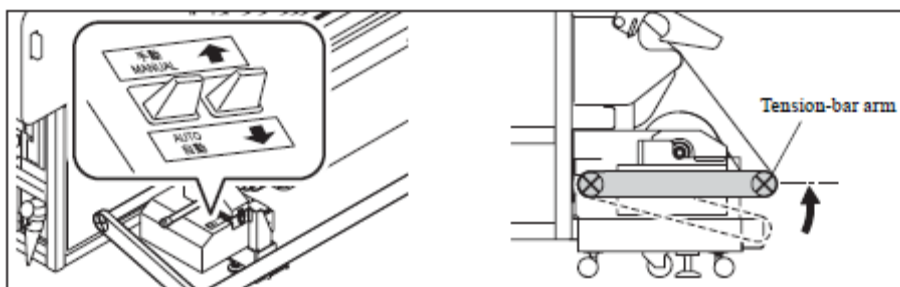


7. Na parte traseira, levante a barra de tensão até a paragem lentamente para apertar a mídia.



8. Na parte traseira, empurre a alavanca do grampo para baixo.

9. Com as chaves da parte traseira esquerda no dispositivo de alimentação de tarefa pesada, ajuste a posição da barra de tensão até que esta fique paralela ao chão.



1. Ajuste a chave direita na direção da captação da mídia, e gire a chave esquerda para MANUAL. (Barra de tensão levanta, alimentando a mídia.)

Se a mídia estiver alimentada e a barra de tensão não estiver levantada, gire a chave para o outro lado.

2. Quando o braço da barra de tensão ficar paralelo ao chão, gire a chave esquerda para AUTO para parar a barra de tensão.

3. Gire a chave direita para a direção de alimentação da mídia.

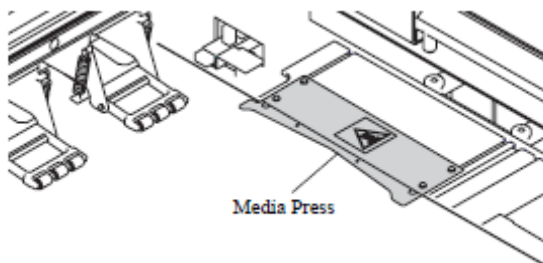
[FIGURA]

10. Na parte dianteira da impressora, segure as duas extremidades da mídia com a mídia impressa cuidadosamente, para que a mídia não seja levantada.

[símbolo] ■ Não empurre a mídia impressa para a extremidade. Ajuste-a cuidadosamente.
Importante!

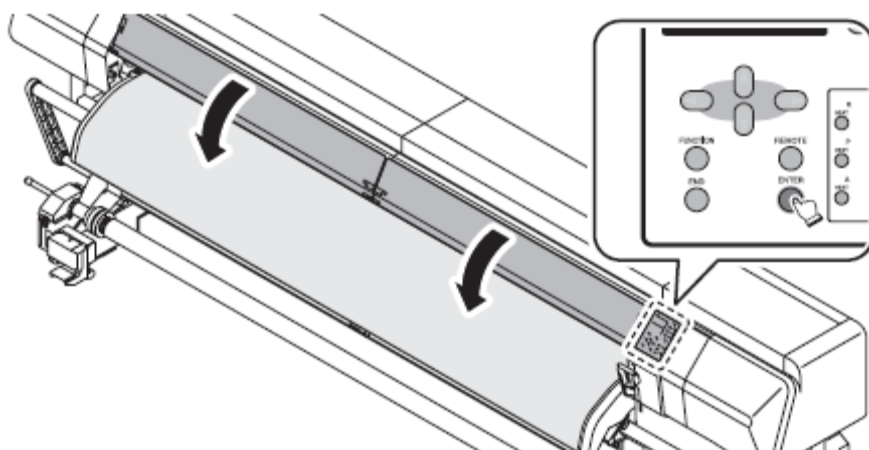


■ Ao usar uma mídia espessa, remova a mídia impressa da mídia antes da impressão.



11. Feche a tampa dianteira e pressione a tecla [ENTER].

A impressora executa a operação inicial e exibe o estado de espera (standby).

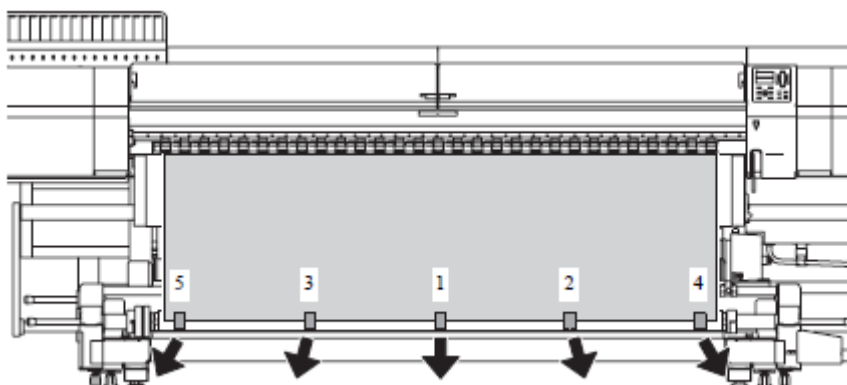


12. Alimente a mídia, e coloque a partida da mídia no núcleo de papel com uma fita.

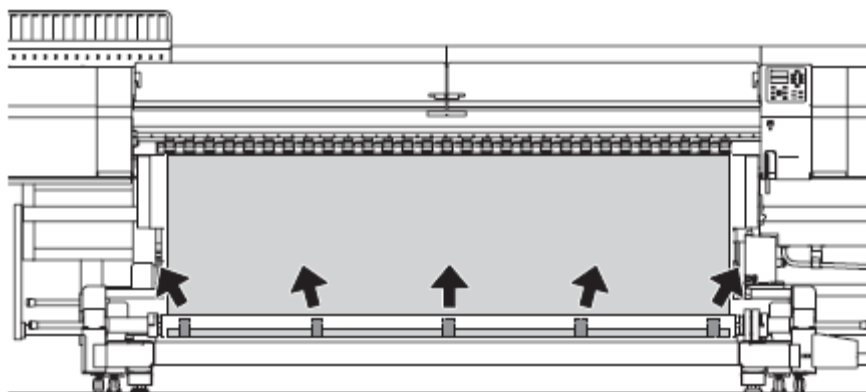
1. Com a tecla de COMANDO (Jog) [▲] [▼] alimente a mídia até que sua partida alcance o núcleo do papel do dispositivo de captação de tarefa pesada.
2. Coloque a partida da mídia no núcleo do papel com fita adesiva. Para prevenir rugas, tração da mídia, coloque algumas fitas adesivas na ordem das figuras abaixo.



- Mídia solta e enrugada poderá degradar a qualidade da impressão. Ao afixar as fitas, puxe a mídia para a direção indicada abaixo para remover a ruga e diminuir a folga.



- A mídia pode ser captada pela face interna ou face externa. A figura acima é pela face externa. No caso da face interna, afixe as fitas adesivas conforme a figura abaixo.



13. Pressione a tecla [▲] ou [▼] para soltar a mola.

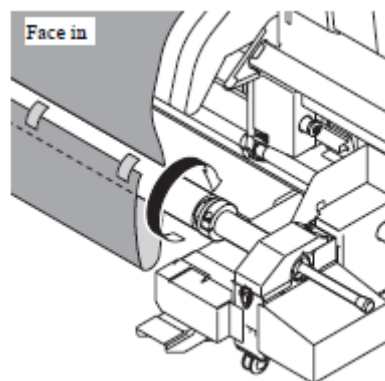
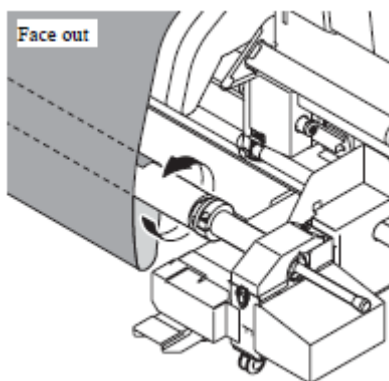
Solte a mola até que esta alcance o chão.

14. Com as chaves do dispositivo de captação de tarefa pesada, enrole a mola aproximadamente uma volta.

1. Gire a chave esquerda para MANUAL e a chave direita em direção à captação da mola para enrolá-la.
2. Pouco antes da mola ficar bem esticada, gire a chave esquerda para AUTO para parar.



- Ao enrolar a mola muito apertada, as tampas do dispositivo de captação se abrirão e um erro [Cover Open][Tampa Aberta] ocorrerá. Neste caso, abra a tampa direita do dispositivo de captação, e solte a tensão da mola.



Face out= Face externa

Face in = Face interna

15. Pressione a tecla de COMANDO [▲][▼] novamente para soltar a mola.

Solte a mola até que esta alcance o chão.

16. Na parte dianteira, levante a barra de tensão e pressione-a para baixo lentamente.

17. Pressione a tecla de COMANDO [▲][▼] para levantar a barra de tensão para cima e esticar a mola solta.

Antes de pressionar a tecla [▲][▼], gire a chave esquerda para AUTO. A barra de tensão se levanta, captando a mídia, e para automaticamente na posição adequada.



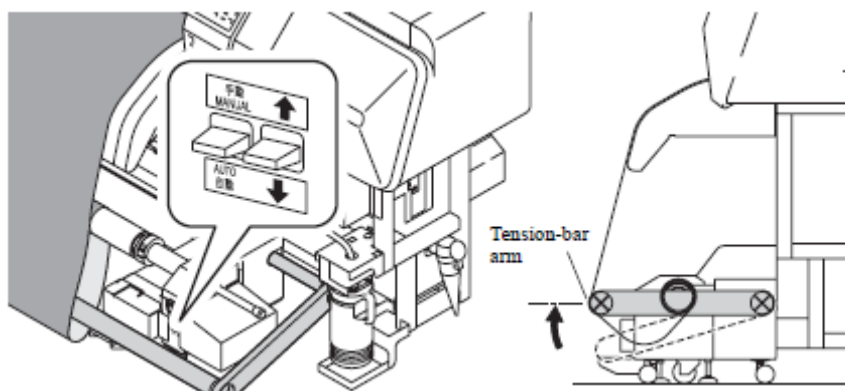
■ **Se a barra de tensão não for levantada com a tecla de COMANDO, use as chaves.**

1. Ajuste a chave direita em direção à captação da mídia, e gire a chave esquerda para MANUAL. (barra de tensão esta suspensa).

Se a mídia estiver alimentada e a barra de tensão não estiver suspensa, gire a chave direita para o outro lado.

2. Quando o braço da barra de tensão ficar paralelo ao chão, gire a chave esquerda para AUTO para parar a barra de tensão.

3. Gire a chave direita em direção à captação da mídia.



■ **A mídia entre o dispositivo de captação e o carrinho não pode ser impressa.**

A instalação da mídia de rolo de tarefa pesada foi concluída.

Como instalar a mídia de rolo (menos de 2,0m de largura).

[símbolo] ■ **Cuidado para não derrubar a mídia no pé.**

CUIDADO

Instale a mídia de rolo conforme o fluxo de trabalho a seguir.

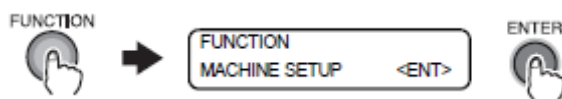
No.	Perfil de Operação
[1]	Instale a mídia ao suporte de rolo traseiro (Ver 3-23) Instale a mídia ao dispositivo de alimentação na parte traseira da impressora, e puxe a mídia para fora da parte dianteira.
[2]	Instale a mídia ao suporte de rolo dianteiro (Ver 3-26). Instale o dispositivo de captação na parte dianteira da impressora, e instale a mídia.

[1] Instale a mídia ao suporte de rolo na parte traseira.

ETAPAS

1. Instale o painel de operação

1. Selecione [MACHINE SETUP] [Configuração da Máquina] com a tecla [FUNCTION][Função] e pressione a tecla [ENTER].

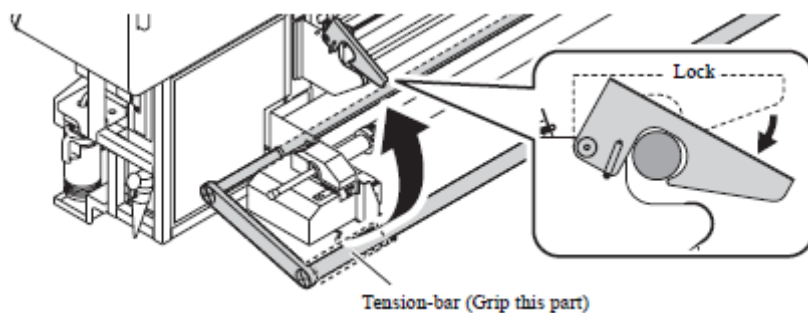


2. Selecione [Feeding/TakeUP][Alimentação/Captação] com a tecla de COMANDO [▲][▼] e ajuste DESLIGAR em cada.

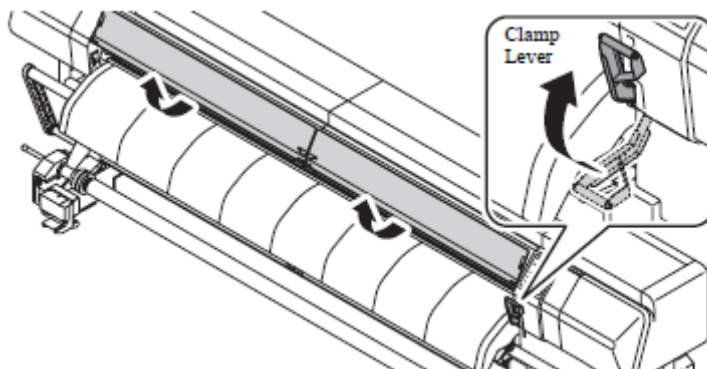


2. Levante a barra de tensão nas duas laterais da impressora, e fixe com as travas.

As travas estão na parte dianteira direita e traseira esquerda da impressora. A trava traseira está indicada abaixo.

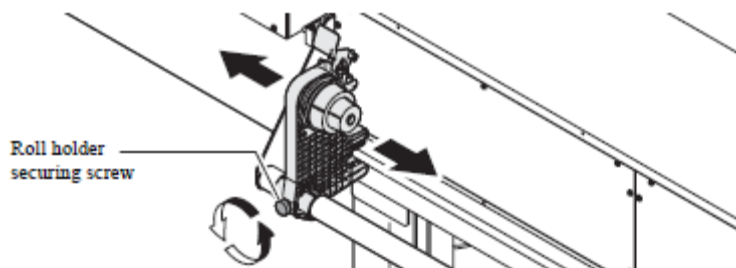


3. Empurre a alavanca do grampo dianteira, e abra a tampa dianteira.



4. Na parte traseira da impressora, posicione o suporte de rolo esquerdo.

Solte o suporte de rolo que fixa o parafuso na esquerda, e aperte o parafuso na etiqueta adesiva do guia de rolo. O diâmetro interno do núcleo do papel é 2 polegadas ou 3 polegadas.

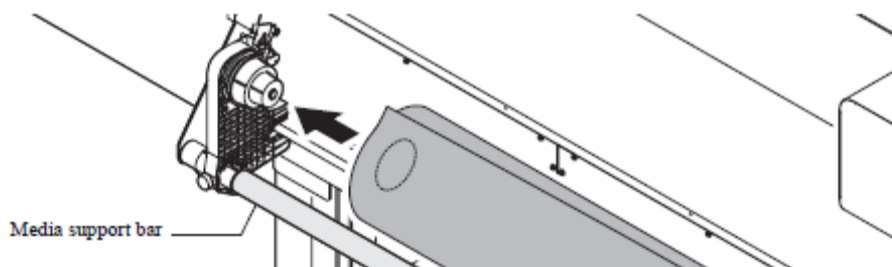


5. Instale a mídia de rolo ao suporte de rolo esquerdo.

Instale a mídia de rolo ao suporte de rolo até que o núcleo do papel fique fixado.

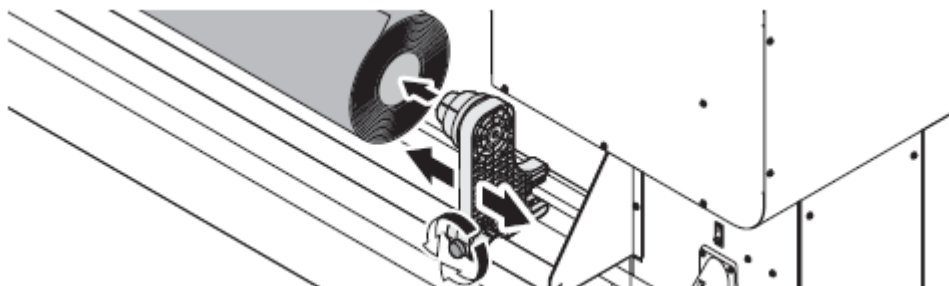


- Ao sustentar a mídia com uma barra de suporte de mídia, a mídia de rolo poderá ser facilmente instalada.

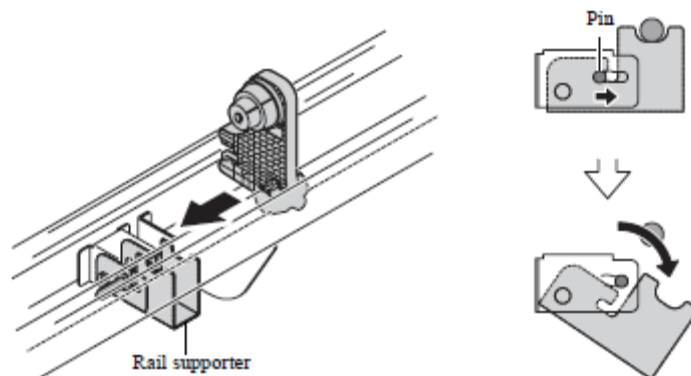


6. Ajuste a posição do suporte de rolo direito.

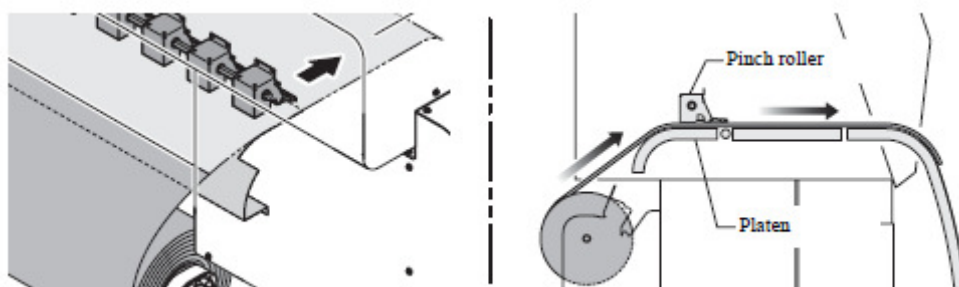
Solte o suporte de rolo que segura o parafuso à direita, e insira o suporte de rolo direito na extremidade do núcleo de papel. Aperte o parafuso.



- Ao instalar uma mídia longa, o suporte de rolo tocará o suporte do trilho no centro. Neste caso, desengate um pino do suporte para removê-lo, e deslize o suporte de rolo. Em seguida, instale o suporte de trilho novamente.

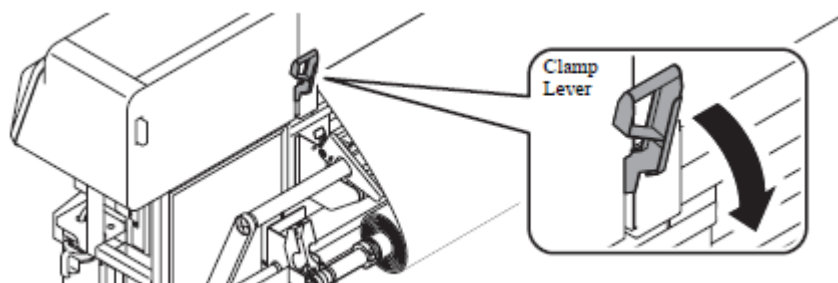


7. Puxe a mídia de rolo na parte traseira da impressora, insira-a entre o porta moldes e os roletes de tração, e puxe-a para fora pela frente.



8. Na parte traseira da impressora, empurre a alavanca de grampo para baixo.

A alavanca de grampo dianteira abaixa automaticamente, e a mídia é temporariamente instalada.



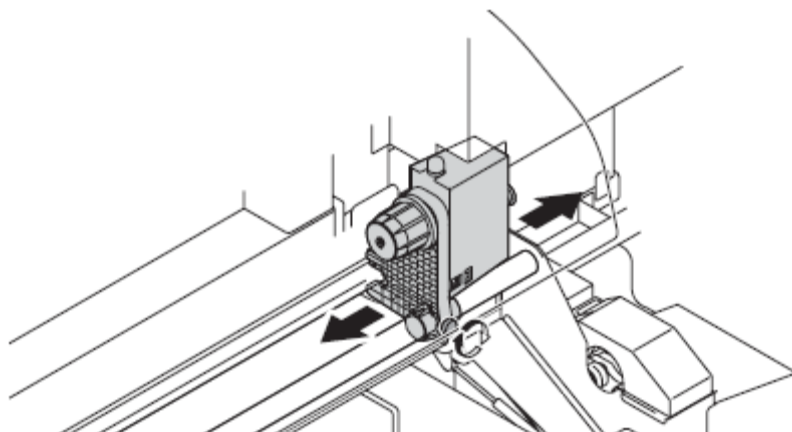
Em seguida, instale o lado da captação.

[2] Instale a mídia ao suporte de rolo na parte dianteira.

ETAPAS:

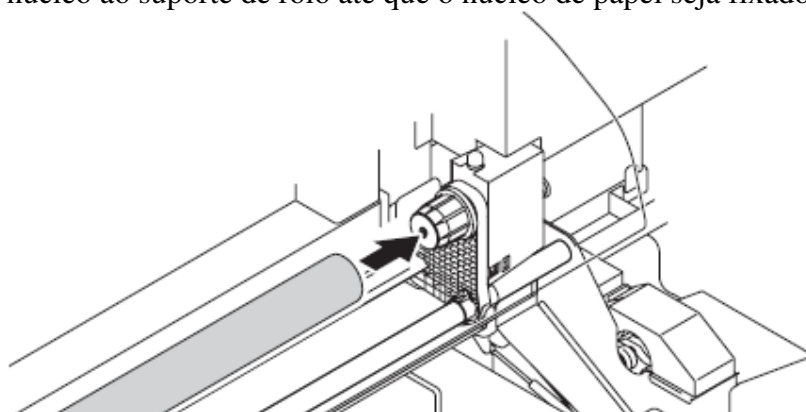
1. Na parte traseira da impressora, a posição do suporte de rolo direito.

Solte o suporte de rolo que fixa o parafuso na direita, e aperte o parafuso na etiqueta adesiva do guia de rolo.



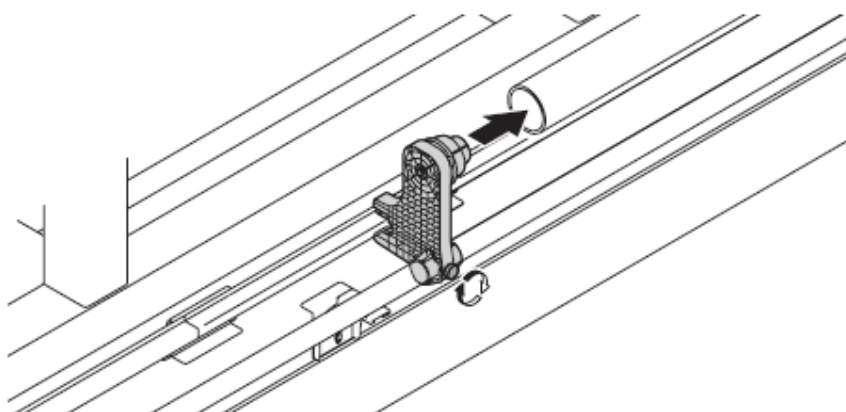
2. Instale o núcleo de papel ao suporte de rolo direito.

Instale o núcleo ao suporte de rolo até que o núcleo de papel seja fixado.



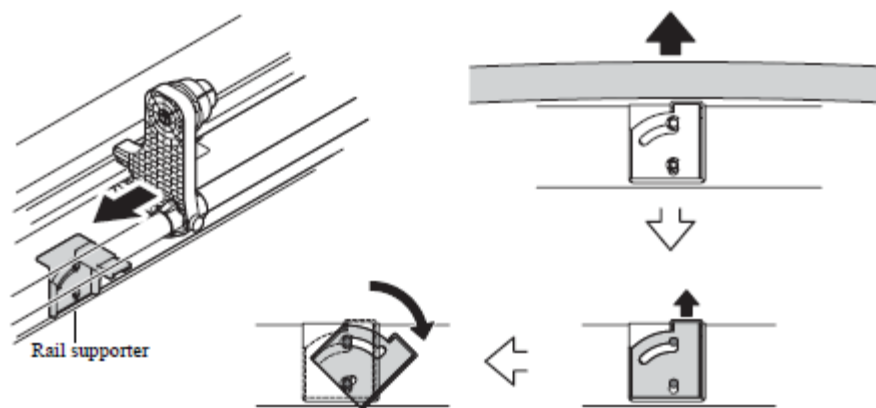
3. Ajuste a posição do suporte de rolo esquerdo

Solte o suporte de rolo que fixa o parafuso à esquerda, e insira o suporte de rolo esquerdo na extremidade do núcleo do papel. Aperte o parafuso.



- Ao instalar um núcleo de papel longo, o suporte de rolo tocará o suporte do trilho no centro do suporte.

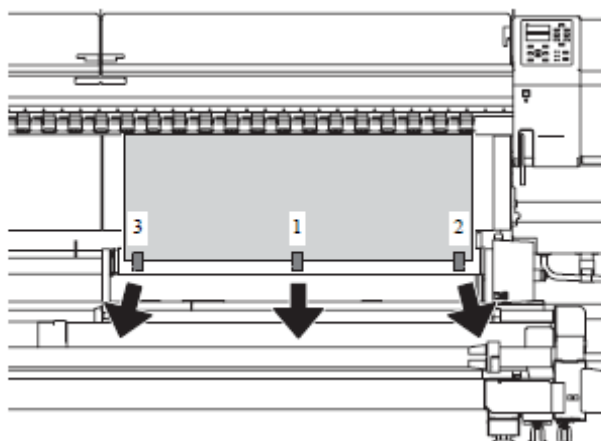
Neste caso, empurre o suporte um pouco e gire para direita para removê-lo, e deslize o suporte de rolo. Em seguida, instale o suporte de trilho novamente.



4. Na parte dianteira da impressora, empurre a alavanca do grampo para cima.

5. Puxe a mídia para frente, e coloque a partida da mídia no núcleo do papel com uma fita.

1. Segurando o centro da mídia, puxe para fora até que a partida alcance o núcleo do papel.
2. Coloque a partida da mídia no núcleo do papel com uma fita adesiva. Para prevenir rugas, puxando a mídia, afixe algumas fitas adesivas na ordem dos números da figura abaixo.



- Mídia solta e rugas podem degradar a qualidade da impressão. Ao colocar fitas, puxe a mídia para a direção indicada abaixo para remover a ruga.

6. Empurre a alavanca do grampo dianteira para baixo.

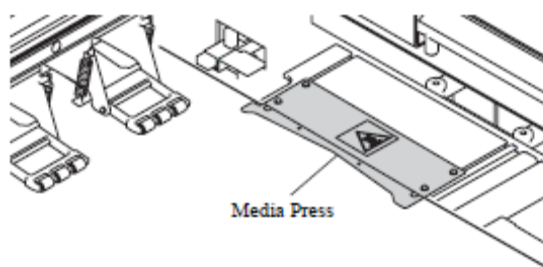
7. Segure as duas extremidades da mídia com a mídia impressa levemente, para a mídia não ser levantada.

Cuidado para não vir com a mídia fora do rolete de tração da extremidade direita.

Importante! ■ Não empurre a mídia impressa para a extremidade. Instale com cuidado.

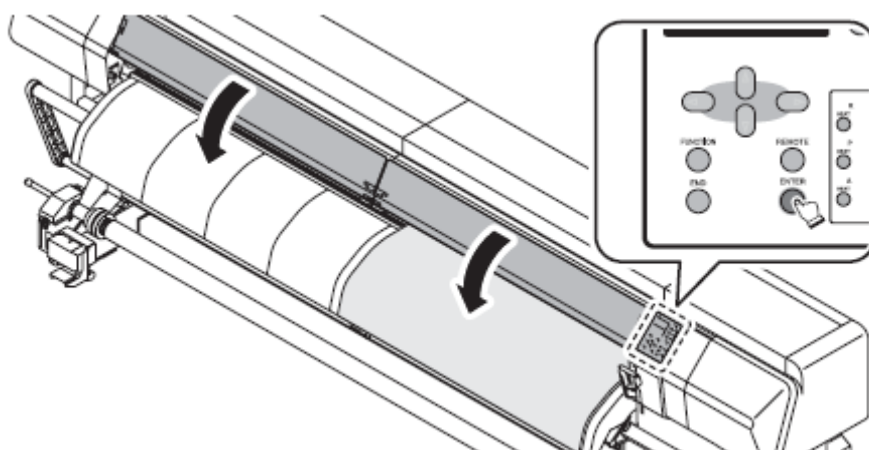


- Ao usar a mídia espessa, remova a mídia impressa da mídia antes da impressão.



8. Feche a tampa dianteira e pressione a tecla [ENTER]

A impressora executará a operação inicial e exibirá o estado de espera (standby).



Quando a espessura da mídia não pode ser detectada

Haverá casos onde a espessura da mídia não poderá ser detectada adequadamente dependendo da mídia. Neste caso, a espessura da mídia deve ser inserida manualmente.

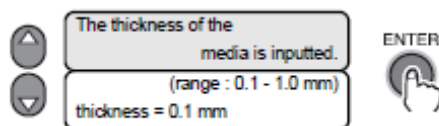
ETAPAS:

1. Um erro é exibido, e o carrinho retorna para a estação.

***** ERROR 50 *****
THICKNESS DETECT

2. Insira o valor da espessura da mídia usando a tecla [▲][▼] e pressione a tecla [ENTER].

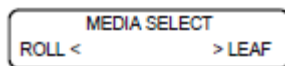
Valor inicial: 0,1 mm; Faixa de inserção: 0,1 mm até 1,0mm



3. Pressione a tecla [◀] duas vezes para selecionar ROLL [Rolo]. (Pressione a tecla [▶] duas vezes para selecionar LEAF[folha]).

O carrinho se move e detecta a largura da mídia.

A detecção da espessura é também realizada aqui se a tecla [END] for pressionada na etapa 2 acima.



Quando a função [ThicknessDETECT][Detecção da Espessura] da [MACHINE SET][CONFIGURAÇÃO DA MÁQUINA] foi ajustada para MANUAL.

A espessura detectada da mídia é sempre inserida manualmente.

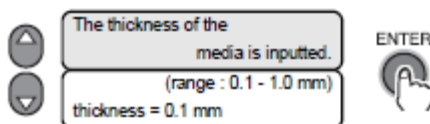
Mesmo que seja usada a mesma mídia, quando a espessura for diferente, é conveniente ajustar para MANUAL.

ETAPAS:

1. Selecione [Roll][Rolo]

2. Insira o valor da espessura da mídia usando a tecla [▲] ou [▼] e pressione a tecla [ENTER].

Valor inicial: 0,1mm; Faixa de inserção: 0,1mm até 1,0mm.



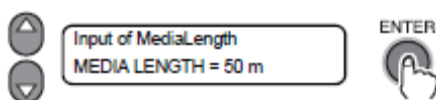
3. O carrinho se desloca e detecta a largura da mídia.

Quando a função [MEDIA RESIDUAL] de [MAINTENACE] foi ajustada para LIGAR.

ETAPAS:

1. Detecção está concluída, e o carrinho retorna para a estação.

2. Insira o valor do comprimento da mídia usando a tecla [▲] ou [▼] e pressione a tecla [ENTER].



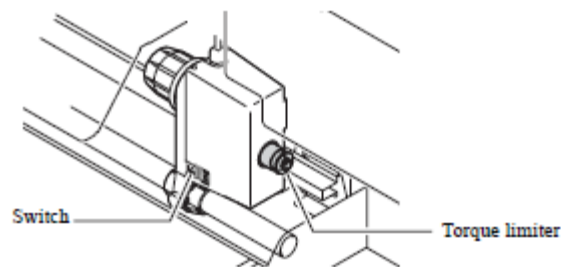
3. Entretanto, apenas pressione a tecla [END] quando o valor a ser inserido for idêntico ao valor previamente inserido.

Valor inicial: 50m; faixa de inserção: 1m até 500m (em unidades de 1m).

4. A impressora retorna do modo LOCAL.

Como operar o dispositivo de captação

O dispositivo de captação é equipado com uma chave que seleciona a direção na qual a mídia deve ser enrolada.



Alavanca na posição superior (RETROCESSO)	O dispositivo de captação enrola a mídia com a face do lado impresso faceando o lado interno.
Alavanca na posição intermediária (DESLIGADO)	O dispositivo de captação não enrola a mídia.
Alavanca na posição de fundo (AVANÇO)	O dispositivo de captação enrola a mídia com o lado impresso faceando o lado externo

Como instalar a mídia de folha de corte na impressora.

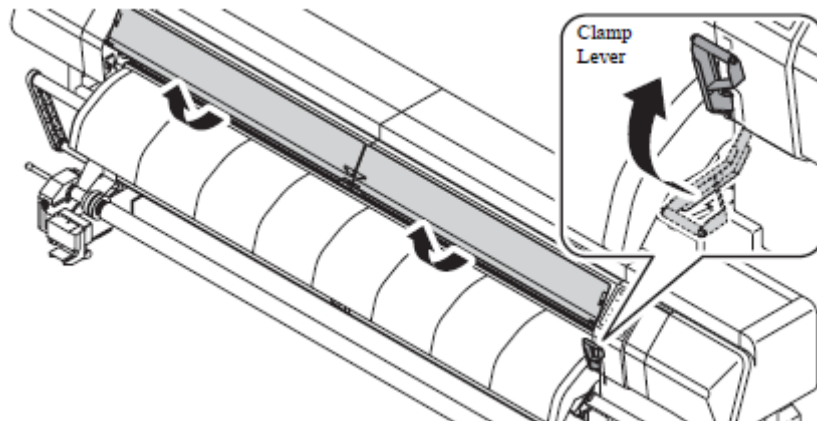
Diferente da mídia de rolo, a mídia de corte não precisa ser presa com os suportes de rolo

- Cuidado para não estabelecer desvio de mídia de folha de corte.

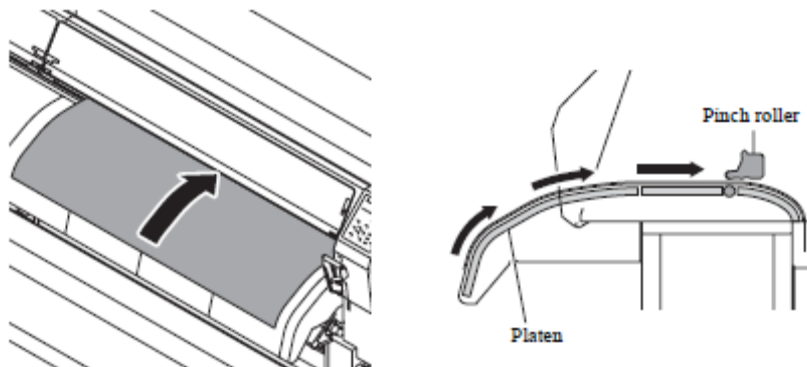
“Importante”

ETAPAS:

1. Abra a tampa dianteira e levante a alavanca de grampo.



2. Insira a mídia de folha de corte entre o porta moldes e os roletes de tração.

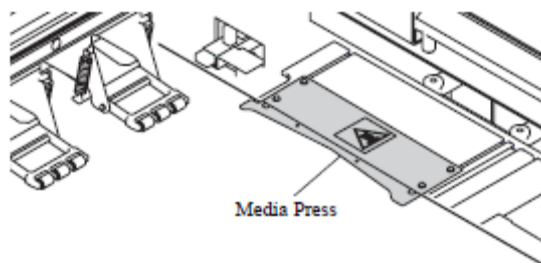


3. Segure levemente a mídia com a mídia impressa, para não ser levantada com a mídia.

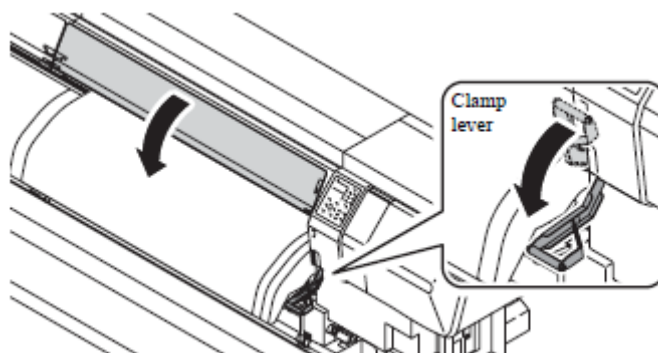
[símbolo]

Importante!

■ Faça a configuração de forma que o orifício de sucção na extremidade direita do porta moldes seja coberto com a extremidade direita da mídia, e ajuste a posição do suporte de rolo.

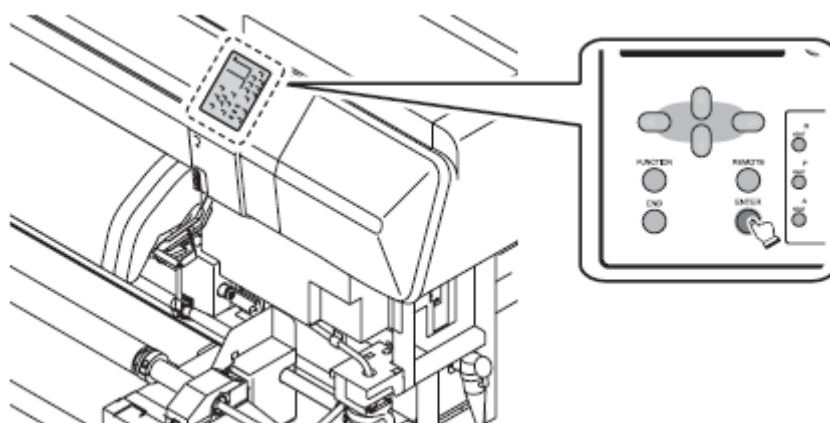


4. empurre a alavanca de grampo para baixo e feche a tampa dianteira.



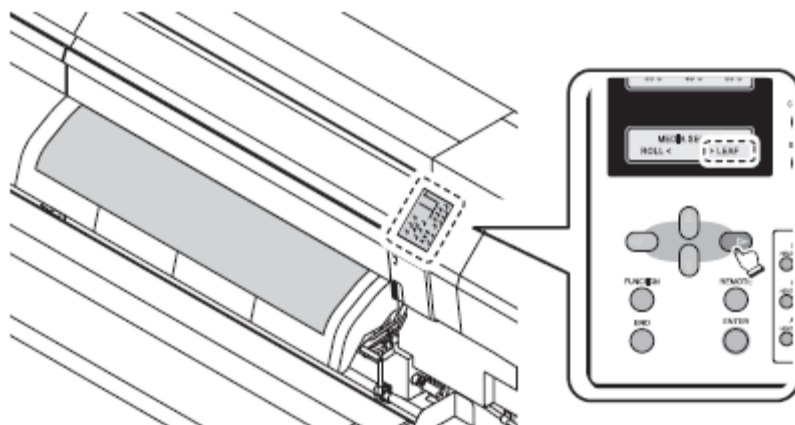
5. Pressione a tecla [ENTER] e feche a tampa dianteira.

A impressora executa a operação inicial e exibe a tela para seleção de mídia.



6. Pressione a tecla [▶] e selecione [LEAF][Folha].

Após detectar a mídia, a impressora retorna para o modo LOCAL. (Consulte “Modo LOCAL (p. 2-20)”).



Como selecionar e verificar as condições de impressão.

Quando as condições de impressão do Tipo 1 ao Tipo 4 já foram registradas, selecionar somente um Tipo apropriado é necessário comutar entre as configurações para encontrar a impressão desejada.

Como selecionar um tipo de usuário.

ETAPAS: (Configuração pela tecla [FUNCTION].)

1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL, e em seguida selecione [SET UP] usando a tecla [FUNCTION] e pressione a tecla [ENTER].

Se esta estiver no modo REMOTE, pressione a tecla [REMOTE].



2. Selecione um tipo apropriado do Tipo 1 ao Tipo 4 usando [▲][▼] e pressione a tecla [ENTER].



ETAPAS: (configuração pela tecla [USER TYPE][Tipo de Usuário].)

1. Certifique-se de que a impressora esta no modo LOCAL, e em seguida pressione a tecla [USER TYPE] [Tipo de Usuário].

O tipo de usuário pode ser mudado na ordem de 2 → 3 → 4 → 2... pressionando a tecla [USER TYPE] [Tipo de Usuário]. Poderá também ser mudado usando a tecla [▲][▼].

Pressione a tecla [ENTER] para retornar ao modo LOCAL.





■ O número entre () após o Tipo representa o tipo atual.

Como checar o tipo de usuário

O tipo de usuário correntemente usado para impressão pode ser identificado por uma indicação como [L.1] ou [R.1] que é exibido no modo LOCAL ou modo REMOTO.



Como operar os aquecedores

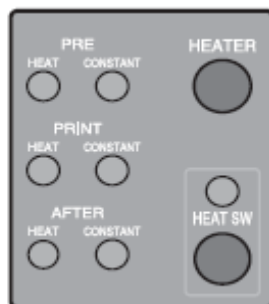
Quando enviados da fábrica, todos os aquecedores estão configurados para DESLIGAR. Comute o aquecedor para LIGAR e ajuste a temperatura conforme necessário.

Como ligar os aquecedores.

Pressione a tecla [HEATER SW] no painel de operação para ligar a força nos aquecedores.

As lâmpadas de CALOR acendem laranja enquanto os aquecedores estiverem na operação de aquecimento, respectivamente.

As lâmpadas CONSTANTES acendem verde quando as temperaturas dos aquecedores atingem a temperatura preestabelecida, respectivamente.



Como checar a temperatura preestabelecida e configurar uma temperatura durante a impressão

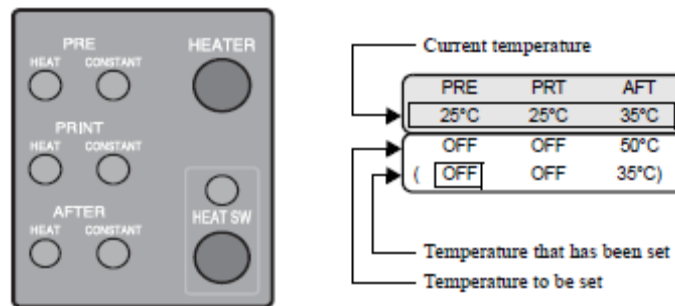
Esta seção descreve como ajustar as temperaturas do aquecedor que já tenha sido ajustada no modo FUNCTION [Função]. (Consulte “Como configurar as temperaturas e tempo de espera dos aquecedores (p. 6-32)”).

ETAPAS:

1. Certifique-se de que a Chave do Aquecedor está LIGADA.

As lâmpadas de CALOR acendem laranja enquanto os aquecedores estiverem em operação de aquecimento, respectivamente.

As lâmpadas CONSTANTES acendem verde quando as temperaturas do aquecedores atingem a temperatura preestabelecida, respectivamente.



Current temperature: temperatura atual

Temperature that has been set = Temperatura que foi ajustada

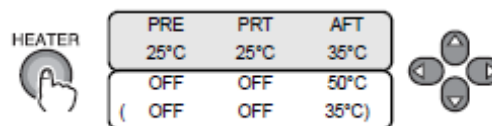
Temperature to be set = Temperatura a ser ajustada.

2. Pressione a tecla [HEATER] [Aquecedor].

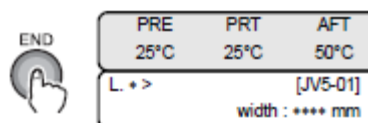
Selecione PRE-heater, PRINT heater e POST-heater [Pre-aquecedor, aquecedor de IMPRESSÃO e PÓS-aquecedor] um a um com a tecla [◀] ou [▶], e ajuste a temperatura para cada um deles com a tecla [▲] ou [▼].

A configuração de temperatura pode ser selecionada para DESLIGAR ou na faixa de 20 a 60 °C para Pre-aquecedor, e aquecedor de Impressão e na faixa de 20 até 70 °C para Pós-aquecedor.

Ao pressionar a tecla [HEATER] [Aquecedor] a exibição original será restaurada, e se transcorridos 30 segundos sem que qualquer tecla tenha sido pressionada, a impressão entrará no modo LOCAL ou modo REMOTO.

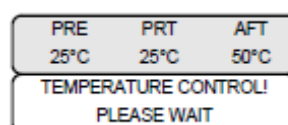


3. Pressione a tecla [END] para retornar ao modo LOCAL.



A exibição indicada abaixo será mantida até que as temperaturas de todos os aquecedores atinjam seus respectivos níveis preestabelecidos.

Quando as temperaturas de todos os aquecedores tiverem atingido seus respectivos níveis pré-estabelecidos, a campainha soará e as lâmpadas CONSTANTES para o Pré-aquecedor, Aquecedor de Impressão e pós aquecedor acendem. Em seguida a impressora entra no modo REMOTO.





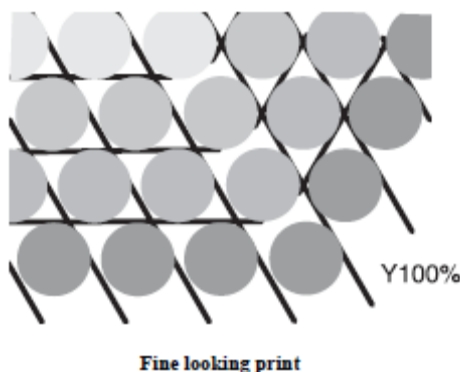
- Quando a impressão tiver de ser iniciada antes das temperaturas pré-estabelecidas serem atingidas, pressione a tecla [ENTER] para entrar no modo REMOTO.

O que é formação de conta?

Formação de conta é um fenômeno em que os pontos adjacentes se atraem e se juntam. A formação de contas provoca padrões pontilhados ou tiras ao longo da passagem de impressão (faixas).

Exemplo de formação de contas.

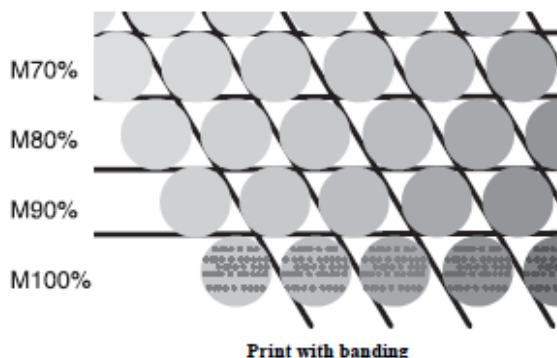
A área de 100% magenta parece fina. Geralmente, a área em 70-100% uma única cor é facilmente afetada pela desigualdade da taxa de alimentação da mídia. A impressão mostrada aqui, livre de desigualdade de cor nas adjacências da área 100% magenta, significa que a alimentação da mídia foi ajustada adequadamente.



Impressão de ótima aparência.

Na área azul (100% magenta + 100% ciana), entretanto, ocorrem os padrões pontilhados e faixas. Esta faixa é resultado da formação de contas. Se as temperaturas do aquecedor estiverem baixa ou a capacidade da tinta (limite da tinta) da mídia estiver baixa, o primeiro ponto não se solidifica antes do segundo ponto assentar na mídia. Como resultado, os pontos se unem uns aos outros ocorrendo assim a desigualdade ou faixas. Para evitar a formação de contas, recomenda-se aumentar as temperaturas do aquecedor, e aumentar a capacidade da tinta (limite da tinta) da mídia, para ajustar o volume de tinta por ponto para a mídia, de forma a aumentar o número de passagens de impressão e diminuir a quantidade de tinta para uma descarga, e/ou ganhar tempo pela espera da varredura.

Troque a mídia se nenhuma das medidas mencionadas acima funcionar para prevenir a formação de contas.

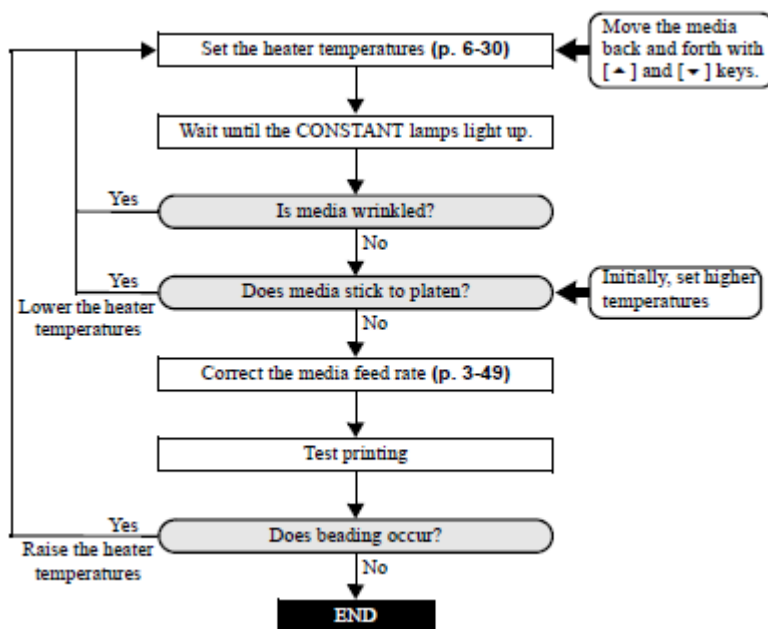


Impressão com faixa

Ajuste de Temperatura

Esta seção descreve o procedimento para configurar adequadamente as temperaturas do aquecedor. As temperaturas adequadas do aquecedor dependem do tipo de mídia e da temperatura ambiente.

Ajuste as temperaturas que sejam apropriadas à mídia. Para mídia não revestida ou mídia na qual a tinta demora para secar, ajuste as temperaturas do aquecedor de forma que a fixação da tinta e características de secagem sejam melhoradas.



Set the heater temperatures (p. 6-30) = Ajuste as temperaturas do aquecedor.

Move the media back and forth with [▲] and [▼] key = Mova a mídia para frente e para trás com as teclas [▲] e [▼].

Wait until CONSTANT lamps light up.= Espere até que as lâmpadas CONSTANTES acendam.

Is the media wrinkled? = A mídia está enrugada?

Does de media stick to the platen? = A mídia adere no porta moldes?

Initially, set higher temperatures = Inicialmente, ajuste temperaturas altas.

Lower the heater temperatures = Abaixe as temperaturas do aquecedor.

Correct the media feed rate = Corrija a taxa de alimentação da mídia.

Test printing = Impressão de teste.

Does beading occur? = Ocorre a formação de contas?

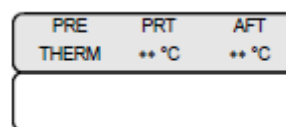
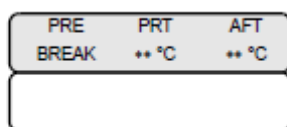
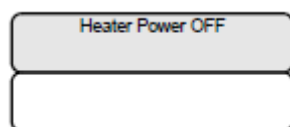
Raise the heater temperatures = Aumente as temperaturas do aquecedor.

END = FIM.

No caso de problema de aquecedor.

Quando a Chave de Força dos aquecedores é desligada, ou se os aquecedores tiverem desenvolvido um problema, a exibição muda conforme o a demonstração abaixo:

Importante! ■ Para recuperação de um problema, consulte “Mensagens de Aviso” do “CAPÍTULO 5 no Caso de Problema”.
(Consulte “Mensagens de Aviso (p. 5-15)”).



Como configurar o valor de referência para a correção de desalinhamento do ponto. [PG DROP ADJUST.][Ajuste da Gota da PG].

Corrija a diferença nos pontos de queda da tinta entre o disparo externo e o disparo interno.

Ajuste o valor de referência para o ajuste automático a ser feito quando a folga do cabeçote é mudada.

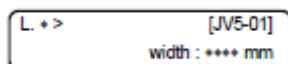
Imprima oito tipos de padrões de teste, compare os pontos de queda da tinta do disparo externo e aqueles internos e ajuste as posições do ponto.

Importante! ■ Mediante conclusão de [PG.DROP ADJUST] [Ajuste de Gota de PG] durante o uso da mídia de rolo, a mídia de rolo retorna para a origem da impressão. Em seguida a mídia de rolo na parte traseira da impressora se afrouxará. Antes de imprimir, reduza a folga na mídia de rolo manualmente; uma mídia de rolo com folga pode resultar em qualidade inferior de imagem.

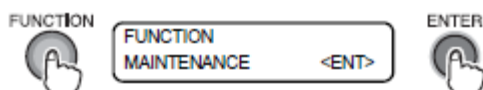
ETAPAS:

1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL.

Se estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE].



2. Selecione [MAINTENANCE][Manutenção] usando a tecla [FUNCTION][Function] e pressione a tecla [ENTER].



3. Selecione [PG.DROP.ADJUST] [Ajuste de Gota de PG] pressionando a tecla [▼] três vezes e pressione a tecla [ENTER].



4. Uma vez exibida [PRINT START] [Iniciar Impressão], pressione a tecla [ENTER].

A impressora inicia a impressão de oito padrões de teste para ajuste.

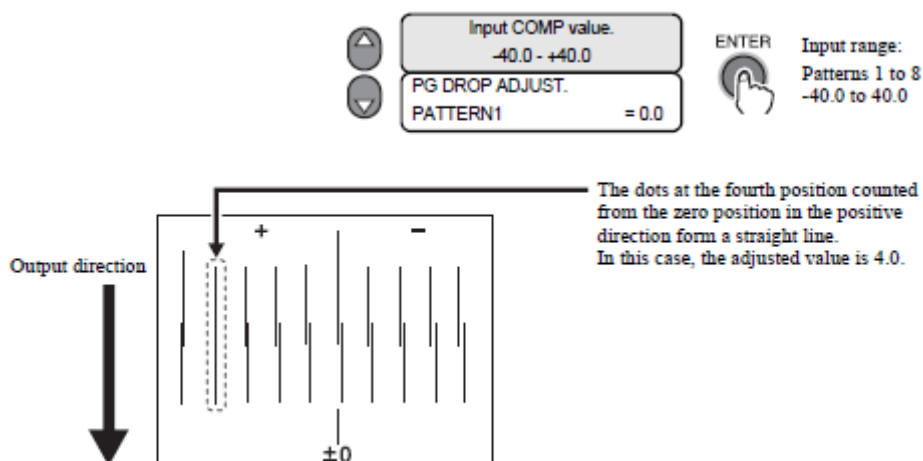
Os oito padrões de teste extraídos são sequencialmente denominados [PATTERN 1][Padrão 1] até [PATTERN 8][Padrão 8].



5. Pressione a tecla [▲] ou [▼] para corrigir a posição do ponto do padrão 1.

Selecione a posição correta do ponto no [PATTERN 1][Padrão 1] usando a tecla de COMANDO [▲] ou [▼].

Selecione a posição do ponto onde os pontos de disparo externo e os de disparo interno formem uma linha reta no padrão de teste.



Input COMP. Value = Insira Valor de COMP

Input range: faixa de inserção

Pattern 1 to 8 = Padrão 1 a 8.

PG DROP ADJUST = AJUSTE DE GOTA DE PG.

PATTERN = PADRÃO

Os pontos na quarta posição contados a partir da posição zero na direção positiva formam uma linha reta.

Neste caso, o valor ajustado é 4,0.

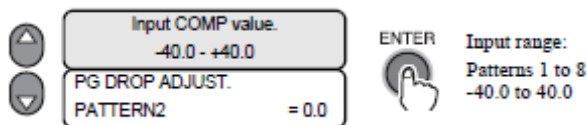
Output direction = direção de saída.

6. Pressione a tecla [ENTER].

7. Subseqüentemente repita as Etapas 5 e 6 sete vezes para fazer o AJUSTE DE GOTA DE PG no Padrão 2 até o Padrão 8.

Selecione a posição do ponto correta em cada dos padrões.

Lance os valores ajustados nos Padrões 1 a 8 e em seguida termine o AJUSTE DE GOTA DE PG.



8. Pressione a tecla [ENTER] várias vezes.

A impressora retorna ao modo LOCAL.



[símbolo]

Importante!

■ Os pontos podem estar levemente fora do alinhamento mesmo após [PG.DROP AJUST.] ser feito. Neste caso, execute [DROP.POS correct] da [MAINTENANCE].

O procedimento para [DROP.POS correct] é o mesmo daquele para [PG DROP ADJUST], mas os padrões de teste a serem usados são [Pattern 1][Padrão 1] até [Pattern 4][Padrão 4].

(Ver 3-51).

Como verificar entupimento de bico, e bicos de desentupimentos.

Imprima um padrão de teste e cheque para ver se não há impressão com defeito devido a bicos entupidos. Se houver, execute a função de limpeza.

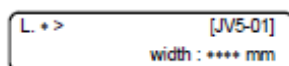
- Importante!**
- Para imprimir o padrão de teste na mídia de folha de corte, use uma mídia cujo tamanho não seja menor que 350mm na largura e 600 mm no comprimento (dimensão na direção de alimentação de mídia.).
 - Após a impressão de teste na mídia de rolo, ao pressionar a tecla [REMOTE] ou [FUNCTION] fará com que a mídia retorne à origem de impressão. Em seguida a mídia de rolo na parte traseira da impressora se afrouxará.
Antes de imprimir, reduza a folga na mídia de rolo manualmente; uma mídia de rolo com folga pode resultar em qualidade inferior de imagem.

Como imprimir um padrão de teste (impressão de teste).

ETAPAS:

1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL.

Se esta estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE].



2. Pressione a tecla [TEST DRAW][Desenho de teste], e pressione a tecla [ENTER].

A impressora começa a imprimir o padrão de teste.

Após realizar a impressão de teste, a impressora retorna ao modo LOCAL.



3. Verifique o padrão de teste impresso.

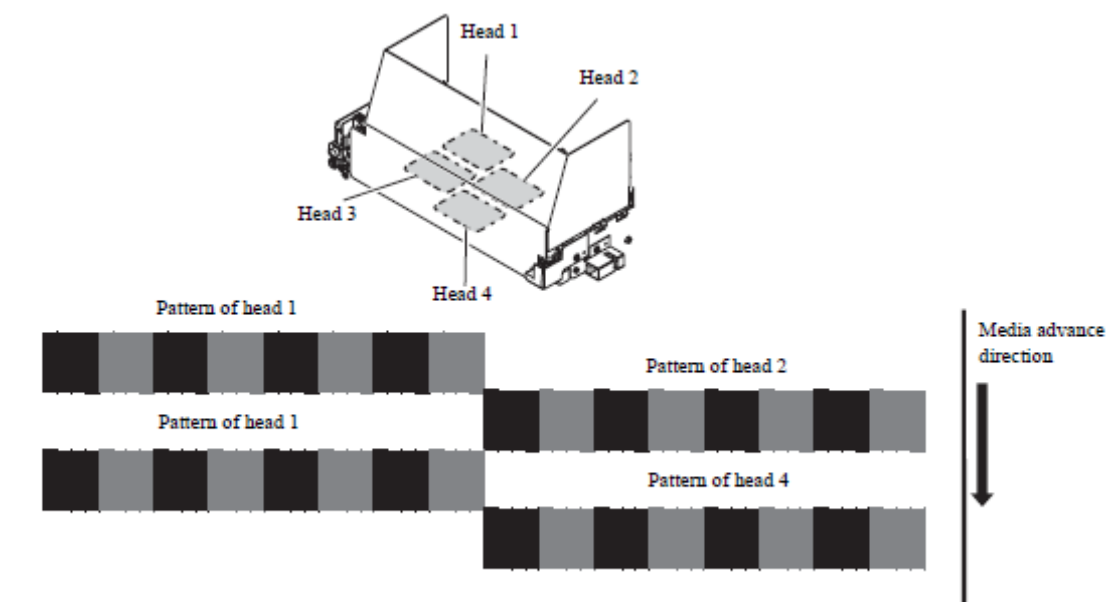
Se houver qualquer anormalidade no padrão, ver “Se o padrão impresso estiver anormal” (Ver 3-45).

Não será necessário qualquer outra operação quando não há anormalidade no padrão impresso.



Relação entre a fileira do cabeçote e o padrão de teste.

A relação entre a fileira do cabeçote e a posição de impressão de padrão de teste são conforme segue:



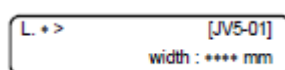
Head 1 = Cabeçote
 Head 2 = Cabeçote
 Head 3 = Cabeçote
 Head 4 = Cabeçote
 Pattern of head 1 = Padrão do cabeçote 1
 Pattern of head 2 = Padrão do cabeçote 2
 Pattern of head 3 = Padrão do cabeçote 3
 Pattern of head 4 = Padrão do cabeçote 4
 Media advance direction = direção de avanço da mídia.

Se o padrão impresso estiver anormal (Limpeza).

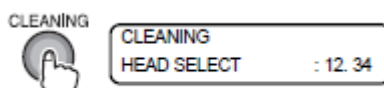
ETAPAS:

1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL

Se estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE].

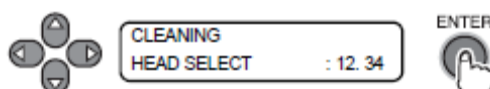


2. Pressione a tecla [CLEANING] [Limpeza].

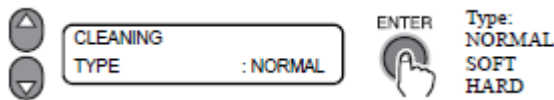


3. Selecione os cabeçotes a serem limpos usando as teclas [▲] e [▼] ou [◀] e [▶], e pressione a tecla [ENTER].

Selecione o conjunto de Cabeçote 1 e Cabeçote 2 ou Cabeçote 3 e Cabeçote 4.



4. Selecione um método de limpeza usando a tecla [▲] ou [▼].



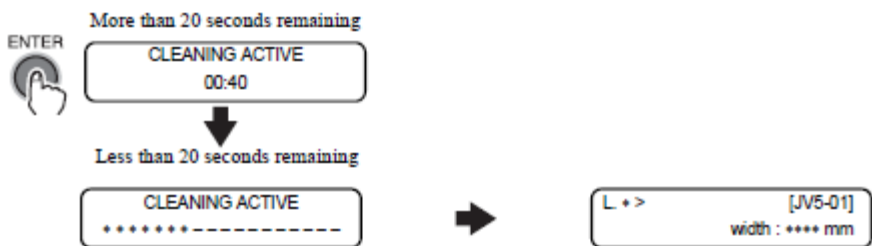
NORMAL	Selecione este se estiver faltando qualquer linha
LEVE	Selecione este se a linha estiver curva
VIGOROSA	Selecione este se a impressão inferior não puder ser melhorada mesmo por limpeza [NORMAL] ou [SOFT][Leve].

5. Pressione a tecla [ENTER].

A limpeza inicia.

A segunda linha da LCD mais baixa mostra o progresso da operação à medida que aumenta o número de marcas de *.

Mediante conclusão da limpeza, a impressora retorna para o modo LOCAL.

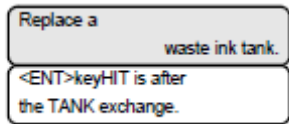
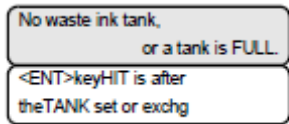


More than 20 seconds remaining = Mais de 20 segundos restantes.

CLEANING ACTIVE = LIMPEZA ATIVA.

Less than 20 seconds remaning = Menos de 20 segundos restantes.

	■ Se houver problema com o tanque de tinta residual, a exibição mostrará uma das seguintes mensagens Siga as instruções exibidas para restaurar as condições normais.
--	--



6. Execute a impressão de teste novamente, e cheque o resultado. (Ver 3-44).

Repita as etapas de 1 a 5 até que a impressão normal seja obtida.



Importante!	■ Se um padrão normal de padrão de teste não puder ser obtido, mesmo após executar a função de limpeza acima, limpe o limpador e as tampas da tinta. (Consulte “Como Limpar o limpador e as tampas de tinta [CARRIAGE OUT][Carrinho para fora]. (p. 4-7)”).
--------------------	--

Se os bicos não puderem ser desentupidos [FILL UP INK][Encha com Tinta]

Execute a função [FILL UP INK][Encha com Tinta] quando os bicos obstruídos não forem desentupidos mesmo executando a limpeza do cabeçote (Ver 3-45) e lavagem do bico (Consulte “Como limpar o bico [NOZZLE WASH][Lavagem do Bico] (p.4-10)”).

ETAPAS:

1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL, e em seguida selecione [MAINTENANCE][Manutenção] usando a tecla [FUNCTION][Função] e pressione a tecla [ENTER].

Se a impressora estiver no modo [REMOTE][Remoto], pressione a tecla [REMOTE].



2. Selecione [HD. MAINTENANCE] [Manutenção do HD] pressionando a tecla [▼] Duas vezes e pressione a tecla [ENTER].



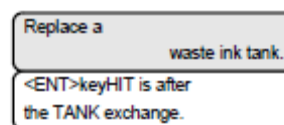
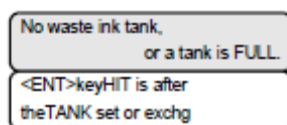
3. Pressione a tecla [ENTER], selecione os cabeçotes a serem limpos usando a tecla [▲],[▼],[◀] ou [▶], e pressione a tecla [ENTER].

Selecione o conjunto de Cabeçotes 1 e 2 ou Cabeçotes 3 e 4.



- Se houver um problema com o tanque de tinta residual, a exibição mostrará qualquer uma das seguintes mensagens.

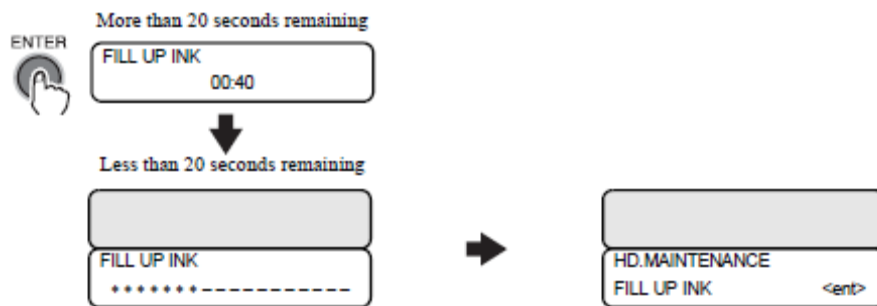
Siga as instruções exibidas para restaurar as condições normais.



4. Pressione a tecla [ENTER]

Enchimento com tinta é iniciado automaticamente

Mediante conclusão do enchimento de tinta, a impressora retorna à seguinte exibição.



ENTER: More than 20 seconds remaining = Mais de 20 segundo restantes

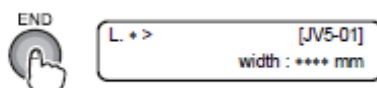
FILL UP INK = ENCHA COM TINTA

Less than 20 seconds remaining = Menos de 20 segundos restantes.

HD MAINTENANCE = MANUTENÇÃO DO HD.

5. Pressione a tecla [END][Fim] várias vezes.

A impressora retorna ao modo LOCAL.



Como corrigir a taxa de alimentação da mídia [MEDIA COMP.]

A taxa de alimentação da mídia muda quando o tipo da mídia ou qualquer temperatura do aquecedor é alterada, ou dependendo se o dispositivo de captação é usado ou não. Certifique-se de corrigir a taxa de alimentação da mídia.

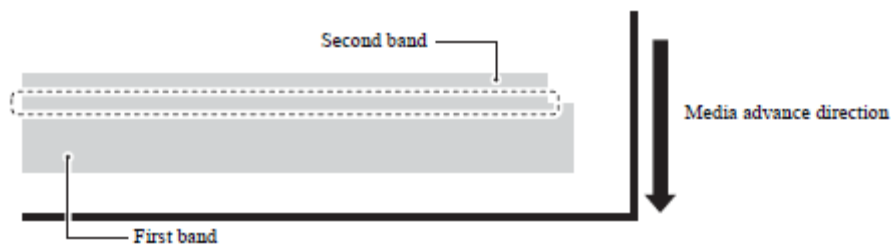
Se o valor de correção não for apropriado, poderão surgir faixas na impressão, resultando assim em impressão ruim.

- Importante!**
- Quando qualquer temperatura de aquecedor é alterada, certifique-se primeiramente de que as lâmpadas CONSTANTES estão acesas e as temperaturas pré-estabelecidas tenham sido atingidas, e em seguida inicie a correção.
 - Mediante conclusão da [MEDIA COMP.][Compensação da Mídia] durante o uso da mídia de rolo, a mídia retorna para a origem de impressão. Em seguida a mídia de rolo na parte traseira da impressora se afrouxará. Antes de imprimir, reduza a folga na mídia de rolo manualmente; uma mídia de rolo com folga pode resultar em qualidade inferior de imagem.
 - Quando a impressão tiver de ser executada durante o uso do dispositivo de captação, ajuste a mídia primeiramente e em seguida execute [MEDIA.COMP.][Compensação de Mídia].

PADRÃO DE CORREÇÃO

Imprime duas faixas

Ajuste de forma que seja obtida uma densidade de cor uniforme ao redor dos limites da borda entre as duas faixas (Valores de configuração disponíveis: -255 – 255).



Second band = segunda faixa

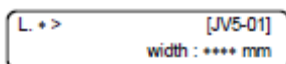
First band = primeira faixa

Media advance direction = direção de avanço da mídia.

ETAPAS:

1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL.

Se a impressora estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE].



2. Pressione a tecla [FEED COMP.][Compensação de Alimentação], selecione um Tipo usando a tecla [▲] ou [▼] e pressione a tecla [ENTER].

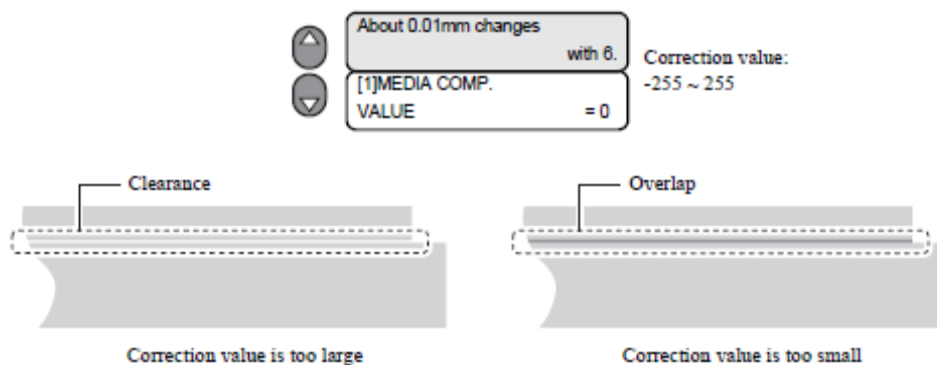
A impressora imprimirá o padrão.



3. Julgando a partir do padrão de saída, lance o valor de correção usando a tecla [▲] ou [▼].



- Uma alteração no valor de [VALUE] em 6 moverá a faixa em aproximadamente 0,01 mm. Lembre-se disso quando determinar o valor de correção.



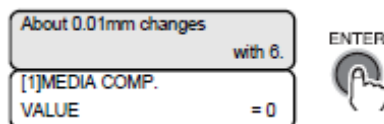
Clearance = Limpo

Overlap = Sobreposição

Correction value is too large = Valor de correção é grande demais

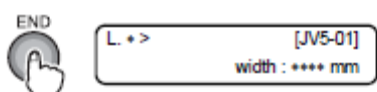
Correction value is too small = Valor de correção é pequeno demais.

4. Pressione a tecla [ENTER] para registrar o valor de correção.



Repita as etapas 2 até 4 até o resultado de impressão normal seja obtido.

5. Pressione a tecla [END] diversas vezes para retornar ao modo LOCAL.



Se os pontos não estiverem em alinhamento [DROP.POScorrect]

Os pontos podem estar ligeiramente fora de alinhamento mesmo após feito procedimento [PG DROP ADJUST][Ajuste de Gota da PG]. Neste caso, execute [DROP.POScorrect] para corrigir a posição do ponto. [DROP.POScorrect] corrige a diferença nos pontos de queda da tinta entre o disparo externo e interno

Corrija a diferença nos pontos de queda da tinta entre o disparo externo e disparo interno.

Quando a folga do cabeçote for alterada, as posições do ponto serão automaticamente ajustadas. Entretanto, poderá haver caso onde os pontos estejam levemente fora de alinhamento. As posições do ponto podem ser ajustadas manualmente para obtenção de resultado de impressão adequada.

Imprima quatro tipos de padrões de teste, compare os pontos de queda da tinta do disparo externo e aqueles do disparo interno e corrija as posições do ponto.

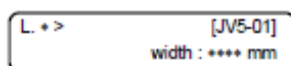
Importante! ■ Mediante término de [DROP.POScorrect] durante o uso de uma mídia de rolo, a mídia retorna para a origem da impressão. Em seguida a mídia de rolo na parte traseira da impressora afrouxará.

Antes de imprimir, reduza a folga na mídia de rolo manualmente; uma mídia de rolo com folga pode resultar em qualidade inferior de imagem.

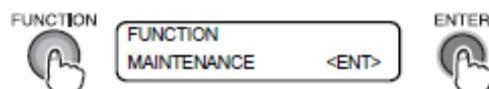
ETAPAS:

1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL.

Se esta estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTO].



2. Selecione [MAINTENANCE] usando a tecla [FUNCTION] e pressione a tecla [ENTER].



3. Selecione [DROP.POScorrect] pressionando a tecla [▼] três vezes e pressione a tecla [ENTER].



4. Uma vez exibido [PRINT START][Inicie Impressão], pressione a tecla [ENTER].

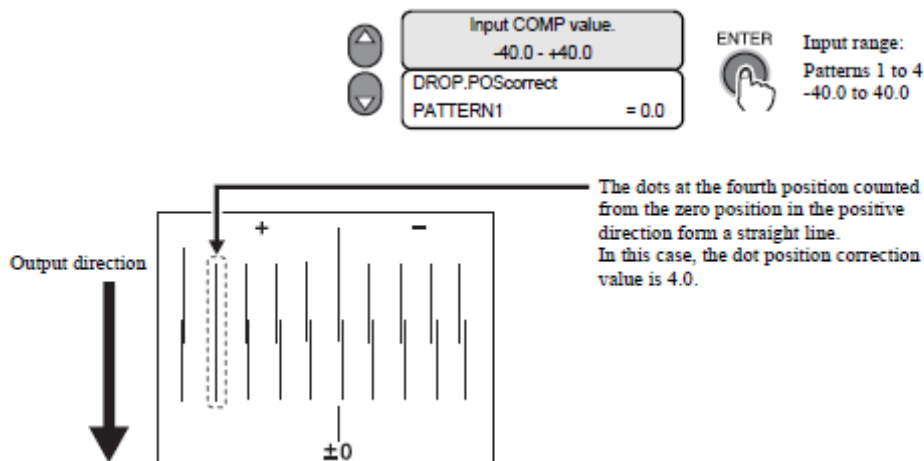
A impressora começa a imprimir quatro padrões de teste para a correção da posição do ponto. Os quatro padrões de teste que são extraídos são sequencialmente denominados [PATTERN 1][Padrão 1] até [PATTERN 4] [Padrão 4].



5. Pressione a tecla [▲] ou [▼] para corrigir a posição do ponto do padrão 1.

Selecione a posição do ponto correta no [PATTERN1] usando a tecla de COMANDO [▲] ou [▼].

Selecione a posição do ponto onde os pontos do disparo externo e aqueles do disparo interno formem uma linha reta no teste.



Os pontos na quarta posição contada a partir da posição zero na direção positiva formam uma linha reta.

Neste caso, o valor de correção da posição do ponto valor ajustado é 4,0.

Output direction = direção de saída.

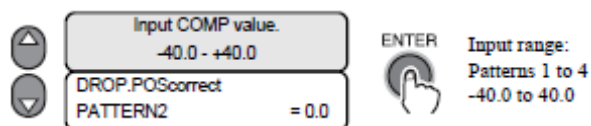
Importante! ■ Se não for encontrado nenhum valor de correção para o padrão de linha reta dentro da faixa de -40 até +40, ajuste a altura do cabeçote e em seguida execute a função [DROP.POS.correct] novamente.

6. Pressione a tecla [ENTER].

7. Subseqüentemente repita as Etapas 5 e 6 três vezes para corrigir as posições do ponto no Padrão 2 até o Padrão 4.

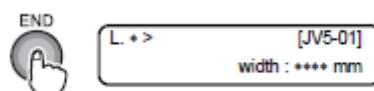
Selecione a posição correta do ponto em cada dos padrões.

Lance os valores de correção da posição nos Padrões 1 até 4 e em seguida termine a correção da posição.



8. Pressione a tecla [END] várias vezes.

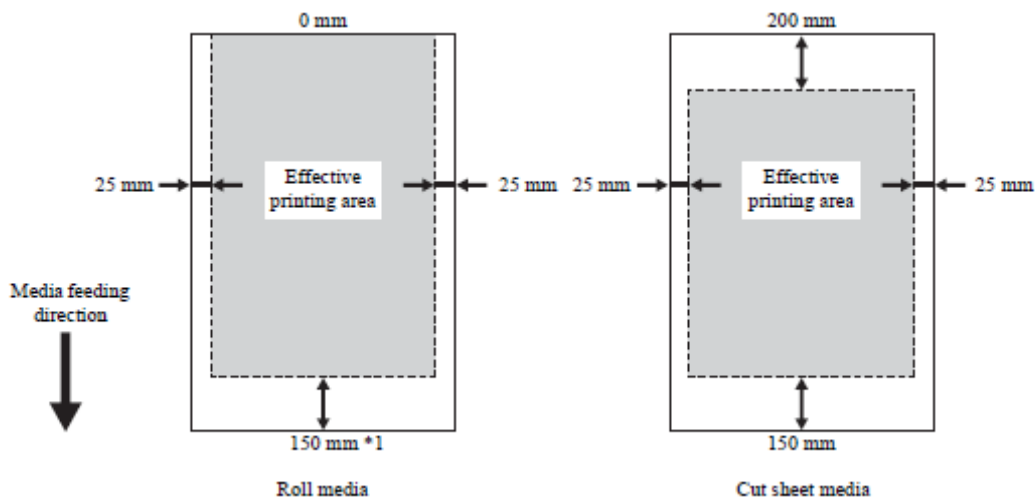
A impressora retorna ao modo LOCAL.



Área de Plotagem Efetiva

A impressora tem uma área onde a impressão não é permitida, por razões de mecanismos.

Essa área é chamada de “área de não impressão”.



Effective printing área = área de impressão efetiva

Roll media = Mídia de rolo

Cut sheet media = mídia de folha de corte.



■ O valor inicial da área direita e esquerda de não impressão da mídia é 25 mm cada. A área de impressão efetiva pode ser alterada alterando-se a área de não impressão. Ajuste a área de não impressão usando [MARGIN][Margem] no modo FUNCTION[Função].

*1 Quando [DIRECT] foi selecionado como MÉTODO DE ALIMENTAÇÃO, no máximo 127 mm são adicionados.

Margem

Esta função ajusta as margens direta e esquerda da mídia.

Use esta função quando as margens que não a de 25mm, que é a margem padrão, são requeridas. Cada das margens direita e esquerda da mídia pode ser ajustada independentemente (-20 até 75 mm).

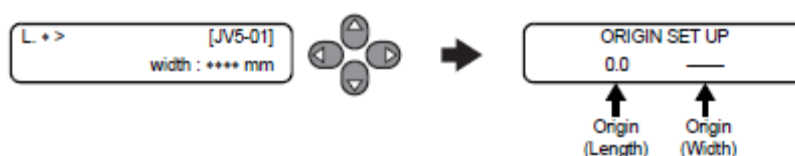
Como estabelecer a Origem

Estabeleça a origem para imprimir os dados na mídia carregada na impressora.

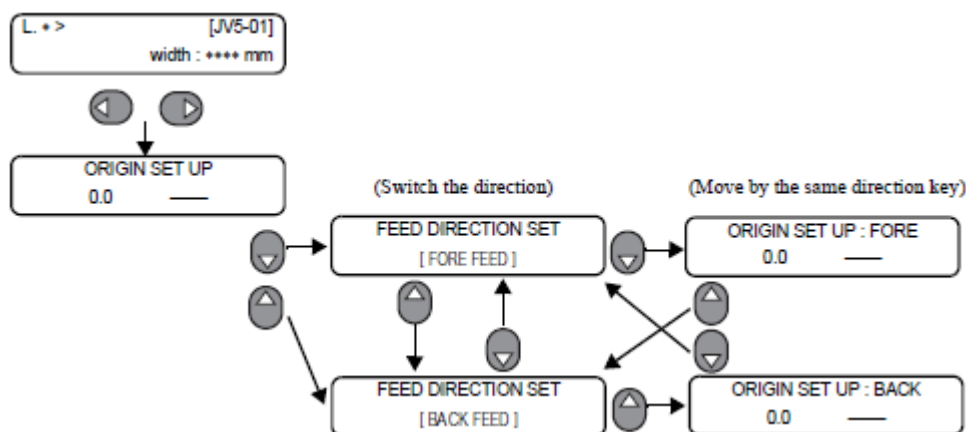
Quando a impressão requer uma área que não aquela definida pela origem estabelecida, ajuste a origem em outro ponto seguindo os procedimentos de configuração de origem novamente.

ETAPAS:

1. Uma vez concluída a detecção da mídia, mova o carrinho e mídia usando as teclas [▲],[▼],[◀] e [▶] de modo que o carrinho esteja localizado na posição onde a origem tiver de ser estabelecida.



2. Após determinar a origem, pressione a tecla [ENTER].



■ Ao mover a origem para a parte traseira da mídia, comute a direção de movimento conforme segue:

A impressora exibe a área de impressão efetiva, e em seguida retorna ao modo LOCAL. (Quando a mídia de rolo é usada, o valor na direção X não é exibido).

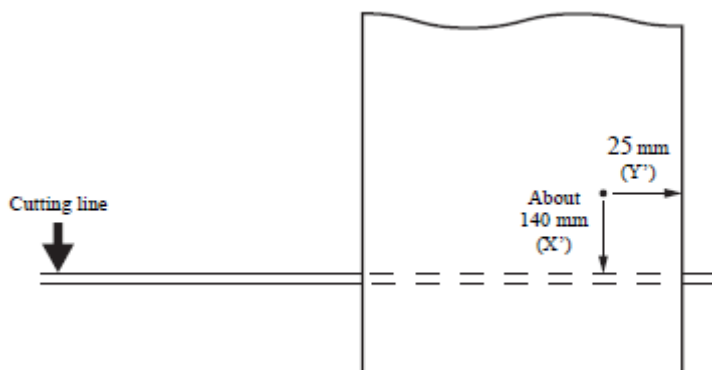
A partir do momento em que a impressora inicia a próxima impressão, ela usa a origem que tiver sido estabelecida aqui a menos que a origem seja recém estabelecida em outro ponto.



Posição de configuração típica da origem da impressão.1

A origem da impressão na direção de profundidade (X') está posicionada em aproximadamente 140 mm em direção a parte traseira a partir da linha de corte.

A origem da impressão na direção da varredura (Y') está posicionada em 25mm a partir da extremidade direita da mídia. O valor na direção da varredura (Y') pode ser mudado usando [MARGIN] no modo FUNÇÃO.



Como Imprimir uma imagem

Como Iniciar uma operação de impressão.

O que segue descreve a comutação de modo para recebimento de dados a partir de um computador e indicações sobre as LCDs durante a impressão.

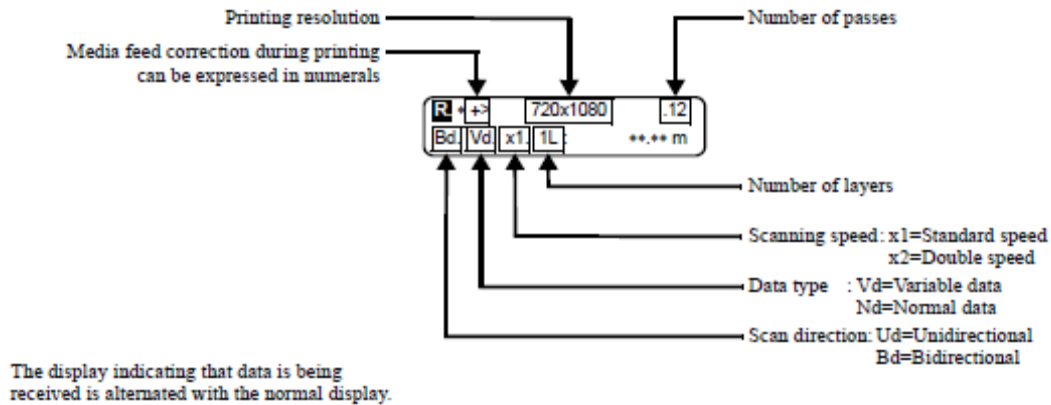
Para configurações de várias funções, consulte “Capítulo 6 Operação para Funções”.

Importante! ■ **Antes da impressão na mídia de rolo, certifique-se de que a mídia de rolo na parte traseira da impressora não está afrouxada.**
Antes de imprimir, reduza a folga na mídia de rolo manualmente; uma mídia de rolo com folga pode resultar em qualidade inferior de imagem.



- Forneça a seguinte informação quando você consultar o centro de assistência técnica da MIMAKI concernente a problemas sobre impressão.
- Não imprima quando a mídia for removida do núcleo do papel do dispositivo de alimentação. Porque a tensão muda e poderá causar má qualidade de impressão.

When printing is started, the LCDs display the following information.



Quando a impressão é iniciada, as LCDs exibem a seguinte informação.

Resolução de Impressão

Número de passagens

Correção da alimentação da mídia durante a impressão pode ser expressa em numerais.

Número de camadas

Velocidade da varredura: x1=Velocidade Padrão
x2=Velocidade dobrada

Tipo de dados Vd= Dados Variáveis
Nd= Dados Normais

Direção de VARREDURA Ud=Unidirecional.
Bd=Bidirecional.

A exibição indicando que os dados estão sendo recebidos é alternada com a exibição normal.

ETAPAS:

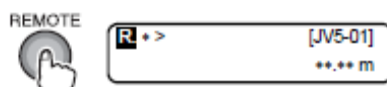
1. Verifique as temperaturas do aquecedor.

Certifique-se de que as lâmpadas CONSTANTES no painel do aquecedor estão acesas. (Ver 3-38).

2. Pressione a tecla [REMOTE][Remoto]

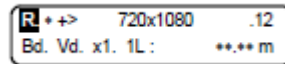
A impressora entra o modo REMOTO.

O tipo correntemente selecionado (condições de impressão) pode ser confirmado. (Consulte “Como registrar as condições de impressão em de uma única vez (registro de tipo) (p. 6.3)”).



3. Transmita os dados a partir do computador.

As condições de impressão que tenham sido estabelecidas para os dados são exibidos.
Para o método de transmissão de dados, consulte o manual de instruções do software de saída.



4. A impressora inicia a impressão.

Durante a impressão, o comprimento da parte impressa da mídia é exibido.

Como interromper a operação da impressão.

Para interromper a operação de impressão, pare o carrinho pressionando a tecla [REMOTE] e apague os dados recebidos da impressora.

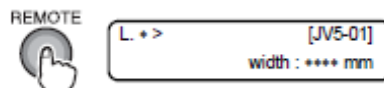
A próxima vez que impressora entrar o modo REMOTO, ela iniciaria a impressão com os dados que foram interrompidos se os dados não tivessem sido apagados.

ETAPAS:

1. Pressione a tecla [REMOTE] para parar a operação de impressão

A impressora retorna para modo LOCAL.

Se os dados estiverem sendo transmitidos do computador para a impressora, interrompa a transmissão de dados.



2. Pressione a tecla [DATA CLEAR][Excluir Dados].

Os dados que tiverem sido recebidos são apagados.



Como cortar a mídia após a conclusão da impressão.

Após a conclusão da impressão, corte a mídia em qualquer posição desejada sem usar a função [AUTO CUT].

- Importante!**
- Antes de cortar a mídia, levante as duas barras de tensão para cima e fixe com as travas. Se não levantar as barras de tensão, o cortador não funciona.
 - Ao cortar com seu cortador ou tesouras ao invés do cortador desta máquina, certifique-se de levantar as barras de tensão para cima. Uma vez as barras ficam penduradas pela mídia, por segurança, não corte a mídia sem levantar as barras de tensão para cima.
 - Não desligue a chave de força principal na parte traseira da impressora mesmo depois de concluída a impressão. Se a chave de força principal estiver desligada, os bicos poderão ficar entupidos.
 - Quando a altura do cabeçote atual for 4,0mm ou maior, o corte da mídia não poderá ser realizado.
A altura do cabeçote é equivalente a [head gap] [folga do cabeçote] + [thickness of media][espessura da mídia]. (Ver 3-5).

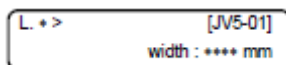


- Com a função [AUTO CUT] ligada, a impressora corta automaticamente a mídia a cada conclusão da impressão de cada imagem. (Consulte “CORTE AUTOMÁTICO” (p. 6-10)).

ETAPAS:

1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL.

Se a impressora estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE].



2. Pressione com uma tecla de COMANDO o número apropriado de vezes até que a exibição se torne conforme indicado abaixo, e sem seguida pressione a tecla [FUNCTION].

A posição para cortar é decidida pela tecla de COMANDO (Jog).

Qualquer das teclas de COMANDO poderá ser usada.



- Se a mídia não for cortada, a seguinte mensagem será exibida.



3. Pressione a tecla [ENTER]

A impressora corta a mídia.



4.A impressora retornará para o modo LOCAL.

A impressora restaura a mesma condição de antes de entrar no modo de impressão.

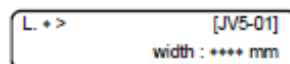


Quando a tecla [▶] é alocada para a Tecla de Corte Direto na [MEDIA CUT] da função [MACHINE SET].

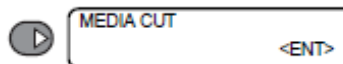
ETAPAS:

1.Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL.

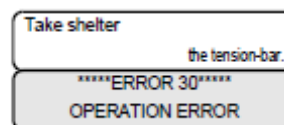
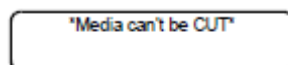
Se a impressora estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE].



2. Pressione a tecla [▶].



■ Se a mídia não for cortada, a seguinte mensagem será exibida.



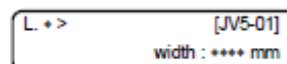
3.Pressione a tecla [ENTER].

A mídia é alimentada automaticamente até que a imagem impressa atravessa a linha de corte e em seguida corta.



4.A impressora retorna ao modo LOCAL.

A impressora restaura a mesma condição de antes de entrar no modo de impressão.



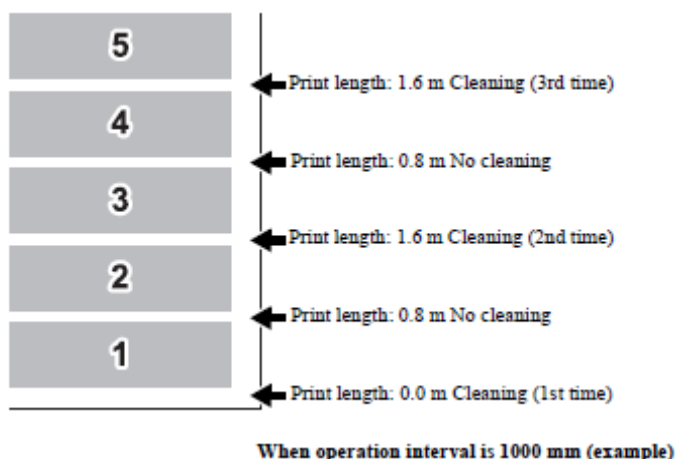
Limpeza Automática

A configuração poderá ser feita para selecionar se ou não limpar os cabeçotes automaticamente durante a impressão.

Os resultados de saída confiáveis são sempre garantidos se os cabeçotes forem sempre mantidos limpos.

A primeira limpeza é realizada imediatamente após a primeira impressão após a impressora ser iniciada. Em seguida a limpeza subsequente é realizada a cada impressão no comprimento especificado da mídia.

Quando cinco cópias de uma imagem de 80 cm de comprimento são impressas em série, a limpeza é repetida antes da impressão de cada das 1ª, 3ª e 5ª cópias.



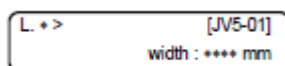
- 5 – Comprimento da Impressão: 1,6mm Limpeza (3ª vez)
- 4 – Comprimento da Impressão: 0,8 mm Nenhuma Limpeza
- 3 – Comprimento da Impressão: 1,6 mm Limpeza (2ª vez)
- 2 – Comprimento da Impressão: 0,8 mm Nenhuma Limpeza
- 1 – Comprimento da Impressão: 0,0m Limpeza (1ª vez)

Quando o intervalo da operação for 1000mm (exemplo).

ETAPAS:

1.Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL.

Se a impressora se encontrar no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE].



2.Selecione [SET UP] usando a tecla[FUNCTION] e pressione a tecla [ENTER].

Selecione tipo 1 até 4 e pressione a tecla [ENTER].

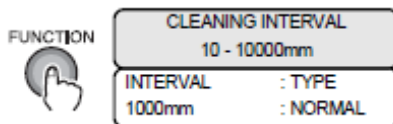


3. Selecione [AUTO CLEANING] pressionando a tecla [▼] 13 vezes e pressione a tecla [ENTER].

Quando [AUTO CLEANING] tiver de ser ajustada para DESLIGAR, selecione LIGAR usando a tecla [▲] ou [▼] e confirme a seleção pressionando a tecla [ENTER].



4. Pressione a tecla [FUNCTION]



5. Neste ponto, ou [CLEANING INTERVAL] e [CLEANING TYPE] poderão ser selecionadas pressionando a tecla [◀] ou [▶].



6. Ajuste o valor de [CLEANING INTERVAL] usando a tecla [▲] ou [▼]. Mude a exibição pressionando a tecla [◀] ou [▶], selecione um tipo na exibição [CLEANING TYPE] usando a tecla [▲] ou [▼], e pressione a tecla [ENTER].

O valor inicial de [CLEANING INTERVAL] é 1000mm.

[CLEANING TYPE]: SUAVE, NORMAL, PESADA.



7. Pressione a tecla [END] várias vezes.

A impressora retorna ao modo LOCAL



Exibição de [INK NEAR END][Tinta Quase no Fim] ou [INK END][Fim da Tinta].

A mensagem aparece quando um dos dois cartuchos de tinta no conjunto estiver completamente vazio e o outro está quase vazio.

Uma vez surgindo a mensagem [INK NEAR END], pode-se dar continuidade à impressão, mas a tinta poderá acabar durante a impressão. Substitua imediatamente o cartucho de tinta relevante por um novo.

Importante! ■ Uma vez que o LED vermelho dos Leds do Cartucho começa a piscar ou que a mensagem [NEAR END] esteja indicada na LCD, substitua o cartucho de tinta sem atraso.

Nunca remova qualquer cartucho se não houver cartucho a ser instalado no lugar do cartucho a ser removido. Se qualquer cartucho for mantido removido sem que outro seja instalado no lugar do removido, o caminho de suprimento de tinta secará, assim resultando em mau funcionamento da impressora. Se transcorridos dez minutos com qualquer cartucho removido e sem que outro tenha sido instalado, a impressora avisará o operador soando uma campainha de aviso.

Antes de iniciar continuidade da impressão, certifique-se de checar o nível da tinta para suficiência. A impressora interromperá a impressão se a tinta acabar durante a impressão. Uma mudança na cor poderá ser constatada quando a impressão for reiniciada. A causa é a diferença no tempo de secagem da área de impressão antes da interrupção da impressão e aquele após o reinício da impressão.

Indicação da quantia restante da tinta para cada cartucho.

Ao pressionar a tecla [ENTER] no modo REMOTO ou modo LOCAL será exibido a quantia da tinta restante. Quando ocorrer um erro relativo a tinta, pressionando a tecla [INFORMATION][Informação] exibirá o aviso concernente ao cartucho de suprimento atual. (Consulte “Fluxograma de Função [LOCAL mode][modo LOCAL] (p. 6-40)”).

FLUSHING BOX	12.3%
ErrorDetail	= [INFO]
ES3-INK	MCYKYYCM
REMAIN	23456789

TINTA QUASE NO FIM: exibido quando uma cor de tinta tiver sido usada quase completamente.

Ink will be finished soon. Exchange it.
INK NEAR END — — KK — —
[INK NEAR END]

FIM DA TINTA: exibido quando uma cor de tinta tiver sido completamente usada.

A exibição indica que a cor da tinta foi completamente usada.

A exibição abaixo indica que a tinta magenta foi completamente usada.

Ink was finished Exchange it.
INK END MM — — — —
[INK END]

ETAPAS PARA SUBSTITUIÇÃO

Importante! Quando um LED de cartucho (vermelho) estiver aceso ou piscando, substitua o cartucho imediatamente. Nunca remova qualquer cartucho se não tiver cartucho para ser instalado no lugar do cartucho a ser removido. Se qualquer cartucho for mantido removido sem que outro seja instalado no lugar do removido, o caminho de suprimento da tinta secará, assim resultando em mau funcionamento da impressora. Se transcorridos dez minutos com qualquer cartucho removido e sem que outro tenha sido instalado, a impressora avisará o operador soando uma campainha de aviso. O procedimento de substituição descrito abaixo é aplicado a um caso onde tenha ocorrido erro nos dois cartuchos.

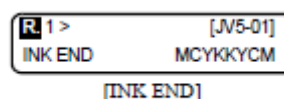
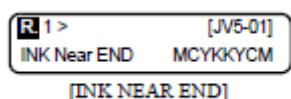
1. Uma mensagem [INK NEAR END] ou [INK END] aparece durante a impressão.

Uma vez aparecendo [INK NEAR END], a impressora retorna ao modo LOCAL e interrompe a operação a cada conclusão da impressão de uma única imagem.

Prossiga para a Etapa 2 após uma interrupção de impressão.

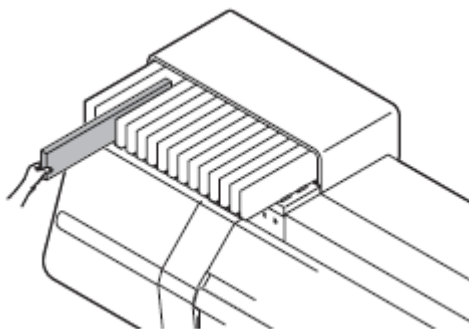
Uma vez aparecendo a mensagem [INK END], a impressão não poderá ser continuada.

Quando a substituição de um cartucho é requerida durante a impressão, substitua o cartucho para o qual o LED (vermelho) do cartucho esteja aceso ou piscando. Cuidado para não remover o cartucho para o qual o LED (verde) esteja aceso; removê-lo seria descontinuar a impressão.



2. Substitua o cartucho de tinta por um novo.

Remova o cartucho de tinta da cor indicada e em seguida instale um cartucho novo de tinta.



3. Configure a impressora no modo REMOTO.

A impressão das imagens remanescentes podem ser retomadas.



Exibição de informação de tinta.

A quantidade restante da tinta pode ser checada.

ETAPAS:

1. Pressione a tecla [ENTER] enquanto a impressora estiver no modo REMOTO.

O quantia restante da tinta é exibida em nove etapas usando-se números de 1 a 9. “1” indica que resta somente uma quantia pequena da tinta. Quanto mais elevado o número, maior a quantia de tinta restante. Também você poderá checar o tipo de tinta correntemente usado.



2. Pressione a tecla [ENTER]

A impressora retorna para o modo REMOTO.



- A impressão poderá continuar mesmo quando a quantia restante de tinta indicar “1”.. Se indicar [INK NEAR END], troque a tinta.

Como desligar a força.

Após completar todas as operações desejadas com a impressora, pressione a chave de força na parte dianteira da impressora para desligá-la.

Antes de desligar a força, certifique-se de que a impressora não está recebendo quaisquer dados do computador e que a impressora não tem dados que não tenham sido extraídos ainda.

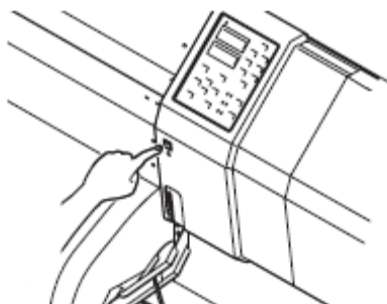
Também certifique-se de que os cabeçotes estão localizados na estação de fechamento.

- Importante!
- Não desligue a chave de força principal na face lateral. A força é ligada periodicamente e a função preventiva de entupimento é ativada. (Função de Lavagem).
 - Se a chave de força principal for deixada desligada por um longo período de tempo, os bicos ficarão entupidos. Nesse caso, a impressora deverá ser reparada pelo engenheiro de serviço da MIMAKI.
 - Mantenha a tampa dianteira e as tampas de manutenção todas fechadas. Se qualquer das tampas estiver aberta, a função preventiva de entupimento do bico não será ativada.
 - Para ventilação, não desligue a chave de força imediatamente após a impressão.
 - Se a força da impressora foi desligada sem os cabeçotes fechados, ligue novamente a força. Os cabeçotes retornarão à estação de fechamento, onde serão tampados e impedidos de secarem.
Se a força for desligada enquanto a impressora estiver engajada na impressão, os cabeçotes poderão falhar de ser retraídos na estação de fechamento. Se os cabeçotes forem deixados sem tampar por um longo período de tempo, os bicos poderão entupir.
 - Mesmo quando a chave de força principal estiver desligada para mover o equipamento, certifique-se de pressionar a chave de força na parte dianteira do equipamento e confirmar que a força esta desligada e em seguida retire a chave de força principal.

ETAPAS:

1. Pressione a chave de força na parte dianteira.

A lâmpada da chave de força apagará.



CAPÍTULO 4

Cuidados Diários












Este capítulo descreve o procedimento de recuperação para entupimento de tinta e procedimento de limpeza para cada seção.

Manutenção de rotina	4-2
Como limpar o limpador e as tampas de tinta [CARRIAGE OUT] [Carrinho para fora]	4-7
Como Limpar o bico [NOZZLE WASH] [Lavagem do Bico]	4-10
Como limpar a passagem de descarga da tinta [DISWAY WASH]	4-13
Quando a operação da impressora deve ser suspensa por um longo período [CUSTODY WASH] [Lavagem de proteção].....	4-15
Antes de executar o [PUMP TUBE WASH] [Lavagem do tubo da bomba]	4-19
Limpeza do tubo da BOMBA	4-22
Limpeza do limpador	4-24
Como limpar os cabeçotes e suas peças adjacentes	4-26
Como prevenir que o bico fique entupido enquanto a força estiver Desligada [SLEEP SETUP] [Configuração Repouso]	4-28
Como configurar operações periódicas em modo de espera [ROUTINE SETUP] [Configuração de Rotina].....	4-31
Outras funções de manutenção	4-37
Quando o tanque de tinta residual está cheio	4-40
Como limpar a Caixa de lavagem	4-42
Como substituir o limpador [WIPER EXCHANGE] [Troca de Limpador].....	4-46
Como substituir a lâmina do cortador	4-48

Manutenção de Rotina

Certifique-se de realizar a manutenção da impressora periodicamente ou sempre que necessário para que a impressora possa ser usada com sua precisão inerente por um longo tempo.

Precauções na limpeza

Ícone	Significado
	Ao usar a solução de limpeza, certifique-se de usar óculos de proteção fornecidos
	A tinta contém solvente orgânico. Ao realizar a limpeza, certifique-se de usar as luvas para que a tinta não entre em contato com sua pele.
	Jamais desmonte a impressora. A desmontagem poderá resultar em perigos de choque elétrico ou dano à máquina. Antes de iniciar o trabalho de manutenção, certifique-se de desligar a chave de força principal e tirar o cabo de força da tomada; caso contrário, poderá ocorrer um acidente inesperado.
	Evite que a umidade entre na impressora. Umidade dentro da impressora pode causar perigos de choque elétrico ou dano à máquina.
	Para garantir jato de tinta confiável, é necessário fazer com que a impressora execute periodicamente ejeção de uma boa quantidade de tinta (lavagem) se a impressão (saída) for suspensa por um período extenso de tempo. Quando a impressão tiver de ser suspensa por um longo período de tempo, desligue somente a chave de força localizada na parte dianteira da impressora; deixe a chave de força principal na lateral da impressora LIGADA (na posição de I) e deixe o cabo de força ligado.
	Se a tinta solvente orgânica for misturada com água ou álcool, ocorrerá coagulação. Não limpe a face do bico dos cabeçotes, o limpador ou tampas com água ou álcool. Este procedimento poderá causar entupimento dos bicos ou falha da impressora.
	Não use benzina, diluente ou qualquer outro agente químico que contenha abrasivos. Esses materiais podem deteriorar ou deformar a superfície das tampas.
	Não aplique óleo lubrificante ou similares a qualquer parte dentro da impressora. Esse procedimento poderá causar falha da impressora.
	Cuidado para não deixar que solução de limpeza ou tinta aderir às tampas, uma vez que isso poderá causar deterioração ou descoloramento da superfície das tampas.

Notas sobre solução de limpeza

Use o líquido de limpeza dedicado para a tinta que está sendo usada.

TINTA ES3	Solução de limpeza 200 para Tinta Solvente (SPC-0369)
TINTA HS	LÍQUIDO DE LAVAGEM DE SOLVENTE MODERADO (SPC-0294)

Como limpar superfícies externas

Se as superfícies externas da impressora estiverem manchadas, umedeça um pano macio com água ou detergente neutro diluído com água, torça-o e limpe as superfícies com o pano.



Como Limpar o Porta Moldes.

O porta moldes poder ficar manchado com fiapos ou pó de papel produzidos pelo corte da mídia. Espane ou limpe a poeira do porta moldes com uma escova macia, um pano seco ou toalha papel.

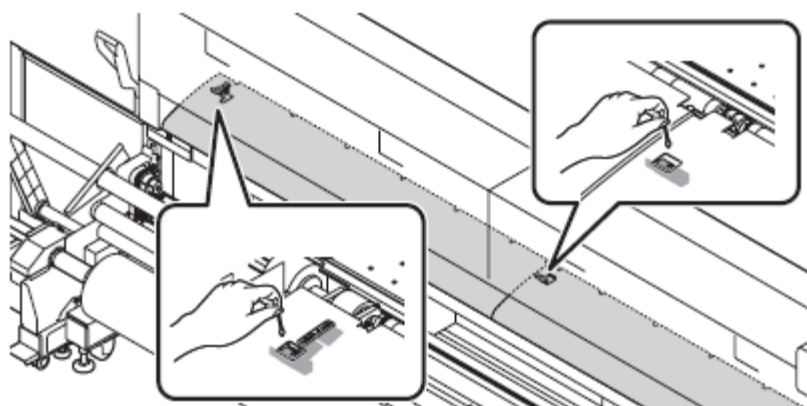
Se estiver manchado com tinta, limpe-o com toalha papel contendo uma pequena quantidade de solução de limpeza. Ao limpar o porta moldes, lembre-se de que a poeira ou sujeira poderá ser acumular facilmente no sulco da mídia impressa. E no sulco (linha de corte) do corte da mídia.

Importante! ■ Antes de iniciar a limpeza do porta moldes, certifique-se de que o porta moldes resfriou adequadamente.



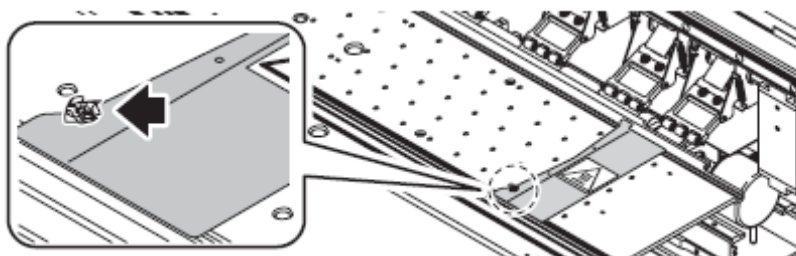
Como limpar o sensor da mídia (2 locais).

Usando haste flexível com ponta de algodão, limpe a poeira ou sujeira da superfície do sensor.



Como limpar a mídia impressa

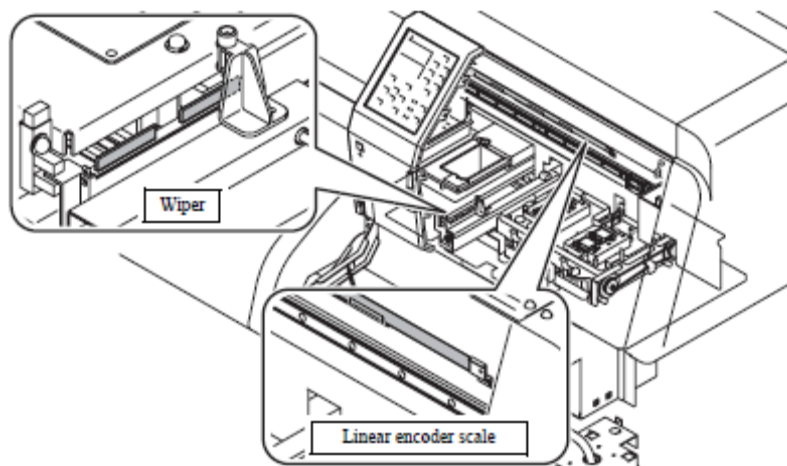
Se fragmentos ou poeira se acumularem entre a mídia impressa e o porta moldes, poderá ocorrer casos onde a mídia não poderá ser alimentada adequadamente ou os fragmentos ou poeira poderão aderir aos bicos, assim prejudicando a impressão normal. Para evitar esse problema, certifique-se de realizar a limpeza freqüentemente.



Como abrir a tampa de manutenção

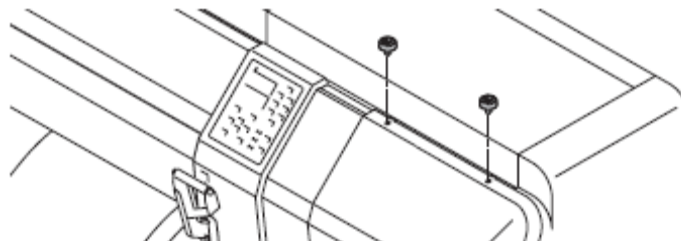
Remova a tampa de manutenção para limpar o interior da impressora. É necessário remover a tampa apropriada dentre a tampa de manutenção esquerda e direita, dependendo da parte a ser limpa. Remova uma das tampas de manutenção seguindo o procedimento abaixo.

Importante!	<ul style="list-style-type: none"> ■ Após remover a tampa de manutenção, cuidado para não tocar a superfície de leitura da escala do codificador linear. Além disso, cuidado para que a superfície de leitura não fique suja ou arranhada. ■ A qualidade da impressão poderá ficar degradada se a graxa da pele aderir ao limpador. Não toque no limpador com suas mãos nuas.
--------------------	---

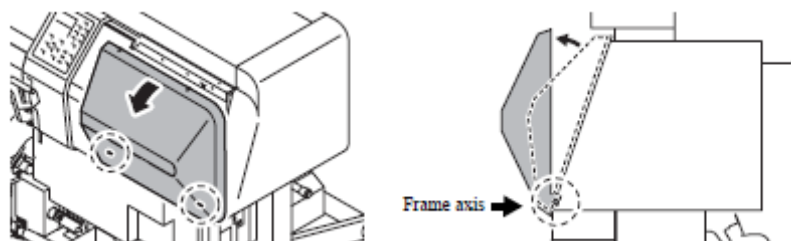


ETAPAS

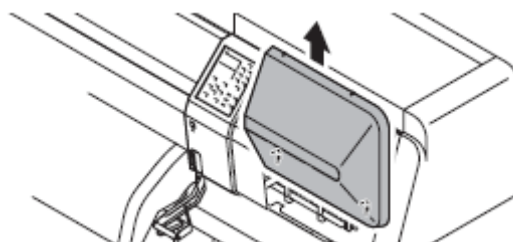
1. Remova os dois parafusos superiores da tampa de manutenção.



2. Com o eixo da estrutura como fulcro, gire a tampa de manutenção em direção a parte dianteira para que seja colocada na posição vertical.



3. Puxe a tampa de manutenção para fora e para cima.



**Como limpar o limpador e as tampas de tinta. [CARRIAGE OUT]
[Carrinho para fora]**

As tampas da tinta impedem que os bicos nos cabeçotes sequem e portanto de ficarem entupidos.

O limpador limpa a tinta que adere à superfície dos bicos.

A medida que a impressora é usada, o limpador e as tampas de tinta se tornam gradualmente manchadas com tinta ou poeira.

Se um bico faltante não puder ser corrigido mesmo após execução da função de LIMPEZA (Consulte “Se o padrão impresso estiver anormal” (Limpeza) (p. 3-45)), use o kit de Limpeza e uma haste flexível com ponta de algodão (tipo cotonete).

Ferramentas necessárias para limpeza

Solução de Limpeza (SPC-0369)
Haste flexível com ponta de algodão
Conta Gotas
Luvas
Óculos Protetores de Ampla Visão

Recomenda-se executar a limpeza frequentemente de maneira a manter uma alta qualidade de imagem e manter a impressora em boas condições.



Cuidado

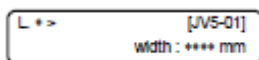
- Ao limpar a estação de tinta ou os cabeçotes, certifique-se de usar os óculos protetores de ampla visão e luvas fornecidos. Se você não usar os óculos protetores de ampla visão, a tinta poderá atingir seus olhos.

Importante! ■ Não mova o carrinho para fora da estação de fechamento manualmente. Siga o seguinte procedimento para mover o carrinho

ETAPAS:

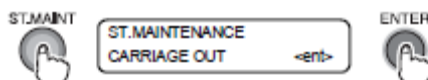
1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL.

Se a impressora se encontrar no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTO].

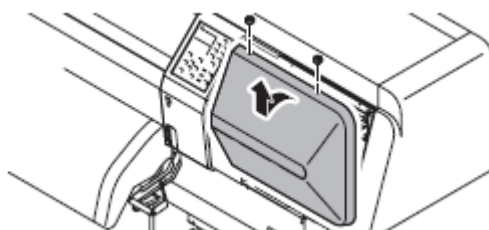


2. Pressione a tecla [ST. MAINT] e pressione a tecla [ENTER]

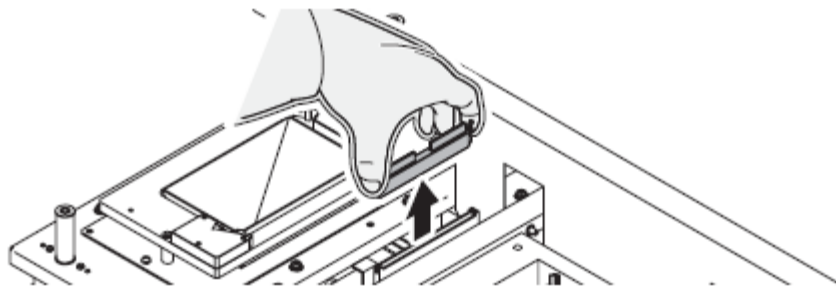
Quando [CARRIAGE OUT] for exibido, pressione a tecla [ENTER]. Em seguida mova o carrinho acima do porta moldes.



3. Abra a tampa de manutenção direita



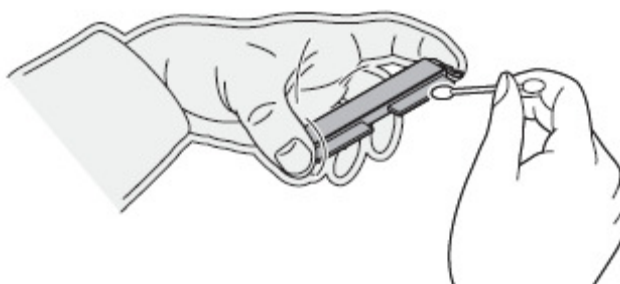
4. Puxe o limpador para fora segurando as projeções nas duas extremidades.



5. Remova a tinta do limpador e das braçadeiras usando haste flexível com ponta de algodão umedecida com solução de limpeza.

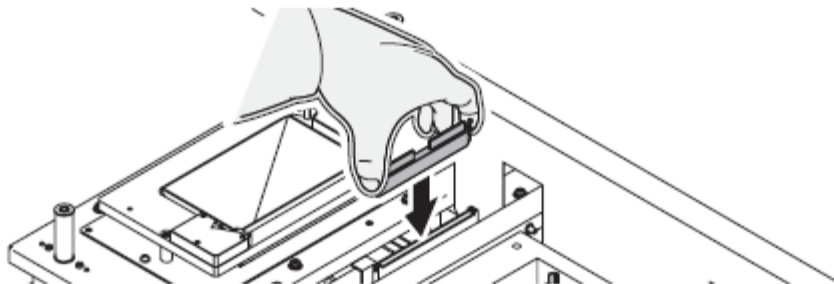


- Substitua o limpador por um novo se este estiver muito sujo ou ondulado. Para substituir o limpador, termine primeiramente o trabalho instruído aqui e em seguida siga o procedimento de substituição do limpador. (Ver 4-46).



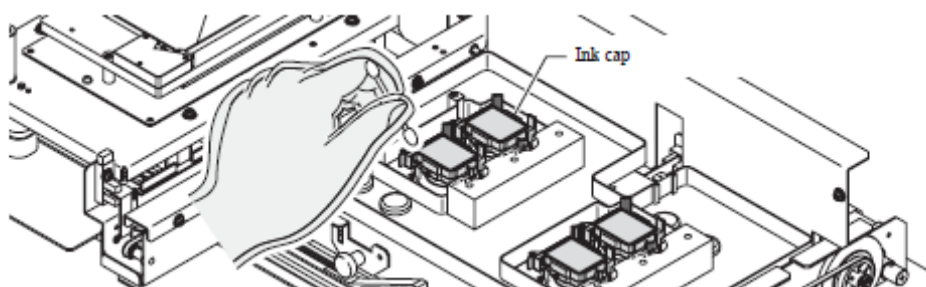
6. Após limpar o limpador, instale-o na posição segurando as projeções nas duas extremidades.

Cuidado com a direção do limpador.



7. Limpe a tinta ou sujeira que aderir às borrachas das tampas e à tampa do limpador usando uma haste flexível com ponta de algodão umedecida com solução de limpeza.

Cuidado para não deixar fiapo do algodão da ponta da haste. O fiapo poderá provocar falha na impressão.



8. Feche a tampa de manutenção, e pressione a tecla [ENTER].

Após executar a operação inicial, a impressora retorna ao modo LOCAL.



Como limpar o bico [NOZZLE WASH][Lavagem do Bico]

Execute a limpeza dos bicos nos cabeçotes para impedir que sejam entupidos com tinta coagulada.



Cuidado

- Certifique-se de usar os óculos protetores de ampla visão e as luvas. A tinta contém um solvente orgânico. Se a tinta aderir à sua pele ou atingir seus olhos, lave-os imediata e completamente como água. Em seguida, consulte um médico o mais breve possível.

Importante!

- Se o entupimento do bico não puder ser corrigido mesmo após repetir várias vezes o procedimento de limpeza descrito, execute [FILLUP INK][Encha com Tinta] (Consulte “Se os bicos não puderem ser desentupidos [FILL UP INK] (p. 3-47)”). [DISCHARGE & WASH][Descarga & Lavagem]. (Consulte as funções de “[DISCHARGE&WASH](p. 5-6). Se os recursos instruídos aqui não funcionarem, contate seu fornecedor ou um escritório da MIMAKI.
- Se ambos dos dois cartuchos em uma instalação estiverem na condição de [INK NEAR END][Tinta quase no fim] ou [INK END][Fim da Tinta], a função de limpeza do bico (sucção da tinta) não está ativada. Substitua os cartuchos que estiverem na condição [INK NEAR END] ou [INK END] por cartuchos que contenham uma quantidade suficiente de tinta.

ETAPAS:

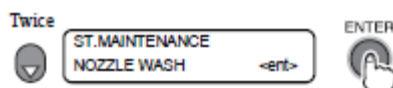
1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL, e em seguida pressione a tecla [ST.MAINT].

Se a impressora estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE].

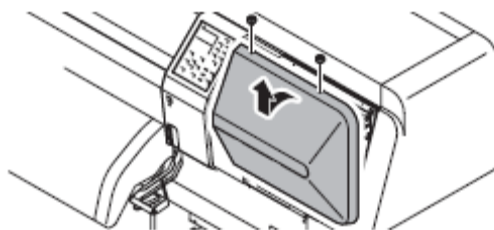


2. Selecione [NOZZLE WASH] pressionando a tecla [▼] duas vezes e pressione a tecla [ENTER].

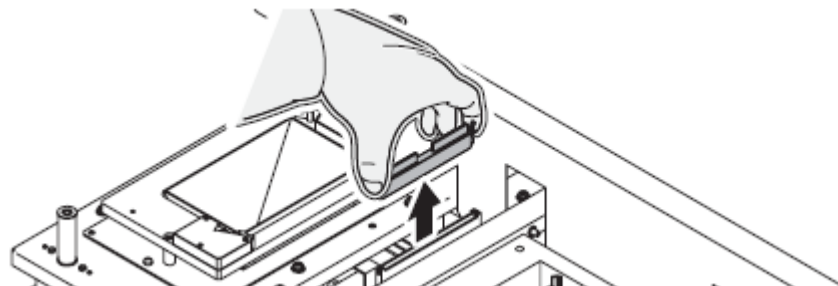
O carrinho sairá da estação de fechamento.



3. Abra a tampa de manutenção direita.



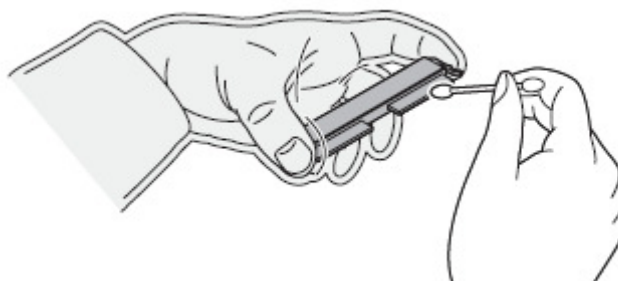
4. Puxe o limpador para fora segurando as projeções nas duas extremidades.



5. Remova a tinta do limpador, braçadeira e das adjacências do orifício de inserção do limpador usando haste flexível com ponta de algodão umedecida com solução de limpeza.

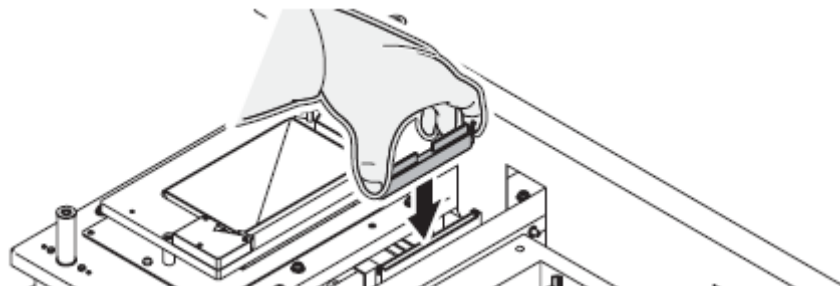


■ Substitua o limpador por um novo se este estiver muito sujo ou ondulado. Para substituir o limpador, termine primeiramente o trabalho instruído aqui e em seguida siga o procedimento de substituição do limpador. (Ver 4-46).

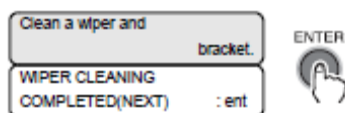


6. Após limpeza do limpador, instale-o na posição segurando as projeções nas duas extremidades.

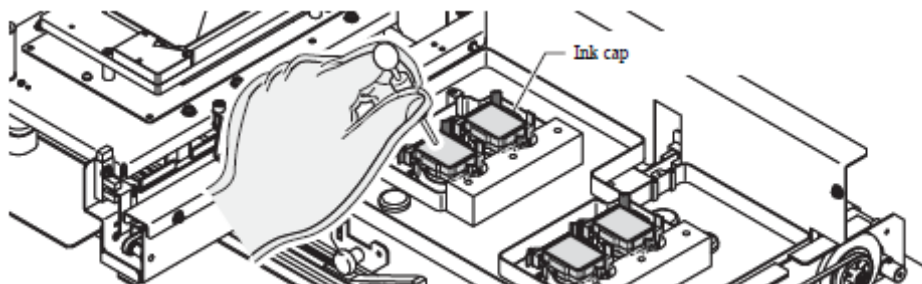
Cuidado com a direção do limpador.



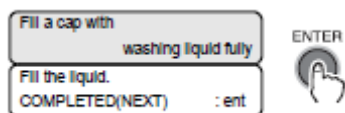
7. Pressione a tecla [ENTER].



8. Encha as tampas com solução de limpeza usando um conta-gotas.



9. Feche a tampa de manutenção e pressione a tecla [ENTER]



10. Ajuste a hora de espera usando a tecla [▲] ou [▼].

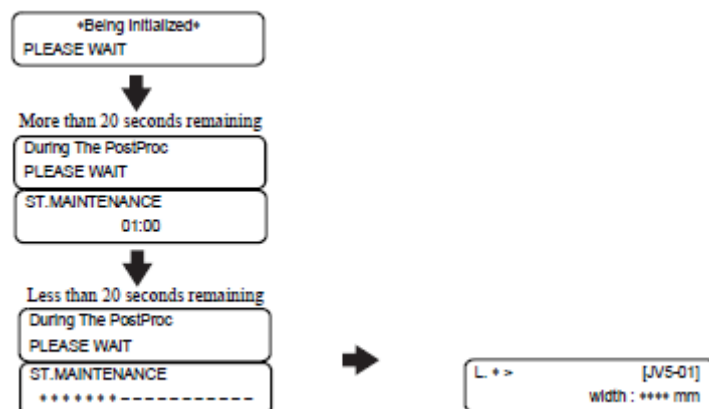
Normalmente ajuste 1 minuto.



11. Pressione a tecla [ENTER]

O carrinho retorna à estação. Os bicos são tampados e a exibição mostrada abaixo continua pelo tempo de espera ajustado durante o qual a sucção do líquido de limpeza e a limpeza são realizadas.

Transcorrido o tempo de espera ajustado, a impressora realiza a operação inicial e retorna ao modo LOCAL.



Being Initialized = Sendo Inicializado
PLEASE WAIT = FAVOR ESPERAR

More than 20 seconds remaining = Mais de 20 minutos restantes
During the PostProc. = Durante o PostProc.
PLEASE WAIT = FAVOR ESPERAR.
ST.MAINTENANCE = MANUTENÇÃO DE ST.

Less than 20 seconds remaining = Menos de 20 segundos restantes.
During the PostProc. = Durante o PostProc.
PLEASE WAIT = FAVOR ESPERAR.
ST. MAINTENANCE = MANUTENÇÃO DA ST.

Como limpar a passagem da descarga de tinta [DISWAY WASH]

Use esta função quando a função [PUMP TUBE WASH][Lavagem do Tubo da Bomba] não puder ser usada. Poderá haver a possibilidade da passagem de descarga da tinta ficar entupida com tinta coagulada. Para evitar coagulação, limpe a passagem da descarga de tinta periodicamente (limpe uma vez por semana).



Cuidado

- Certifique-se de usar óculos protetores de ampla visão e luvas fornecidos. A tinta contém um solvente orgânico. Se a tinta aderir à sua pele ou atingir seus olhos, lave-os imediata e completamente como água. Em seguida, consulte um médico o mais breve possível.

Importante!

- Não mova o carrinho para fora da estação de fechamento manualmente. Selecione a função [ST.MAINTENANCE] para mover o carrinho.
- Primeiramente certifique-se de que a bomba não esteja entupida. Se a bomba estiver entupida, a função limpeza não funcionará normalmente. Quando a função [DISWAY WASH] é executada, poderá ocorrer o caso onde o líquido de limpeza permanece nas tampas sem sair. Neste caso, a bomba poderá ficar entupida. Se a bomba ficar entupida, contate seu fornecedor ou escritório de vendas da MIMAKI.

ETAPAS

1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL, e em seguida pressione a tecla [ST.MAINT].

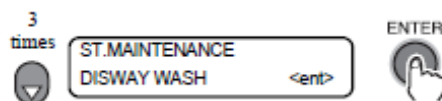
Se a impressora se encontrar no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE].



2. Selecione [DISWAY WASH] pressionando a tecla [▼] três vezes e pressione a tecla [ENTER].

O carrinho sairá da estação de fechamento.

Sucção mínima será executada em ciclos de sucção de 5 segundos seguidos de pausa de 10 segundos.



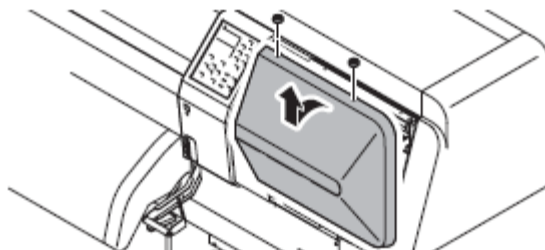


- Se ocorrer um problema com o tanque de tinta residual, a exibição mostrará qualquer uma das seguintes mensagens.
Siga as instruções exibidas para restaurar as condições normais.

No waste ink tank,
or a tank is FULL.
<ENT>keyHIT is after
theTANK set or exchg

Replace a
waste ink tank.
<ENT>keyHIT is after
the TANK exchange.

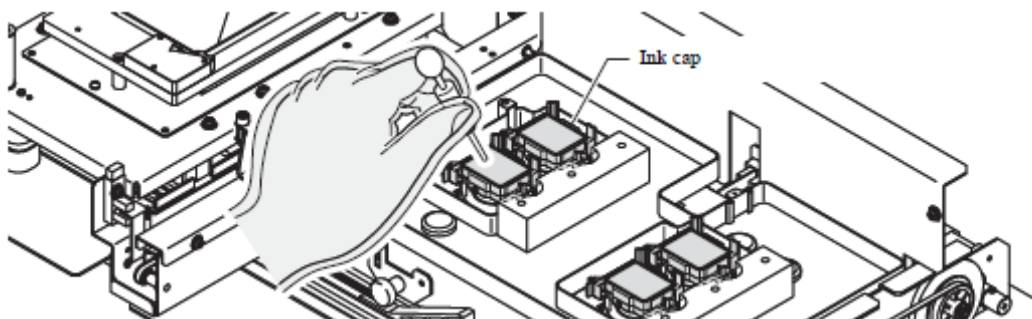
3 Abra a tampa de manutenção direita.



4. Coloque a solução de limpeza no conta-gotas.

Durante a pausa da sucção mínima, pingue líquido de limpeza na tampa até um pouco antes de começar a transbordar da tampa.

Repita o gotejamento do líquido de limpeza em cada das demais tampas da mesma maneira.



5. Feche a tampa de manutenção e pressione a tecla [ENTER].

Fill a cal while
absorption stops.
ST.MAINTENANCE
COMPLETED : ent



6. A impressora executará a sucção mínima por 30 segundos, e após a operação inicial, retornará para o modo LOCAL.

•Being Initialized•
PLEASE WAIT



L. > [JV5-01]
width : **** mm

Quando a operação da impressora tiver de ser suspensa por um longo período [CUSTODY WASH][Lavagem de Proteção].

Quando a operação da impressora tiver de ser suspensa por uma semana ou mais, use a função [CUSTODY WASH] para limpar os bicos nos cabeçotes e a passagem de descarga de tinta.

Após a limpeza, guarde a impressora adequadamente.



Cuidado

- Certifique de usar os óculos protetores de ampla visão e as luvas fornecidas. A tinta contém solvente orgânico. Se a tinta assentar na sua pele, lave imediatamente removendo-a com água. Se atingir seus olhos, lave-os imediatamente com água limpa em abundância por pelo menos 15 minutos. Ao fazê-lo, lave também a parte de trás das pálpebras para remover completamente a tinta com enxágüe. Em seguida, consulte um médico o mais breve possível.

Importante!

- Se houver cartuchos na condição [INK NEAR END][Tinta quase no fim] ou [INK END][Fim da Tinta], a função de limpeza dos bicos (sucção da tinta) não será ativada. Substitua os cartuchos que estiverem na condição [INK NEAR END] ou [INK END] por outros que contenham quantidade suficiente de tinta.

ETAPAS:

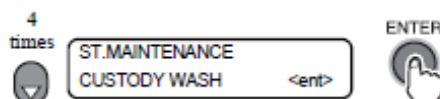
1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL, e em seguida pressione a tecla[ST.MAINT]

Se a impressora estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE].

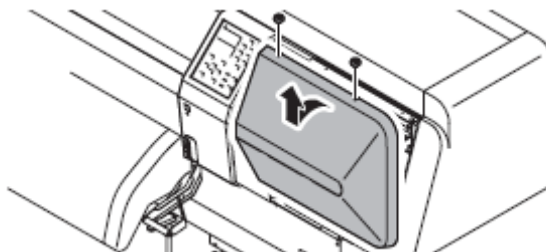


2. Selecione [CUSTODY WASH] pressionando a tecla [▼] quatro vezes e pressione a tecla [ENTER].

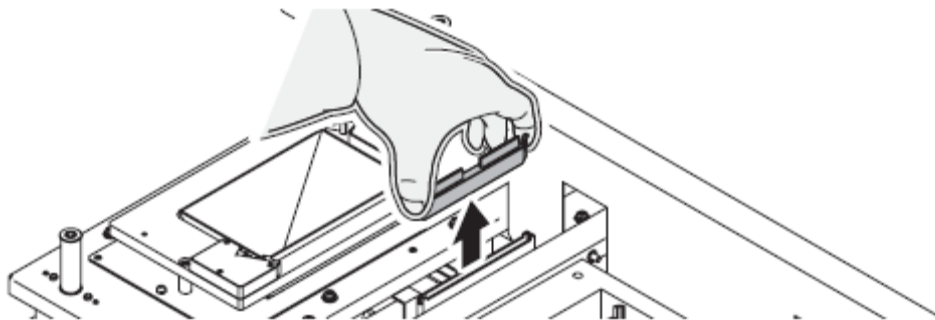
O carrinho sairá da estação de fechamento.



3. Abra a tampa de manutenção direita.



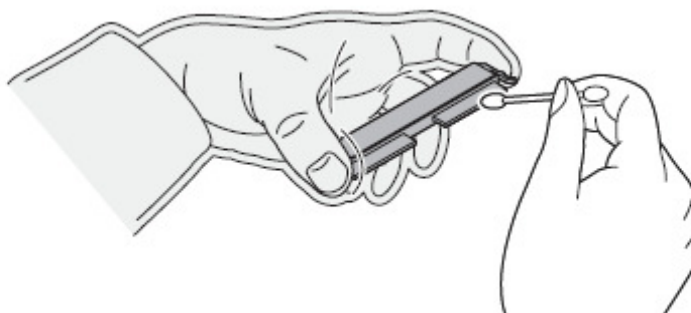
4. Puxe o limpador segurando as projeções nas duas extremidades.



5. Remova a tinta do limpador e das braçadeiras usando uma haste flexível com ponta de algodão umedecida com solução de limpeza.

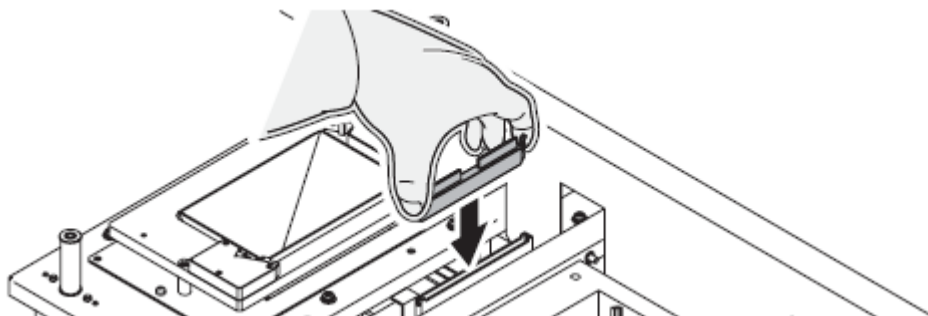


■ Substitua o limpador por um novo se este estiver muito sujo ou ondulado. Para substituir o limpador, primeiramente termine o trabalho instruído aqui e posteriormente siga o procedimento de substituição do limpador.

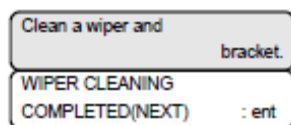


6. Após limpeza do limpador, instale-o na posição segurando as projeções nas duas extremidades.

Cuidado com a direção do limpador.



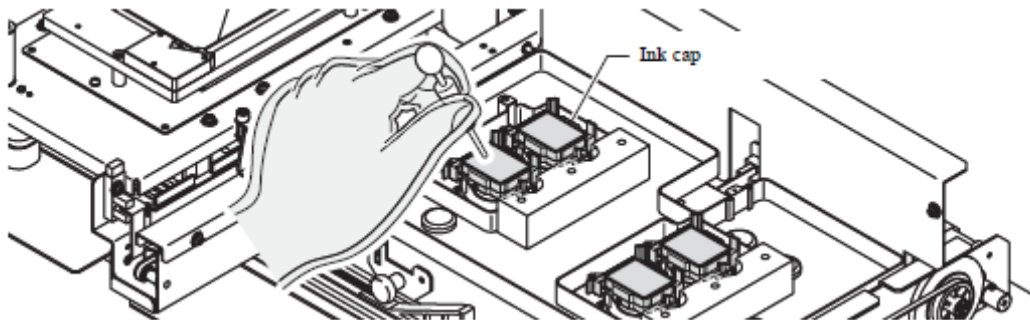
7. Pressione a tecla [ENTER].



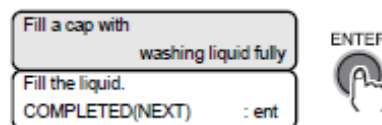
ENTER



8. Encha as tampas com solução de limpeza usando o conta gotas



9. Feche a tampa de manutenção e pressione a tecla [ENTER].



10. Ajuste a hora de espera usando a tecla [▲] ou [▼].

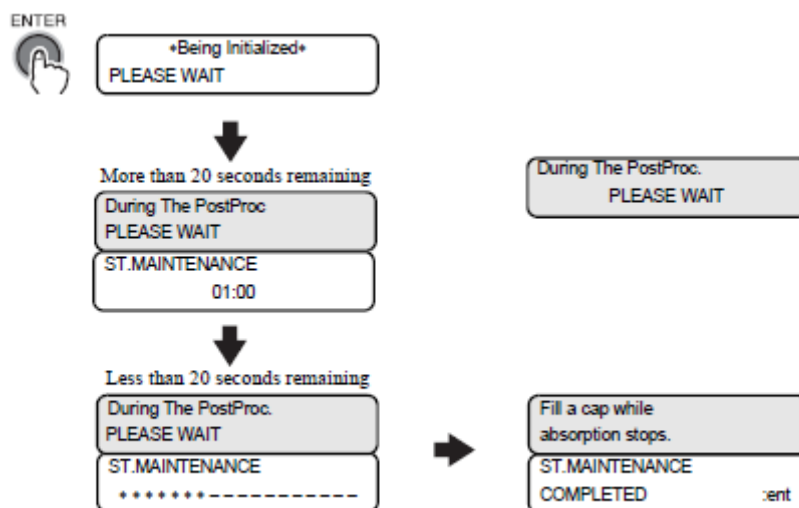
Normalmente ajuste 1 minuto.



11. Pressione a tecla [ENTER].

Execute a limpeza do bico.

Mediante término da limpeza do bico, o carrinho se desloca acima do porta moldes.



Being Initialized = Sendo Inicializado

PLEASE WAIT = FAVOR ESPERAR

More than 20 seconds remaining = Mais de 20 minutos restantes

During the PostProc. = Durante o PostProc.
PLEASE WAIT = FAVOR ESPERAR.
ST.MAINTENANCE = MANUTENÇÃO DE ST.

Less than 20 seconds remaining = Menos de 20 segundos restantes.

During the PostProc. = Durante o PostProc.

PLEASE WAIT = FAVOR ESPERAR.

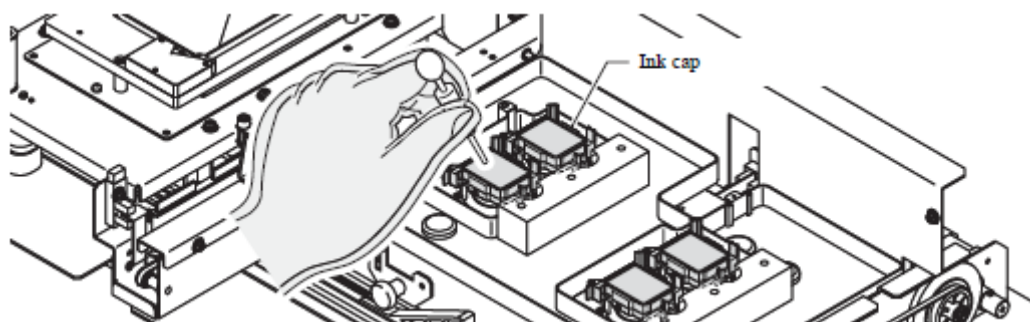
ST. MAINTENANCE = MANUTENÇÃO DA ST.

Fill a cap while absorption stops = Encha a tampa enquanto a absorção estiver interrompida.

ST.MAINTENANCE COMPLETED = MANUTENÇÃO DA ST CONCLUÍDA.

12. Abra a tampa de manutenção, e encha as tampas com solução de limpeza usando um conta gotas.

Uma vez que a impressora executa a operação de sucção mínima intermitentemente, repita esse trabalho várias vezes para limpar a passagem de descarga da tinta. Execute esta operação em todas as tampas.



13. Feche a tampa de manutenção e pressione a tecla [ENTER].

A impressora executa a sucção mínima por 30 segundos. Os cabeçotes retornam à estação e após executar a operação inicial, a impressora retorna ao modo LOCAL.



Antes de executar [PUMP TUBE WASH][Lavagem do Tubo da Bomba]

Antes de executar a função [PUMP TUBE WASH][Lavagem do Tubo da Bomba] ou [Wiper Cleaning][Limpeza do Limpador], os tubos devem ser enchidos com solução de limpeza.

Como encher os tubos com solução de limpeza [MainWashLiquid] [Líquido de Lavagem Principal]

Supra e descarregue o líquido de limpeza do limpador e tubos da bomba.



■ Se houver um problema com a tanque de tinta residual, a exibição exibirá qualquer das seguintes mensagens.
Siga as instruções exibidas para restaurar as condições normais.

No waste ink tank,
or a tank is FULL.
<ENT>keyHIT is after
the TANK set or exchg

Replace a
waste ink tank.
<ENT>keyHIT is after
the TANK exchange.

ETAPAS:

1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL, e em seguida selecione [MAINTENANCE][Manutenção] usando a tecla [FUNCTION] e pressione a tecla [ENTER].

Se a impressora estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE] uma vez.



2. Selecione [HD. MAINTENANCE] pressionando a tecla [▼] duas vezes e pressione a tecla [ENTER].



3. Selecione [MaintWashLiquid] [Líquido de Lavagem de Manutenção] pressionando a tecla [▼] uma vez e pressione a tecla [ENTER].



4. Neste ponto, ou [FILLING UP] ou [DISCHARGE] pode ser selecionado pressionando a tecla [▲] ou [▼].



5. Pressione a tecla [ENTER] para ir para o nível abaixo na hierarquia e abasteça com solução de limpeza.

Uma vez o cartucho instalado, o abastecimento de líquido de limpeza se iniciará.

O líquido de limpeza é drenado e os tubos são abastecidos com líquido de limpeza.

Vá para a etapa 6 quando o líquido de limpeza tiver de ser suprido pela primeira vez ou para a etapa 9 quando tiver de ser suprido após a descarga do líquido de limpeza.

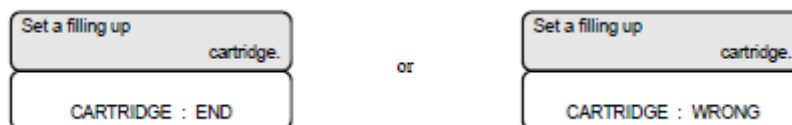


Suprimento pela primeira vez.

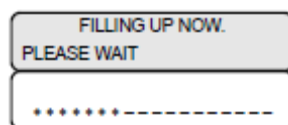
6. Instale o cartucho de líquido de enchimento de acordo com as instruções na tela de exibição.



■ Qualquer das seguintes exibições aparecerá se for detectado um problema com o cartucho de líquido de enchimento.

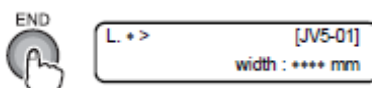


7. A solução de limpeza é suprida.



8. Pressione a tecla [END] várias vezes.

A impressora retorna ao modo LOCAL.

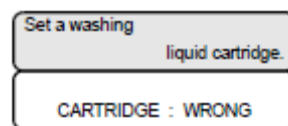
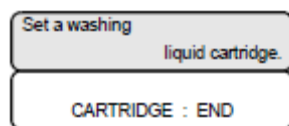


Abastecimento após a descarga

9. Instale um cartucho de líquido de limpeza de acordo com a instrução na tela de exibição.



■ Qualquer das seguintes exibições aparecerá se for detectado um problema com o cartucho de líquido de limpeza.



10. A solução de limpeza é suprida.



More than 20 seconds remaining = Mais de 20 segundos restantes
 It is being absorbed = Esta sendo absorvido
 PLEASE WAIT = FAVOR ESPERAR
 Less than 20 seconds remaining = Menos de 20 segundos restantes.
 It is being absorbed = Esta sendo absorvido
 PLEASE WAIT = FAVOR ESPERAR

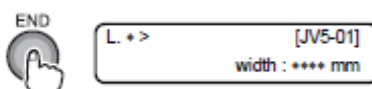
11. A solução de cartucho é descarregada



Remove all washing liquid cartridges = Remova todos os cartuchos de líquido de lavagem
 There is a CARTRIDGE = Há um CARTUCHO
 More than 20 seconds remaining = Mais de 20 segundos restantes
 It is being Discharged = Está sendo Descarregada
 PLEASE WAIT = FAVOR ESPERAR

12. Pressione a tecla [END] várias vezes.

A impressora retorna ao modo LOCAL.



Limpeza do tubo da BOMBA

Lave as duas bombas de sucção de tinta das quatro bombas instaladas nesta impressora. Lave as tampas das tintas, as passagens de exaustão da tinta, e o interior dos tubos das bombas de sucção da tinta acionando a bomba de sucção de líquido de limpeza.

A lavagem não será iniciada se o líquido de limpeza não tiver sido suprido ou se um aviso for gerado para o cartucho de líquido de limpeza ou tanque de tinta residual.



Cuidado

- Não insira qualquer cartucho que não o cartucho de solução de limpeza no encaixe de cartucho de líquido de limpeza.

Importante! ■ Antes de executar a função [PUMP TUBE WASH] [Lavagem do Tubo da Bomba], os tubos devem ser abastecidos com a solução de limpeza. Para procedimento como abastecer os tubos com a solução de limpeza, consulte a página seguinte. (Consulte “Antes de executar [PUMP TUBE WASH] (p. 4-19)”).



- Se houver um problema com o tanque de tinta residual, a tela de exibição mostrará qualquer das seguintes mensagens. Siga as instruções exibidas para restaurar as condições normais.

No waste ink tank,
or a tank is FULL.
<ENT>keyHIT is after
theTANK set or exchg

Replace a
waste ink tank.
<ENT>keyHIT is after
the TANK exchange.

No waste ink tank = Nenhum tanque de tinta residual

Ou a tank is FULL = ou o tanque está CHEIO

Replace a waste ink tank = Substitua o tanque de tinta residual

<ENT>keyHIT is after the TANK set or exchg = tecla<ENT>ATINGIDA após a instalação ou troca do TANQUE.

<ENT>keyHIT is after the TANK exchg = tecla <ENT>ATINGIDA após troca do TANQUE

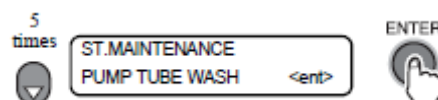
ETAPA

1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL, e em seguida pressione a tecla [ST.MAINT]

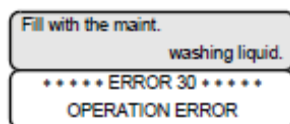
Se a impressora estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE].



2. Selecione [PUMP TUBE WASH][Lavagem de Tubo de Bomba] pressionando a tecla [▼] cinco vezes e pressione a tecla [ENTER].



- A seguinte exibição aparecerá se o suprimento do líquido de limpeza for requerido.



3. O interior dos tubos da bomba é lavado.



More than 20 seconds remaining = Mais de 20 segundos restantes
 WASHING = LAVANDO
 PLEASE WAIT = FAVOR ESPERAR
 PUMP TUBE WASH = LAVAGEM DE TUBO DE BOMBA
 Less than 20 seconds remaining = Menos de 20 segundos restantes.
 WASHING = LAVANDO
 PLEASE WAIT = FAVOR ESPERAR
 PUMP TUBE WASH = LAVAGEM DO TUBO DA BOMBA.

Limpeza do Limpador

Traga o limpador para a caixa do limpador e lave-o.

A lavagem não terá início se o líquido de limpeza não tiver sido suprido ou se o cartucho do líquido de limpeza não tiver sido instalado.

Importante! ■ Antes de executar a função [WIPER WASH], os tubos devem estar cheios de solução de limpeza. Para procedimento de como encher os tubos com solução de limpeza, consulte a página seguinte. (Consulte “Antes de executar [PUMP TUBE WASH] (p.4-19)”).

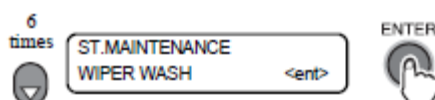
ETAPAS

1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL, e em seguida pressione a tecla [ST.MAINT].

Se a impressora estiver no modo REMOTE, pressione a tecla [REMOTE].

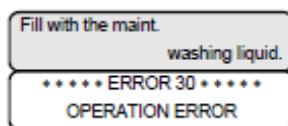


2. Selecione [WIPER WASH] pressionando a tecla [▼] cinco vezes e pressione a tecla [ENTER].



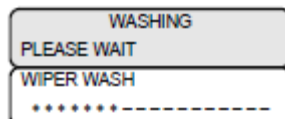


■ A seguinte exibição aparecerá se for requerido o suprimento do líquido de limpeza.

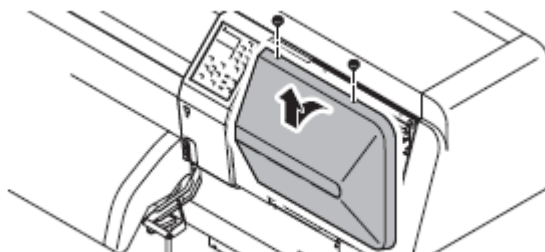


3. A solução de limpeza é colocada em gotas no limpador.

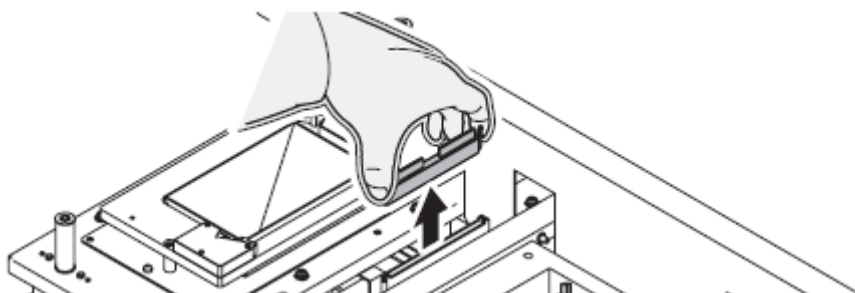
Após conclusão do gotejamento, o carrinho se move acima do porta moldes.



4. Abra a tampa de manutenção direita.



5. Retire o limpador segurando as projeções nas duas extremidades.



6. Remova a tinta do limpador e as braçadeiras usando uma haste flexível com ponta de algodão umedecida com solução de limpeza.

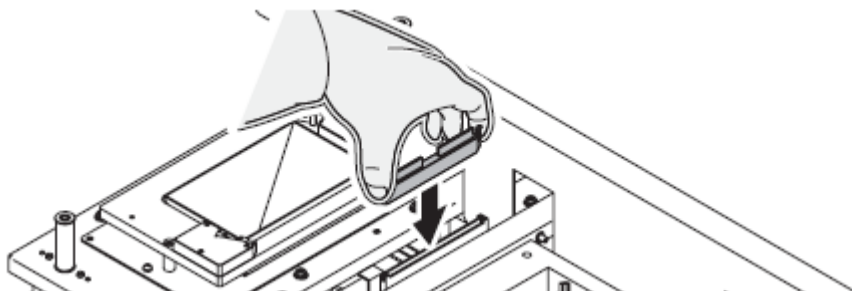


■ Substitua o limpador por um novo se estiver muito sujo ou ondulado. Para substituir o limpador, termine primeiramente o trabalho instruído aqui e em seguida siga o procedimento de substituição do limpador. (Ver 4-46)



7. Após a limpeza do limpador, instale-o na posição segurando as projeções nas duas extremidades.

Cuidado com a direção do limpador.



8. Limpe a tinta ou a sujeira que aderir à tampa do limpador usando uma haste flexível com ponta de algodão umedecida com solução de limpeza.

Cuidado para não deixar fiapo do algodão da ponta da haste. O fiapo poderá causar falha na impressora.

9. Feche a tampa de manutenção, e pressione a tecla [ENTER].

Após executar a operação inicial, a impressora retornará ao modo LOCAL.



Como limpar os cabeçotes e suas peças adjacentes.
[CR.MAINTENANCE]

Muito cuidado, especialmente durante a limpeza para não danificar os cabeçotes que emprega um mecanismo muito preciso. Usando uma haste flexível com ponta de algodão, limpe a tinta gelatinosa que possa ter aderido à parte inferior das corredeiras e peças adjacentes dos cabeçotes. Ao fazê-lo, nunca esfregue a parte dos bicos dos cabeçotes.



Cuidado

- **Certifique-se de usar os óculos protetores de ampla visão e as luvas fornecidas. A tinta contém solvente orgânico. Se a tinta assentar na sua pele ou atingir seus olhos, lave-os imediata e completamente com água. Em seguida, consulte um médico o mais breve possível.**

ETAPAS

1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL, selecione [MAINTENANCE] usando a tecla [FUNCTION], e pressione a tecla [ENTER].

Se a impressora estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE].

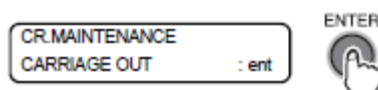


2. Selecione [CR.MAINTENANCE] pressionando a tecla [▼] uma vez e pressione a tecla [ENTER].

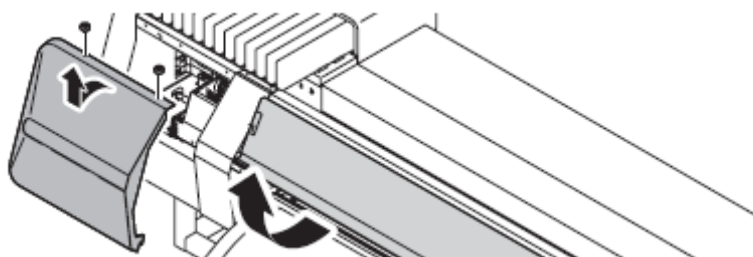


3. Quando [CARRIAGE OUT] é exibida, pressione a tecla [ENTER].

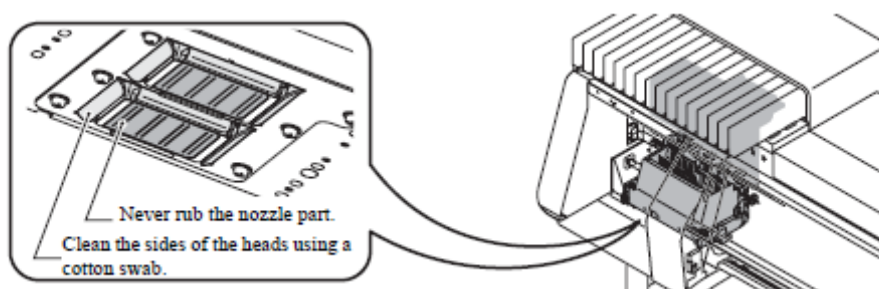
O carrinho se move para a extremidade esquerda do corpo da impressora.



4. Abra a tampa esquerda da manutenção e a tampa dianteira.

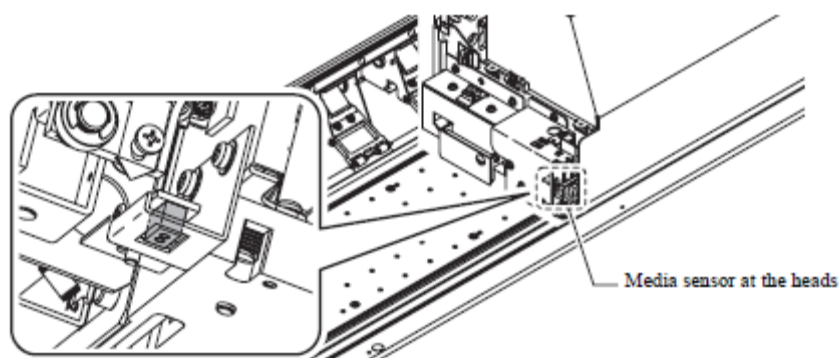


5. Limpe a tinta e a sujeira dos cabeçotes usando uma haste flexível com ponta de algodão.



6. Limpe o sensor da mídia do cabeçote

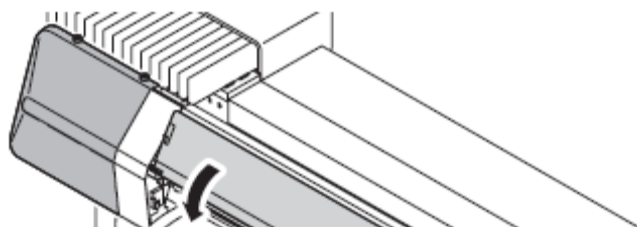
Aderência de tinta ou sujeira ao sensor da mídia nos cabeçotes pode causar uma falsa detecção da mídia. Limpe a poeira e a tinta com pano macio.



7. Após concluída toda limpeza, pressione a tecla [ENTER].



8. Feche a tampa de manutenção e a tampa dianteira.



9. Pressione a tecla [ENTER].

A impressora realiza a operação inicial e retorna ao LOCAL.



Como prevenir entupimento do bico enquanto a força estiver desligada [SLEEP SET UP][Configuração em Repouso].

Mesmo enquanto a chave de força estiver desligada, a impressora inicia periodicamente e executa várias funções para prevenir entupimento dos bicos. [SLEEP SETUP] inclui as seguintes funções.

RESTAURAÇÃO	Configura o intervalo no qual a operação de restauração deverá ser realizada periodicamente.
LAVAGEM DO TUBO	Configura o intervalo no qual a limpeza dos tubos da bomba deverá ser realizada periodicamente
LIMPEZA	Configura o tipo de limpeza e o intervalo no qual a operação de limpeza deverá ser feita periodicamente.

Intervalo de restauração durante o modo de repouso [REFRESH].

Configure o intervalo no qual os bicos ejetarão um pequeno volume de tinta para prevenir entupimento dos bicos.

ETAPAS:

1. **Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL, e em seguida selecione [MAINTENANCE] usando a tecla [FUNCTION] e pressione a tecla [ENTER].**

Se a impressora se encontrar no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE].



2. **Selecione [SLEEP SET UP] pressionando a tecla [▼] cinco vezes e pressione a tecla [ENTER].**



3. **Pressione a tecla [ENTER], ajuste o tempo de intervalo usando a tecla [▲] ou [▼], e pressione a tecla [ENTER].**

Faixa de inserção: DESLIGADA 1 até 168.



Refresh interval in the sleep is set up = Intervalo de restauração no repouso está configurado.

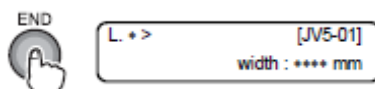
SLEEP SET UP = CONFIGURAÇÃO DE REPOUSO

REFRESH= RESTAURAÇÃO

REFRESHInterval = Intervalo de restauração.

4. **Pressione a tecla [END] várias vezes**

A impressora retorna ao modo LOCAL.



Intervalo de limpeza do tubo durante o modo repouso [TUBE WASH]

Ajuste o intervalo no qual a limpeza das tampas e dos tubos das bombas tiver de ser feita usando a solução de limpeza durante o modo de repouso.

ETAPAS

1. **Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL, e em seguida selecione [MAINTENANCE] usando a tecla [FUNÇÃO] e pressione a tecla [ENTER].**

Se a impressora estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE].



2. Selecione [SLEEP SET UP] pressionando a tecla [▼] cinco vezes e pressione a tecla [ENTER].



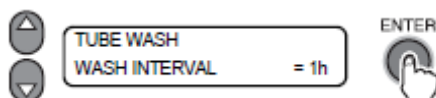
3. Selecione a tecla [TUBE WASH] pressionando a tecla [▼] uma vez e pressione a tecla [ENTER].



4. Insira o intervalo no qual o tempo de intervalo deverá ser realizado periodicamente, usando a tecla [▲] ou [▼].

Faixa de inserção: DESLIGADA, 1 até 168

Registre a configuração pressionando a tecla [ENTER].



■ A seguinte exibição aparecerá se o suprimento do líquido de limpeza for necessário.

** Washing liquid **

5. Pressione a tecla [END] várias vezes

A impressora retorna ao modo LOCAL.

Como Limpar intervalo durante o modo repouso [CLEANING]

Esta função deverá ser executada ao invés do TUBE WASH [Lavagem do Tubo] após a solução de limpeza ter sido usada completamente.

Ajuste o tipo de limpeza e o intervalo no qual a operação de limpeza deverá ser realizada durante o modo de repouso.

ETAPAS:

1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL, e em seguida selecione [MAINTENANCE] usando a tecla [FUNÇÃO] e pressione a tecla [ENTER].

Se a impressora estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE].



2. Selecione [SLEEP SET UP] pressionando a tecla [▼] cinco vezes e pressione a tecla [ENTER].



3. Selecione [CLEANING] pressionando a tecla [▼] duas vezes e pressione a tecla [ENTER].



4. Selecione o intervalo no qual a limpeza deverá ser realizada periodicamente, usando a tecla [▲] ou [▼].

Selecione [CLEAN TYPE] usando a tecla [FUNCTION] e ajuste o tipo de limpeza usando a tecla [▲] ou [▼]. Registre a configuração pressionando a tecla [ENTER].

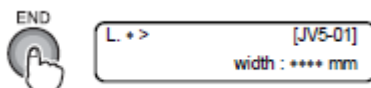
[CLEAN.INTERVAL] faixa de inserção: DESLIGADA, 1 até 168

[CLEAN, TYPE]: SUAVE, NORMAL, PESADA



5. Pressione a tecla [END] várias vezes

A impressora retorna ao modo LOCAL.



**Como configurar operações periódicas no modo de espera (standby).
[ROUTINE SETUP][Configuração de Rotina]**

Enquanto a impressora estiver esperando pelo próximo trabalho de impressão, ela poderá executar várias operações a intervalos fixos para prevenir entupimento de tinta ou similares.

A função [ROUTINE SETUP][Configuração de Rotina] está disponível para os seguintes itens.

LIMPEZA DE ROTINA	Durante a impressão, a superfície do bico é limpa a um determinado intervalo para remover novas gotas. É possível ajustar [SCAN COUNT][Contagem de Varredura] e [TEMP difference][Diferença de Temp].
RESTAURAÇÃO	Configura o intervalo no qual a operação de restauração deverá ser realizada periodicamente.
LAVAGEM DO TUBO	Configura o intervalo no qual a limpeza dos tubos da bomba deverá ser realizada periodicamente
LIMPEZA	Configura o tipo de limpeza e o intervalo no qual a operação de limpeza deverá ser feita periodicamente.

Como prevenir umedecimento da tinta na superfície do bico.

[ROUTINE WIPING][Limpeza de Rotina]

Com a temperatura do cabeçote de impressão tendo sido ajustado para alta ou use uma quantidade maior de tinta (alta concentração, aplicação de duas camadas, etc.) tendo sido ajustado, poderá ocorrer “borrifo de tinta”, “queda de gotas de tinta”, ou “bico faltante”.

A causa desses fenômenos se dá porque a tinta da impressão é aquecida pelo aquecedor da impressão imediatamente após a impressão e conseqüentemente o solvente evaporado pode condensar na face do bico.

Quanto maior a diferença entre a temperatura configurada do aquecedor de impressão e a temperatura ambiente, mais facilmente a tinta poderá condensar.

Essa função limpa a tinta condensada da face do bico a intervalos durante a impressão.

ETAPAS:

1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL, e em seguida selecione [MAINTENANCE] usando a tecla [FUNCTION] e pressione a tecla [ENTER].

Se a impressora estiver no modo REMOTE, pressione a tecla [REMOTE].



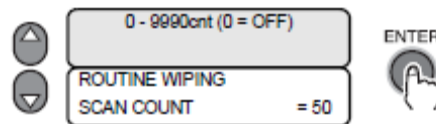
2. Selecione [ROUTINE SETUP][Configuração de Rotina] pressionando a tecla [▼] seis vezes e pressione a tecla [ENTER].



3. Pressione a tecla [ENTER].



4. Insira o valor da CONTAGEM DE VARREDURA usando a tecla [▲] ou [▼].
Registre a configuração pressionando a tecla [ENTER].



- O valor inicial da CONTAGEM DE VARREDURA é 0 (nenhuma limpeza). Mude o valor de configuração de acordo com a condição de uso. Configure a CONTAGEM DE VARREDURA para aproximadamente 30 até 50 quando a temperatura do aquecedor estiver ajustada a 50°C ou acima ou a tinta tiver de ser aplicada em duas ou mais camadas.

5. Pressione a tecla [▼] para ir para o nível abaixo na hierarquia e insira o valor da diferença da TEMPERATURA.

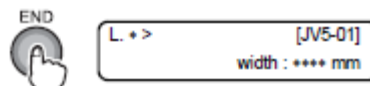
Insira um valor diferença de temperatura usando a tecla [▲] ou [▼], e registre a configuração pressionando a tecla [ENTER].



- A função LIMPEZA DE ROTINA é ativada quando a temperatura de configuração do aquecedor de impressão for mais alta que a temperatura ambiente e a diferença for maior que o valor da “TEMP.difference” [Diferença de TEMPERATURA].

6. Pressione a tecla [END][Fim] várias vezes.

A impressora retorna ao modo LOCAL.



Intervalo de Restauração enquanto no modo de espera [REFRESH].

Ajuste o intervalo no qual a operação de restauração tiver de ser periodicamente executada.

ETAPA.

1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL, e em seguida selecione [MAINTENANCE][Manutenção] usando a tecla [FUNCTION][Função] e pressione a tecla [ENTER].

Se a impressora estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE].



2. Selecione [ROUTINE SETUP] [Configuração de Rotina] pressionando a tecla [▼] seis vezes e pressione a tecla [ENTER].

Quando a tinta a base de água, pressione novamente a tecla [ENTER] e prossiga para a etapa 4.



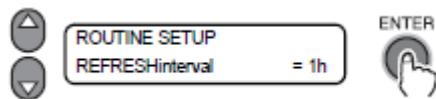
3. Selecione [REFRESH] pressionando a tecla [▼] uma vez e pressione a tecla [ENTER].



4. Insira o intervalo no qual a operação de restauração deva ser feita periodicamente, usando a tecla [▲] ou [▼].

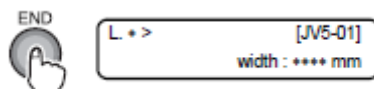
Faixa de inserção: DESLIGADA, 1 até 168.

Registre a configuração pressionando a tecla [ENTER].



5. Pressione a tecla [END] várias vezes

A impressora retorna ao modo LOCAL.



Intervalo de limpeza do tubo enquanto no modo de espera [TUBE WASH].

Há uma possibilidade dos tubos de tinta ficarem entupidos com tinta coagulada.

Para evitar entupimento, limpe os tubos de tinta a intervalos regulares.

ETAPAS

1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL, e em seguida selecione [MAINTENANCE] usando a tecla [FUNCTION] e pressione a tecla [ENTER].

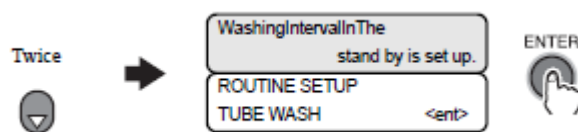
Se a impressora estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE].



2. Selecione [ROUTINE SETUP] pressionando a tecla [▼] seis vezes e pressione a tecla [ENTER].



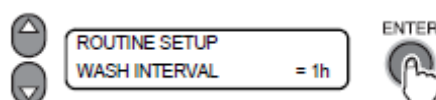
3. Selecione [TUBE WASH] pressionando a tecla [▼] duas vezes e pressione a tecla [ENTER].



4. Insira o intervalo no qual a operação de limpeza deverá ser executada periodicamente, usando a tecla [▲] ou [▼].

Faixa de inserção: DESLIGADA 1 até 168.

Registre a configuração pressionando a tecla [ENTER].

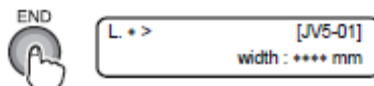


■ A seguinte exibição aparecerá se for requerido o suprimento do líquido de limpeza

++ Washing liquid ++

5. Pressione a tecla [END] várias vezes.

A impressora retorna para o modo LOCAL.



Intervalo de Limpeza enquanto no modo de espera [CLEANING]

Esta função deverá ser executada ao invés da LAVAGEM DE TUBO após a solução de limpeza ter sido usada completamente.

Ajuste o tipo de limpeza e o intervalo no qual a operação de limpeza deverá ser executada.

Importante!

- Essa função não opera quando a mensagem de erro relacionada à tinta, tal como TINTA QUASE NO FIM ou FIM DA TINTA é exibida.
- Enquanto essa função estiver sendo executada, a tela de exibição indica o andamento da limpeza e nenhuma operação ficará disponível. (consulte “Se o padrão impresso estiver anormal (Limpeza) (p. 3-45)”).
- Essa função opera somente quando a impressora é deixada com a exibição conforme mostrado abaixo.



ETAPAS

1. **Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL, e em seguida selecione [MAINTENANCE] usando a tecla [FUNCTION] e pressione a tecla [ENTER].**

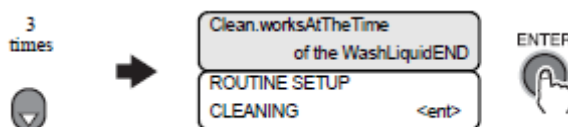
Se a impressora estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE].



2. **Selecione [ROUTINE SETUP] [Configuração de Rotina] pressionando a tecla [▼] seis vezes e pressione a tecla [ENTER].**



3. **Selecione [CLEANING] pressionando a tecla [▼] três vezes e pressione a tecla [ENTER].**



4. **Selecione o intervalo no qual a limpeza deva ser executada periodicamente, usando a tecla [▲] ou [▼].**

Selecione [CLEAN TYPE] usando a tecla [FUNCTION] e configure um tipo de limpeza usando a tecla [▲] ou [▼];

[CLEAN.INTERVAL]:Faixa de inserção: DESLIGADA, 1 até 168.

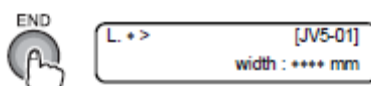
[CLEAN.TYPE]: SUAVE, NORMAL, PESADA

Registre a configuração pressionando a tecla [ENTER].



5. **Pressione a tecla [END] várias vezes.**

A impressora retorna ao modo LOCAL.

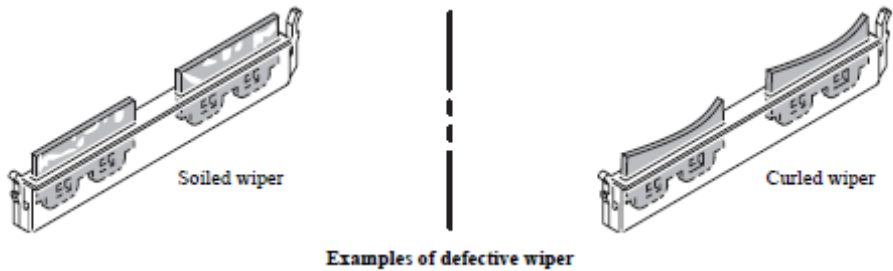


Outras funções de manutenção

Como alterar o tempo de aviso da substituição do limpador [WIPER LEVEL].

O limpador é um item consumível. Os cabeçotes ficam sujos facilmente em ambiente empoeirado.

Os cabeçotes não podem ser adequadamente limpos com um limpador ondulado ou gasto. Essa impressora fornece um aviso de substituição de limpador mais cedo que o padrão dependendo do ambiente operacional.



Exemplos de limpador com defeito.

10/10	Exibe o aviso de substituição do limpador quando a limpeza tiver sido realizada no número de vezes padrão. (valor inicial)
9/10	Exibe o aviso de substituição de limpador quando a limpeza tiver sido executada nove décimos do número de vezes padrão.
8/10	Exibe o aviso de substituição de limpador quando a limpeza tiver sido executada oito décimos do número de vezes padrão
1/10	Exibe o aviso de substituição de limpador quando a limpeza tiver sido executada um décimo do número de vezes padrão

Valores de configuração disponíveis para o aviso de substituição de limpador.

ETAPAS

1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL, e em seguida selecione [MAINTENANCE] usando a tecla [FUNCTION] e pressione a tecla [ENTER].

Se a impressora estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE].

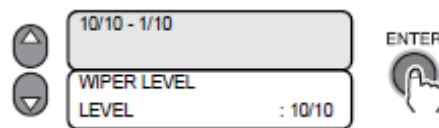


2. Selecione [WIPER LEVEL] pressionando a tecla [▼] sete vezes e pressione a tecla [ENTER].



3. Insira o NÍVEL DO LIMPADOR, usando a tecla [▲] ou [▼]

Registre a configuração pressionando a tecla [ENTER].



4. Pressione a tecla [ENTER] várias vezes

A impressora retorna ao modo LOCAL.

Como alterar o tempo de aviso da limpeza ou substituição da CAIXA de lavagem [BOS EXCHANGE LV]

A CAIXA de lavagem estraga antes do padrão dependendo da condição de uso, condição de operação ou tipo de tinta de uso. Essa função configura o tempo de substituição ou limpeza da CAIXA de lavagem que seja antes do padrão.

Você poderá ajustar em 5 níveis (5/5 até 1/5).

Nível 5/5 avisa no tempo padrão. Nível 1/5 avisa aproximadamente duas vezes mais cedo que o padrão. Altere a configuração para sujeira ao redor da estação.

ETAPAS

1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL, e em seguida selecione [MAINTENANCE] usando a tecla [FUNCTION] e pressione a tecla [FUNCTION].

Se a impressora estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE].

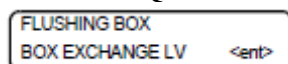


2. Selecione [FLUSHING BOX] pressionando a tecla [▼] três vezes e pressione a tecla [ENTER].



3. Selecione [BOX EXCHANGE LV] pressionando a tecla [▼] e pressione a tecla [ENTER].

Quando não ocorre nenhum aviso de limpeza ou erro para a CAIXA de lavagem.



Quando não ocorre nenhum aviso de limpeza ou erro para a CAIXA de lavagem.



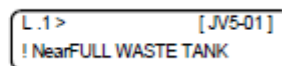
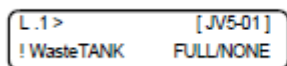
**4. Insira o NÍVEL DE TROCA DA CAIXA usando a tecla [▲] ou [▼].
Registre a configuração pressionando a tecla [ENTER]**



5. Pressione a tecla [END] para o modo LOCAL.

Quando o tanque de tinta residual está cheio.

Tinta residual que foi usada para limpeza dos cabeçotes e outras partes, acumula no tanque de tinta residual. Quando qualquer das seguintes mensagens de erro for exibida, substitua o tanque de tinta residual por um novo sem atraso.

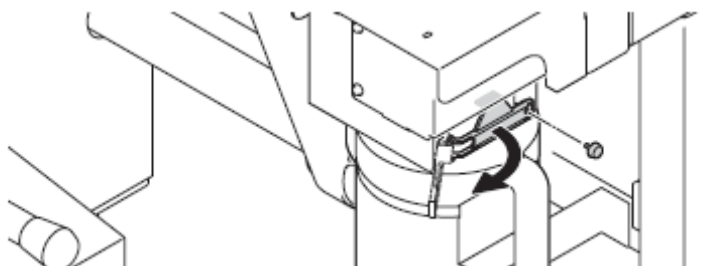


- Use somente o tanque de tinta residual dedicado para JV5 (SPC-0128). Se qualquer tanque que não o dedicado for usado, a capacidade restante para a tinta residual não poderá ser detectada adequadamente, de modo que a tinta residual poderá vazar do tanque.

Cuidado

ETAPAS

1. Remova o parafuso do anteparo do tanque de tinta residual e abra o anteparo do tanque de tinta residual.

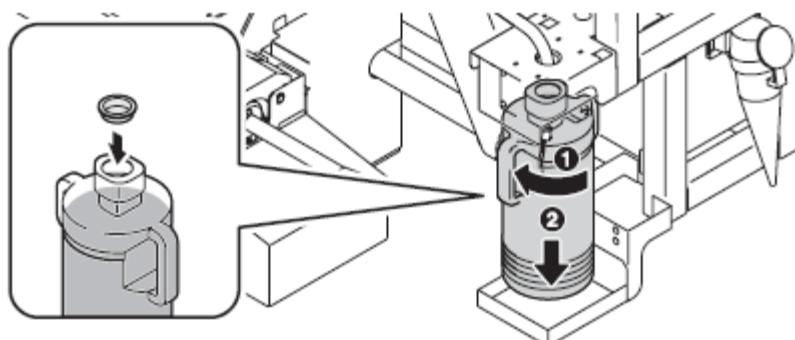


2. Levante o tanque de tinta residual segurando a alça maior. Com o tanque levantado, gire o tanque a 90 graus. Em seguida empurre o tanque para baixo e em sua direção.

Coloque a tampa sobre o tanque que está cheio de tinta residual e descarte o tanque.

Importante!

- Ao puxar o tanque de tinta residual, segure a abertura do tanque de tinta residual com papel e em seguida puxe-o lentamente para fora com cuidado para não deixar a tinta residual respingar.
- Antes de substituir o tanque de tinta residual, estenda uma folha de papel no chão para prevenir que seja manchado com tinta



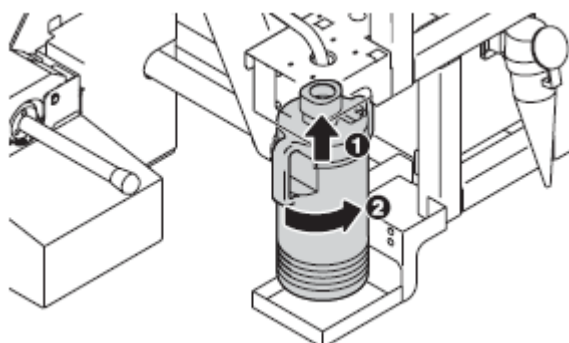
3.Substitua o tanque de tinta residual por um novo.

Segurando a alça, insira o novo tanque.

4.Segurando a alça maior do novo tanque de tinta residual, coloque o tanque no suporte a partir da direita.

5. Levante o tanque de tinta residual e gire 90 graus para trás.

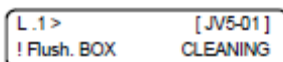
Certifique-se de que a alça menor está posicionada na parte dianteira.



6.Fechando o anteparo do tanque de tinta residual e fixe-o com parafuso para que o tanque de tinta residual fique seguro.

Como limpar a Caixa de Lavagem

Quando a seguinte mensagem aparecer, limpe rapidamente a tampa da caixa da ventoinha da sucção.



Quando a mensagem de aviso acima aparecer 3 vezes, a CAIXA de lavagem precisa ser substituída. A mensagem para substituir a CAIXA de lavagem aparece em 3 níveis.

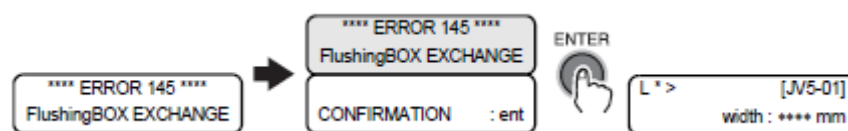
- Quando estiver chegando a hora da substituição, aparecerá a seguinte mensagem.

L.1> [JV5-01]
! NearExcg. Flush.BOX

■ Quando chega a hora da substituição, a seguinte mensagem aparece, ela se torna modo local toda vez de imprimir dados e interrompe a operação.
Substitua a CAIXA de lavagem. Favor chamar nosso Agente de Vendas ou Serviços para assistência técnica.

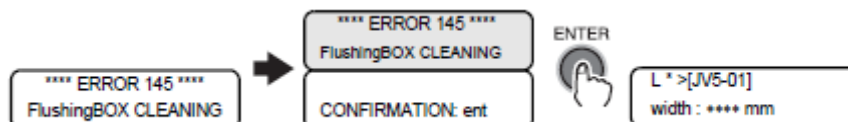
L.1> [JV5-01]
! Flush. BOX. EXCHANGE

■ Ao continuar usando-a sem a troca após o período acima, a seguinte mensagem aparece e você não poderá imprimir.
Substitua a CAIXA de lavagem. Favor chamar nosso Agente de Vendas ou Serviços para assistência técnica.



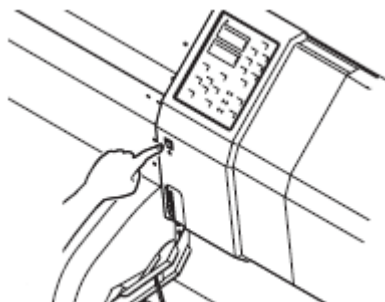
Importante!

- Quando a tinta aderir à sua pele ou entrar em seus olhos, lave-os imediata e completamente com água.
- Certifique-se de usar os óculos protetores de ampla visão e as luvas para executar os trabalhos.
- Quando a CAIXA de lavagem for usada continuamente sem lavar, a seguinte mensagem de erro aparecerá e cada vez que um dado for impresso a máquina muda para o modo LOCAL e a operação é interrompida. Neste caso, pare de usá-la e rapidamente limpe a tampa da CAIXA da ventoinha de sucção.

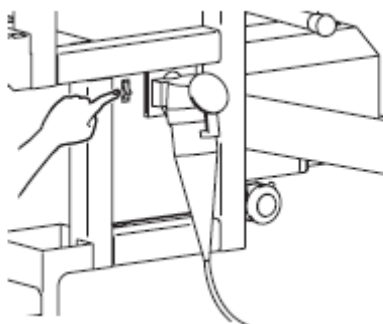


ETAPAS

1. Pressione a chave de força na parte dianteira e certifique-se de que a força está desligada.

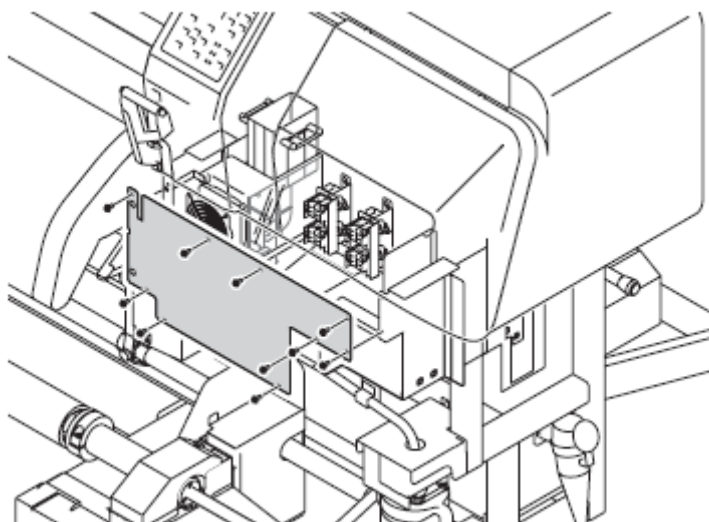


2. Desligue a chave de força principal na lateral da unidade.



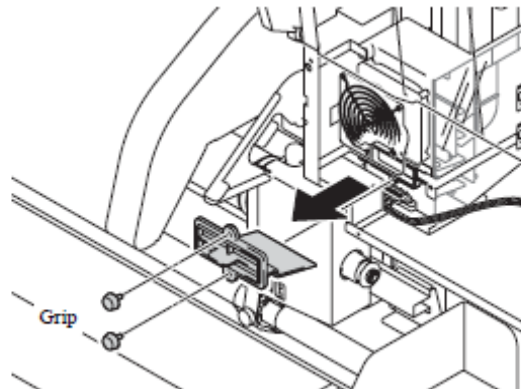
Cuidado	■ Certifique-se de desligar a chave de força principal uma vez que há um painel de controle e uma fiação de suprimento do aquecedor etc., na tampa T da bomba.
----------------	--

3. Abra a tampa T da bomba.



4. Puxe a tampa da caixa da ventoinha de sucção para fora.

Remova a presilha que fixa a caixa da ventoinha de sucção e em seguida puxe a tampa da caixa para fora.



5. Remova as manchas grudadas na tampa da caixa e fixe-a conforme originalmente.

6. Feche a tampa T da bomba e ligue a força.

7. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL, e em seguida selecione [MAINTENANCE] usando a tecla [FUNCTION] e pressione a tecla [ENTER].

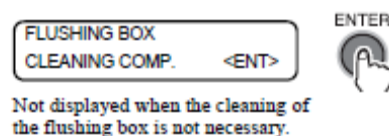
Se esta estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE].



8. Selecione [FLUSHING BOX] pressionando a tecla [▼] três vezes e pressione a tecla [ENTER].

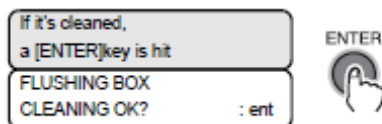


9. Selecione [Cleaning COMP.] e pressione a tecla [ENTER].



Não exibido quando a limpeza da caixa de lavagem não se faz necessária.

10 Pressione a tecla [ENTER].

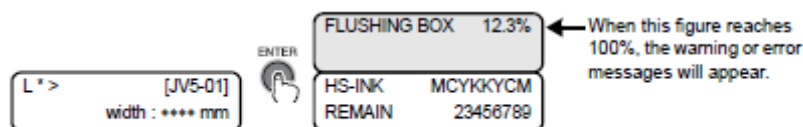


11. Pressione a tecla [END] várias vezes.

A impressora retorna ao modo LOCAL.



- Quando a impressora estiver no modo LOCAL, se você pressionar a tecla [ENTER], você poderá verificar se a limpeza ou substituição da caixa de lavagem será necessária em breve.



←When this figure reaches 100%, the warning or error messages will appear.

←Quando esta figura alcança 100%, as mensagens de aviso ou erro aparecerá.

Como Substituir o limpador [WIPER EXCHANGE]

O limpador é um item consumível

Quando a exibição indica que é necessário para substituir o limpador, substitua imediatamente o limpador por um novo (Kit de limpador de solvente: SPA-0125).

Importante!

- Não selecione [WIPER EXCHANGE] em nenhuma hipótese que não quando o limpador tiver de ser substituído.
Uma vez selecionado, o número das operações do limpador contado na impressora será restaurado.



- O limpador a ser novamente instalado está disponível como opção.
Peça-o junto ao seu fornecedor ou ao escritório de vendas da MIMAKI.

ETAPAS

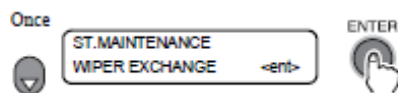
1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL, e em seguida pressione a tecla [ST.MAINT].

[CARRIAGE OUT][Carrinho fora] será exibido.



2. Selecione [WIPER EXCHANGE] pressionando a tecla [▼] uma vez e pressione a tecla [ENTER]

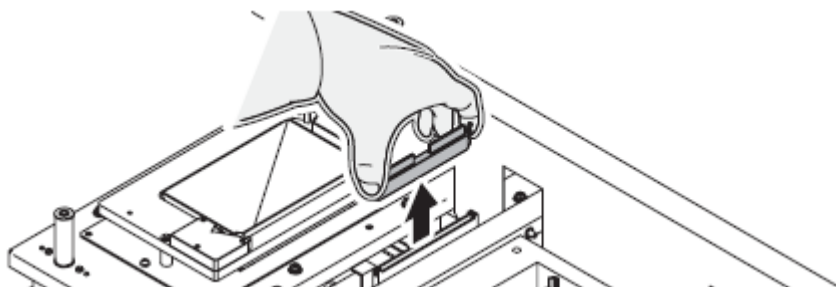
O carrinho sairá da estação de fechamento.



3. Abra a tampa de manutenção direita e remova o limpador.

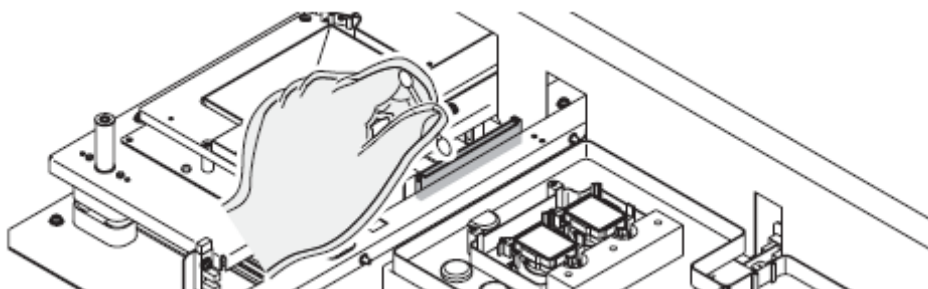
Puxe o limpador para fora segurando as projeções nas duas extremidades.

Use as luvas que são fornecidas como um item do kit de limpeza para proteger suas mãos das manchas.



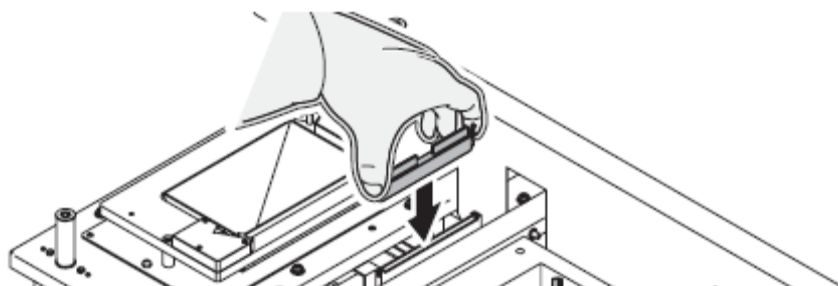
4. Limpe o eixo do guia do limpador usando uma haste flexível com ponta de algodão ou pano.

Se for difícil remover a sujeira, use haste flexível com ponta de algodão umedecida com solução de limpeza.

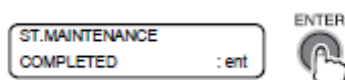


5. Instale o limpador segurando as projeções em ambas as extremidades.

Cuidado com a direção do limpador.



6. Feche a tampa de manutenção, e pressione a tecla [ENTER].



7. A impressora retorna para o modo LOCAL.



Como Substituir a lâmina do cortador

A lâmina do cortador é um item consumível

Quando a lâmina do cortador ficar sem corte, substitua a lâmina por uma nova. (SPA-0126).

Cuidado	<ul style="list-style-type: none">■ A lâmina está afiada. Cuidado para não se machucar ou qualquer outra pessoa.■ Mantenha a lâmina do cortador longe do alcance das crianças <p>Certifique-se de descartar as lâminas gastas do cortador de acordo com as leis e regulamentos locais e nacionais aplicáveis.</p>
----------------	--



<ul style="list-style-type: none">■ Ao substituir a lâmina de cortador, recomenda-se colocar uma folha de papel sob a mesma. Isso ajudará pegar a lâmina do cortador
--

ETAPAS

1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL, e em seguida pressione a tecla [ST. MAINT].

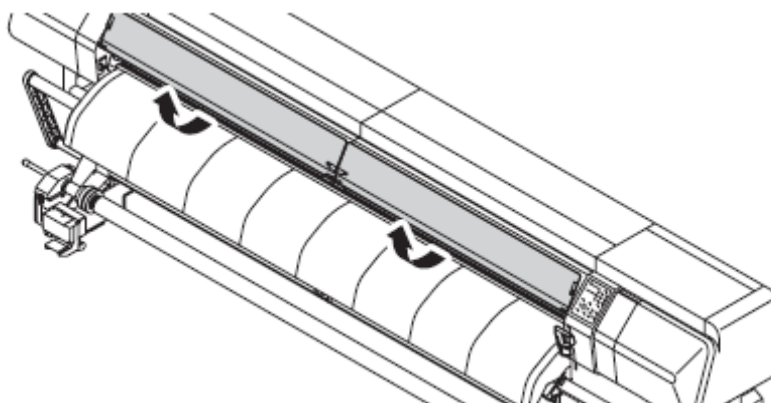
Se a impressora estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE].



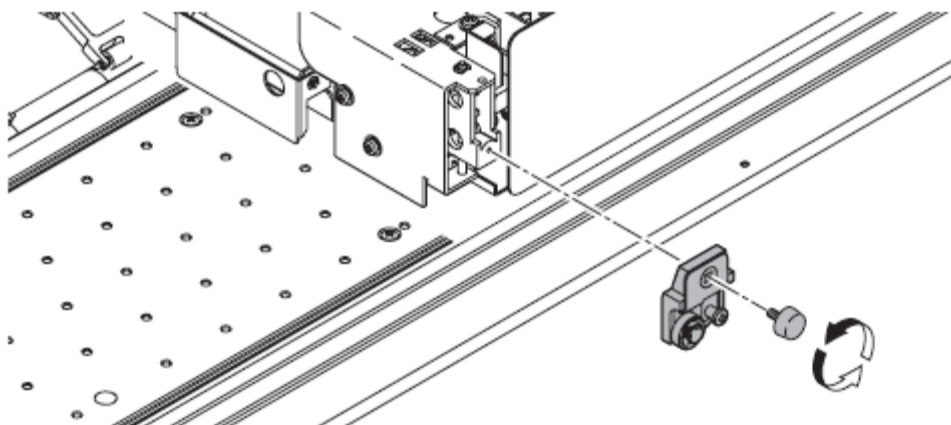
2. Pressione tecla [ENTER]

O carrinho sairá da estação de fechamento.

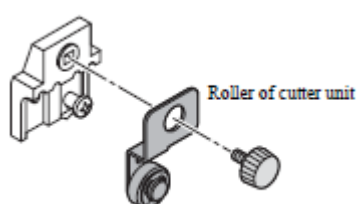
3. Abra a tampa dianteira.



4. Solte o parafuso que segura a unidade do cortador e remova a unidade do cortador.



5. Remova o rolo, e instale-o no novo conjunto do suporte da lâmina do cortador.



6. Instale a nova unidade do cortador.

Aperte o parafuso para fixar a nova unidade do cortador.

7. Feche a tampa dianteira, e pressione a tecla [ENTER]

A impressora retorna ao modo LOCAL.



CAPÍTULO 5

No caso de Problema



Este capítulo descreve as ações a serem tomadas quando a impressora desenvolve qualquer problema

Antes de tomar um fenômeno como falha	5-2
Se a qualidade da imagem estiver ruim	5-4
Problema com Cartucho de Tinta	5-12
Problemas para os quais as mensagens de erro são exibidas	5-14

Antes de tomar um fenômeno como falha

Esta seção descreve as medidas corretivas a serem tomadas na ocorrência de um problema sem qualquer mensagem de erro exibida. Tome as medidas adequadas conforme descritas abaixo antes de tomar o problema como uma falha.

Se ainda assim o problema não puder ser resolvido, contate seu fornecedor ou um escritório da MIMAKI.

Força não liga.

Na maioria dos casos, isso se dá devido a uma ligação inadequada do cabo de força para a impressora ou computador. Verifique se o cabo de força está ligado corretamente.

O cabo de força está ligado à impressora?	Não →	Ligue o cabo de força
↓Sim		
A chave principal está LIGADA?	Não →	Ligue a chave principal (p.3-3)
↓Sim		
A força desliga imediatamente após a operação inicial?		
↓Sim		
Ligue a chave de força na parte dianteira da impressora (p.3-3)		

A impressora não pode executar a impressão

Isso ocorre quando os dados não estão sendo transmitidos à impressora adequadamente. Pode também ocorrer quando a função de impressão não funciona adequadamente ou a mídia não está corretamente instalada.

Esta sendo usado o cabo correto de interface?	Não →	Use o cabo exclusivo para o dispositivo
↓Sim		
O cabo da interface está adequadamente ligado?	Não →	Ligue o cabo da interface.
↓Sim		
A mensagem na exibição está indicando que a tinta se esgotou?		
↓Sim		
Substitua o cartucho de tinta por um novo. (p.3-63)		

Surge obstrução da mídia / a mídia está suja

Obstrução da mídia ou mídia suja é considerada ser devido ao uso de uma mídia não adequada ou instalação inadequada da mídia.

Esta sendo usada a mídia recomendada?	Não →	Use a mídia recomendada (p.1-16)
↓Sim		
A mídia está livre de ondulações e extremidades curvas?	Não →	Evite usar qualquer mídia com ondulações ou extremidades curvas.
↓Sim		
A mídia está pendurando ao longo do porta moldes?	Não →	Use um dispositivo de captação ou recarregue a mídia na impressora (p.3-7)

LED de [CALOR] ou [CONSTANTE] não acende.

Verifique a operação básica

A força na impressora está LIGADA?	Não →	Ligue a força na impressora (p.3-3)
↓Sim		
A força do aquecedor está LIGADA?	Não →	Ligue a força do aquecedor.
↓Sim		
A configuração da temperatura do aquecedor está ativada?	Não →	Ajuste a temperatura do aquecedor (p.6-30)

Se a qualidade da imagem estiver ruim

Esta secção descreve as ações corretas a serem tomadas no caso da qualidade da imagem não ser satisfatória. Tome medidas para problemas particulares com qualidade de imagem. Se a medida não funcionar, contate seu fornecedor ou um escritório da MIMAKI.

**Linhas Brancas / embaçada (tinta borrifada)/ faixas escuras
(na direção de movimento dos cabeçotes).**



Medida

1. Faça a limpeza do cabeçote (**Consulte “Se o padrão impresso estiver anormal (Limpeza) (p. 3-45)”**).
2. Faça a manutenção do interior da estação.
(**Consulte “Como limpar o limpador e as tampas de tinta [CARRIAGE OUT] (p.4-7)”**).
3. Execute a função [FEED COMP.]
(**Consulte “Como corrigir a taxa de alimentação da mídia [MEDIA COMP.] (p.3-49)”**).
4. Remova os pedaços de papel ou similares, se houver, do caminho dos cabeçotes, por exemplo, acima da placa da mídia.
5. Diminua a folga do cabeçote, e verifique a impressão.
(**Consulte “Como ajustar a folga do cabeçote (p.3-5)”**).

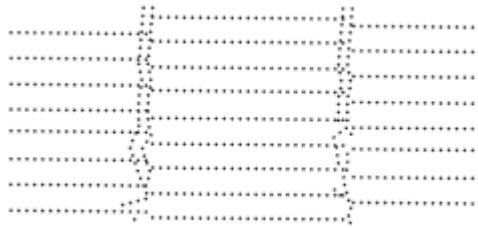
Caracteres são impressos duplicados ou triplicados na direção da alimentação da mídia.

Medida

Execute a função [FEED.COMP.]

(**Consulte “Como corrigir a taxa de alimentação da mídia [MEDIA COMP.] (p. 3-49)”**).

Discordância nas posições de impressão entre o disparo externo e o disparo interno (desvio de jato)

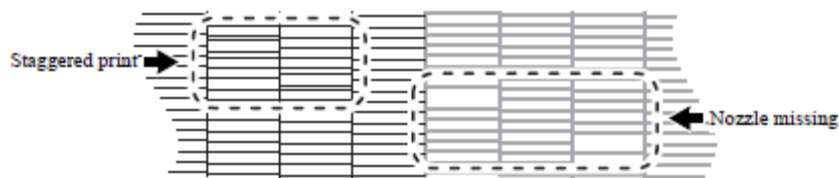


Medida

Execute a função [DROP.POScorrect].

(Consulte “Se os pontos não estão em alinhamento [DROP.POS.correct] (p.3-51)”).

Há impressão alternada ou bicos faltando.



Medida

Execute a limpeza de cabeçote [NORMAL]

(Consulte “Se o padrão impresso estiver anormal (Limpeza) (p.3-45)”).

Gotas de tinta caindo na mídia durante a impressão (gotas de tinta caindo)



Medida

1. Execute a limpeza do limpador
(Consulte “Limpeza de limpador” (p.4-24)).
2. Execute a limpeza da tampa da tinta.
(Consulte “Como limpar o limpador e as tampas de tinta [CARRIAGE OUT] (p. 4-7)”).
3. Execute a limpeza do cabeçote [NORMAL].
(Consulte “Se o padrão impresso estiver anormal (Limpeza) (p.3-45)”).

Se os bicos estiverem ainda entupidos mesmo após a limpeza do cabeçote

Execute as seguintes duas funções se os bicos bloqueados não forem desentupidos mesmo por meio de LIMPEZA DE CABEÇOTE (Consulte “Se o padrão impresso estiver anormal (Limpeza) (p.3-45)” e LAVAGEM DO BICO (Consulte “Como limpar o bico [LAVAGEM DO BICO] (p.4-10)”).

ENCHIMENTO COM TINTA	Forneça tinta ao bico correto entupido (Consulte “Se os bicos não podem ser desentupidos [ENCHA COM TINTA]. (p. 3-47)”).
DESCARGA& LAVAGEM	Descarregue a tinta dos cabeçotes, reguladores e tubos de tinta, e lave os com um cartucho de solução de limpeza (opção).

DESCARGAS&LAVAGEM

Descarregue a tinta dos cabeçotes, reguladores e tubos de tinta e lave-os.



- Se houver um problema com o tanque de tinta residual, a exibição mostrará qualquer das seguintes mensagens.
Siga as instruções exibidas para restaurar as condições normais.

No waste ink tank,
or a tank is FULL.
<ENT>keyHIT is after
theTANK set or exchg

Replace a
waste ink tank.
<ENT>keyHIT is after
the TANK exchange.

ETAPAS:

1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL, e em seguida selecione [MAINTENANCE][Manutenção] usando a tecla [FUNCTION][Função] e pressione a tecla [ENTER].
Se a impressora estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE] uma vez.



2. Selecione [HD.MAINTENANCE] pressionando a tecla [▼] duas vezes e pressione a tecla [ENTER].

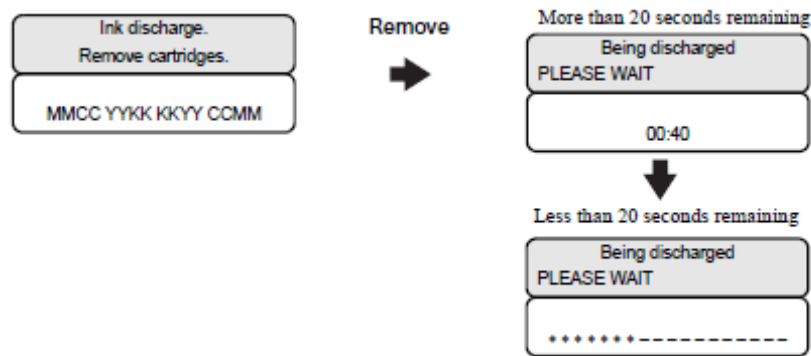


3. Selecione [DISCHARGE&WASH] pressionando a tecla [▼] uma vez e pressione a tecla [ENTER].



4. Remova os cartuchos de tinta

A tinta é descarregada no tanque de tinta residual.



Ink discharge = Descarga de tinta.

Remove cartridges = Remova os cartuchos

More than 20 seconds remaining = mais de 20 segundos restantes

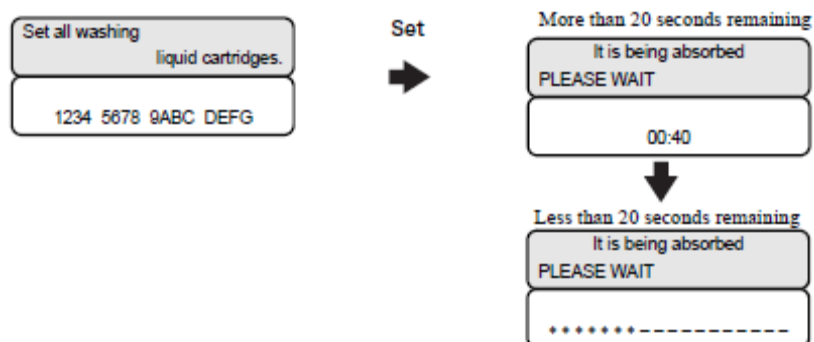
Being discharged = Sendo descarregado

PLEASE WAIT = FAVOR ESPERAR

Less than 20 seconds remaining = Menos de 20 segundos restantes

5. Quando a exibição indicada abaixo aparecer, instale o cartucho de líquido de limpeza na estação de tinta.

O líquido de limpeza é drenado.



Set all washing liquid cartridges = Instale todos os cartuchos de líquido de lavagem

More than 20 seconds remaining = Mais de 20 segundos restantes.

It is being absorbed = Esta sendo absorvido

PLEASE WAIT = FAVOR ESPERAR

Less than 20 seconds remaining = Menos de 20 segundos restantes.

It is being absorbed = Está sendo absorvido.

6. Quando a exibição indicada abaixo aparecer, remova o cartucho de líquido de limpeza da estação de tinta.

O líquido de limpeza drenado é descarregado no tanque de tinta residual.



Remove all washing liquid cartridge = Remova todos os cartuchos de líquido de lavagem

More than 20 seconds remaining = Mais de 20 segundos restantes.

It is being absorbed = Esta sendo absorvido

PLEASE WAIT = FAVOR ESPERAR

Less than 20 seconds remaining = Menos de 20 segundos restantes

It is being discharged = Está sendo descarregado.

PLEASE WAIT = FAVOR ESPERAR.

7. Quando a exibição indicada abaixo aparecer, instale o cartucho de líquido de limpeza na estação de tinta.

Líquido de limpeza é drenado.



Instale todos os cartuchos de líquido de lavagem

More than 20 seconds remaining = Mais de 20 segundos restantes.

It is being absorbed = Esta sendo absorvido

PLEASE WAIT = FAVOR ESPERAR

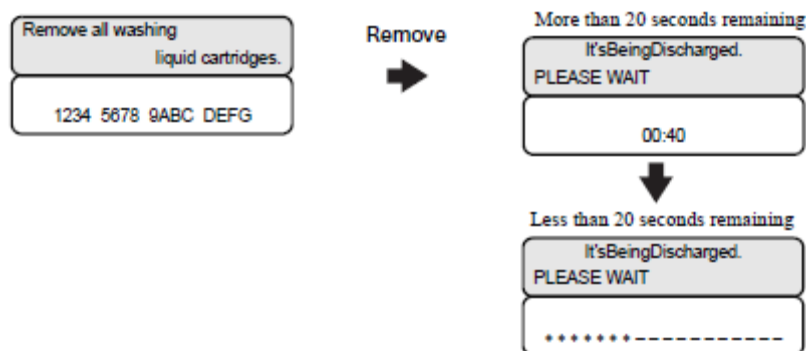
Less than 20 seconds remaining = Menos de 20 segundos restantes

It is being discharged = Está sendo descarregado.

PLEASE WAIT = FAVOR ESPERAR.

8. Quando a exibição indicada abaixo aparecer, remova o cartucho do líquido de limpeza da estação de tinta.

O líquido de limpeza drenado é descarregado no tanque de tinta residual.



Remove all washing liquid cartridges = Remova todos os cartuchos de líquido de lavagem.

More than 20 seconds remaining = Mais de 20 segundos restantes.

It is being absorbed = Esta sendo absorvido

PLEASE WAIT = FAVOR ESPERAR

Less than 20 seconds remaining = Menos de 20 segundos restantes

It is being discharged = Está sendo descarregado.

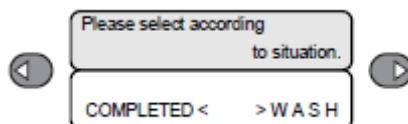
PLEASE WAIT = FAVOR ESPERAR.

9. Mediante término de um processo de lavagem, a exibição indicada abaixo aparecerá.

Se os cabeçotes tiverem de ser lavados novamente, retorne à etapa 5 pressionando a tecla [▶].

Para terminar a lavagem pressione a tecla [◀]

A exibição muda conforme indicado abaixo quando todas as etapas tiverem sido concluídas.

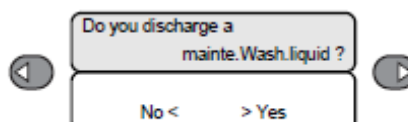


Please select according to the situation = Favor selecionar de acordo com a situação.

10. Pressione a tecla [◀] quando esta função tiver de ser concluída sem descarregar a solução de limpeza.

Pressione a tecla [▶] quando esta função tiver de ser concluída após descarga da solução de limpeza.

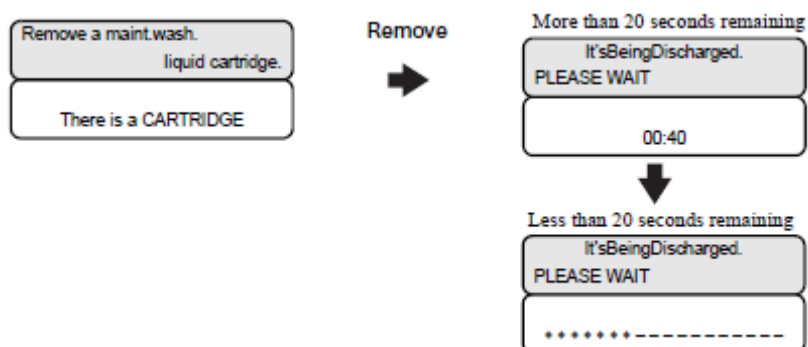
Se o procedimento de lavagem tiver de ser concluído, pressione a tecla [◀] para ir à etapa 12.



Do you discharge a mainte.Washliquid? = Você descarrega um líquido de lavagem de manutenção?

11. Quando a exibição indicada abaixo aparecer, remova o cartucho de líquido de limpeza da estação de tinta.

O líquido de limpeza drenado é descarregado no tanque de tinta residual.



Remove a maint.wash.liquid cartridge = Remova o cartucho de líquido de lavagem de manutenção.

There is a cartridge = Há um cartucho

More than 20 seconds remaining = Mais de 20 segundos restantes.

It is being absorbed = Esta sendo absorvido

PLEASE WAIT = FAVOR ESPERAR

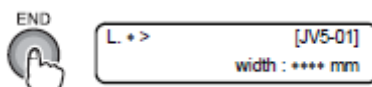
Less than 20 seconds remaining = Menos de 20 segundos restantes

It is being discharged = Está sendo descarregado.

PLEASE WAIT = FAVOR ESPERAR.

12. Pressione a tecla [END] várias vezes.

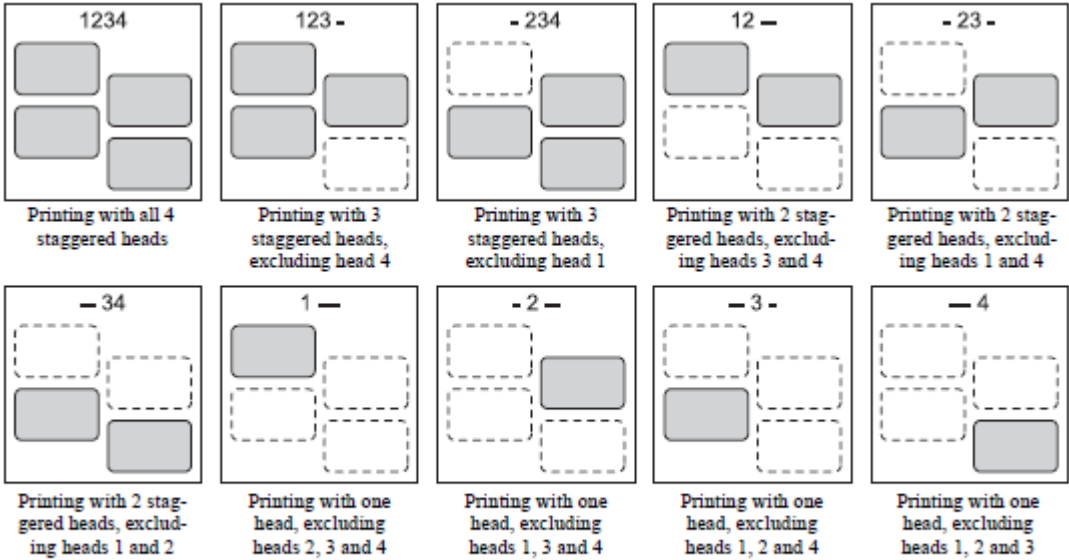
A impressora retorna ao modo LOCAL.



Importante!	Um ajuste por um engenheiro de serviço será requerido se você mudar os tipos de tinta ao realizar o abastecimento de tinta.
--------------------	--

Quando o bico entupido não for corrigido [HEAD SELECT]

Se os bicos não puderem ser desentupidos, faça configuração para que a impressora não use o(s) cabeçote(s) com bico(s) entupido(s). Entretanto, esta função está disponível para operação de impressão (inclusive DESENHO DE TESTE) e limpeza: função de enchimento de tinta é aplicada a todos os cabeçotes.



The default is "printing with all 4 staggered heads".

1234	123-	-234	12—	-23-
Impressão com todos os 4 cabeçotes alternados	Impressão com 3 cabeçotes alternados	Impressão com 3 cabeçotes alternados	Impressão com 2 cabeçotes alternados, excluindo-se os cabeçotes 3 e 4	Impressão com 2 cabeçotes alternados, excluindo-se os cabeçotes 1 e 4.
--34	1---	-2--	--3-	---4
Impressão com 2 cabeçotes alternados, excluindo-se os cabeçotes 1 e 2.	Impressão com um cabeçote, excluindo-se os cabeçotes 2, 3 e 4.	Impressão com um cabeçote, excluindo-se os cabeçotes 1, 3 e 4.	Impressão com um cabeçote, excluindo-se os cabeçotes 1, 2 e 4.	Impressão com um cabeçote, excluindo-se os cabeçotes 1, 2 e 3.

O padrão é “impressão com todos os 4 cabeçotes alternados”.

ETAPAS

1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL, e em seguida selecione [MAINTENANCE] usando a tecla [FUNCTION] e pressione a tecla [ENTER].

Se a impressora estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE].



2. Selecione [HEAD SELECT] pressionando a tecla [▼] oito vezes e pressione a tecla [ENTER].



3. Selecione o(s) cabeçote(s) a ser(em) usados para impressão usando [▲], [▼], [◀], [▶].

Registre a configuração pressionando a tecla [ENTER].



4. Pressione a tecla [END] várias vezes.

A impressora retorna para o modo LOCAL.



Problema com cartucho de tinta.

Se um problema com cartucho de tinta for detectado, uma mensagem de aviso aparecerá e nenhuma das operações de impressão, limpeza e todas as demais operações que utilizam tinta estará disponível. Quando esse for o caso, substitua o cartucho de tinta em questão imediatamente.

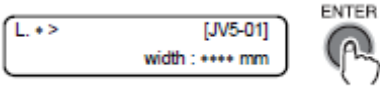
Importante! ■ Uma vez exibido o problema do cartucho, não deixe o cartucho de tinta sem substituir por um longo período; caso contrário, a impressora perderá a função de prevenção de entupimento de cartucho. Se os bicos estão entupidos, a impressora deverá ser reparada pelo engenheiro de serviço da MIMAKI.

Como exibir a descrição do problema do cartucho de tinta.

O tipo de problema de cartucho pode ser identificado (Ver 5-15).

ETAPAS

1.Pressione a tecla [ENTER] enquanto a impressora estiver no modo LOCAL



2. Pressione a tecla [INFORMATION] [Informação]

Dois ou mais problemas com cartucho, se houver, podem ser exibidos alternadamente pressionando a tecla [▲] ou [▼].
Pressione a tecla [INFORMATION] ou [END] para retornar à exibição da quantidade restante de tinta.

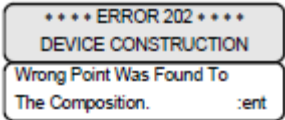


Se ERRO 202 [DEVICE CONSTRUCTION] [Construção de Dispositivo] for exibido.

Esta impressora verifica sua configuração toda vez que inicia.
A função de verificação de configuração checa a configuração de recurso necessária para uso desta impressora. Quando ocorre um erro em qualquer elemento da impressora, a impressora poderá ser iniciada desligando o elemento com falha.

1	Verificação de HDC	Verifica qualquer erro no HDC
2	Verificação de conexão de cabeçote	Verifica qualquer erro na conexão de qualquer dos Cabeçotes de 1 a 4.
3	Verificação de memória de cabeçote	Verifica qualquer erro no acesso à memória do cabeçote
4	Verificação de SDRAM	Verifica qualquer erro na SDRAM.

Se os resultados das verificações de 1 a 4 acima indicarem que ocorreu qualquer erro, a exibição mostrará o erro de configuração (ERRO 202), e a impressora descontinuará a partida.
Ao pressionar a tecla [ENTER] com o erro de configuração exibido, você poderá verificar os resultados detalhados das verificações e reiniciar a impressora com a configuração de recurso limitada.



Como verificar os resultados detalhados das verificações.

Se as verificações de 1 a 3 indicarem qualquer erro, um elemento que desenvolve um determinado erro é marcado com “X”, enquanto um elemento questionável é marcado com “?”. O resultado da verificação 4 indica o tamanho disponível da SDRAM.



Como confirmar a partida com a configuração limitada.

A configuração disponível é exibida. Pressionando a tecla [ENTER] a impressora reiniciará. Se houver qualquer erro detectado pelas verificações 1 até 3, os cabeçotes limitados ficarão disponíveis.

Se um erro foi detectado pela verificação 4, o erro (ERRO 203) é exibido na transição do modo LOCAL para o modo REMOTO e no início da impressão.

As configurações de uma configuração limitada não estão armazenadas na memória, e assim a impressora verifica sua configuração toda vez que inicia.

Quando a impressora foi iniciada com uma configuração limitada, você pode verificar os resultados detalhados das verificações utilizando a função de orientação.

Importante!	■ Se a exibição mostrar a mensagem [ERROR203 SDRAM SIZE] [Erro 203 tamanho da SDRAM], desligue a força da impressora e ligue novamente depois de um tempo. Se a mesma mensagem de erro aparecer novamente, contate seu distribuidor local para solicitar serviço de assistência técnica. (Quando houver SDRAM montada disponível, a impressora poderá ser iniciada sem expandir a SDRAM. Entretanto, a velocidade da impressão poderá cair dependendo da resolução).
--------------------	--

Problemas para os quais as mensagens de erro são exibidas.

Se ocorrer algum problema, a campainha soará e a exibição indicará uma mensagem de erro correspondente. Tome a medida apropriada para o erro exibido.

Como verificar o histórico de erro [ERROR HISTORY]

A informação sobre o erro ou condição do aviso que a impressora se encontra atualmente e o histórico de erros e avisos que a impressora desenvolveu até o momento podem ser verificados na exibição [ERROR HISTORY].

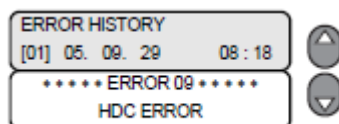
ETAPAS:

1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL, e em seguida pressione a tecla [INFORMATION]

Quando [ERROR HISTORY][Histórico de Erro] for exibido, pressione a tecla [ENTER].



2. O histórico de Erros pode ser exibidos utilizando-se a tecla [▲] ou [▼],



3. Pressione a tecla [END] várias vezes

A impressora retorna ao modo LOCAL.



Mensagens de Aviso

As mensagens de aviso aparecerão principalmente para avisar das condições dos cabeçotes ou cartuchos de tinta.

Mensagem de Aviso	Causa	Medida
Feche uma tampa	Uma tampa aberta foi detectada	Verifique a tampa dianteira e as tampas de manutenção. Se a mesma mensagem de erro aparecer novamente mesmo após o fechar todas as tampas, contate seu distribuidor local para solicitação de serviço.
NENHUMA MÍDIA	Não foi detectada nenhuma mídia	Instale a mídia (Ver 3-7)
!TROQUE BATERIA.	A bateria da RTC esgotou	Contate seu distribuidor local para solicitar serviço.
L.1> [JV5-01] !Substitua um LIMPADOR	Chegou a hora de substituir o limpador na estação de fechamento por um novo. (a contagem de limpeza atingiu o valor especificado)	Substitua o limpador por um novo. (Execute [ST. MAINTENANCE] – [WIPER EXCHANGE].) [Manutenção da Estação] – [Troca de Limpador]. (Ver 4-46).
L.1> [JV5-01] !Faça o DESENHO DE TESTE	A recuperação do bico não pode ser esperada porque a impressora foi deixada em repouso por um período prolongado de tempo.	Execute a impressão de teste. Se a falta do bico for séria, (Ver 3-44) execute [ST.MAINTENANCE] – [NOZZLE WASH] para manutenção. (Ver 4-10).
Força do Aquecedor DESLIGADA	A força dos aquecedores está desligada	Ligue a força dos aquecedores (Ver 3-37). Se a mesma mensagem de erro aparecer novamente mesmo após ligar a força dos aquecedores, contate seu distribuidor local para solicitação de serviços.
PRE PRT AFT BREAK **°C **°C	Um aquecedor está desligado (Este exemplo indica que o pré-aquecedor está desligado.)	Contate seu distribuidor local para solicitação de serviço.
PRE PRT AFT THERM **°C **°C	O termistor de um aquecedor está com defeito (Este exemplo indica que o termistor do pré-aquecedor está com defeito)	Contate seu distribuidor local para solicitação de serviço.
Mídia não pode ser CORTADA	Os cabeçotes estão posicionados altos demais para permitir o corte da mídia	Corte da mídia por operação manual (Ver 6-12).
L*> [JVC-501] TINTA QUASE NO FIM MCYK----	Tinta para um dos caminhos de suprimento foi usada quase totalmente	Substitua o cartucho para o caminho de suprimento correspondente para a cor indicada (Ver 3-63) A impressão é permitida sem a substituição do cartucho (até FIM DA TINTA ser exibido). Entretanto, a impressora retorna ao modo local a cada término da impressão de um arquivo.
L*> [JVC-501]	Tinta para um dos caminhos de	Substitua o cartucho para o caminho de

FIM DA TINTA ----KYCM	suprimento foi usada totalmente	suprimento correspondente para a cor indicada (Ver 3-63)
L*> [JVC-501]	Há um problema com os cartuchos de tinta instalados. (Se isso ocorre junto com qualquer outro aviso, a exibição mostra [L.*>!CAR/TNK/WSH/NC ao invés de [JV5-**].)	Verifique o conteúdo do aviso exibindo-o usando a função de orientação (Ver 5-12)
R*> [JVC-501]		
L*>!TNK [JVC-501]	Há um problema com o tanque de tinta residual. (Se isso ocorre junto com qualquer outro aviso, a exibição mostra [L.*>!CAR/TNK/WSH/NC ao invés de [JV5-**].)	Verifique se o tanque de tinta residual foi instalado e se não está cheio.
R*>!TNK [JVC-501]		
L*>!WSH [JVC-501]	Este problema ocorre com o cartucho de solução de limpeza. (Se isso ocorrer junto com qualquer outro aviso, a exibição mostra [L.*>!CAR/TNK/WSH/NC ao invés de [JV5-**].)	Verifique se o cartucho de solução de limpeza foi adequadamente instalado.
R*>!WSH [JVC-501]		
L*>!NC [JVC-501]	Há um problema com NCU. Ele aparece quando qualquer problema detectado liga a força, mesmo quando [NCU]-[NOZZLE CHECK][Verificação de Bico] estiver desligado)	Na exibição [NCU]-[COND.INDICATION], verifique o erro atual em NCU. A operação pode ser retomada após desligar a função de detecção de falta de bico.
R*>!NC [JVC-501]		
TINTA QUASE NO FIM MMCC -----	A tinta do cartucho já foi quase completamente usada.	Substitua o cartucho que gera o aviso por um cartucho novo.
FIM DA TINTA ---- YYKK -----	A tinta do cartucho já foi completamente usada.	Substitua o cartucho que gera o aviso por um cartucho novo.
TINTA NÃO ORIGINAL ----- KKYY -----	O cartucho de tinta não é genuíno MIMAKI	Substitua o cartucho que gera o aviso por um cartucho genuíno MIMAKI
IC DE TINTA INCORRETO ----- CCMM	O chip IC do cartucho não pode ser lido normalmente	Remova o cartucho que gera o aviso uma vez instale-o novamente. Se ainda aparecer a mesma mensagem, contate seu distribuidor local para solicitação de serviço de assistência técnica.
Tipo de TINTA -----	A tinta do cartucho de tinta é diferente no tipo da tinta correntemente suprida	Verifique o tipo de tinta do cartucho que gera o aviso.
Cor da TINTA -----	A tinta do cartucho de tinta é diferente na cor da tinta correntemente suprida	Verifique a cor da tinta do cartucho que gera o aviso.
CARTUCHO INCORRETO -----	Há um problema com o cartucho de tinta instalado	Verifique o cartucho que gera o aviso.
NENHUM CARTUCHO -----	Um cartucho de tinta não foi instalado no encaixe	Instale um cartucho adequado no encaixe que gera o aviso.
Expiração -----	A data de expiração específica de um cartucho de tinta venceu	Substitua o cartucho que gera o aviso por um cartucho novo. O cartucho pode ser usado até um mês após a data de expiração específica.
Expiração :1 MÊS -----	A data de expiração de um cartucho venceu (já transcorreu um mês após a data de expiração específica).	O LED vermelho pisca. Substitua o cartucho que gera o aviso por um cartucho novo. O cartucho pode ser usado até dois meses após a data de expiração específica.
Expiração :2 MÊS -----	A data de expiração de um cartucho venceu (já transcorreram dois meses após a data de expiração específica).	Substitua o cartucho que gera o aviso por um cartucho novo.
A TINTA PERMANECE ZERO -----	A quantia restante de tinta em um cartucho de tinta é zero	Substitua o cartucho que gera o aviso por um novo.
!TANQUE Residual CHEIO/NENHUM	O tanque de tinta residual está cheio ou não foi instalado	Verifique o tanque de tinta residual (Ver 4-40)
!TANQUE RESIDUAL Quase CHEIO	O tanque de tinta residual está quase cheio	Substitua o tanque de tinta residual por um novo (Ver 4-40).
!FIM do líquido de	O cartucho do líquido de limpeza está	Substitua o cartucho de solução de

lavagem	vazio	limpeza por um novo.
!NENHUM Cartucho de Líquido de Limpeza	O cartucho de líquido de limpeza não foi instalado	Instale o cartucho de solução de limpeza.
!CART. LAVAGEM INCORRETO	Há um problema com o cartucho de líquido de limpeza	Verifique o cartucho de solução de limpeza.
!LIMPEZA CAIXA de lavagem	Hora para limpar a caixa de lavagem	Execute a operação de limpeza da caixa de lavagem (Ver 4-42) .
!CAIXA de Lavagem próximo da troca	Hora de substituir a caixa de lavagem chegará em breve	Quando a hora de substituir chegar, a impressora retorna ao modo local toda vez de imprimir um dado e interrompe a operação. Contate seu distribuidor local para solicitação de serviço de assistência técnica.
!TROCA DA CAIXA.Lavagem	Hora de substituir a caixa de lavagem chegou	Se continuar usar sem substituí-la você não conseguirá imprimir. Contate seu distribuidor local para solicitação de serviço.
!Tampa da Captação ABERTA	A tampa do dispositivo de captação de tarefa pesada é detectada aberta.	Verifique a tampa do dispositivo de captação de tarefa pesada. Se a mensagem aparecer após fechar a tampa, contate seu distribuidor local para solicitação de serviço.
!DETECÇÃO de Limite de Captação	O sensor de limite do dispositivo de tarefa pesada é detectado	Abaixe a barra de tensão do lado da captação. Se a mensagem aparecer após abaixar, contate seu distribuidor local para solicitação de serviço
!Captação INCORRETA	Há um problema com a captação do dispositivo de captação de tarefa pesada.	Verifique se a mídia está corretamente instalada no dispositivo de captação de tarefa pesada. Ou , verifique se o rolo de mídia não está correndo ocioso
!Tampa da AlimentaçãoABERTA	A tampa do dispositivo de alimentação de tarefa pesada é detectada aberta	Verifique a tampa do dispositivo de alimentação de tarefa pesada. Se a mensagem aparecer após fechar a tampa, contate seu distribuidor local para solicitação de serviço.
!Tampa de AlimentaçãoABERTA	O sensor de limite do dispositivo de alimentação de tarefa pesada é detectado	Abaixe a barra de tensão do lado da alimentação. Se a mensagem aparecer após abaixar, contate seu distribuidor local para solicitação de serviço.
!Alimentação INCORRETA	Há um problema com a alimentação do dispositivo de alimentação de tarefa pesada.	Verifique se a mídia está corretamente instalada no dispositivo de alimentação de tarefa pesada. Ou, verifique se o rolo da mídia de alimentação não está correndo ocioso.
** Líquido de Lavagem ** **não cheio **	A solução de limpeza não foi suprida.	Supra a solução de limpeza Execute [MAINTENANCE] – [HD.MAINTENANCE] – [Líquido de Lavagem de Manutenção]. (Ver 4-19)

Mensagens de erro

As mensagens de erro indicam os números do erro.

Se qualquer mensagem de erro for exibida, desligue a força da impressora e ligue novamente após um tempo.

Se o mesma mensagem de erro aparecer novamente, contate seu fornecedor ou um escritório da MIMAKI para solicitação de serviço.

Mensagem de Erro	Causa	Medida
***** ERRO 01 ***** ROM PRINCIPAL	Ocorreu um erro no sistema da placa de circuito	Desligue a força da impressora e ligue-a novamente após um tempo.Se a mesma mensagem de erro aparecer, contate seu distribuidor local para solicitação de serviço.
***** ERRO 02 ***** RAM PRINCIPAL	Ocorreu um erro no sistema da placa de circuito	
***** ERRO 03 ***** FORÇA +3,3V	Ocorreu um erro no sistema da placa de circuito	

***** ERRO 03 ***** FORÇA +5V	Ocorreu um erro no sistema da placa de circuito	
***** ERRO 03 ***** FORÇA +24V	Ocorreu um erro no sistema da placa de circuito	
***** ERRO 03 ***** FORÇA +42V	Ocorreu um erro no sistema da placa de circuito	
***** ERRO 04 ***** F-ROM	Ocorreu um erro no sistema da placa de circuito	
***** ERRO 06 ***** SD-RAM	Ocorreu um erro no sistema da placa de circuito	
***** ERRO 07 ***** CABEÇOTE (----)	Foi detectado um erro no cabeçote	
***** ERRO 07 ***** VOLTAGEM (----)	Foi detectado um erro no cabeçote	
***** ERRO 08 ***** CODIFICADORLinear:SENSOR	Ocorreu um erro no codificador linear	
***** ERRO 08 ***** CODIFICADORLinear:DIR.	Ocorreu um erro no codificador linear	
***** ERRO 08 ***** CODIFICADORLinear:CONTAGEM	Ocorreu um erro na detecção pelo codificador linear (Erro de contagem de leitura)	
***** ERRO 09 ***** ERRO FPGA	Ocorreu um erro no sistema da placa de circuito	
***** ERRO 09 ***** ERRO HDC (----)	Ocorreu um erro no sistema da placa de circuito	
***** ERRO 09 ***** DISSIPADOR DE CALOR (----)	Temperatura anormal é detectada no painel de controle.	
***** ERRO 10 ***** ERRO DE COMANDO	A impressora recebeu algum dado que não o dado de comando	Conecte firmemente o cabo da interface na posição. Use um cabo de interface de acordo com as especificações.
*****ERRO 11***** ERRO DE PARÂMETRO	Qualquer parâmetro fora da faixa de valores numéricos aceitáveis foi recebido	Desligue a força da impressora e ligue-a após um tempo. Se a mesma mensagem de erro aparecer novamente, contate seu distribuidor local para solicitação de serviço.
*****ERRO 16 ***** COMANDO MRL	Ocorreu um erro no sistema de controle.	Transmita os dados que sejam compatíveis com o sistema de comando suportado por essa impressora.
***** ERRO 20 ***** PLACA I/F 01	Ocorreu um erro no sistema de controle	Desligue a força da impressora e ligue-a novamente após um tempo. Se aparecer novamente a mesma mensagem de erro, contate seu distribuidor para solicitação de serviço.
***** ERRO 20 ***** PLACA I/F 02	Ocorreu um erro no sistema de controle	
***** ERRO 20 ***** PLACA I/F 03	Ocorreu um erro no sistema de controle	
***** ERRO 20 ***** PLACA I/F 04	Ocorreu um erro no sistema de controle	
***** ERRO 21 ***** NENHUM I/F	Ocorreu um erro no sistema de controle	Desligue a força da impressora e ligue-a novamente depois de um tempo. Se a mesma mensagem de erro aparecer novamente, contate seu distribuidor para solicitação de serviço
***** ERRO 23 ***** I/F DO PRINCIPAL (HOST)	Ocorreu erro de expiração durante a comunicação entre o computador principal e a placa de interface para conexão IEEE-1394.	Verifique se o cabo esta firmemente ligado ao computador principal e à placa da interface. Também, verifique e veja se ocorreu qualquer erro no computador principal.
***** ERRO 24 ***** INICIAL I/F	Ocorreu um erro no sistema de controle	Desligue a força da impressora e ligue-a novamente após um tempo. Se aparecer a mesma mensagem novamente, contate seu distribuidor para solicitação de serviço.
***** ERRO 25 ***** VELOCIDADE TOTAL	Ocorreu um erro na comunicação entre o computador principal e a placa de interface para a conexão de USB.2 (Conexão de modo de velocidade Total)	Verifique se o PC principal sustenta a interface USB.2 (Comunicação pode ser retomada sem alteração de qualquer configuração. Entretanto, recomenda-se usar a

		conexão em modo de Alta Velocidade.)
***** ERRO 25 ***** TAMANHO DE PACOTE TERMINADO	Ocorreu um erro na comunicação entre o computador principal e a placa da interface para a conexão USB.2	Verifique se o cabo está firmemente ligado ao computador e à placa de interface. Também, verifique se ocorreu qualquer erro no computador principal.
***** ERRO 25 ***** PROTOCOLO USB	Ocorreu um erro na comunicação entre o computador principal e a placa da interface para a conexão USB.2	
***** ERRO 25 ***** AMBIENTE USB	Ocorreu um erro na comunicação entre o computador principal e a placa da interface para a conexão USB.2	
***** ERRO 25 ***** DADOS USB	Ocorreu um erro na comunicação entre o computador principal e a placa da interface para a conexão USB.2	
***** ERRO 30 ***** ERRO DE OPERAÇÃO	Operação imprópria foi conduzida no painel de operação. A tela de Exibição 1 mostra a causa do erro.	Remova a causa, e execute uma operação adequada.
***** ERRO 34 ***** DADOS RESTANTES	Esta sendo tentado alteração das configurações das funções embora ali permaneçam dados recebidos que não foram ainda impressos.	Imprima todos os dados recebidos ou execute a função excluir dados. Em seguida, altere as configurações.
***** ERRO 40 ***** ALARME DE MOTOR X	Ocorreu um erro no sistema de controle	Desligue a força da impressora e ligue-a novamente depois de um tempo. Se a mesma mensagem de erro aparecer novamente, contate seu distribuidor local para solicitação de serviço.
***** ERRO 41 ***** ALARME DE MOTOR Y	Ocorreu um erro no sistema de controle	
***** ERRO 42 ***** CORRENTE EXCEDENTE X	Ocorreu um erro no sistema de controle	
***** ERRO 43 ***** CORRENTE EXCEDENTE Y	Ocorreu um erro no sistema de controle	
***** ERRO 45 ***** FECHAMENTO: SENSOR	Ocorreu um erro no sistema de controle	
***** ERRO 45 ***** FECHAMENTO: SENSOR	Ocorreu um erro no sistema de controle	
***** ERRO 46 ***** LIMPADOR	Ocorreu um erro no sistema de controle	
***** ERRO 47 ***** ESTAÇÃO	Ocorreu um erro no sistema de controle	
***** ERRO 49 ***** SOLENOIDE DO CORTADOR	Ocorreu um erro no sistema de controle	
***** ERRO 50 ***** DETECÇÃO DA MÍDIA	O papel não pode ser detectado. A posição de instalação da mídia ou a própria mídia não é apropriada.	
***** ERRO 50 ***** DETECÇÃO DE ESPESSURA	Espessura da mídia não pode ser detectada.	Se a mesma mensagem de erro aparecer novamente após instalação adequada da mídia, contate seu distribuidor local para solicitação de serviço.
***** ERRO 51 ***** ORIGEM-Y	Origem-Y não pode ser detectada.	Desligue a força da impressora e ligue-a após um tempo. Se aparecer a mesma mensagem de erro, contate seu distribuidor local para solicitação de serviço.
***** ERRO 53 ***** ORIGEM DE ALTURA DO CABEÇOTE	Origem da altura do cabeçote não pode ser detectada.	
***** ERRO 54 ***** OBSTRUÇÃO DA MÍDIA	Obstrução do papel foi detectada.	Abra a tampa dianteira e levante a alavanca do grampo, e remova o papel obstruído. Se aparecer a mesma mensagem de

		erro mesmo após desobstruir a condição de obstrução do papel, contate seu distribuidor local para solicitação de serviço.
***** ERRO 58 ***** CODIFICADOR DA POSIÇÃO: DIR.	Ocorreu um erro no sistema de controle	Desligue a força da impressora e ligue-a novamente após um tempo. Se a mesma mensagem de erro aparecer novamente contate seu distribuidor local para solicitação de serviço.
***** ERRO 58 ***** CODIFICADOR DA POSIÇÃO: CNT.	Ocorreu um erro no sistema de controle	
***** ERRO 59 ***** CODIFICADOR DE CORTADOR	Ocorreu um erro no sistema de controle	
***** ERRO 64 ***** VOLTAGEM DA CAPTAÇÃO	Ocorreu um erro no sistema de controle do dispositivo de captação de tarefa pesada	
***** ERRO 64 ***** VOLTAGEM DO ALIMENTADOR	Ocorreu um erro no sistema de controle do dispositivo de alimentação de tarefa pesada	
***** ERRO 64 ***** VOLTAGEM DA CAPTAÇÃO (pequena)	Ocorreu um erro no sistema de controle do dispositivo de captação pequena.	Desligue a força da impressora e ligue-a novamente depois de um tempo. Se a mesma mensagem de erro ocorrer novamente, contate seu distribuidor local para solicitação de serviço.
***** ERRO 65 ***** BARRA DE TENSÃO DA CAPTAÇÃO	Ocorreu um erro no sistema de controle do dispositivo de captação de tarefa pesada	
***** ERRO 66 ***** BARRA DE TENSÃO DO ALIMENTADOR	Ocorreu um erro no sistema de controle do dispositivo de alimentação de tarefa pesada.	
***** ERRO 67 ***** UNIDADE DA CAPTAÇÃO 00	Não ligada ao dispositivo de captação de tarefa pesada	Verifique a ligação do dispositivo de captação de tarefa pesada
***** ERRO 67 ***** UNIDADE DA CAPTAÇÃO 01	Incorretamente ligada ao dispositivo de captação de tarefa pesada.	
***** ERRO 67 ***** UNIDADE DA CAPTAÇÃO 04	Ocorreu um erro no dispositivo de captação de tarefa pesada	Desligue a força da impressora e ligue-a novamente depois de um tempo. Se ocorrer a mesma mensagem de erro novamente, contate seu distribuidor local para solicitação de serviço.
***** ERRO 67 ***** UNIDADE DA ALIMENTAÇÃO 00	Não ligada ao dispositivo de alimentação de tarefa pesada	Verifique a ligação do dispositivo de alimentação de tarefa pesada.
***** ERRO 67 ***** UNIDADE DA ALIMENTAÇÃO 01	Incorretamente ligado ao dispositivo de alimentação de tarefa pesada	
***** ERRO 67 ***** UNIDADE DA ALIMENTAÇÃO 04	Ocorreu um erro no dispositivo de alimentação de tarefa pesada	Desligue a força da impressora e ligue-a novamente depois de um tempo. Se a mesma mensagem de erro aparecer novamente, contate seu distribuidor local para solicitação de serviço.
***** ERRO 67 ***** UNIDADE DA CAPTAÇÃO pequena	Incorretamente ligada ao dispositivo de captação pequena	Verifique a ligação do dispositivo de captação pequena.
***** ERRO 116 ***** NCU I/F 00	Ocorreu um erro no sistema de controle	A Operação pode ser retomada após desligar a função de detecção de falta de bicos Desligue a força da impressora e ligue-a novamente depois de um tempo. Se o erro ocorrer frequentemente, contate seu distribuidor local para solicitação de serviço.
***** ERRO 116 ***** NCU I/F 01	Ocorreu um erro no sistema de controle.	
***** ERRO 120 ***** TEMP(BAIXA) DO AMBIENTE	A temperatura ambiente está fora da faixa de temperatura permissível (baixa demais)	Ajuste a temperatura ambiente da impressora. Para continuar a impressão sem alterar as condições do ambiente, pressione a tecla [ENTER].
***** ERRO 121 ***** TEMP(ALTA) DO AMBIENTE	A temperatura está fora da faixa de temperatura permissível (alta demais)	
***** ERRO 134 ***** CODIFICADOR DA MÍDIA:	Ocorreu um erro na detecção pelo codificador da mídia.	Selecione "NORMAL" em [MediaFeed SETUP][Configuração de Alimentação

SENSOR	(Contagem impossível)	da Mídia] – [FEED METHOD][Método de Alimentação] ou desligue a força da impressora e ligue-a novamente depois de um tempo.
***** ERRO 134 ***** CONDIFICADOR DE MÍDIA: DIR.	Ocorreu um erro na detecção pela codificador de mídia. (orientação incorreta)	Se aparecer a mesma mensagem de erro novamente, contate seu distribuidor para solicitação de serviço.
***** ERRO 134 ***** CONDIFICADOR DE MÍDIA: ORIGIEM	Ocorreu um erro na detecção pelo codificador da mídia (Impossível a detecção da origem)	Verifique se a mídia foi instalada adequadamente. Usando [SET UP][Configuração] – [MediaFeed SETUP][configuração da alimentação da Mídia] - [MOVEMENT TEST] [Teste de Movimento], execute o teste para ver se a mídia é compatível com a alimentação direta. Se uma condição de erro não for excluída mesmo com a mídia adequada, selecione “NORMAL” em [SET UP] – [MediaFeed SET UP] [Configuração de Alimentação da Mídia] – [FEED METHOD] [Método de Alimentação] ou desligue a força da impressora e ligue-a novamente depois de um tempo. Se a mensagem de erro aparecer novamente, contate seu distribuidor local para solicitação de serviço.
***** 135 ***** ALIMENTAÇÃO DA MÍDIA ANORMAL	Ocorreu um erro na alimentação da mídia	Se a mensagem de erro aparecer novamente, contate seu distribuidor local para solicitação de serviço.
***** ERRO 142 ***** VAZAMENTO DE TINTA	Vazamento de tinta foi detectado	Desligue a força da impressora e ligue-a novamente depois de um tempo.
***** ERRO 143 ***** SOLENOIDE DO CARTUCHO	Ocorreu um erro no sistema de controle	Se a mesma mensagem de erro aparecer novamente, contate seu distribuidor local para solicitação de serviço.
***** ERRO 143 ***** SOLENOIDE DE CARTUCHO DE LAVAGEM	Ocorreu um erro no sistema de controle	
***** ERRO 144 ***** INSTALAÇÃO DE CARTUCHO!	Ocorreu um erro no sistema de controle.	Instale um cartucho
***** ERRO 145 ***** TROCA DA CAIXA de Lavagem	Hora de substituir a caixa de lavagem já passou.	Solicite serviços.
***** ERRO 145 ***** LIMPEZA DA CAIXA de Lavagem	Hora de limpar a caixa de lavagem	Limpe prontamente a caixa de lavagem (Ver 4-42)
***** ERRO 146 ***** Não pode ser LIMPA	A limpeza não pode ser realizada uma vez que a quantidade de tinta por um canal de suprimento é pequena demais ou terminou	Confirmar o canal de suprimento no modo local e substitua o cartucho. (Ver 3-63).
*****ERRO 160 ***** DETECÇÃO NCU 00	Ocorreu um erro no sistema de controle.	A impressão pode ser retomada após desligar a função de detecção de falta de bicos. Ligue a função de detecção de falta de bicos novamente antes de iniciar a impressão nos próximos ou subsequente arquivos de impressão.
***** ERRO 160 ***** DETECÇÃO DE NCU 01	Ocorreu um erro no sistema de controle .	Se o erro ocorre frequentemente, contate seu distribuidor local para solicitação de serviço.
***** ERRO 160 ***** DETECÇÃO DE NCU 02	Ocorreu um erro no sistema de controle.	Desligue a força da impressora e ligue-a novamente depois de um tempo. Se a mesma mensagem de erro aparecer novamente, contate seu distribuidor local para solicitação de serviço.
***** ERRO 160 ***** DETECÇÃO DE NCU 03	Ocorreu um erro no sistema de controle.	A impressão pode ser retomada após desligar a função de detecção de falta de bicos. Ligue a função de detecção de falta de bicos novamente antes de

***** ERRO 160 ***** DETECÇÃO DE NCU 04	Ocorreu um erro no sistema de controle	iniciar a impressão nos próximos ou subsequente arquivos de impressão. Se o erro ocorre freqüentemente, contate seu distribuidor local para solicitação de serviço.
***** ERRO 161 ***** TROCA DE NCU	Ocorreu um erro no sistema de controle	A operação pode ser retomada. Se o erro ocorrer freqüentemente, contate seu distribuidor local para solicitação de serviço.
***** ERRO 161 ***** CONSUMO DE NCU	Ocorreu um erro no sistema de controle	Desligue a força da impressora e ligue-a novamente depois de um tempo. Se a mesma mensagem de erro aparecer novamente, contate seu distribuidor local para solicitação de serviço.
***** ERRO 162 ***** VOLTAGEM DE LINHA NCU	Ocorreu um erro no sistema de controle.	A operação pode ser retomada após desligar a função de detecção de falta de bico.
***** ERRO 163 ***** SENSOR DE NCU	Ocorreu um erro no sistema de controle	A operação pode ser retomada. Se o erro ocorrer freqüentemente, contate seu distribuidor local para solicitação de serviço.
***** ERRO 163 ***** DETECTOR DE SENSOR NCU	Ocorreu um erro no sistema de controle	Desligue a força da impressora e ligue-a novamente depois de um tempo. Se a mesma mensagem de erro aparecer novamente, contate seu distribuidor local para solicitação de serviço.
***** ERRO 164 ***** ERRO DE FPGA NCU	Ocorreu um erro no sistema de controle.	A operação pode ser retomada após desligar a função de detecção de falta de bico.
***** ERRO 200 ***** MEMÓRIA DO CABEÇOTE (----)	Ocorreu um erro no sistema da placa de circuito	Desligue a força da impressora e ligue-a novamente depois de um tempo. Se a mesma mensagem de erro aparecer novamente, contate seu distribuidor local para solicitação de serviço.
***** ERRO 201 ***** MEMÓRIA DE RECUPERAÇÃO	Ocorreu um erro no sistema da placa de circuito	O uso contínuo é possível. Se a mensagem de erro aparecer freqüentemente, favor solicitar serviços.
***** ERRO 201 ***** DADOS DE RECUPERAÇÃO	Ocorreu um erro nos dados de recuperação	Contate seu distribuidor local para solicitação de serviços. Pressione a tecla [ENTER] para exibir os detalhes do erro. Pressione a tecla [ENTER] novamente para possibilitar que o sistema seja iniciado após alteração da configuração a um suportado. (Ver 5-13).
***** ERRO 202 ***** CONSTRUÇÃO DO DISPOSITIVO	Ocorreu um erro no sistema de controle	Desligue a força da impressora e ligue-a novamente depois de um tempo. Se a mesma mensagem de erro aparecer novamente, contate seu distribuidor local para solicitação de serviço. (Quando há SDRAM montada disponível, a operação da impressora pode ser retomada sem expandir a SDRAM. Entretanto, a velocidade da impressão poderá cair dependendo da resolução)
***** ERRO 203 ***** TAMANHO DA SDRAM	Ocorreu um erro no sistema de controle	Desligue a força da impressora e ligue-a novamente depois de um tempo. Se a mesma mensagem de erro aparecer novamente, contate seu distribuidor local para solicitação de serviço.
***** ERRO 210 ***** SENSOR DE INTERLOCK	Ocorreu um erro no sistema de controle	Desligue a força da impressora e ligue-a novamente depois de um tempo. Se a mesma mensagem de erro aparecer novamente, contate seu distribuidor local para solicitação de serviço.
***** ERRO 211 *****	Temperatura anormal do aquecedor	Desligue a força da impressora e

TEMP do aquecedor (--/--/--)	da mídia foi detectada.	ligue-a novamente depois de um tempo. Se a mesma mensagem de erro aparecer novamente, contate seu distribuidor local para solicitação de serviço.
***** ERRO 211 ***** TEMP.AQUECIMENTO cabeçote (----)	Temperatura anormal do aquecedor do cabeçote foi detectada.	
***** ERRO 211 ***** QUEBRA AQUECIMENTO do Cabeçote (----)	O aquecedor do cabeçote foi desligado	
***** ERRO 211 ***** TERMISTOR AQUECIMENTO do Cabeçote (----)	Ocorreu um problema com o termistor do aquecedor do cabeçote.	
***** ERRO 212 ***** SENSOR do tanque de TINTA RESIDUAL	Ocorreu um erro no sistema de controle	Desligue a força da impressora e ligue-a novamente depois de um tempo. Se a mesma mensagem de erro aparecer novamente, contate seu distribuidor local para solicitação de serviço.
***** ERRO 250 ***** COORDENADAS Y	Um erro foi detectado durante a operação de varredura.	Desligue a força da impressora e ligue-a novamente depois de um tempo. Se a mesma mensagem de erro aparecer novamente, contate seu distribuidor local para solicitação de serviço
***** ERRO 251 ***** COORDENADAS Y	Ocorreu um erro do sistema.	

CAPÍTULO 6

Operação para Funções



Este capítulo descreve o procedimento operacional para as funções freqüentemente usadas a partir do menu de funções da impressora, mostrando mensagens de amostra na exibição

Funções chamadas pela tecla de função [FUNCTION]	6-2
Como chamar as funções de CONFIGURAÇÃO	6-3
Como chamar as funções de MANUTENANÇA	6-13
Como chamar as funções de CONFIGURAÇÃO DA MÁQUINA	6-17
Como Chamar as funções NCU	6-26
Configuração da EXIBIÇÃO	6-29
Configurações aplicadas das funções	6-30
Como operar os menus de função	6-33
Funções relacionadas ao cortador	6-34
Funções relacionadas à qualidade de impressão	6-35
Funções relacionadas à tinta	6-36
Fluxograma de função [BOOT] [INICIALIZAÇÃO]	6-38
Fluxograma de função [LOCAL mode] [Modo LOCAL]	6-40
Fluxograma de função [REMOTE mode] [Modo REMOTO]	6-44
Fluxograma de função [FUNCTION key][Tecla de FUNÇÃO]	6-46

Funções chamadas pela tecla [FUNCTION]

Os cinco tipos de funções a seguir podem ser chamados ao se pressionar a tecla [FUNCTION].

Nome da Função	Descrição	Consultar
CONFIGURAÇÃO	Faz várias configurações com relação à qualidade da impressão	p. 6-3
MANUTENÇÃO	Funções de manutenção devem ser executadas para manter a impressora em boas condições	p. 6-13
CONFIGURAÇÃO DA MÁQUINA	Exibe várias informações da impressora ou ajusta a hora ou unidades de medida	p. 6-17
NCU	Ajusta as operações concernentes a função de detecção de falta de bico.	p. 6-26
EXIBIÇÃO	Ajusta o idioma a ser usado com a impressora.	p. 6-29

Como chamar as funções de CONFIGURAÇÃO

Como registrar as condições de impressão de uma única vez (registro de tipo)

Modo de FUNÇÃO fornece 17 funções de configuração.

O valor da configuração de cada das 16 funções que não a RESTAURAÇÃO DE CONFIGURAÇÃO pode ser registrado como qualquer dos seguintes quatro tipos.

Se os tipos são registrados para espécies diferentes de mídia, respectivamente, as condições de impressão podem ser facilmente alteradas quando a mídia for substituída por um outro tipo de mídia.

	Quando a tinta solvente for usada
Tipo 1	Para Tarpaulin 1
Tipo 2	Para Tarpaulin 2
Tipo 3	FF (Face Flexível)
Tipo 4	PVC

Exemplo de registro de tipo

Lista de funções

Esta seção descreve brevemente as funções de configuração e seus valores de configuração

Nome	Função	Consulte
MEDIA COMP. [Compensação de Mídia]	Corrige a taxa de alimentação da mídia.	p. 6-6
MediaFeed SET UP [Configuração de Alimentação de Mídia]	Configura detalhes relativos à alimentação da mídia.	p. 6-6
AQUECEDOR	Configura as condições do aquecedor	p. 6-6
MODO DE IMPRESSÃO	Configura o nível de qualidade da impressão e a direção da impressão.	p. 6-7
CAMADAS DE TINTA	Configura o número de camadas na qual a tinta deverá ser aplicada.	p. 6-9
TEMPO DE SECAGEM	Configura o tempo de espera para a secagem da tinta	p. 6-9
AUTO CORTE	Corta a mídia automaticamente após a impressão	p. 6-10
PRE-ALIMENTAÇÃO	Alimenta a mídia para frente e para trás antes da impressão	p. 6-10
MARGEM	Configura a área de não impressão ao longo das bordas direita e esquerda da mídia.	p. 6-10
PADRÃO DE COR	Imprime um padrão de cor na borda direita da mídia para checar falta de bico.	p. 6-10
RESTAURAÇÃO	Restaura os cabeçotes de impressão durante a impressão	p. 6-11
VÁCUO	Configura a absorbilidade da mídia.	p. 6-11
PRIORIDADE	Configura a prioridade das configurações (principal/painel)	p. 6-11

AUTO LIMPEZA	Limpa os cabeçotes de impressão automaticamente a cada conclusão da impressão.	p. 6 -11
FOLGA DE CABEÇOTE	Ajusta a folga do cabeçote (altura a partir da mídia até o plano do bico dos cabeçotes).	p. 6 -12
DETECÇÃO DE MÍDIA.	Configura o método para detecção da mídia.	p. 6 -12
RESTAURAÇÃO DE CONFIGURAÇÃO *1.	Restaura os valores de configuração para os valores padrão.	p. 6 -12

*1. Cada item excluindo-se [SETUP RESET] pode ser registrado no tipo.

Configurações das funções de configuração

A operação descrita abaixo no painel de operação é requerida para executar as funções de configuração.

ETAPAS:

1.Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL, e em seguida selecione [SET UP] usando a tecla [FUNCTION] e pressione a tecla [ENTER].

Se a impressora estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE]



2.Selecione um tipo apropriado dentre o Tipo 1 até o Tipo 4 por meio da tecla [▲] ou [▼], e pressione a tecla [ENTER].

Ajuste as condições de impressão.



3. Selecione a função de configuração e faça a configuração.

Perfil das funções de configuração

COMPENSAÇÃO DE MEDIA (Ver 3-49)

Quando o tipo de mídia ou qualquer temperatura de aquecedor é alterada, certifique-se de corrigir a taxa de alimentação para atender a espessura da mídia. (valor da correção: - 255 ~255).

CONFIGURAÇÃO da Alimentação da Mídia.

Ajuste detalhes relacionados à alimentação da mídia

A tabela abaixo mostra os itens de configuração.

MÉTODO DE ALIMENTAÇÃO	Comuta entre os métodos para detecção da taxa de alimentação de mídia.
MUDANÇA DE VELOCIDADE	Ajusta a taxa de alimentação da mídia.
TESTE DE MOVIMENTO	Executa o teste se a mídia é compatível ou não com o método de detecção de direção usando o codificador de mídia.

MÉTODO DE ALIMENTAÇÃO

Selecione o método para detecção da taxa de alimentação da mídia.

Valores de configuração disponíveis: [DIRETO, NORMAL]

DIRETO	Controle da taxa de alimentação com o codificador do motor + Detecção de localização com o codificador da mídia.
NORMAL	Controle da taxa de alimentação com o codificador do motor (Padrão).

Os valores de configuração para cada tipo de usuário são guardados separadamente daqueles para os demais tipos de usuários.

MUDANÇA DE VELOCIDADE

Ajuste o nível da velocidade da alimentação.

Valores de configuração disponíveis: [200% ~10%]

Os valores de configuração para cada tipo de usuário são guardados separadamente dos demais tipos de usuários.

TESTE DE MOVIMENTO

Execute o teste de movimento para ver se a mídia é compatível ou não com o método de detecção direta usando o codificador de mídia.

Quando o erro de alimentação não estiver dentro de 0,4%, a exibição mostra o método de alimentação recomendado.

AQUECEDOR (Ver 6-31)

Faça as configurações do pré-aquecedor, aquecedor de impressão e pós aquecedor embutidos no porta moldes.

MODO DE IMPRESSÃO

Ajusta várias condições de impressão

Qualidade de RASCUNHO

Ajusta a qualidade de impressão desejada no modo RASCUNHO (resolução de 540 dpi na direção do eixo Y).

Valores de configuração disponíveis: [STD, FINE, FAST] [Padrão, Fino, Rápido]

Pressione a tecla [FUNCTION] quando o item de qualidade for selecionado. Em seguida a impressora permite ajustar o número de passagens para cada resolução e ajustar a impressão em alta velocidade LIGA/DESLIGA.

A tabela abaixo mostra as combinações dos elementos que podem ser ajustadas.

Resolução em modo RASCUNHO	4 cores		6 cores		Qualidade do RASCUNHO
	Passagens	Impressão em alta velocidade	Passagens	Impressão em alta velocidade	
540x 720 dpi	4	LIGADA/DESLIGA	8	LIGADA/DESLIGA	RÁPIDO
	8	LIGADA/DESLIGA	16	LIGADA/DESLIGA	PADRÃO
	16	LIGADA/DESLIGA	32	LIGADA/DESLIGA	FINO
540X900dpi	10	LIGADA/DESLIGA	10	LIGADA/DESLIGA	RÁPIDO
	20	LIGADA/DESLIGA	20	LIGADA/DESLIGA	PADRÃO

	40	LIGADA/DESLIGA	40	LIGADA/DESLIGA	FINO
540x1080 dpi	6	LIGADA/DESLIGA	12	LIGADA/DESLIGA	RÁPIDO
	12	LIGADA/DESLIGA	24	LIGADA/DESLIGA	PADRÃO
	24	LIGADA/DESLIGA	48	LIGADA/DESLIGA	FINO

Tabela 6-1: Elemento que pode ser ajustado no modo de qualidade de RASCUNHO.

Qualidade FINA

Ajuste uma qualidade de impressão desejada no modo FINO (resolução de 720 dpi na direção do eixo Y).

Valores de configuração disponíveis: [STD, FINE, FAST] [Padrão, Fino, Rápido]

Pressione a tecla [FUNCTION] quando o item de qualidade é selecionado. Em seguida a impressora permite a ajustar o número de passagens para cada resolução e ajustar a impressão em alta velocidade LIGA/DESLIGA.

A tabela abaixo mostra as combinações dos elementos que podem ser configuradas.

Resolução em modo RASCUNHO	4 cores		6 cores		Qualidade do RASCUNHO
	Passagens	Impressão em alta velocidade	Passagens	Impressão em alta velocidade	
540x 720 dpi	6	LIGA/DESLIGA	6	LIGA /DESLIGA	RÁPIDO
	12	LIGA /DESLIGA	12	LIGA /DESLIGA	PADRÃO
	24	LIGA /DESLIGA	24	LIGA /DESLIGA	FINO
720x720 dpi	4	LIGA /DESLIGA	8	LIGA /DESLIGA	RÁPIDO
	8	LIGA /DESLIGA	16	LIGA /DESLIGA	PADRÃO
	16	LIGA /DESLIGA	32	LIGA /DESLIGA	FINO
720x1080 dpi	6	LIGA /DESLIGA	12	LIGA /DESLIGA	RÁPIDO
	12	LIGA /DESLIGA	24	LIGA /DESLIGA	PADRÃO
	24	LIGA /DESLIGA	48	LIGA /DESLIGA	FINO
720x1440 dpi	8	LIGA /DESLIGA	16	LIGA /DESLIGA	RÁPIDO
	16	LIGA /DESLIGA	32	LIGA /DESLIGA	PADRÃO
	32	LIGA /DESLIGA	64	LIGA /DESLIGA	FINO

Tabela 6-2: Elemento que pode ser configurado no modo de qualidade FINA

A qualidade da impressão no modo Super fino (1440 x 1440) é fixada.

DIREÇÃO DA VARREDURA

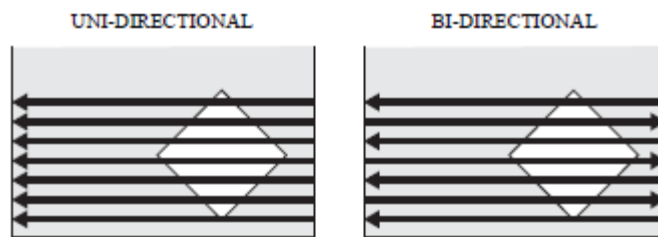
Ajuste a direção de varredura

Valores de configuração disponíveis: [Bi-D, Uni-D].

BUSCA LÓGICA

Ajuste busca LÓGICA LIGA/DESLIGA

Valores de configuração disponíveis: [LIGA, DESLIGA]



Movement of heads when LOGICALseek is OFF

Movimento dos cabeçotes quando a busca LÓGICA estiver DESLIGADA



Movement of heads when LOGICALseek is ON

Movimento dos cabeçotes quando a busca LÓGICA estiver LIGADA.

CAMADAS DE TINTA

Ajuste o número de camadas na qual a tinta será aplicada

Valores de configurações disponíveis: [1 até 9 camadas]

Os valores de configuração para cada tipo de usuário são guardados separadamente dos demais para outros tipos de usuários.

TEMPO DE SECAGEM

Ajuste o tempo para esperar a tinta secar

VARREDURA

Ajuste o tempo para esperar a tinta secar depois de cada passagem. Durante a impressão bidirecional, a impressora pára temporariamente após cada disparo externo e cada disparo interno.

Valores disponíveis para configuração: [0,0 ~19,9 seg.] (em etapas de 0,1 segundo).

Draw.END [FIM do desenho]

Ajuste o tempo para esperar a tinta secar após concluída a impressão.

Valores de configuração disponíveis: [0 ~999 seg.] (em etapas de 1 seg.)

Os valores de configuração para cada tipo de usuário são guardados separadamente daqueles para os demais tipos de usuários.

AUTO CORTE



■ Por segurança, a função auto corte não funciona quando se usa a barra de tensão.

Configure se ou não cortar a mídia automaticamente após término da impressão.

Valores de configuração disponíveis: [LIGA/DESLIGA]

A mídia será cortada após transcorrido o período de tempo de espera para secagem da tinta após concluída a impressão, se foi ajustada.

Os valores de configuração para cada tipo de usuário são guardados separadamente daqueles para os demais tipos de usuários.

PRÉ-ALIMENTAÇÃO

Ajuste se ou não alimentar a mídia para frente e para trás antes de imprimir para prevenir que a mídia grude no porta moldes.

Valores de configuração disponíveis: [LIGA/DESLIGA]

Os valores de configuração para cada tipo de usuário são guardados separadamente daqueles para os demais tipos de usuários.

MARGEM

Ajuste a área de não impressão ao longo das bordas direita e esquerda da mídia.

Margem Esquerda

Ajuste a largura da área de não impressão ao longo da borda esquerda da mídia.

Valores disponíveis de configuração: [-20 ~75 mm] (em etapas de 1mm).

Margem Direita

Ajuste a largura da área de não impressão ao longo da borda direita da mídia.

Valores disponíveis de configuração: [-20 ~75 mm] (em etapas de 1mm).

Os valores de configuração para cada tipo de usuário são guardados separadamente daqueles para os demais tipos de usuários.

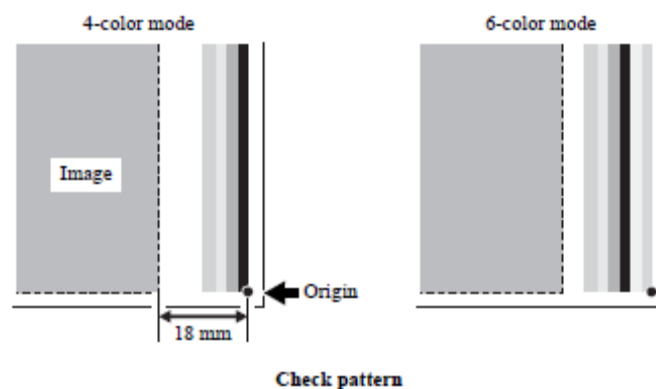
PADRÃO DE COR

Ajuste se ou não imprimir um padrão de cor para verificar a falta de bico próximo à borda direita da mídia.

Valores de configuração disponíveis: [LIGA/DESLIGA]

Quando o padrão tiver de ser impresso, a localização da impressão dos dados de imagem é alterada em 18 mm a partir da origem na direção da varredura.

Os valores de configuração para cada tipo de usuário são guardados separadamente daqueles para os demais tipos de usuários.



Verifique o padrão

RESTAURAÇÃO

Ajuste o nível de restauração do cabeçote (intervalo de jato contínuo)

Valores de configuração disponíveis: [0~3](Aumento do nível diminui o intervalo).

Os valores de configuração para cada tipo de usuário são guardados separadamente daqueles para os demais tipos de usuários

VÁCUO

Ajuste a força de atração do ventilador do vácuo.

Independentemente da configuração, o nível do vácuo é sempre [STANDARD] [PADRÃO] durante a detecção da mídia, corte da mídia ou operação JOG.

Valores disponíveis de configuração:[FORTE, PADRÃO, Pouco FRACO, FRACO, DESLIGADO].

Os valores de configuração para cada tipo de usuário são guardados separadamente daqueles para os demais tipos de usuários.

PRIORIDADE

Com respeito às seguintes funções de configuração, selecione se a prioridade é dada às configurações feitas na impressora ou à designação a partir do principal (host).

[MEDIA COMP.][Compensação de Mídia], [HEATER],[Aquecedor], [PRINT MODE][Mode de Impressão][INK LAYERS][Camadas de tinta][DRYING TIME][Tempo de Secagem], [AUTO CUT],[Auto corte], [PRE-FEED][Pré-Alimentação], [MARGIN] [Margem], [COLOR PATTERN][Padrão de Cor] [REFRESH][Restauração],[VACUUM] [Vácuo], [FD.SPEED][Velocidade de Alimentação].[FD METHOD][Método de Alimentação].

Valores de configuração disponíveis: [INDIVIDUALMENTE, TODO PRINCIPAL (host), TODO PAINEL].

Os valores de configuração para cada tipo de usuário são guardados separadamente daqueles para os demais tipos de usuários.

INDIVIDUALMENTE	Para cada função, ajuste se a prioridade é dada à impressora ou ao principal individualmente
TODO PRINCIPAL	Para todas as funções, prioridade é dada às configurações no principal (host)
TODO PAINEL.	Para todas as funções, prioridade é dada às configurações na impressora.

Mesmo que as configurações tenham sido feitas para dar prioridade ao principal (host), as configurações feitas na impressora se tornam efetivas se não houver instruções do principal.

AUTO LIMPEZA (Ver 3-61).

Ajuste se ou não limpar os cabeçotes automaticamente antes da impressão.

Valores de configuração disponíveis: [LIGA/DESLIGA]

A limpeza será realizada antes da primeira impressão após a impressora ser ligada. Subseqüentemente, a limpeza é feita para cada metro do desenho antes de cada desenho. O menu de configuração de detalhe é exibido pressionando-se a tecla [FUNCTION][Função] durante a seleção LIGA/DESLIGA de limpeza automática.

INTERVALO DE LIMPEZA

Ajuste o intervalo no qual a limpeza deva ser executada periodicamente durante a impressão.

Valores de configuração disponíveis: [10 ~10000 mm] (Padrão: 1000 mm).

TIPO DE LIMPEZA

Ajuste um tipo de limpeza automática.

Valores de configuração disponíveis: [SUAVE, NORMAL, PESADA]

Os valores de configuração para cada tipo de usuário são guardados separadamente daqueles para os demais tipos de usuários.

FOLGA DO CABEÇOTE (Ver 3-5)

Ajuste a folga do cabeçote (altura a partir da mídia até o plano do bico dos cabeçotes).

Valores de configuração disponíveis: [1,5mm ~7,0 mm] (Em etapas de 0,1 mm /Padrão: 1,5 mm)

O limite superior da folga do cabeçote varia com a espessura da mídia.

Os valores de configuração para cada tipo de usuário são guardados separadamente daqueles para os demais tipos de usuários.

DETECÇÃO DE MÍDIA

Método de Detecção

Ajuste o método de detecção da mídia.

Os valores de configuração disponíveis: [SELECT WIDTH][Selecione Largura](Default: SELECT) (Padrão: SELECIONAR).

SELECIONAR	Selecione se detecta uma mídia de rolo (detectar somente a largura) ou se detecta uma mídia de folha de corte (Detectar a largura e comprimento).
LARGURA	A impressora detectará somente a largura sem exigir qualquer entrada de tecla.

Detecção no corte da mídia.

Ajuste o método de detecção no corte da mídia.

Valores de configuração disponíveis: [BOTH EDGES, LEFT EDGE, RIGHT EDGE, NONE][Ambas as bordas, Borda Esquerda, Borda Direita, Nenhuma] (Padrão: AMBAS AS BORDAS)

Os valores de configuração para cada tipo de usuário são guardados separadamente daqueles para os demais tipos de usuários.

RESTAURAÇÃO DA CONFIGURAÇÃO

Restaure as configurações das funções de configuração designadas aos tipos de usuários 1 ate 4 aos valores padrão.

Como Chamar as funções de MANUTENÇÃO

As funções de manutenção descritas aqui deverão ser executadas para manter a impressora em boas condições.

Para executar a manutenção da impressora, selecione [MAINTENANCE] a partir do menu da FUNÇÃO e faça as configurações necessárias.

A manutenção da estação pode ser feita independentemente pressionando-se a tecla [ST.MAINT.]

Lista das funções

Esta seção descreve brevemente as funções de manutenção e seus valores de configuração.

Nome	Função	Consultar
ST.MAINTENANCE [Manutenção de Estação]	Limpa o interior da estação e a passagem de descarga da tinta e substitui o limpador. (CARRINHO FORA, TROCA DO LIMPADOR, LAVAGEM DO BICO, LAVAGEM DA PASSAGEM DE DESCARGA DA TINTA (DISWAY), LAVAGEM DE PROTEÇÃO, LAVAGEM DO TUBO DA BOMBA, LAVAGEM DO LIMPADOR.).	p.4-7
CR.MAINTENANCE [Manutenção de CR.]	Move a unidade do cabeçote para a extremidade esquerda da impressora e executa a manutenção dos cabeçotes e suas peças adjacentes.	p. 4-26
HD.MAINTENANCE [Manutenção de HD]	Executa as diversas operações de manutenção dos cabeçotes. (ENCHIMENTO COM TINTA, DESCARGA&LAVAGEM, Líquido de Lavagem Principal).	p. 3-47 p. 5-10 p. 4-19
CAIXA DE LAVAGEM	A ser executada para deixar que o equipamento realize a execução da limpeza após a limpeza da caixa de lavagem.	p. 4-42
DROP.POS.correct [CorrigirPosição da Gota]	Uma vez mudada a altura do cabeçote ou o tipo de tinta, corrija a posição do ponto.	p. 3-51
PG. DROP ADJUST [Ajuste Da Gota de PG.]	Ajuste o valor de referência para corrigir o desalinhamento dos pontos de queda da tinta entre o disparo externo e o disparo interno na impressão bidirecional quando a altura do cabeçote foi mudada. Esta função deve ser executada sempre que o tipo de tinta foi mudado ou tenha sido feita a carga inicial com tinta.	p. 3-42
CONFIGURAÇÃO DE REPOUSO	Execute a limpeza do cabeçote e a operação de lavagem para prevenir entupimento do bico. (RESTAURAÇÃO, LAVAGEM DO TUBO, LIMPEZA).	p. 4-28
CONFIGURAÇÃO DE ROTINA	Ajuste as funções a serem periodicamente executadas enquanto a impressora estiver no modo de espera (standby). (LIMPEZA DE ROTINA, RESTAURAÇÃO, LAVAGEM DO TUBO, LIMPEZA).	p. 4-31
NÍVEL DE LIMPADOR	Faça a configuração para que a impressora de o aviso de substituição do limpador mais cedo que o aviso padrão dependendo do ambiente operacional.	p. 4-37
SELEÇÃO DO CABEÇOTE	Selecione o(s) cabeçote(s) a serem usados para impressão.	p.5-10
RESIDUAL DE MÍDIA	Faça a configuração da função de exibição da quantia restante da mídia.	p. 6-15
BeforeMovingit [Antes de Movê-la]	Use esta função para travar a estação quando a impressora tiver de ser transportada.	p. 6-16

Como configurar uma função de manutenção

Tome as seguintes medidas no painel de operação para executar a função de manutenção.

ETAPAS:

1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL, em seguida selecione [MAINTENANCE] [Manutenção] utilizando a tecla [FUNCTION] [Função] e pressione a tecla [ENTER].

Se a impressora estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE] uma vez.

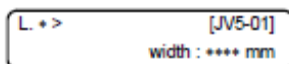


2. Selecione uma função de manutenção e faça a configuração.

Procedimento de operação com a tecla [ST.MAINT] (ST.MAINTENANCE).

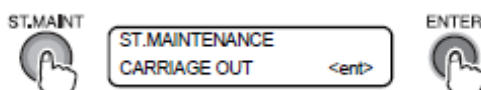
1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL.

Se a impressora estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE] uma vez.



2. Pressione a tecla [ST.MAINT.]

Assim que [ST.MAINTENANCE] for exibida, execute a operação de manutenção



Faça a configuração da função de exibição da quantia restante da mídia. [MEDIA RESIDUAL][Residual de Mídia]

Ajuste LIGA/DESLIGA da função de exibição da quantia restante da mídia. (Normalmente DESLIGADA).

Com a função de exibição da quantia restante da mídia ajustada para LIGAR, a quantia restante da mídia é exibida no modo REMOTO.

(com esta função ajustada em DESLIGAR e com a folha de corte, o comprimento da impressão é exibido.)

A alimentação da mídia durante a impressão ou com qualquer das teclas JOG é refletida na quantia restante da mídia. Insira o comprimento da mídia (valor inicial do valor restante) quando a mídia de rolo é detectada.

Quando nenhum comprimento de mídia é detectado, o comprimento da mídia é exibido.

ETAPAS:

1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL, e em seguida selecione [MAINTENANCE] [Manutenção] usando a tecla [FUNCTION][Função] e pressione a tecla [ENTER].

Se a impressora estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE] uma vez.

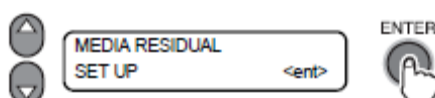


2. Selecione [MEDIA RESIDUAL] pressionando a tecla [▼] 9 vezes e pressione a tecla [ENTER].



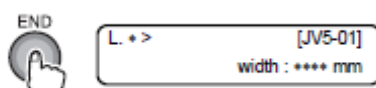
3. Ajuste a configuração da quantia restante para LIGAR ou DESLIGAR pressionando a tecla [▲] ou [▼].

Registre a configuração pressionando a tecla [ENTER].



4. Pressione a tecla [ENTER] várias vezes.

A impressora retornará ao modo LOCAL.



Como Mover a impressora com segurança [BeforeMovingit.][Antes de Movê-la].

Use esta função para travar a estação quando a impressora tiver de ser movida.

Use essa função quando a impressora tiver de ser movida de tal forma que seja esperada alguma vibração.

Entretanto, quando a impressora tiver de ser movida, certifique-se de contatar o fornecedor ou um escritório da MIMAKI.

ETAPAS:

1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL, e em seguida selecione [MAINTENANCE] usando a tecla [FUNCTION] e pressione a tecla [ENTER].

Se a impressora estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE] uma vez.



2. Selecione [BeforeMovingIt.] pressionando a tecla [▼] 10 vezes e pressione a tecla [ENTER].



3. Faça a preparação para mover a impressora.

Quando a preparação tiver sido feita, pressione a tecla [ENTER]



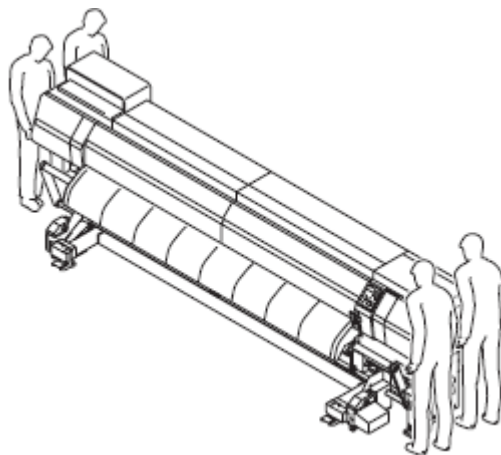
4. Pressione o botão da força na parte dianteira.

A lâmpada na chave de força é apagada.

5. DESLIGUE o suprimento de força principal, retire o cabo de força da tomada, e mova a impressora.

Durante o deslocamento da impressora, esta deverá ser segurada por várias pessoas conforme ilustrado abaixo.

A tampa da impressora poderá quebrar se for muito pressionada.



Como chamar as funções MACHINE SETUP [Configuração da Máquina]

Lista de Funções

Esta seção descreve brevemente as funções da configuração da máquina e seus valores de configuração.

Nome	Função	Consultar
Alimentação/Captação	Para dispositivo de Captação/ alimentação de tarefa pesada, configurar se usa ou não	p. 6-19
ALIMENTAÇÃO DE SECAGEM	Muda a operação de alimentação após impressão	p. 6-19
CONFIRMAR ALIMENTAÇÃO	Configura se ou não executa a alimentação da mídia após teste de impressão para verificar o resultado da impressão	p. 6-19
CORTE DA MÍDIA	Aloca a tecla [▶] para direcionar a tecla de corte	p. 6-20
AJUSTE DA HORA	Configura a data e a hora na impressora	p. 6-20
CONFIGURAR UNIDADE	Muda as unidades de temperatura, comprimento e área a ser usada com a impressora	p. 6-20
CONFIGURAÇÃO DE ESTAMPA	Faz as configurações de exibição de data e hora e imprime as condições após a impressão.	p. 6 - 21
DETECÇÃO da espessura	A detecção da espessura da mídia é comutada para automático ou manual	p. 6-22
NOME DA MÁQUINA	Quando a impressora é ligada através da interface de USB 2.0 a um sistema para o qual duas ou mais máquinas estão ligadas, ajuste o identificador da impressora para ter o sistema reconhecido por ela.	p. 6-22
INFORMAÇÃO	Exibe várias informações. Os itens em [INFORMATION] podem ser ajustados individualmente pressionando a tecla [INFORMATION].	p. 6-22

Funções da tecla [INFORMATION]

Esta seção descreve brevemente as funções de [INFORMAÇÃO] e seus valores de configuração.

Nome	Função	Consultar
HISTÓRICO DE ERRO	Exibe o histórico de erros	p. 6-22
HISTÓRICO DE MANUTENÇÃO	Exibe os registros da data e hora quando as funções de manutenção foram usadas.	p. 6-22
HISTÓRICO de modo PRT	Exibe o histórico de informação (condições de impressão) da impressão online que tenha sido executada até o momento	p. 6-22
LISTA	Imprime os dados para o operador checar as configurações da impressora.	p. 6-23
VERSÃO	Exibe várias informações de versão do equipamento	p. 6-24
Número de Série e Fornecedor	Exibe o número de série e No. do fornecedor da impressora.	p. 6-25

Como configurar as CONFIGURAÇÕES DA MÁQUINA

A operação descrita abaixo no painel de operação é requerida para executar as funções de configuração da máquina.

ETAPAS:

1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL, e em seguida selecione [MACHINE SETUP][Configuração da Máquina] usando a tecla [FUNCTION] e pressione a tecla [ENTER]

Se a impressora estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE] uma vez.



2. Selecione a função de configuração da máquina e faça a configuração

Perfil das funções de configuração da máquina

Alimentação/Captação

Dispositivo de Captação/ alimentação de tarefa pesada, configure se usa ou não.

Valores de configuração disponíveis: [LIGA, DESLIGA]

Após comutar de LIGAR para DESLIGAR, mova a barra de tensão de cada dispositivo para a posição de trava.

Especialmente para dispositivo de captação de tarefa pesada, você não pode mudar a configuração a menos que mova a barra para a posição de trava.

ALIMENTAÇÃO DE SECAGEM

Ajuste se ou não executa alimentação para a secagem da mídia.

Valores de configuração disponíveis: [LIGA, DESLIGA]

Com a ALIMENTAÇÃO DE SECAGEM ajustada para LIGAR, a impressora alimenta a mídia até o local do pós-aquecedor onde a mídia é seca.

Após esperar por um período de tempo que tenha sido ajustado pela função de configuração (DRYING TIME – DRAWend) (TEMPO DE SECAGEM – fim do Desenho), a impressora executa a próxima impressão (corte de mídia). Não é realizado nenhuma retroalimentação (Impressão será iniciada na posição para a qual a mídia tenha sido alimentada para secagem de mídia.)

CONFIRMAR ALIMENTAÇÃO

Ajuste se ou não executar alimentação da mídia após impressão de teste para verificar o resultado da impressão.

Valores de configurações disponíveis: [LIGAR, DESLIGAR]

Com CONFIRM. FEED ajustado para LIGAR, a mídia após concluída a impressão será alimentada para uma posição onde o resultado da impressão possa ser verificado no porta moldes.

Além disso, onde CONFIRM FEED tiver sido ajustado para LIGAR, [BACK FEED][Retroalimentação] pode ser ajustada para LIGAR usando a tecla [FUNÇÃO].

A função [BACK FEED] retorna a mídia para a posição original que tiver sido alimentada pela função [CONFIRM. FEED].
Valores de configuração disponíveis: [LIGAR, DESLIGAR].

CORTE DE MÍDIA

Ajuste se aloca a tecla [▶] para direcionar a tecla de corte de mídia.

Valor de Configuração: [LIGAR, DESLIGAR]

Quando alocada para direcionar tecla, o corte de mídia é selecionado com a tecla [▶] no modo local, e quando é executado, a alimentação é realizada automaticamente até que a imagem impressa passe a linha de corte e em seguida corta automaticamente.

Além disso, enquanto LIGAR estiver selecionado, é possível ajustar [MOVE.DROP.MEDIA][Mover, Derrubar Mídia] com a tecla [FUNCTION]. [MOVE.DROP.MEDIA] é o movimento para derrubar a mídia aderida ao porta moldes após o corte (alimenta uma determinada quantidade e retorna). Quando o valor de configuração for DESLIGADO, esse movimento não será realizado.

Valor de configuração: [LIGAR, DESLIGAR]

AJUSTE DA HORA

Ajuste a data e a hora na impressora.

Uma data passada e hora até 8 horas podem ser inseridas.

Se você ajustou uma hora no futuro por engano, o valor de configuração pode ser retornado para o valor da configuração anterior pressionando a tecla [FUNCTION]. Entretanto, é somente o último valor de configuração imediatamente anterior que a configuração feita por engano que se poderá retornar.

A hora da configuração imediatamente anterior efetivamente indicada é o último valor anterior de configuração mais o tempo efetivamente transcorrido.

CONFIGURAÇÃO DA UNIDADE

Ajuste as unidades de medida a serem usadas com a impressora.

Temperatura.

Ajuste a unidade de temperatura.

Valores de configuração disponível: [° C (Centígrados), °F (Fahrenheit)].

Comprimento

Selecione o sistema de unidade para as unidades de comprimento e área.

Valores de configuração disponíveis: [mm, polegada].

Sistema de unidades	Unidades		
Milímetros	mm	m	m ²
Polegada	Polegada, mil	ft	ft ²

CONFIGURAÇÃO DE ESTAMPA

Ajuste se ou não exibir as condições de impressão e a data e hora da impressão.

Com a CONFIGURAÇÃO DE ESTAMPA ajustada para LIGAR, a impressora imprime as condições e a data e hora após o término da impressão de um arquivo.

Valores de configuração disponíveis: [LIGADO, DESLIGADO]

Com a CONFIGURAÇÃO DE ESTAMPA ajustada para LIGAR, a impressora exibe os seguintes detalhes após imprimir em cada página.

- Nome da Máquina
- Versão F/W
- Resolução
- Número de divisões
- Direção da impressão
- Velocidade da varredura
- Número de camadas
- Valor da correção da alimentação da mídia
- Folga do cabeçote
- Tipo de tinta & número de cores
- Temperaturas de configuração do aquecedor: PRE/IMPRESSÃO/PÓS
- Data e Hora da Impressão.

```
JV5-320S    Ver2.00
PRINT MODE  : 720x720 4PASS Uni-D HI    1LAYER
MEDIA COMP. : 0(0,0)
HEAD GAP    : 1.5mm
INK          : HS -4color
HEATER TEMP.: PRE :OFF PRT :OFF POST:OFF
DATE        : 07.06.25 14:30:08
```

Detecção da espessura da mídia

Ajuste se realiza automática ou manualmente a detecção da espessura da mídia executada antes da detecção da largura da mídia.

Mesmo que a mesma mídia seja usada, a espessura poderia ser diferente devido a erro de detecção. Neste caso, se você fizer a configuração para MANUAL você poderá ajustar a mesma espessura sempre.

Valor de configuração: [AUTO, MANUAL]

NOME DA MÁQUINA

Quando a impressora for ligada através da interface USB 2.0 a um sistema para o qual dois ou mais máquinas estão ligadas, ajustar o identificador da impressora para ter o sistema por ela reconhecido.

Como nome de máquina, insira somente o número da impressora na forma [JV5-** (número da impressora)].

Valores de configuração disponíveis: [01~99](Padrão: 01)

INFORMAÇÃO

INFORMAÇÃO, uma das funções de CONFIGURAÇÃO DA MÁQUINA, consiste dos menus para a verificação da informação da impressora. Essa função pode ser ativada diretamente pressionando-se a tecla [INFORMATION].

Item	Descrição
HISTÓRICO DE ERRO	Exibe o histórico de erros e avisos
HISTÓRICO DE MANUTENÇÃO	Exibe o histórico do uso das funções de manutenção
HISTÓRICO de modo PRT	Exibe o histórico de impressão
LISTA	Imprime as informações de configuração da impressora.
VERSÃO	Exibe as versões de equipamento
Número de Série e Fornecedor	Exibe o número de série e número de fornecedor da impressora.

HISTÓRICO DE ERRO

Exibe o histórico de erros e aviso que a impressora desenvolveu até o momento. Usando a tecla [▲] ou [▼], os erros e avisos podem ser exibidos um a um na ordem de ocorrência.

Exibe: Data e Hora (AA,MM,DD,hh.mm) de ocorrência. Descrição de erro ou aviso.

HISTÓRICO DE MANUTENÇÃO

Exibe os registros da data e hora quando as funções de manutenção foram usadas. A exibição se relaciona principalmente às funções de limpeza manual ou funções de limpeza automática (por CONFIGURAÇÃO DE REPOUSO ou CONFIGURAÇÃO DE ROTINA).

Uma LCD exibe os registros de uma operação de manutenção.

PRT.mode HISTÓRICO

Exibe a informação (condições de impressão) de uma impressão online que tenha sido executada até o momento desde o momento em que a força foi ligada (Máx. 50).

Usando a tecla [▲] ou [▼], a exibição pode ser mudada na ordem de impressão.

Exibição: Data, histórico, número, resolução, número de passagens, direção da impressão, formato da data (Variável/Normal), velocidade da varredura, número de camadas, comprimento da impressão (mediante conclusão da impressão)

LISTA

Imprime as configurações da impressora.

O formato de saída é conforme indicado abaixo. (o formato, entretanto varia com as configurações da [DISPLAY] [Exibição] e [UNIT SETUP][Configuração da unidade]

Título, informação sobre versão e número de série da impressora.

LIST	(System Ver*,**)	(I/F Ver*,**)	(MCU Ver*,**)	S/N: G3706001	INK: HS -4color
------	------------------	---------------	---------------	---------------	-----------------

Título, informação sobre versão e número de série da impressora, tipo de tinta e número da cor serão impressos na linha superior da lista.

Configurações das funções de configuração (agrupadas para cada tipo de usuário).

(1)SET UP	< TYPE.1 >	HOST	TYPE.2	HOST	TYPE.3	HOST	TYPE.4	HOST
MEDIA COMP.	0	HOST	0	HOST	0	HOST	0	HOST
MediaFeed SETUP								
FEED METHOD	DIRECT	HOST	DIRECT	HOST	DIRECT	HOST	DIRECT	HOST
SPEED SWITCHING	100%		100%		100%		100%	
HEATER PRE	OFF	HOST	OFF	HOST	OFF	HOST	OFF	HOST
PRINT	OFF		OFF		OFF		OFF	
POST	OFF		OFF		OFF		OFF	
STANDBY	NONE		NONE		NONE		NONE	
OFF	NONE		NONE		NONE		NONE	
PRINT MODE		HOST		HOST		HOST		HOST
DRAFT QUALITY	STD.		STD.		STD.		STD.	
FINE QUALITY	STD.		STD.		STD.		STD.	
SCAN DIRECTION	Uni-D		Uni-D		Uni-D		Uni-D	
LOGICAL SEEK	OFF		OFF		OFF		OFF	
INK LAYERS	1	HOST	1	HOST	1	HOST	1	HOST
DRYING TIME	0.0s	0sHOST	0.0s	0sHOST	0.0s	0sHOST	0.0s	0sHOST
AUTO CUT	OFF	HOST	OFF	HOST	OFF	HOST	OFF	HOST
PRE-FEED	OFF	HOST	OFF	HOST	OFF	HOST	OFF	HOST
MARGINLEFT	0mm	HOST	0mm	HOST	0mm	HOST	0mm	HOST
RIGHT	0mm		0mm		0mm		0mm	
COLOR PATTERN	OFF	HOST	OFF	HOST	OFF	HOST	OFF	HOST
REFRESH	LEVEL3	HOST	LEVEL3	HOST	LEVEL3	HOST	LEVEL3	HOST
VACUUM	STANDARD	HOST	STANDARD	HOST	STANDARD	HOST	STANDARD	HOST
AUTO CLEANING	OFF		OFF		OFF		OFF	
HEAD GAP	1.5mm		1.5mm		1.5mm		1.5mm	
MEDIA DETECT	SELECT BOTH EDGE		SELECT BOTH EDGE		SELECT BOTH EDGE		SELECT BOTH EDGE	
DRAFT QUALITY								
FAST								
540x 720	4	HISPEED	4	HISPEED	4	HISPEED	4	HISPEED
540x 900	10	HISPEED	10	HISPEED	10	HISPEED	10	HISPEED
540x1080	6	HISPEED	6	HISPEED	6	HISPEED	6	HISPEED
STD.								
540x 720	8	HISPEED	8	HISPEED	8	HISPEED	8	HISPEED
540x 900	20	HISPEED	20	HISPEED	20	HISPEED	20	HISPEED
540x1080	12	HISPEED	12	HISPEED	12	HISPEED	12	HISPEED
FINE								
540x 720	16	HISPEED	16	HISPEED	16	HISPEED	16	HISPEED
540x 900	40	HISPEED	40	HISPEED	40	HISPEED	40	HISPEED
540x1080	24	HISPEED	24	HISPEED	24	HISPEED	24	HISPEED
FINE QUALITY								
FAST								
540x 720	6	HISPEED	6	HISPEED	6	HISPEED	6	HISPEED
540x 900	1	HISPEED	1	HISPEED	1	HISPEED	1	HISPEED

Configurações das funções de manutenção

(2) MANUTENÇÃO				
CAIXA DE LAVAGEM				
TROCA DE CAIXA	LV 5/5			
CONFIGURAÇÃO DE REPOUSO				
RESTAURAÇÃO	4h			
LAVAGEM DE TUBO	48h			
LIMPEZA	DESLIGADA			
CONFIGURAÇÃO DE ROTINA				
LIMPEZA DE ROTINA				
CONTAGEM	DA 0			
VARREDURA				
Diferença.TEMPERATURA	20°C			
RESTAURAÇÃO	4h			
LAVAGEM DO TUBO	48h			
LIMPEZA	DESLIGADA			
NÍVEL DO LIMPADOR	10/10			
SELECIONE CABEÇOTE	1234			
RESIDUAL DE MÍDIA	DESLIGADA			
correçãoPOSGota				
PADRÃO 1	0,0	0,0	0,0	0,0
PADRÃO 2	0,0	0,0	0,0	0,0
PADRÃO 3	0,0	0,0	0,0	0,0
PADRÃO 4	0,0	0,0	0,0	0,0
AJUSTE GOTA PG.				
	PADRÃO 1	PADRÃO 2	PADRÃO 3	PADRÃO 4
	0,0	0,0	0,0	0,0
	PADRÃO 5	PADRÃO 6	PADRÃO 7	PADRÃO 8
	0,0	0,0	0,0	0,0

Configurações das funções de configuração da máquina

(3) CONFIGURAÇÃO DA MÁQUINA	
Alimentação/Captação	
ALIMENTAÇÃO	LIGADA
CAPTAÇÃO	LIGADA
ALIMENTAÇÃO DE SECAGEM	DESLIGADA
CONFIRMAR ALIMENTAÇÃO	LIGADA

RETROALIMENTAÇÃO	LIGADA
CORTE DE MÍDIA	
CORTE DIRETAMENTE	DESLIGADA
TEMP CONFIGURAÇÃO	°C
UNIDADE	
COMPRIMENTO	Mm
CONFIGURAÇÃO ESTAMPA	DESLIGADA
Detecção de Espessura	AUTO
NOME DA MÁQUINA	JV5-01

Configurações de NCU

(4) NCU	
VERIFICAÇÃO DE BICO	DESLIGADO
AÇÃO NG	
DURANTE O DESENHO	CONTINUE
APÓS o fim DESENHO	CONTINUE
JULGAMENTO NG	
ENTUPIMENTO BICO / linha	10
ENTUPIMENTO BICO/TODOS	10

Configurações da EXIBIÇÃO

(5) EXIBIÇÃO	Inglês
--------------	--------

Data e Hora

Data: 07.01.09 16:08:30

VERSÃO

Exibe a informação de versão do equipamento

Item	Exibição	Observações
Modelo	JV5-xx0S	
Versão F Principal/ W	* **	
Versão NCU F/ W	* **	
Tipo I/F	USB 1/F	USB 2,0
Versão I/F F/W	* **	
Versão de comando MRL-III	* **	

Número de Série & Fornecedor

Exibe o Número de Série e Número de Fornecedor da impressora.

Como Chamar as funções NCU

Lista de funções

Esta seção descreve brevemente as funções NCU e seus valores de configuração

Nome	Função	Consultar
VERIFICAÇÃO BICO	Configura se ou não realizar detecção de falta de bico	p. 6-27
AÇÃO NG (*1)	Configura a operação da impressora a ser executada no caso de número preestabelecido de ou mais bico faltantes são detectados e assim o julgamento NG é feito (*2)	p. 6-27
JULGAMENTO NG (*1)	Configurar o número de bicos faltantes para julgamento NG (*2)	p. 6-28
INDICAÇÃO DE COND.	Exibe a condição de NCU	p. 6-28

Importante!

■ NG (*1): Condição de bico ruim

■ NG (*2) Um ou mais bicos ruins foram localizados no cabeçote da impressora.

Como configurar uma função de NCU.

A operação descrita abaixo no painel de operação é exigida para executar as funções NCU.

ETAPAS

1.Cerifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL, e em seguida selecione [NCU] usando a tecla [FUNCTION] e pressione a tecla [ENTER].

Se a impressora se encontrar no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE] uma vez.



2.Selecione uma função NCU e faça a configuração.

Perfil das funções de NCU

As funções NCU consistem de operações concernentes à função de detecção de falta de bicos.

Como configurar

Faça as configurações da função que monitora a falta de bico com a unidade de verificação de bico.

Verificação de bico

Configure se ou não executar a detecção de falta de bico.

Valores de configuração disponível: [LIGA, DESLIGA](Padrão: LIGA)

AÇÃO NG (*1)

AÇÃO NG [DURING THE DRAW](Durante o Desenho) (*1).

Ajuste a operação da impressora durante a impressão no caso de um número pré-estabelecido de bicos faltantes ou mais serem detectados e assim o julgamento NG ser feito (*2).

Importante! ■ **NG (*1): condição de bico ruim**

■ **NG (*2): Um ou mais bicos ruins foram localizados no cabeçote de impressão.**

CONTÍNUO	A impressora continua a imprimir (Padrão)
LIMPEZA&CONTAGEM	Corrige os bicos entupidos pela limpeza Quer a impressora tenha êxito ou falhe na limpeza, a impressora começa a imprimir.
LIMPEZA INTERRUPÇÃO	E Corrige os bicos entupidos pela limpeza Se a impressora falhar na limpeza, esta não reinicia a impressão
INTERRUPÇÃO	Interrompe a impressão.

O menu de configuração de detalhe para limpeza é exibido pressionando-se a tecla [FUNCTION][Função] com [CLEANING & COUNT][Limpeza&Contagem] ou [CLEANING& STOP][Limpeza&Interrupção] selecionado.

■ Tipo de limpeza [CLEANING&COUNT] [Limpeza&Contagem], [CLEANING&STOP] [Limpeza&Interrupção].
Ajuste um tipo de limpeza

Valores de configuração disponíveis: [NORMAL, SUAVE, PESADA] (Padrão: NORMAL).

- **CONTAGEM DE RETENTATIVA [CLEANING&STOP][Limpeza&Interrupção]**
Ajuste o número de vezes que a limpeza deva ser tentada novamente
Valores de configuração disponíveis: [0~3](Padrão: 3)
Com a CONTAGEM DE RETENTATIVA ajustada para 3, a impressora executará a operação de limpeza no máximo quatro vezes (à medida em que os bicos entupidos não sejam corrigidos) incluindo a primeira operação de limpeza.

AÇÃO NG [AFTERtheDRAWend] (*1).

Ajuste a operação da impressora após concluída a impressão de um arquivo no caso de um número pré-estabelecido de bicos faltantes ou mais serem detectados e assim o julgamento NG ser feito. (*2).

- Importante! ■ **NG (*1): condição de bico ruim**
■ **NG (*2): Um ou mais bicos ruins foram localizados no cabeçote de impressão.**

CONTÍNUO	A impressora continua a imprimir (Padrão)
LIMPEZA&CONTAGEM	Corrige os bicos entupidos pela limpeza Quer a impressora tenha êxito ou falhe na limpeza, a impressora começa a imprimir.
LIMPEZA E INTERRUPÇÃO	Corrige os bicos entupidos pela limpeza Se a impressora falhar na limpeza, esta não reinicia a impressão
INTERRUPÇÃO	Interrompe a impressão.

O menu de configuração de detalhe para limpeza é exibido pressionando-se a tecla [FUNCTION][Função] com [CLEANING & COUNT][Limpeza&Contagem] ou [CLEANING& STOP][Limpeza&Interrupção] selecionado.

- Tipo de limpeza [CLEANING&COUNT] [Limpeza&Contagem], [CLEANING&STOP] [Limpeza&Interrupção].
Ajuste um tipo de limpeza
Valores de configuração disponíveis: [NORMAL, SUAVE, PESADA] (Padrão: NORMAL).
- **CONTAGEM DE RETENTATIVA [CLEANING&STOP][Limpeza&Interrupção]**
Ajuste o número de vezes que a limpeza deva ser tentada novamente
Valores de configuração disponíveis: [0~3](Padrão: 3)
Com a CONTAGEM DE RETENTATIVA ajustada para 3, a impressora executará a operação de limpeza no máximo quatro vezes (à medida em que os bicos entupidos não sejam corrigidos) incluindo a primeira operação de limpeza.
- Desligue o aquecedor externo quando a operação de limpeza pela AÇÃO NG [DURANTE O DESENHO] ou AÇÃO NG [AFTERtheDRAWend] tiver de ser executada (*2).

JULGAMENTO NG (*1)

Ajuste o número de bicos faltantes para o julgamento do bico verifique NG.(*2)

- Importante! ■ **NG (*1): condição de bico ruim**
■ **NG (*2): Um ou mais bicos ruins foram localizados no cabeçote de impressão.**

- **BICO ENTUPIDO/Cor**

Ajuste o número de bicos faltantes por fileira para julgamento do bico cheque NG.
(*2)

Valores de configuração disponíveis: [1 ~180](Padrão:10)

■ **BICO ENTUPIDO/TODOS**

Ajuste o número total de bicos faltantes para julgamento dos bicos cheque NG.
(*2).

Valores de configuração disponíveis: [1~180] (Padrão: 10)

COND.INDICATION

Exibe a condição de NCU.

Essa função exibe todo erro que tenha ocorrido no NCU e todo erro que tenha ocorrido entre

NCU↔ Unidade Principal.

Usando a tecla [▲] ou [▼], os erros podem ser exibidos um a um na ordem de ocorrência.

Configuração de EXIBIÇÃO

Configure um idioma a ser usado com a impressora.

Idioma

- Japonês
- Inglês
- Alemão
- Francês
- Espanhol
- Italiano
- Português

A configuração é refletida nas indicações nas LCDs.

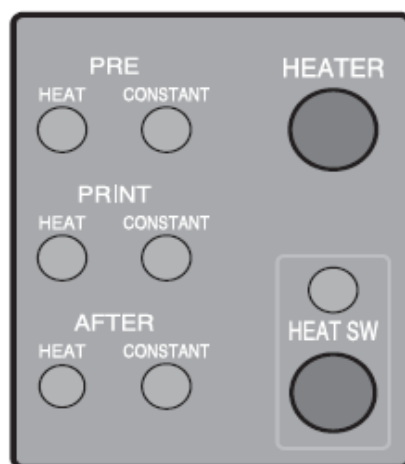
Configurações Aplicadas das funções

Configurações iniciais podem ser mudadas, conforme requerido.

Configurações dos aquecedores

Como configurar os itens para aquecedores

Os itens que podem ser configurados para três aquecedores são conforme descrito abaixo.



CONFIGURAÇÃO DE TEMPERATURA

Configure a temperatura para cada dos três aquecedores.

PRE AQUECEDOR	Ajuste a temperatura do pré aquecedor. (DESLIGADO, 20 ~60°C/ 68 ~168 °F)
AQUECIMENTO DE IMPRESSÃO	Ajuste a temperatura do aquecedor de impressão (DESLIGADO, 20 ~60°C / 68 ~140°F)
APÓS AQUECIMENTO	Ajuste a temperatura do pos-aquecedor (DESLIGADO, 20 ~70° C/ 68 ~158° F)

CONFIGURAÇÃO DA HORA

Configure a hora de espera e a hora para DESLIGAR.

ESPERA	Ajuste o período de tempo a partir do momento em que a impressão é concluída até o momento quando a temperatura do aquecedor começa a cair para a temperatura do pré-aquecedor. A temperatura de preaquecimento recebe os dados na temperatura de preaquecimento, os aquecedores aumentam automaticamente suas temperaturas para os níveis preestabelecidos e em seguida a impressora começa a imprimir. Quando [NENHUM] é selecionado, as temperaturas não caem para o nível de preaquecimento. (NENHUM, 0-90 min/ Em etapas de 10 minutos).
HORA DESLIGADA	Os aquecedores são desligados nos seguintes casos: ▪ Se transcorreu um tempo sem impressão enquanto a impressora estiver em modo de espera. ▪ Com ESPERA[NENHUM] selecionado, poderá haver casos em que o tempo preestabelecido transcorre sem imprimir após alguma impressão e assim os aquecedores são desligados. Se a impressora receber dados com os aquecedores desligados, os aquecedores são automaticamente ligados para aumentar suas temperaturas até os níveis preestabelecidos e em seguida a impressora começa a imprimir. Com[NENHUM] selecionado, os aquecedores não são desligados. (NENHUM, 0~90 min/ Em etapas de 10 minutos).

Configurações detalhadas dos aquecedores

Faça as configurações do pré-aquecedor, aquecedor de impressão e pós-aquecedor embutidos no porta moldes.

As temperaturas de aquecedores podem ser ajustados mesmo durante impressão de modo que as temperaturas ideais possam ser obtidas.

Entretanto, leva de alguns minutos até mais de 10 minutos para o aquecedor atingir a temperatura estabelecida dependendo da temperatura ambiente.

Importante! ■ Use essa impressora a 20-35° para garantir impressão confiável. As temperaturas do aquecedor podem não aumentar para esses valores estabelecidos dependendo da temperatura ambiente.

As configurações de temperatura feitas aqui serão mantidas até que a força seja desligada ou que elas sejam mudadas sob qualquer das seguintes condições:

- Tipos são mudados no modo FUNÇÃO
- As temperaturas do aquecedor não mudadas no modo FUNÇÃO
- As temperaturas do aquecedor são estabelecidas no computador.



- As temperaturas do aquecedor podem ser controladas no seu software de aplicativo se este tiver a função para assim fazê-lo
Para configuração no software de aplicativo, consulte o manual de instruções para seu software de aplicativo.

Como configurar o valor da temperatura

°C DESLIGADO, 20~60 (70) °C (Em etapas de 1 °C)

°F DESLIGADO, 68 ~ 140 (158) °F (Em Etapas de °F)

*Poderá haver alguns valores que não possam ser configurados em etapas de 1 °F.

Guia preliminar de configuração de temperatura

Aquecedor		Tinta ES3 (mídia)		Tinta HS
	PVC	Tarpaulin	FF	Todos os tipos de mídia
Pré-aquecedor	40	40	40	40
Aquecedor de Impressão	40	40	40	40
Pós-aquecedor	50	50	50	50

*1 Ajuste cada temperatura de aquecedor até o valor melhor adequado às condições da mídia.

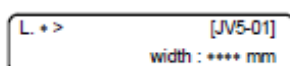
Importante! ■ Ajuste cada temperatura ao melhor valor adequado à condição da mídia.

Como configurar as temperaturas e o tempo de espera (standby) dos aquecedores
Configure as temperaturas e o tempo de espera dos aquecedores pelo seguinte procedimento.

ETAPAS

1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL.

Se a impressora estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE] uma vez.



2. Selecione [SET UP] usando a tecla [FUNÇÃO] e pressione a tecla [ENTER]
Selecione tipo 1 até 4 e pressione a tecla [ENTER]

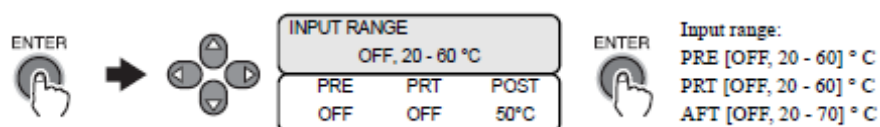


3. Selecione [HEATER][Aquecedor] pressionando a tecla [▼] duas vezes e pressione a tecla [ENTER].
[SET TEMP.] é exibido.



4. Pressione a tecla [ENTER] para ir para um nível abaixo na hierarquia e insira os valores de configuração das temperaturas usando as apropriadas das teclas [▲], [▼], [◀] e [▶].

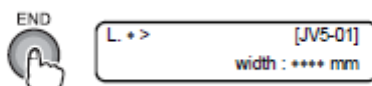
Use a tecla [▲] ou [▼] para registrar os valores de configuração na memória.



5. Pressione a tecla [▼], selecione [SET TIME][Ajustar hora] e ajuste [SET TIME].
 Use a tecla [▲] ou [▼] para mudar o valor de configuração da hora, a tecla [◀] ou [▶] para mover o cursor, e a tecla [ENTER] para registrar os valores de configuração na memória. (0~90 min (Em etapas de 10 minutos)).



6. Pressione a tecla [END] várias vezes.
 A impressora retorna para o modo LOCAL.





Como operar os menus de função

As seguintes páginas mostram os procedimento de operação e as mensagens exibidas nas LCDs, usando o seguintes ícones.

Para informação de detalhes dos procedimento de operação, consulte as páginas relevantes.

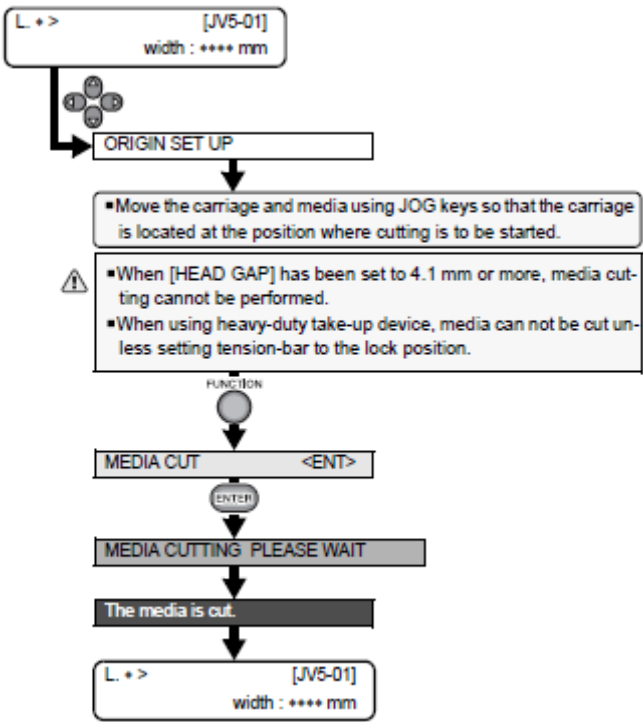
Ícone	Descrição
FUNÇÃO FUNCTION 	Este ícone significa pressionar a tecla [FUNCTION] uma só vez. Essa operação é usada para entrar [FUNCTIONmode] ou ir para um nível abaixo na hierarquia.
	Este ícone significa usar as apropriados das teclas [▲], [▼], [◀] e [▶].
	Este ícone significar pressionar a tecla [▲] ou [▼] para comutar entre as exibições de subconfigurações alternadas ou mudar o valor ou item de configuração.
	Este ícone significa pressionar a tecla [◀] ou [▶] para comutar entre os valores ou itens de configuração
	Este ícone significa pressionar a tecla [ENTER] uma vez para executar o valor ou item de configuração que seja correntemente exibido.
ST.MAINT 	Este tipo de ícone significa pressionar a tecla indicada uma vez. (Este ícone significa pressionar tecla [ST.MAINT] uma vez.)
[END] END 	Este ícone significa pressionar a tecla [END] para cancelar a execução.
	Este gráfico representa a exibição.
	Este gráfico mostra o comportamento da impressora ativada como resultado da operação da tecla.
	Este gráfico mostra o valor de configuração de um item de menu.

	Este gráfico mostra a mensagem exibida como um resultado da operação f.
	Este gráfico mostra o trabalho que não as operações de menu no painel de operação que você deverá fazer para a impressora. Este gráfico é usado junto com o ícone [ícone]

Funções relativas ao cortador

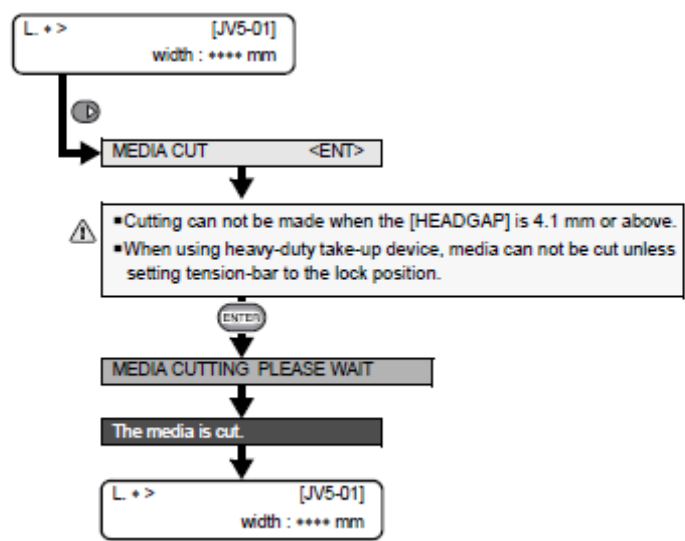
Quando a mídia deve ser cortada em uma posição desejada

Corte a mídia em qualquer posição desejada sem usar a função [AUTO CUT].
(Consultar “Como cortar a mídia após concluída a impressão (p. 3-58)”).



L.*> [JV5-01] Largura: ****mm
CONFIGURAÇÃO DE ORIGEM
↓
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Mova o carrinho e a mídia usando as teclas de COMANDO(jog) para que o carrinho seja colocado na posição onde o corte deva ser iniciado. ▪ Quando [HEAD GAP] tiver sido configurado para 4,1mm ou mais, o corte da mídia não poderá ser executado. ▪ Quando usar o dispositivo de captação de tarefa pesada, a mídia não poderá ser cortada a menos que se configure a barra de tensão para a posição de trava.
Função
CORTE DE MÍDIA <ENT:
[ENTER]
CORTANDO A MÍDIA FAVOR ESPERAR
↓
A mídia está cortada
↓
L.*> [JV5-01] Largura: ****mm

Quando a tecla [▶] é alocada para dirigir a tecla de corte



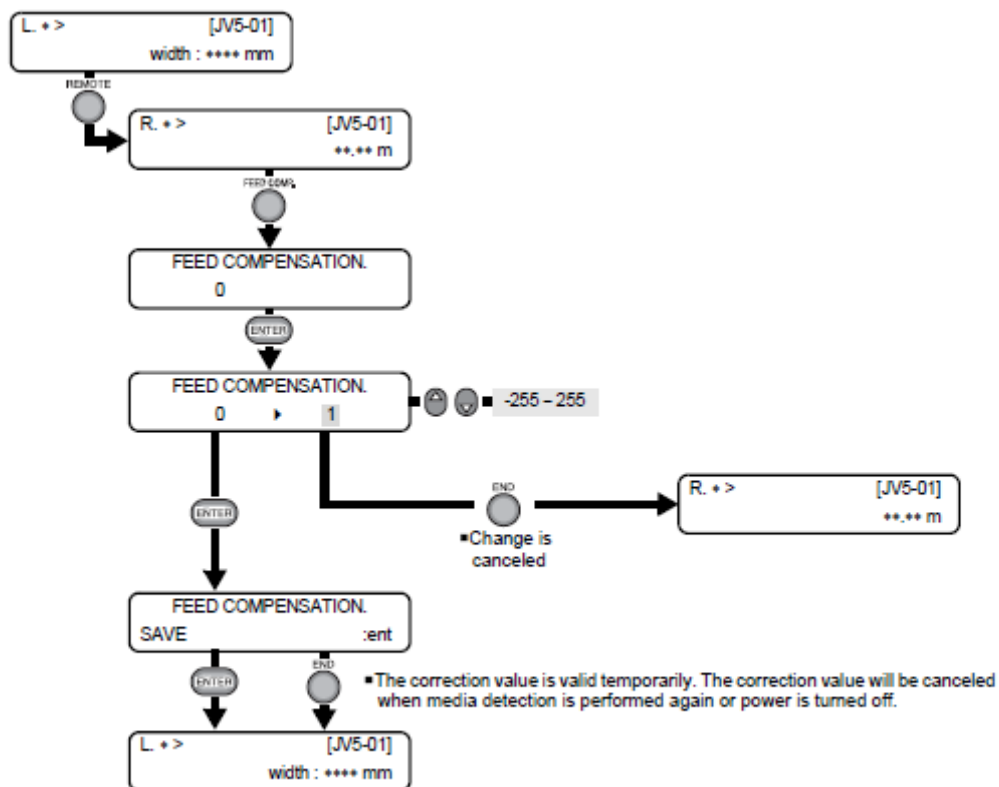
L.*> [JV5-01] Largura: ****mm
CORTE DE MÍDIA <ENT>
↓
▪ Corte não pode ser feito quando [HEADGAP] é 4,1mm ou acima. ▪ Quando usar o dispositivo de captação de tarefa pesada, a mídia não poderá ser cortada a menos que se configure a barra de tensão para a posição de trava.
[ENTER]
↓
CORTANDO A MÍDIA FAVOR ESPERAR
↓
A mídia está cortada.
↓
L.*> [JV5-01] Largura: ****mm

Funções relativas à qualidade de impressão

Com os menus de função da impressora, a qualidade da impressão poder ser verificada e a configuração poderá ser mudada para melhorar a qualidade da impressão.

Como corrigir a alimentação da mídia durante a impressão [FEED COMPENSATION] [Compensação de mídia]

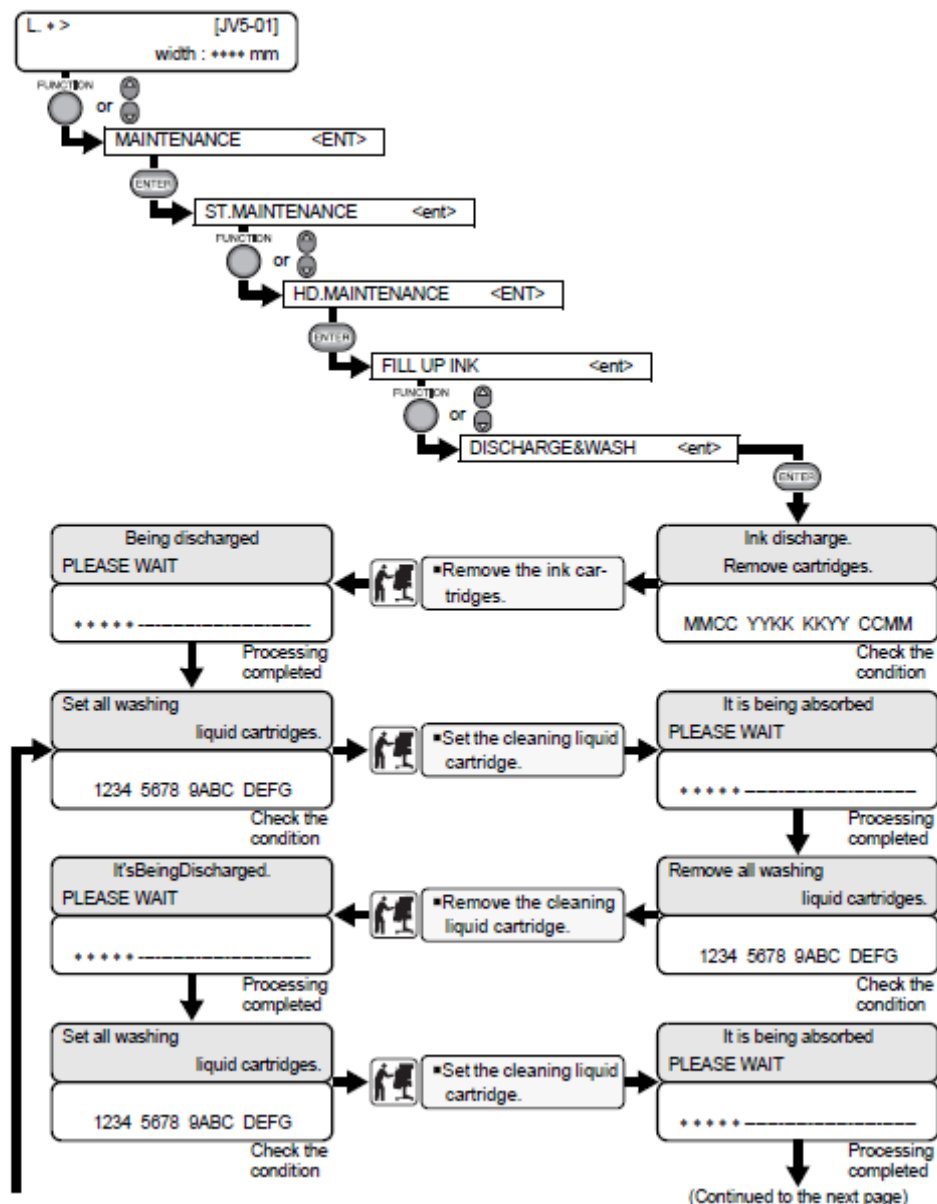
Com a função de [MEDIA COMP.], conforma já descrita, a operação é executada no modo LOCAL. Entretanto, o operação descrita aqui deverá ser executada para corrigir a taxa de alimentação da mídia no modo REMOTO ou durante a impressão dos dados da imagem.



- O valor de correção é temporariamente válido. O valor de correção será cancelado quando a detecção da mídia for executada novamente ou a força desligada.

Funções relativas à tinta

Quando os conjuntos de tinta (4-cores e 6-cores) devem ser trocados.



MAINTENANCE = Manutenção

ST MAINTENANCE = Manutenção da Estação

HD MAINTENANCE = Manutenção do Disco Rígido

FILL UP INK = Encher com tinta

DISCHARGE&WASH = Descarregar & Lavar

It is being discharged PLEASE WAIT = Sendo descarregada FAVOR ESPERAR

▪ Remove the ink cartridges = Remover os cartuchos de tinta

Ink discharge Remove cartridges = Descarga da tinta Remover cartuchos.

Processing completed = Processo concluído

Check the condition = Verifique as condições

Set all washing liquid cartridges = Instale todos os cartuchos de líquido de lavagem

▪ Set the cleaning liquid cartridge = Instale o cartucho de líquido de limpeza

It is being absorbed PLEASE WAIT = Está sendo absorvido FAVOR ESPERAR

Being discharged PLEASE WAIT = Sendo descarregado FAVOR ESPERAR

▪ Remove the cleaning liquid cartridge = Remova o cartucho de líquido de limpeza

Remove all the washing liquid cartridges = Remova todos os cartuchos de líquido de lavagem.

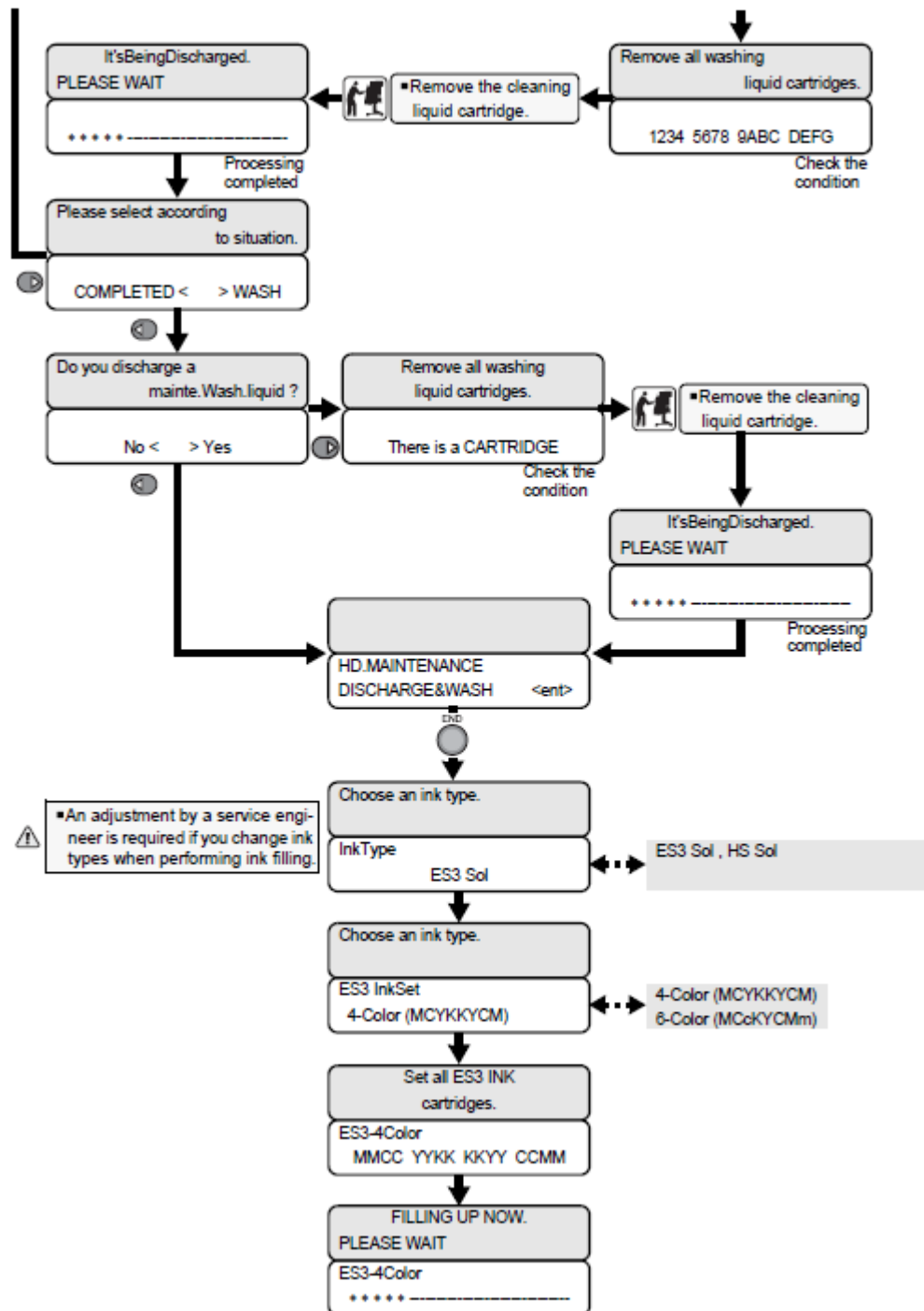
Processing completed = Processo concluído

Check the condition = Verifique a condição

Set all the washing liquid cartridges = Instale todos os cartuchos de líquido de lavagem

▪ Set the cleaning liquid cartridge = Instale o cartucho de líquido de limpeza

Quando os conjuntos de tinta (4 cores e 6 cores) devem ser trocados (continuação)



It is being discharged PLEASE WAIT = Sendo descarregada FAVOR ESPERAR

- Remove the cleaning liquid cartridge = Remova o cartucho de líquido de limpeza

Remove all the washing liquid cartridges = Remova todos os cartuchos de líquido de lavagem.

Processing completed = Processo concluído

Check the condition = Verifique a condição

Please select according to the situation = Favor selecionar de acordo com a situação

Completed wash = lavagem concluída

Do you discharge a maint.WashLiquid? = Você descarrega um Líquido de Lavagem de Manutenção?

- Remove the cleaning liquid cartridge = Remova o cartucho de líquido de limpeza

It is being discharged PLEASE WAIT = Sendo descarregada FAVOR ESPERAR

HD.MAINTENANCE DISCHARGE& WASH = Manutenção do Disco Rígido Descarga&Lavagem

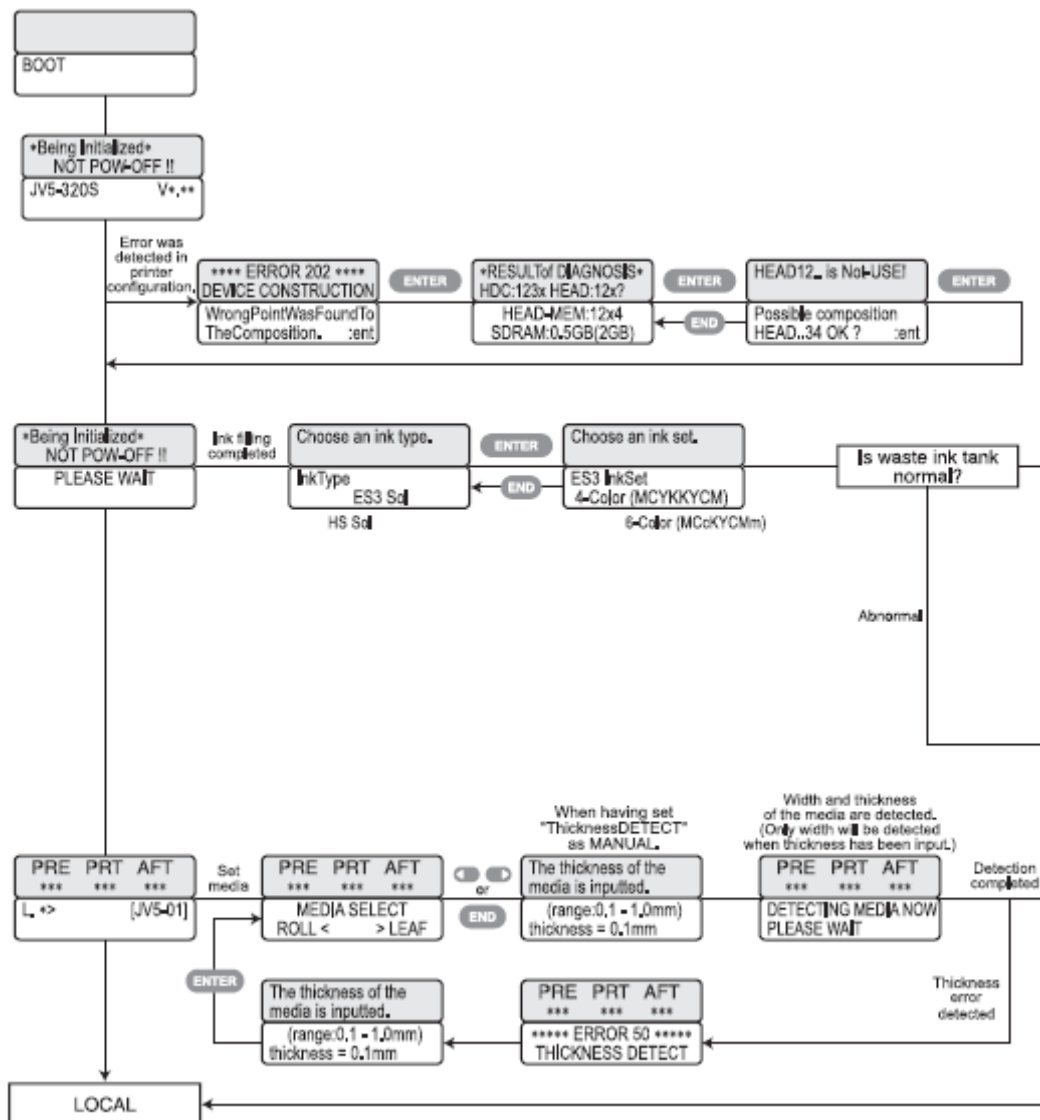
- An adjustment by a service engineer is required if you change ink types when performing ink filling = É requerido um ajuste pelo engenheiro de serviço se você mudar os tipos de tinta ao executar o enchimento de tinta.

Choose an ink type = Escolha um tipo de tinta

Set all ES3 INK cartridges = Instale todos os cartuchos de TINTA ES3.

FILLING UP NOW PLEASE WAIT= Enchendo agora FAVOR ESPERAR

Fluxograma de Função [BOOT][INICIALIZAÇÃO]



*Being initialized NOT POW-OFF = *Sendo inicializado NÃO DESLIGUE

Error was detected in printer configuration = Erro detectado na configuração da impressora.

ERROR 202 DEVICE CONSTRUCTION = Erro 202 Construção do Dispositivo.

WrongPointWasFoundTo theComposition = Ponto incorreto foi encontrado na Composição

Result of Diagnosis = Resultado do Diagnóstico.

HEAD-MEM: Memória do Cartucho.

Possible composition = Composição possível

Choose an ink type = Escolha um tipo de tinta

Is waste ink tank normal = O tanque de tinta residual está normal

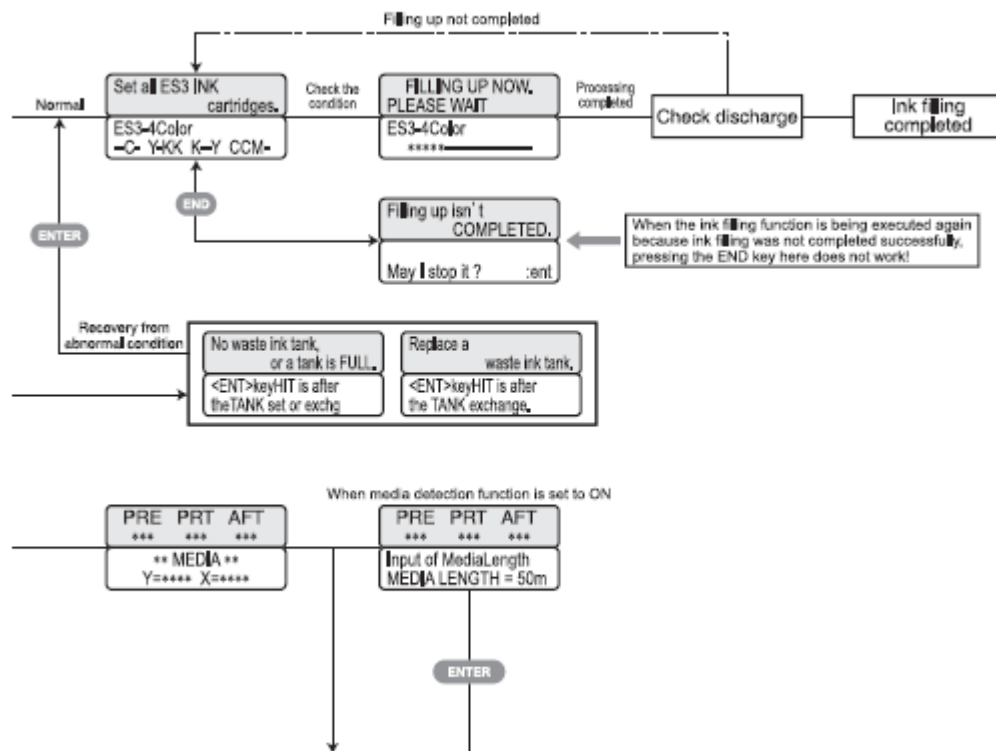
When having set "ThicknessDETECT" as Manual = Quando configurou "DETECÇÃO da espessura como Manual.

Width and thickness of the media are detected (only width will be detected when thickness has been input) Largura e espessura da mídia são detectadas (somente a largura será detectada quando a espessura tiver sido inserida.

Detection completed = Detecção concluída.

Thickness error detected = Erro de espessura detectado.

The thickness of the media is inputted = A espessura da mídia é inserida.



Filling up not completed = Enchimento não concluído.

Set all ES3 INK cartridges = Instale todos os cartuchos de TINTA ES3

FILLING UP NOW PLEASE WAIT = ENCHENDO AGORA FAVOR ESPERAR

Check Discharge = Verifique Descarga

Filling up is no COMPLETED = Enchimento não está CONCLUÍDO

When the ink filling function is being executed again because ink filling was not completed successfully, pressing the END key here does not work = Quando a função de enchimento com tinta está sendo executado novamente porque o enchimento de tinta não foi concluído satisfatoriamente, pressionar a tecla END aqui não funciona!

Recovery from abnormal condition = Recuperação da condição anormal

No waste ink tank or a tank is FULL = Nenhum tanque de tinta residual ou um tanque está CHEIO.

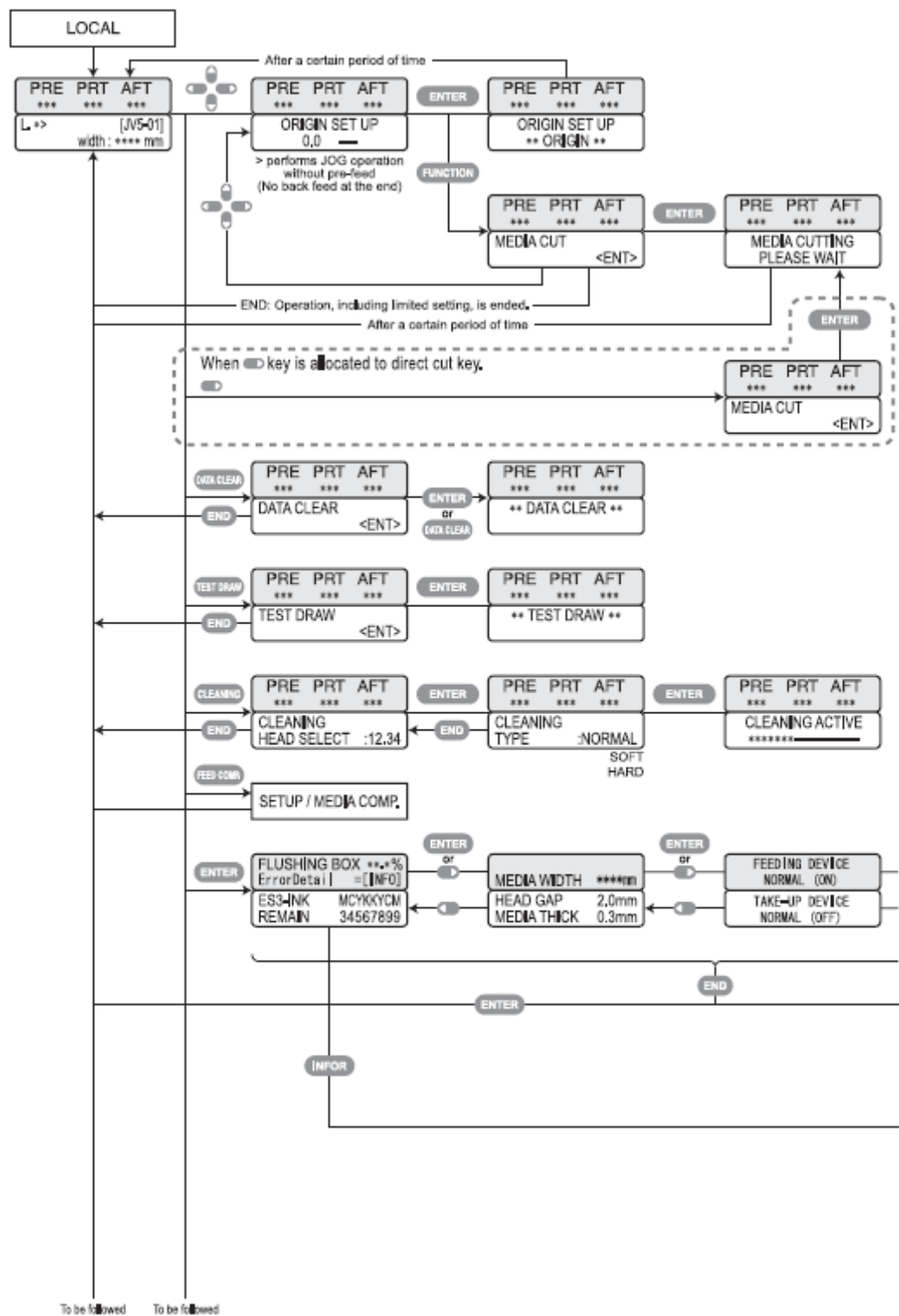
Replace a waste ink tank = Substitua um tanque de tinta residual.

When the media detection function is set to ON = Quando uma função de detecção de mídia for estabelecida para LIGAR.

Input of Media length = Inserção do comprimento da Mídia.

Fluxograma de função [modo LOCAL]

[SEGUE FLUXOGRAMA p. 6-40]



After a certain period of time = Após um determinado período de tempo

MEDIA CUTTING PLEASE WAIT = MÍDIA CORTANDO FAVOR ESPERAR

Performs JOG operation without pre-feed (No Back feed at the end) = Executa a operação JOG sem pré alimentação. (Nenhuma retro alimentação no final).

END: Operation, including limited setting is ended.

FIM: Operação, incluindo configuração limitada é finalizada.

When [▶] is allocated to direct cut key = Quando a tecla [▶] é alocada para direcionar a tecla de corte.

MEDIA CUT = Corte de mídia.

DATA CLEAR = Exclusão de dados.

TEST DRAW = DESENHO DE TESTE

CLEANING HEAD SELECT = SELECIONAR CABEÇOTE DE LIMPEZA.

CLEANING ACTIVE = LIMPEZA ATIVA

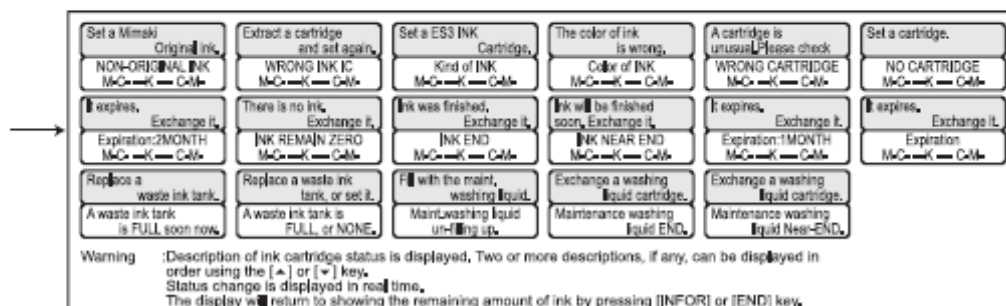
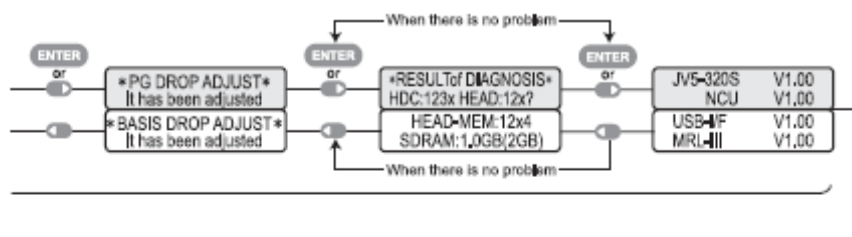
CLEANING TYPE = TIPO DE MÍDIA.

FLUSHING BOX = CAIXA DE LAVAGEM

HEAD GAP = FOLGA DO CABEÇOTE

MEDIA THICK = ESPESSURA DA MÍDIA.

TAKE-UP DEVICE = DISPOSITIVO DE CAPTAÇÃO.



When there is no problem = Quando não há problemas

PG DROP ADJUST = AJUSTE DE GOTA DE PG

It has been adjusted = foi ajustada

Result of Diagnosis = Resultado de Diagnóstico.

Set a Mimaki Original Ink = Instale uma tinta original Mimaki.

Extract Cartridge and set again = Retire o cartucho e instale-o novamente

Non original ink = Tinta não original

Wrong ink IC = IC de tinta incorreto

Set a ES3 INK cartridge = Instale um cartucho de TINTA ES3.

The color of ink is wrong = A cor da tinta está incorreta

Set a cartridge = Instale um cartucho

No cartridge = Nenhum cartucho.

It expires = Expira em

There is no ink = Não há tinta

Exchange it = Troque-a

Expiration 2 months = Expiração em 2 meses

INK REMAIN ZERO = ZERO RESTANTE DE TINTA

INK NEAR END = TINTA QUASE NO FIM

Expiration 1 MONTH = Expiração 1MÊS

Replace a waste ink tank = Substitua um tanque de tinta residual

Fill with maint. Washing liquid = Encha com líquido de lavagem de manutenção.

Exchange a washing liquid cartridge = Troque o cartucho de líquido de lavagem

A waste ink tank is FULL soon now = O tanque de tinta residual estará CHEIO em breve.

Maint. washing liquid un-filling up = Líquido de Manutenção não cheio.

Maintenance washing liquid END = Fim do líquido de lavagem de manutenção

Maintenance washing liquid Near-end = Líquido de lavagem de manutenção quase no fim.

Warning : Description of ink cartridge status is displayed. Two or more descriptions, if any, can be displayed in order using the [▲] or [▼] key.

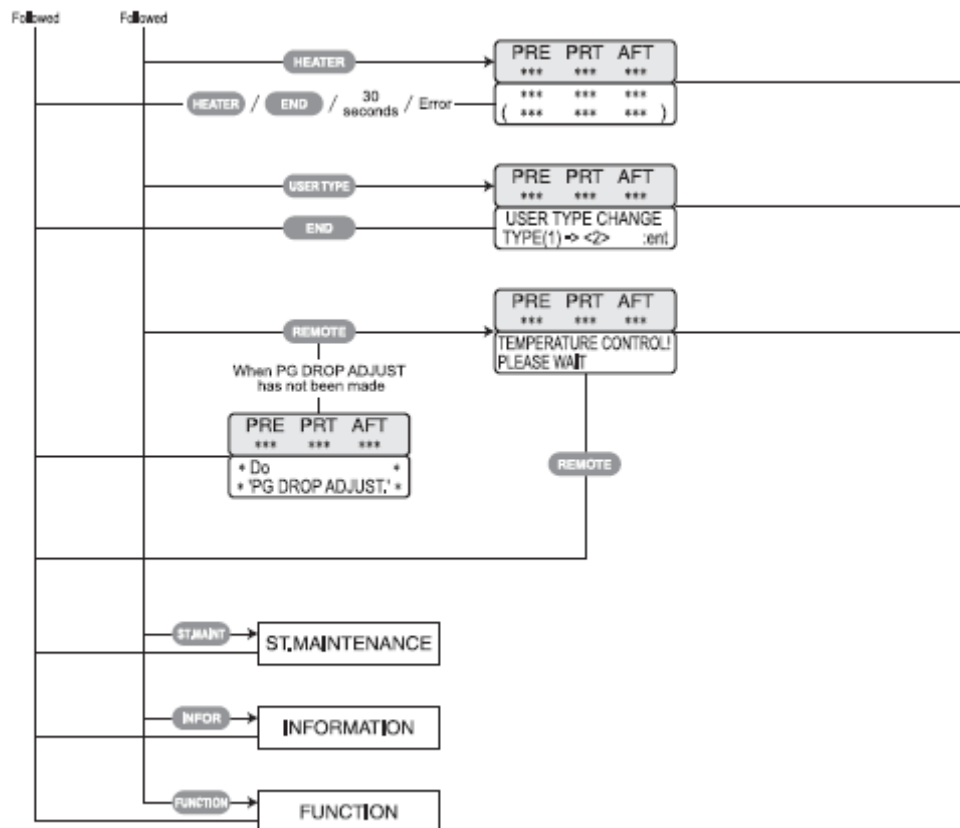
Status change is displayed in real time

The display will return to showing the remaining amount of ink by pressing [INFO] or [END] key.

Aviso: Descrição do cartucho de tinta é exibido. Dois ou mais descrições, se houver, poderão ser exibidas na ordem usando a tecla [▲] ou [▼].

Mudança de condição é exibida em tempo real.

A exibição retornará a exibir a quantia restante de tinta pressionado a tecla [INFO] ou [END].



Followed = seguido

HEATER = AQUECEDOR

30 seconds = 30 segundos

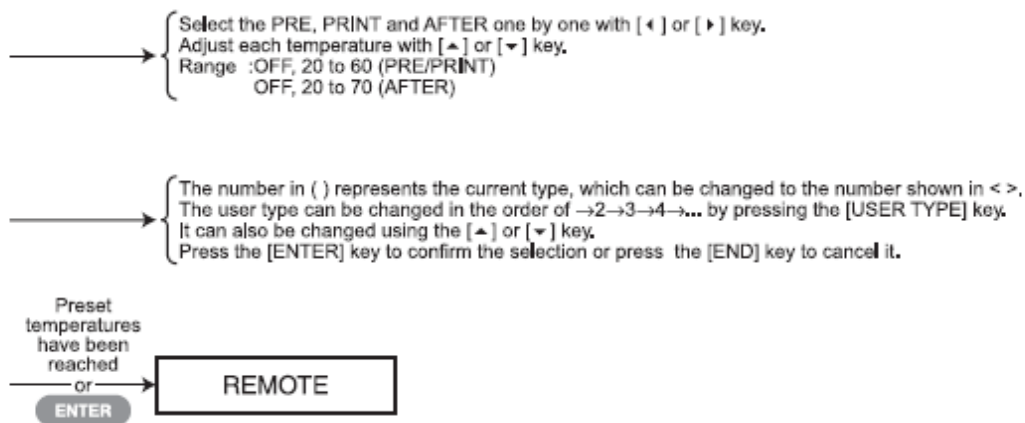
USER TYPE = TIPO DE USUÁRIO

USER TYPE CHANGE TYPE = TIPO DE USUÁRIO TIPO DE MUDANÇA

TEMPERATURE CONTROL PLEASE WAIT = CONTROLE DE TEMPERATURA FAVOR ESPERAR.

When PG DROP ADJUST has not been made = Quando o ajuste da gota de PG não foi feita.

ST MAINTENANCE = MANUTENÇÃO DE ESTAÇÃO



Select the PRE,PRINT and AFTER one by one with [◀]or [▶] key = Selecione PRE, IMPRESSÃO E APÓS uma a uma com a tecla [◀]or [▶].

Adjust each temperature with [▲] or [▼] key = Ajuste cada temperature com a tecla [▲] ou [▼].

Range: OFF, 20 to 60 (PRE/PRINT) Faixa: DESLIGADO , 20 até 60 (PRÉ/IMPRESSÃO).

OFF, 20 to 70 (AFTER) = DESLIGADO 20 até 70 (APÓS).

The number in () represents the current type which can be changed to the number shown in < > = O número entre () representa o tipo atual que pode ser trocado pelo número indicado em < > .

The user type can be changed in the order of →2→3→4→...by pressing the [USER TYPE] key = O tipo de usuário pode ser mudado na ordem de →2→3→4→...pressionando a tecla [TIPO DE USUÁRIO].

It can also be changed using the [◀]or [▶] key = Também pode ser mudado usando a tecla [◀]ou [▶].

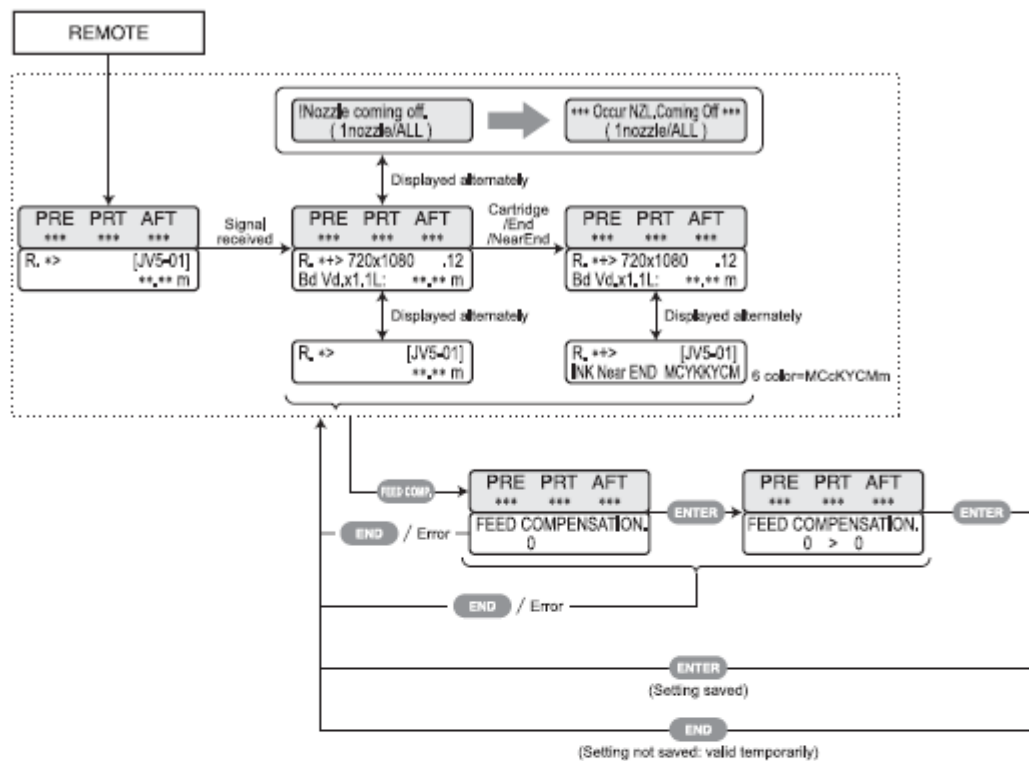
Press the [ENTER] key to confirm the selection or press the [END] key to cancel it. = Pressione a tecla [ENTER] para confirmar a seleção ou pressione a tecla[FIM] para cancelar.

Preset temperatures have been reached = Temperaturas preestabelecidas foram atingidas.

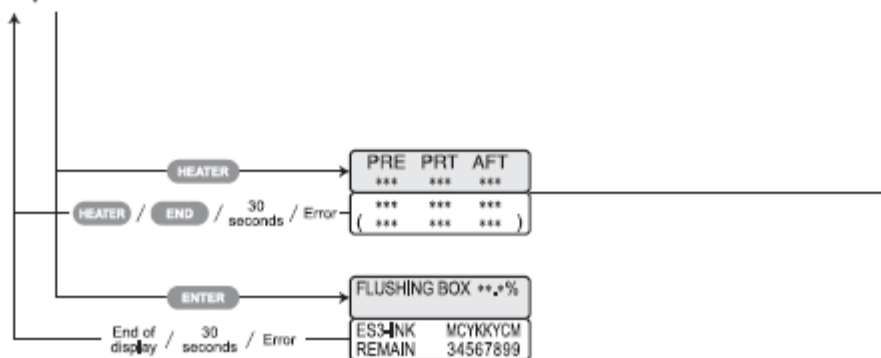
REMOTE = REMOTO.

Fluxograma de função [REMOTE modo][modo REMOTO]

[FLUXOGRAMA]



Pressing HEATER key or ENTER key in operations below is to be performed when the printer is in any state shown within the chart enclosed with dotted line above.



Nozzle coming off: Bico se desprendendo

1Nozzle/all = 1 bico/todos

Ocurr NZI.coming off = Ocorrência Bico se desprendendo

Displayed alternately = exibido alternadamente

Ink Near End = Tinta Quase no Fim

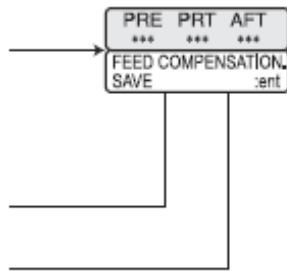
Feed Compensation = Compensação de Alimentação

Setting saved = Configuração salva

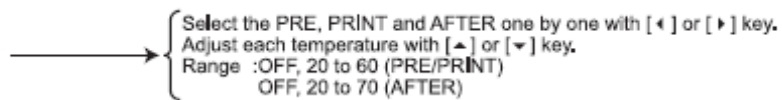
Setting not saved: Valid temporarily = Configuração não salva: Válida temporariamente.

Pressing HEATER key or ENTER key in the operations below is to be performed when the printer in any state shown within the chart enclosed with the dotted line above = Ao pressionar a tecla AQUECEDOR ou a tecla ENTER, as operações abaixo deverão ser realizada quando a impressora estiver em qualquer estado indicado no gráfico em anexo com as linhas pontilhadas acima.

[SEGUE GRÁFICO p. 6-44]



[Continuação p. 6-45]



Feed Compensation = Compensação de alimentação.

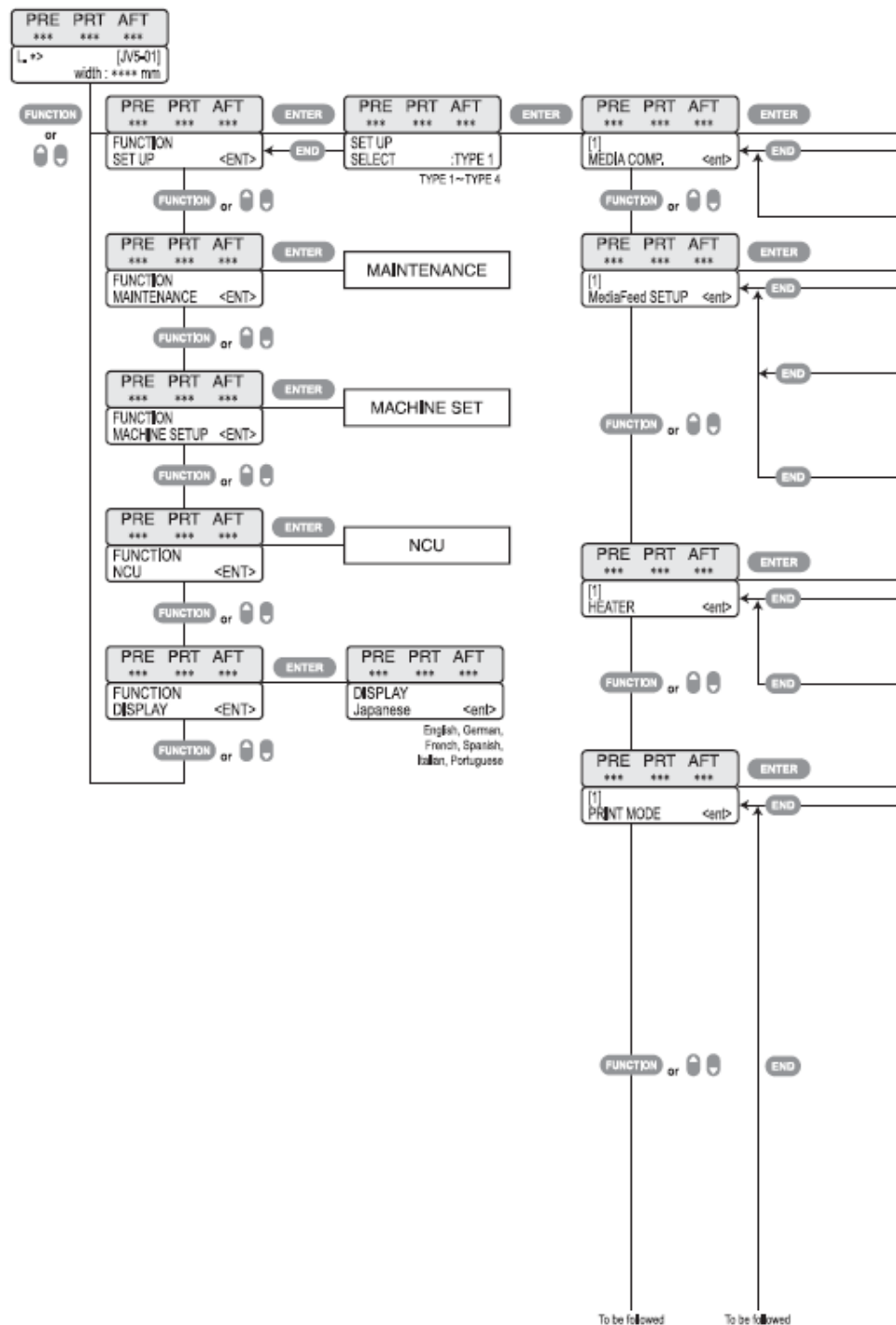
Select the PRE, PRINT and AFTER one by one with [◀] or [▶]. = Selecione PRE, IMPRIMIR e APÓS um a um com a tecla [◀] ou [▶].

Adjust each temperature with [▲] or [▼] key = Ajuste cada temperatura com a tecla [▲] ou [▼].

Range: OFF, 20 to 60 (PRE,PRINT) = Faixa: DESLIGADA, 20 até 60 (PRE, IMPRESSÃO)

OFF, 20 to 70 (AFTER) = DESLIGADA, 20 até 70 (APÓS).

Fluxograma de Função [FUNCTION key] [tecla de FUNÇÃO]



Width = largura

Function set up = configuração de função

Set up selection = Seleção de configuração

Media Comp = Compensação de mídia.

Function Maintenance = Manutenção de Mídia.

MediaFeed SETUP = Configuração de Alimentação de Mídia.

Function = Função

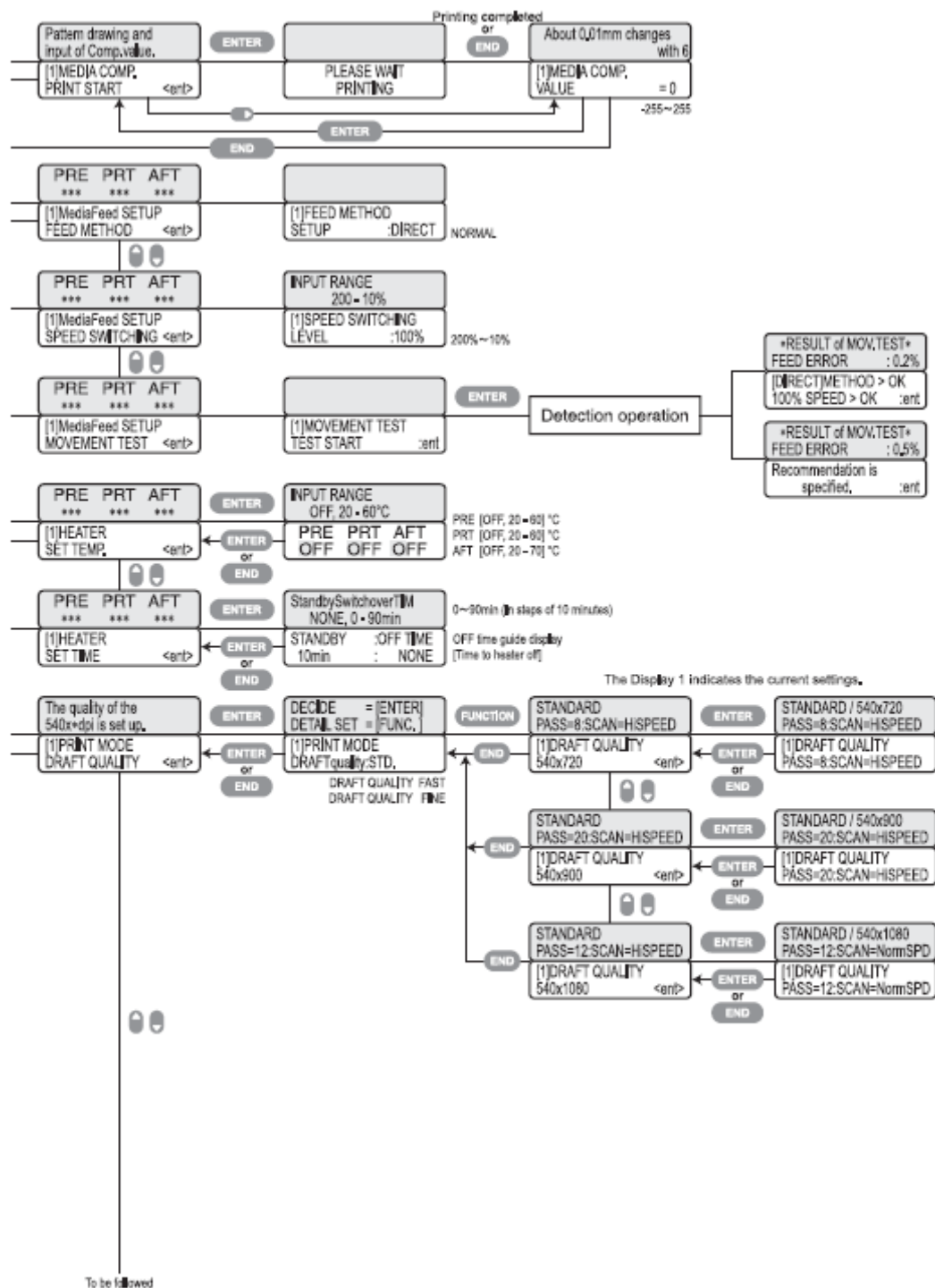
Machine setup = Configuração de máquina

Function display = Exibição de função

Display Japanese = Exibir Japonês

English, German, French, Spanish, Italian, Portuguese = Inglês, Alemão, Francês, Espanhol, Italiano, Português.

Print Mode = Mode de Impressão.



Pattern drawing and input of Comp.value= Desenho padrão e inserção de valor de compensação.

PLEASE WAIT PRINTING = FAVOR ESPERAR IMPRESSÃO

About 0.01mm changes = Aproximadamente 0,01 de mudança

Media Feed setup = Configuração de alimentação de mídia

Feed Method = Método de alimentação

Speed Switching = Mudança de Velocidade

Input range = faixa de inserção

Result of Movement test = Resultado de teste de movimento

Feed error = erro de alimentação

Direct method = Método de direção

Detection operation = operação de detecção

Test start = Início do teste

Recommendation is specified = Recomendação é especificada

Heater Set Temperature = Aquecedor Ajustar Temperatura

Off = Desligar

Standby Switchover = transferência automática para espera

In steps of 10 minutes = Em etapas de 10 minutos

Heater - Set Time = Aquecedor - Ajustar Tempo

OFF time guide display = exibição de guia de tempo –DESLIGAR

The display 1 indicates the current settings = A exibição 1 indica as configurações correntes.

The quality of the 540x*dpi is set up = A qualidade de 540*dpi está configurada.

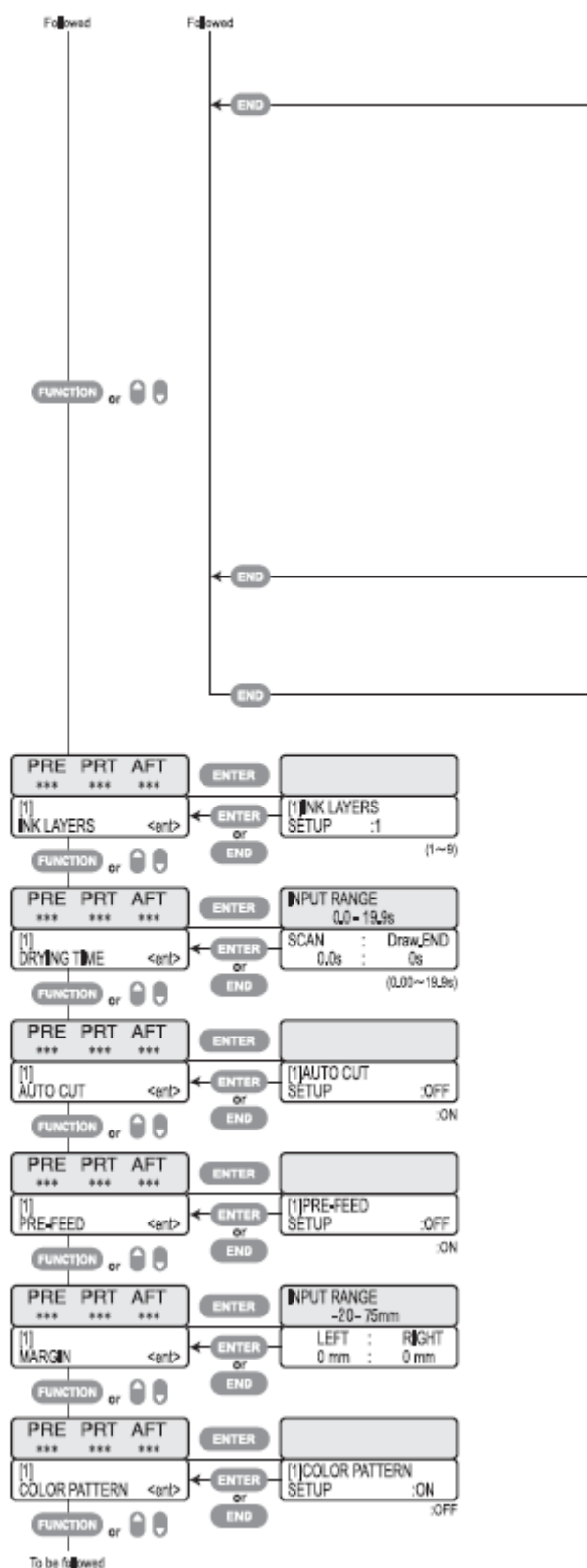
Decide [Enter] = Decidir [Enter]

Detail set = Configuração de detalhe

Standard; Pass = 8 Varredura = Hispeed = Padrão; Passagem = 8; Varredura = Alta velocidade.

Print Mode; Draft Quality = Modo de Impressão; qualidade de Rascunho

END = Fim

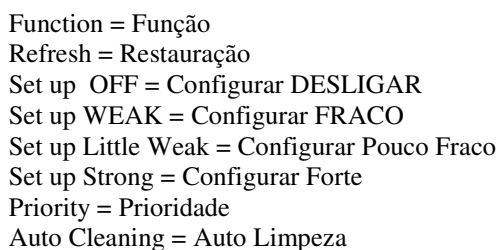


Pre-feed = Pre alimentação
Margin = Margem
Left = Esquerda
Right = Direita
Color Pattern = Padrão de cor
Setup = Configuração

[Continuação]

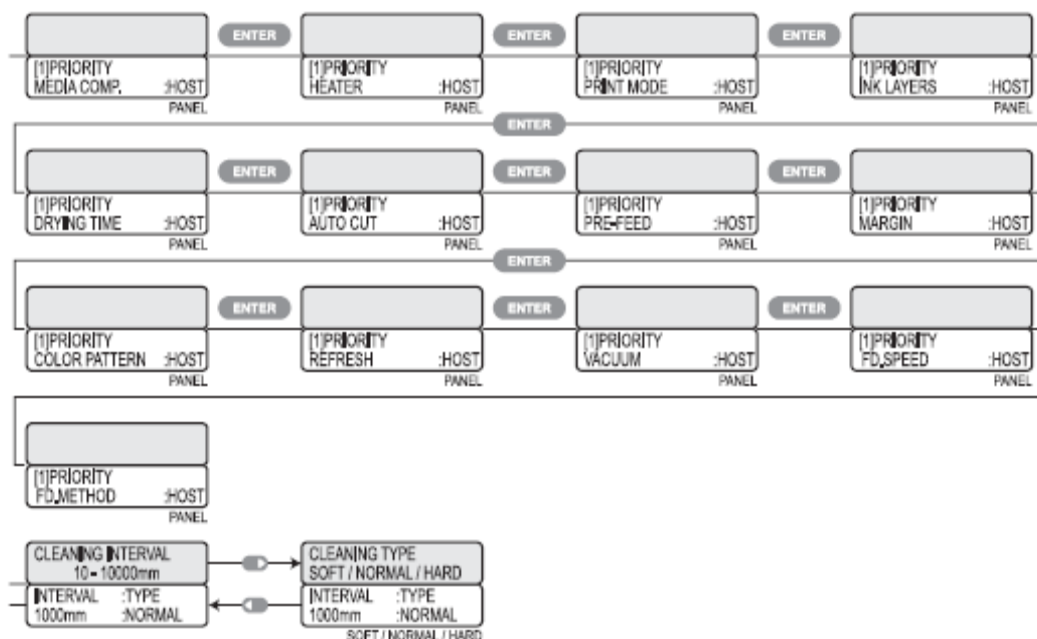
LOGICAL SEEK = BUSCA LÓGICA

[Continuação]



[SEGUE FLUXOGRAMA p. 6-50]

[Continuação]



PRIORITY = PRIORIDADE
MEDIA COMP. = COMPENSAÇÃO DE MÍDIA

PRIORITY = PRIORIDADE
HEATER = AQUECEDOR

PRIORITY = PRIORIDADE
PRINT MODE = MODO DE IMPRESSÃO

PRIORITY = PRIORIDADE
PRE-FEED = PRÉ-ALIMENTAÇÃO

PRIORITY = PRIORIDADE
MARGIN = MARGEM

PRIORITY = PRIORIDADE
COLOR PATTERN = PADRÃO DE COR

PRIORITY = PRIORIDADE
REFRESH = RESTAURAÇÃO

PRIORITY = PRIORIDADE
VACUUM = VÁCUO

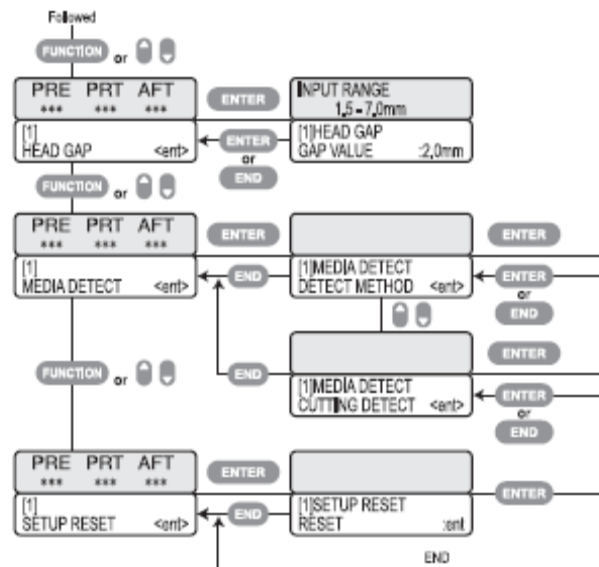
PRIORITY = PRIORIDADE
FD SPEED = VELOCIDADE DE ALIMENTAÇÃO

PRIORITY = PRIORIDADE
FD METHOD = MÉTODO DE ALIMENTAÇÃO

CLEANING INTERVAL = INTERVALO DE LIMPEZA
CLEANING TYPE = TIPO DE LIMPEZA
SOFT / NORMAL / HARD = LEVE / NORMAL / PESADA
INTERVAL: TYPE = INTERVALO; TIPO

[SEGUE FLUXOGRAMA p. 6-51]

[Continuação]



INPUT RANGE = FAIXA DE INSERÇÃO

Head Gap = Folga do Cabeçote

Media Detect = Detecção da Mídia

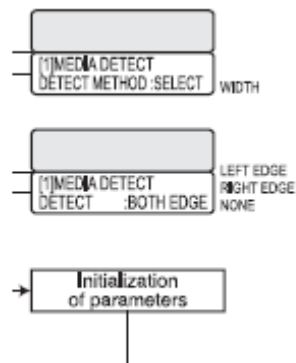
Detect Method = Método de Detecção

Set Up Reset = Restauração da Configuração

Cutting Detect = Detecção de Corte

[SEGUE FLUXOGRAMA p. 52]

[Continuação]



Media Detect = Detecção de Mídia

Detect Method Select = Selecione Método de Detecção

Both Edge = Ambas as Bordas

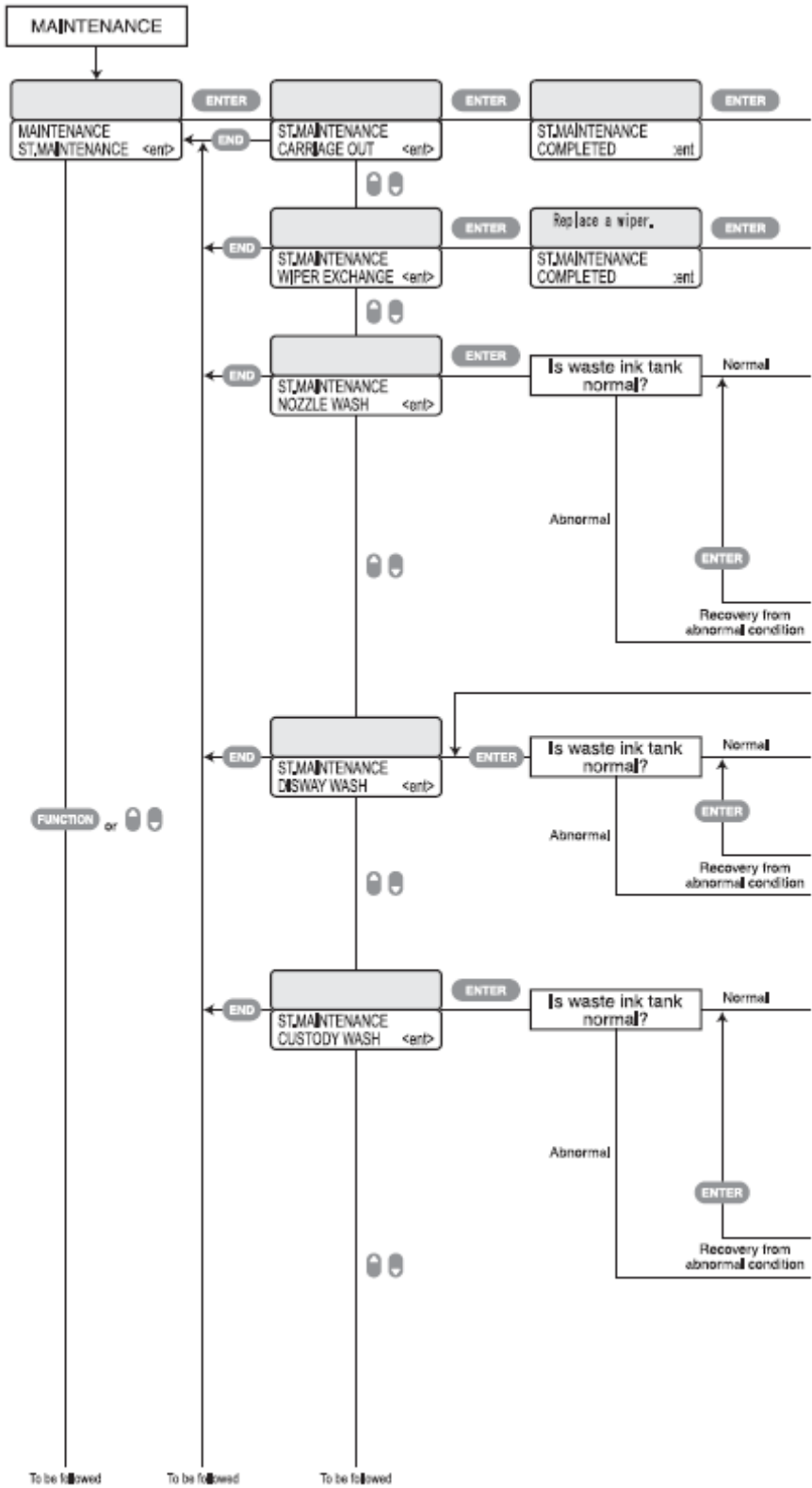
Left Edge = Borda Esquerda

Right Edge = Borda Direita

None = Nenhuma

Initialization of parameters = Inicialização de Parâmetros.

[Continuação]



MAINTENANCE = MANUTENÇÃO

ST MAINTENANCE = MANUTENÇÃO DE ESTAÇÃO

CARRIAGE OUT = CARRINHO FORA

ST MAINTENANCE COMPLETED = MANUTENÇÃO DA ESTAÇÃO CONCLUÍDA.

ST MAINTENANCE; WIPER EXCHANGE = MANUTENÇÃO DA ESTAÇÃO; TROCA DE LIMPADOR

ST MAINTENANCE; NOZZLE WASH = MANUTENÇÃO DA ESTAÇÃO; LAVAGEM DO BICO

Is waste ink tank normal? = O tanque de tinta residual está normal?

Recovery from abnormal condition = Recuperação de condição anormal

ST MAINTENANCE; DISWAY WASH = MANUTENÇÃO DA ESTAÇÃO; LAVAGEM DA PASSAGEM DE DESCARGA DE TINTA (DISWAY)

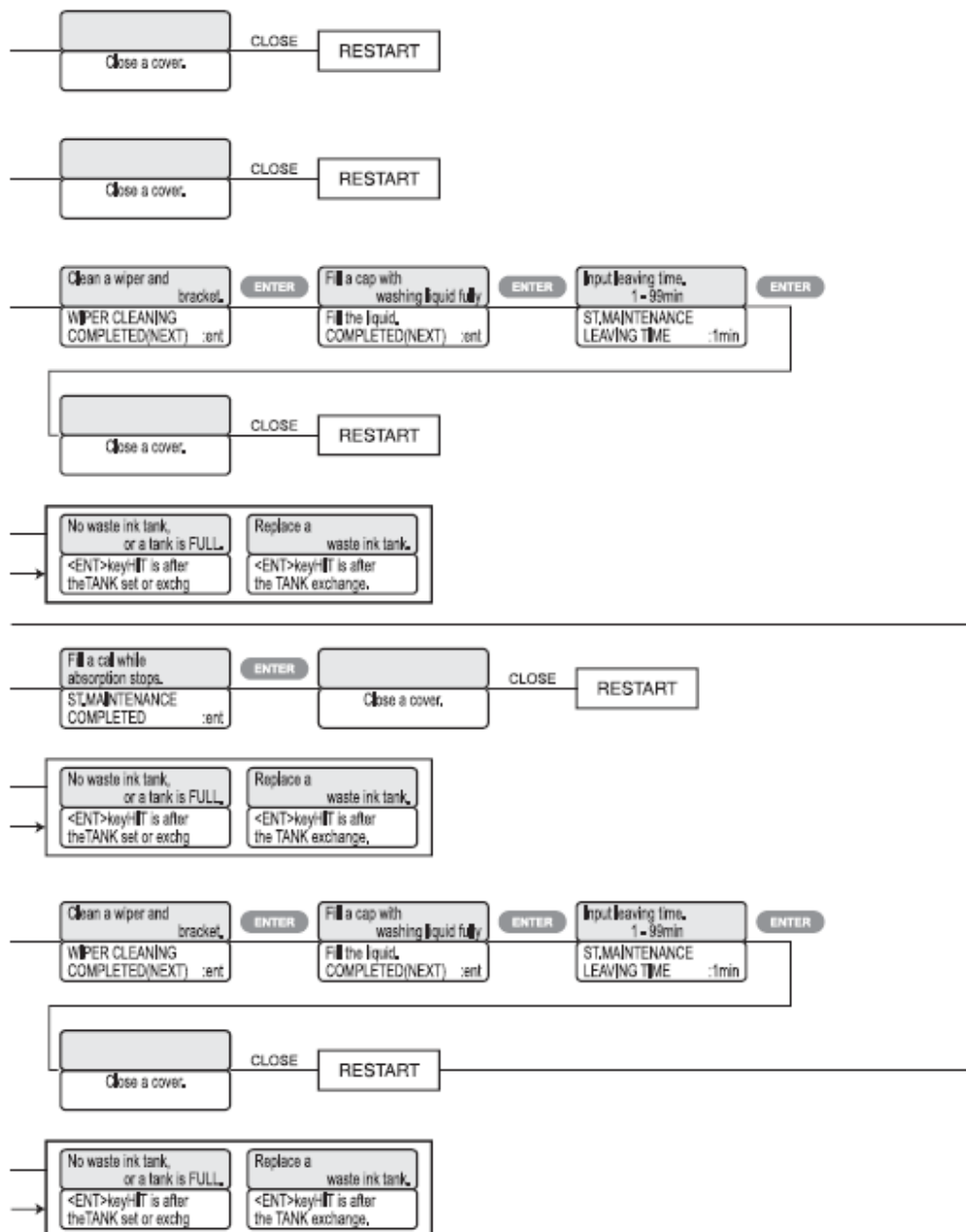
Is waste ink tank normal? = O tanque de tinta residual está normal?

Recovery from abnormal condition = Recuperação de condição anormal

ST MAINTENANCE; CUSTODY WASH = MANUTENÇÃO DA ESTAÇÃO; LAVAGEM DE PROTEÇÃO.

To be followed = A ser seguido.

[Continuação]



Close a cover = Feche uma tampa

Restart = Reinicie

Clean a wiper and bracket = Limpe um limpador e braçadeira

Wiper cleaning completed = Limpeza de limpador concluída

Fill a cap with washing liquid fully = Encha a tampa completamente com líquido de lavagem

Input leaving time = Inserir tempo requerido

No waste ink tank = Nenhum tanque de tinta residual

Or a tank is full = ou um tanque está cheio

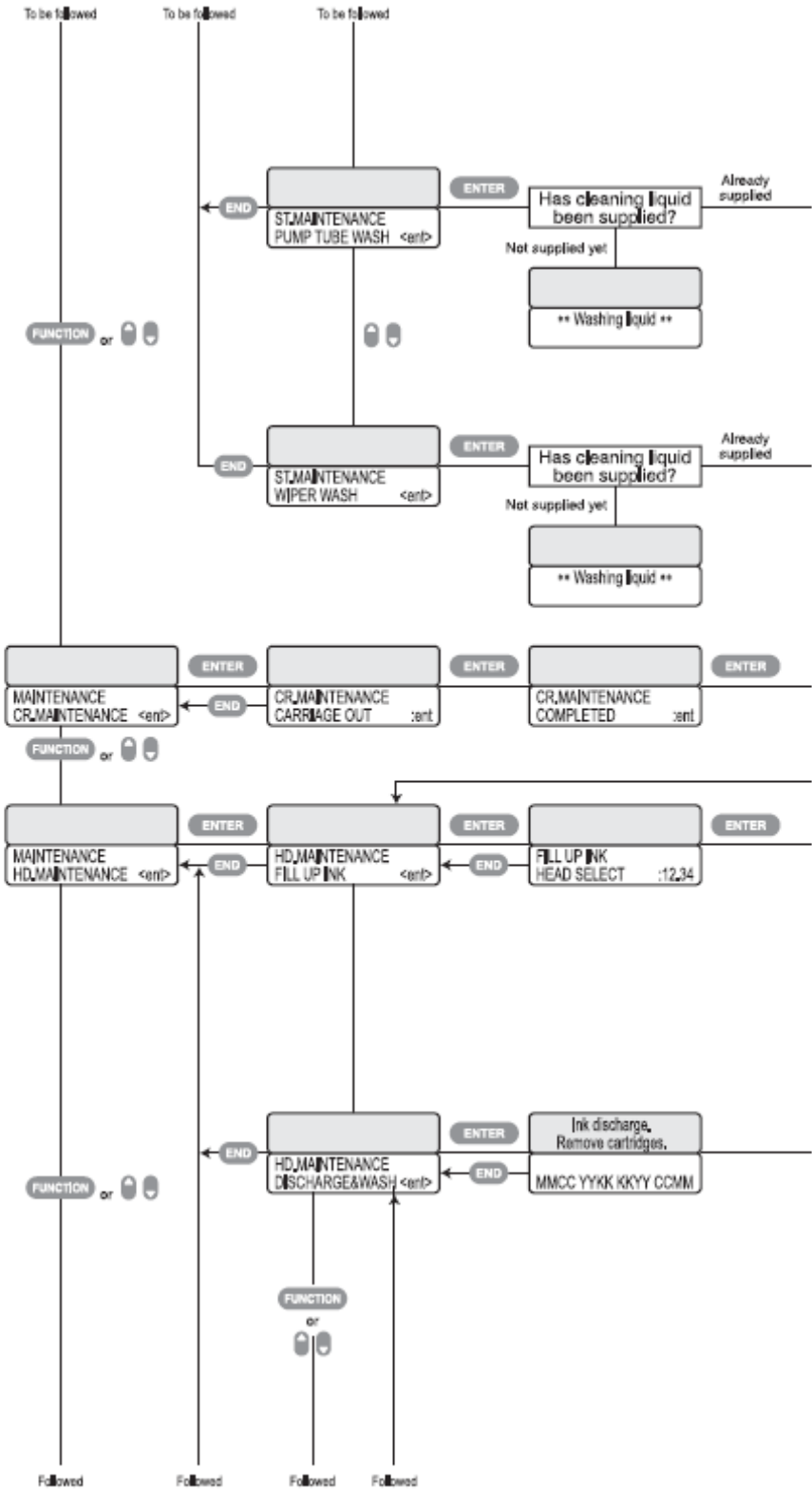
Replace a waste ink tank = Substitua um tanque de tinta residual

<ent>keyHIT is after the TANK set or exchg = tecla<ent> ATINGIDA após instalação ou troca do tanque.

Fill a cat. While absorption stops = Encha o cartucho enquanto parada a absorção.

ST MAINTENANCE COMPLETED= MANUTENÇÃO DA ESTAÇÃO CONCLUÍDA.

[Continuação]



ST MAINTENANCE;PUMP TUBE WASH = MANUTENÇÃO DE ESTAÇÃO; LAVAGEM DE TUBO DE BOMBA

Has cleaning liquid been supplied? = O líquido de limpeza foi suprido?

Already supplied = Já suprido

Not supplied yet = Ainda não suprido

Washing liquid = Líquido de lavagem

ST MAINTENANCE; WIPER WASH = MANUTENÇÃO DE ESTAÇÃO; LAVAGEM DO LIMPADOR.

Washing Liquid = **Liquido de Lavagem**

CR.MAINTENANCE = MANUTENTENÇÃO CR.

CARRIAGE OUT = CARRINHO FORA

CR MAINTENANCE COMPLETED = MANUTENÇÃO CR CONCLUÍDA

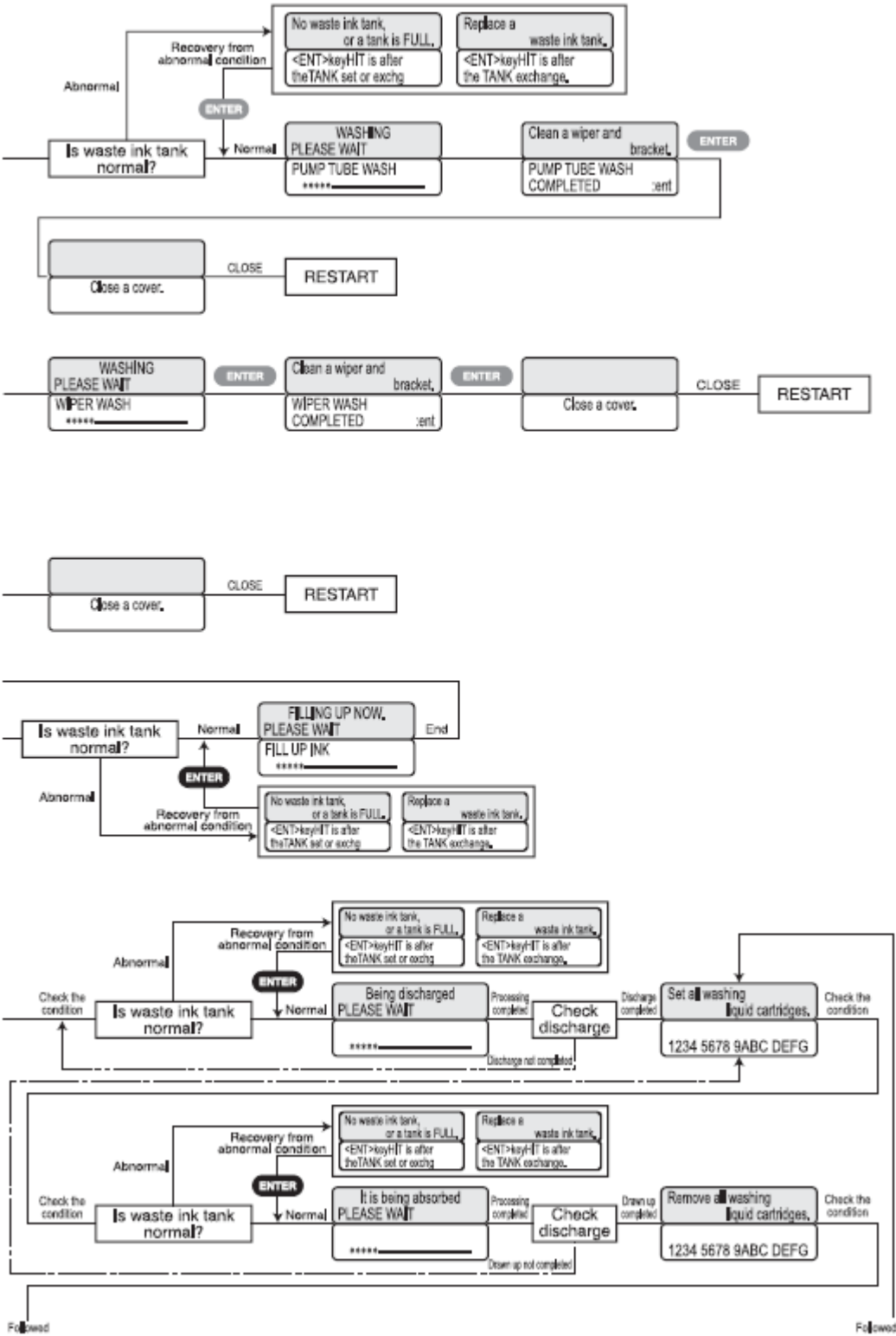
HD MAINTENANCE; FILL UP INK = MANUTENÇÃO DE HD; ENCHA COM TINTA.

HEAD SELECT = SELECIONE CABEÇOTE

DISCHARGE&WASH = DISCARREGUE & LAVE

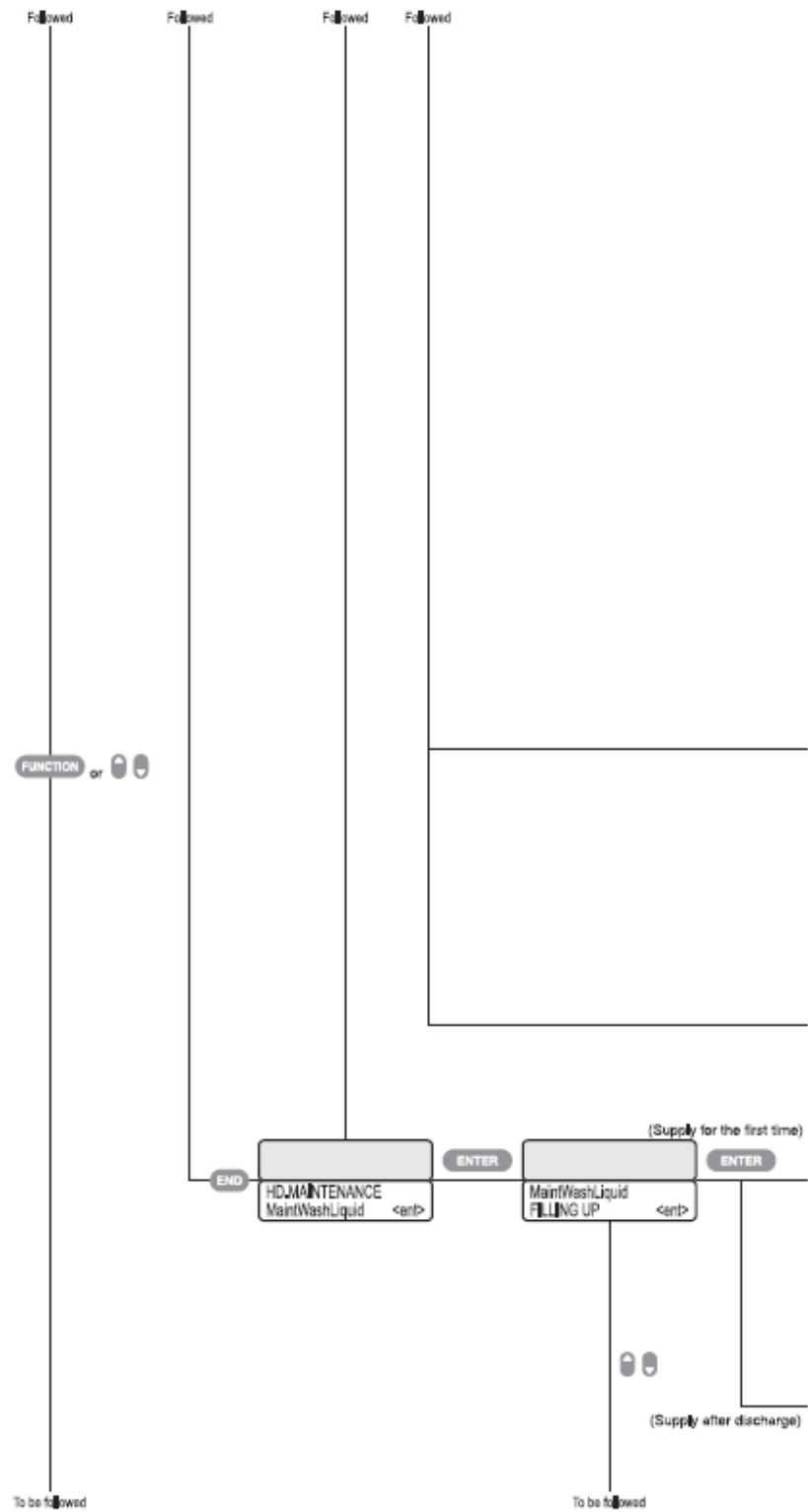
Ink discharge; Remove cartridges = Descarga de tinta; Remover cartuchos

[Continuação]



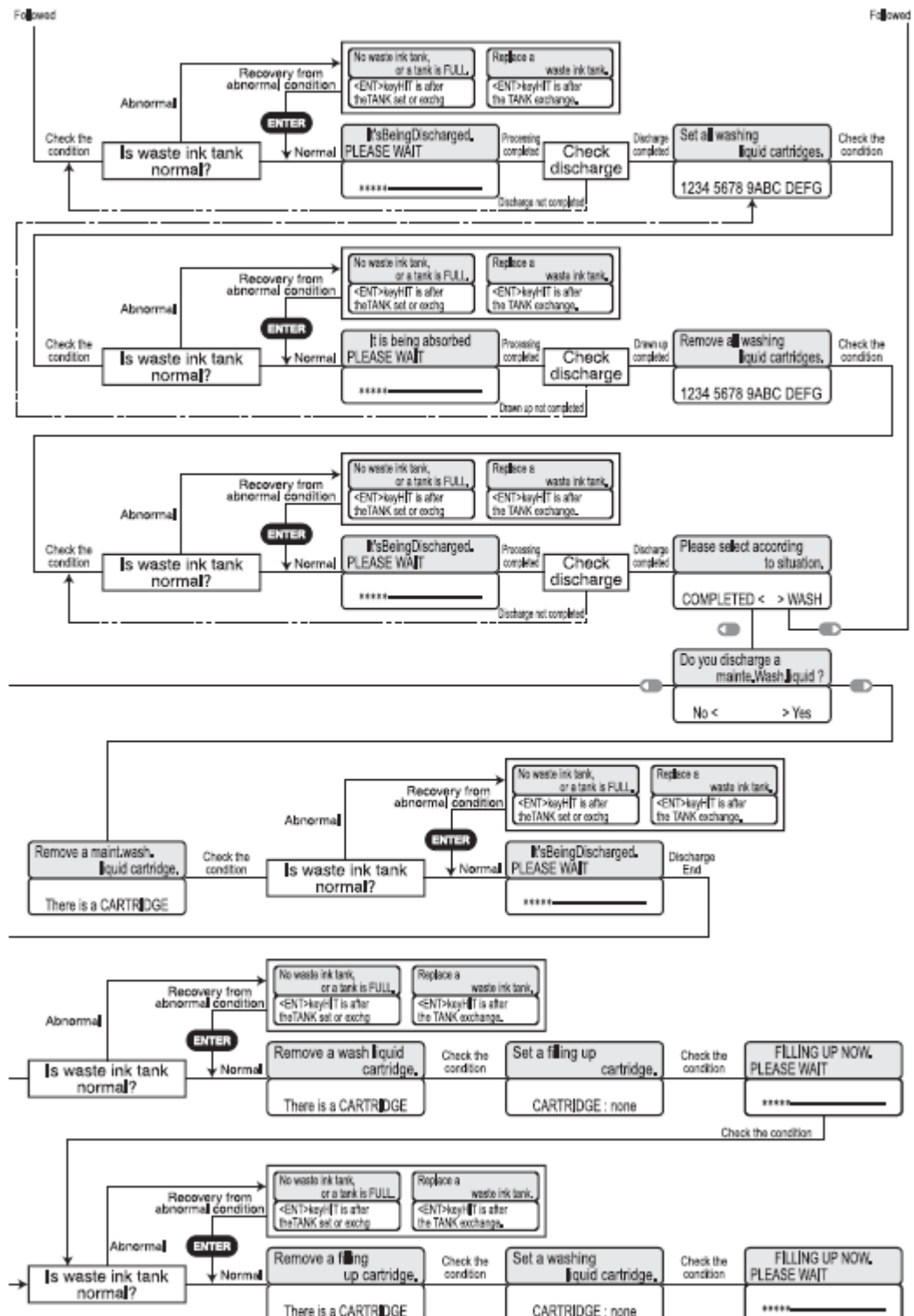
Recovery abnormal condition = Recuperação de condição anormal
No waste ink tank or a tank is full = Nenhum tanque de tinta residual ou o tanque está cheio.
Replace a waste ink tank = Substitua o tanque de tinta residual
<ENT>: keyHIT is after the TANK Exchange = tecla<ENT>: ATINGIDA após Troca DE TANQUE.
Is waste tank normal? = O tanque residual está normal?
WASHING PLEASE WAIT = LAVANDO FAVOR ESPERAR
Clean a wiper and bracket = Limpe um limpador e braçadeira
PUMP TUBE WASH COMPLETED = LAVAGEM DO TUPO DA BOMBA CONCLUÍDA.
Close a cover = Feche a tampa
RESTART = REINICIE
WASHING PLEASE WAIT = LAVANDO FAVOR ESPERAR
Close a cover = Feche a tampa.
FILLING UP NOW PLEASE WAIT = ENCHENDO AGORA FAVOR ESPERAR.
Recovery from abnormal condition = Recuperação da condição anormal
Being discharged PLEASE WAIT = Sendo descarregado FAVOR ESPERAR
Processing completed = Processo concluído
Check discharge = Verificar descarga
Discharge completed = Descarga concluída
Set all washing liquid cartridges = Instale todos os cartuchos de líquido de lavagem
Check the condition = Verifique a condição
It is being absorbed PLEASE WAIT = Sendo absorvido FAVOR ESPERAR
Drawn up completed = Drenagem concluída
Remove all the washing liquid cartridges = Remova todos os cartuchos de líquido de lavagem .

[Continuação]



Supply for the first time = Suprimento pela primeira vez
HD MAINTENANCE = MANUTENÇÃO DE HD.
MainWashLiquid = Líquido de Lavagem Principal
FILLING UP = ENCHENDO
(Supply after discharge) = (Suprimento após descarga)
To be followed = A ser seguido.

[Continuação]



Check condition = Verifique a condição

Recovery from abnormal condition = Recuperação da condição anormal

No waste ink tank or a tank is full = Nenhum tanque de tinta residual ou o tanque está cheio.

Replace a waste ink tank = Substitua o tanque de tinta residual

<ENT>: keyHIT is after the TANK Exchange = <ENT>: tecla ATINGIDA após Troca DE TANQUE.

Is waste tank normal? = O tanque residual está normal?

It's being discharged PLEASE WAIT = Está sendo descarregado FAVOR ESPERAR

Processing completed = Processo concluído

Check Discharge = Verifique descarga

Discharge completed = Descarga concluída

Set all washing liquid cartridges = Instale todos os cartuchos de líquido de lavagem

It is being absorbed PLEASE WAIT = Sendo absorvido FAVOR ESPERAR

Please select according to situation = Favor selecionar de acordo com a situação

Do you discharge a maint.Wash.Liquid = Você descarrega um Líquido de Lavagem de manutenção.

No=Não

Yes= Sim

Remove a maint.wash.liquid.cartridge = Remova o cartucho de líquido de lavagem de manutenção.

There is a CARTRIDGE = Há um cartucho

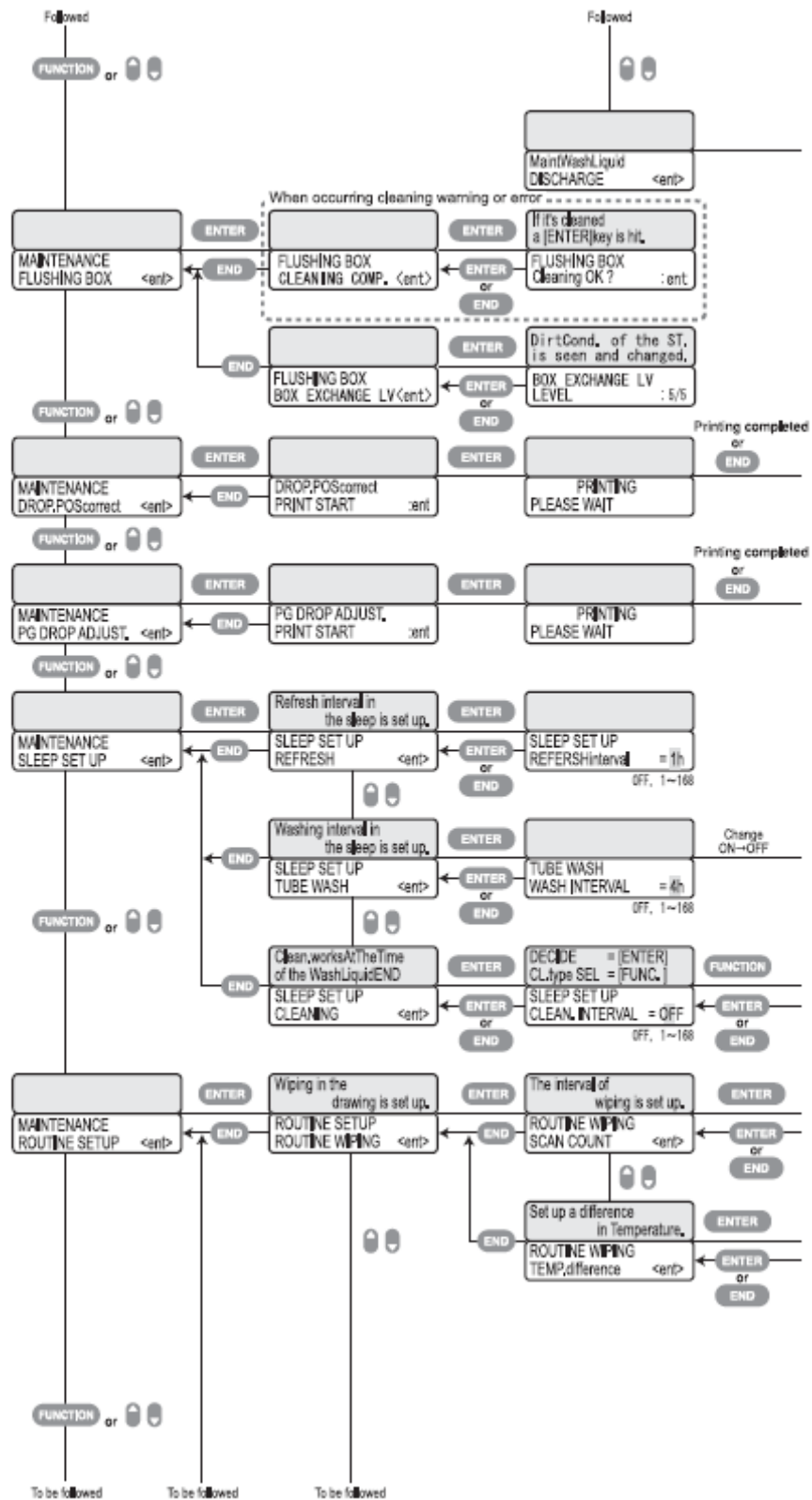
Is the ink tank normal? = O tanque de tinta é normal?

Discharge end = Fim da descarga

Set a filling up cartridge = Instale um cartucho de enchimento.

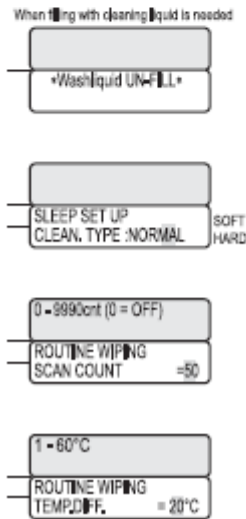
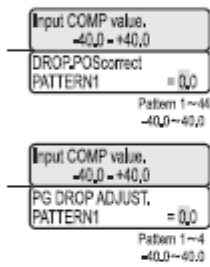
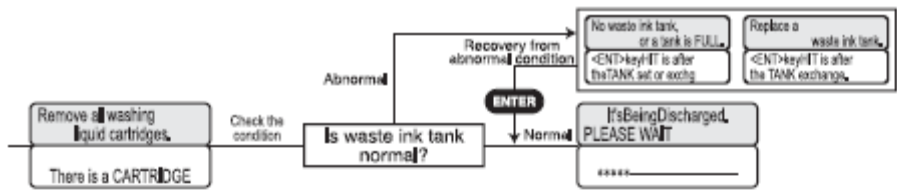
FILLING UP NOW PLEASE WAIT = ENCHENDO AGORA FAVOR ESPERAR

[Continuação]



MAINTENANCE FLUSHING BOX = CAIXA DE LAVAGEM DE MANUTENÇÃO
When occurring cleaning warning or error = Quando ocorrer aviso ou erro de limpeza.
MaintWashLiquid DISCHARGE = DESCARGE de líquido de Lavagem de Manutenção.
If it is cleaned a [ENTER] key is hit. = Se estiver limpo a tecla [ENTER] será atingida
FLUSHING BOX; CLEANING COMP. = CAIXA DE LAVAGEM; COMPENSAÇÃO DE LIMPEZA
DirtCond. Of the St. is seen and changed = Condição de sujeira da Estação é identificada e mudada.
Box Exchange = Troca de Caixa
DropPosCorrect = PosCorreção de Gota.
Printing Please Wait = Impressão Favor Esperar
Maintenance = Manutenção
PG Drop Adjust = Ajuste de Gota de PG.
Print Start = Início de Impressão.
Printing Please Wait = Impressão Favor Esperar
Sleep Set Up = Configuração de Repouso
Refresh Interval in the sleep is set up = Intervalo de Restauração no repouso está configurado.
Wash Interval in the sleep is set up = Intervalo de lavagem no repouso está configurado.
Tube Wash; Wash Interval = Lavagem de Tubo; Intervalo de lavagem
CleanWorks at The Time of the WashLiquidEND = Trabalho de limpeza no momento do TÉRMINO do Líquido de Lavagem
Sleep set up = Configuração de repouso
Cleaning = limpeza
Decide = Decida
Cl Type Sel= Selecionar tipo de limpeza
Clean Interval OFF = Intervalo de Limpeza DESLIGADO
MAINTENANCE = MANUTENÇÃO
ROUTINE SET UP = CONFIGURAÇÃO DE ROTINA
Wiping in the drawing is set up = Limpeza no desenho está configurada.
The interval of wiping is set up = O intervalo da limpeza está configurado
SCAN COUNT = CONTAGEM DE VARREDURA
Set up a difference in Temperature = Configure a diferença na temperatura.
Routine Wiping = Limpeza de rotina
Temperature difference = Diferença de temperature

[Continuação]



Remove all washing liquid cartridges = Remova todos os cartuchos de lavagem

Abnormal = Anormal

Recovery from abnormal condition = Recuperação da condição anormal

No waste ink or a tank is FULL = Nenhuma tinta residual ou o tanque está CHEIO

<ENT>: keyHIT is after the TANK Exchange = <ENT>: tecla ATINGIDA após Troca DE TANQUE.

Replace a waste ink tank = Substitua o tanque de tinta residual

Input COMP. value= Insira valor de COMPENSAÇÃO

PG.DROP. ADJUT = AJUSTE A GOTA DA PG.

PATTERN 1 = PADRÃO 1

When filling with cleaning liquid is needed = Quando enchimento com líquido de limpeza é necessário.

WashLiquid UN-Fill = Líquido de lavagem Não Cheio

SLEEP SET UP = REPOUSO CONFIGURADO

CLEAN, TYPE: NORMAL = TIPO DE LIMPEZA: NORMAL

SOFT; HARD = SUAVE, PESADA

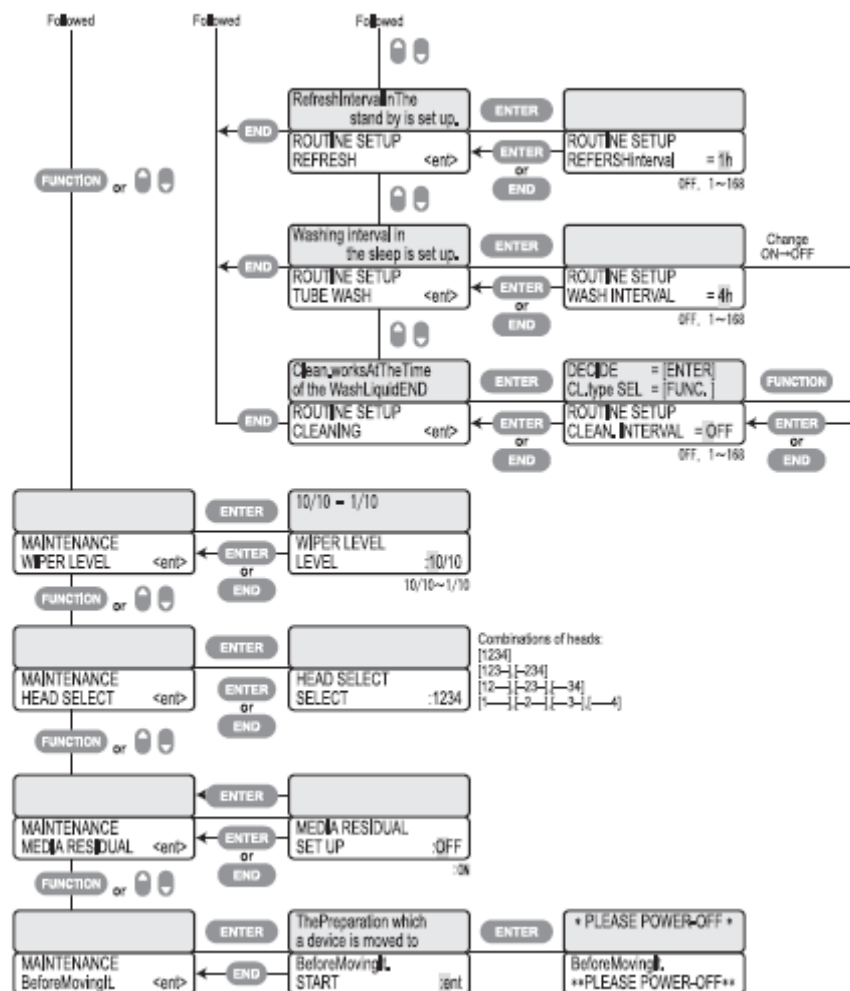
ROUTINE WIPING = LIMPEZA DE ROTINA

SCAN COUNT = CONTAGEM DE VARREDURA

TEMPDIFF = DIFERENÇA DE TEMPERATURA.

[SEGUE FLUXOGRAMA p. 6-61]

[Continuação]



RefreshIntervalInThe stand by is set up = Intervalo de restauração na espera está configurado.

Routine Set up = configuração de rotina

Refresh = Restauração

Washing Interval in the sleep is set up = Intervalo de lavagem no repouso é configurado.

CleanWorksAt the Time of WashLiquidEND= Trabalhos de limpeza no momento em que o Líquido de lavagem termina.

Decide = Decidir

CLtype SEL = Selecionar tipo de limpeza

Routine set up = Rotina configurada

Cleaning = Limpeza

Clean Interval = Intervalo de limpeza

Maintenance; Wiper Level = Manutenção; Nível do Limpador

Head Select = Selecionar Cabeçote

Combinations of heads= Combinações dos cabeçotes

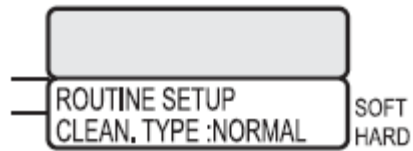
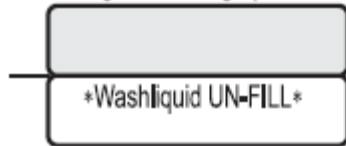
Media Residual = Residual de Mídia

BeforeMovingIt = Antes de Movê-la

PLEASE POWER OFF = FAVOR DESLIGAR A FORÇA



When filling with cleaning liquid is needed



MACHINE SET = CONFIGURAÇÃO DA MÁQUINA

DRYNESS FAN = VENTILADOR DE SECAGEM

STOP TIME = TEMPO DE PARAGEM

RENEW = RENOVAR

Feeding/take-up = Alimentação/captação

Take shelter the tension-bar = Proteger barra de tensão

The take up device = Dispositivo de captação

DRYNESS FEED = ALIMENTAÇÃO DE SECAGEM

Dryness feed is done or it is set up = Alimentação de secagem está feita ou configurada

Confirm. Feed after the drawing is setup = Confirmar Alimentação depois do desenho estar configurado.

Backfeed set = Retroalimentação configurada

Confirm Feed = Confirmar alimentação

A setup of back-feed after the Confirm Feed = Uma configuração de retroalimentação após Confirmar alimentação.

Confirm feed = Confirmar Alimentação

Media cut = Corte de mídia

Cut directly = corte diretamente

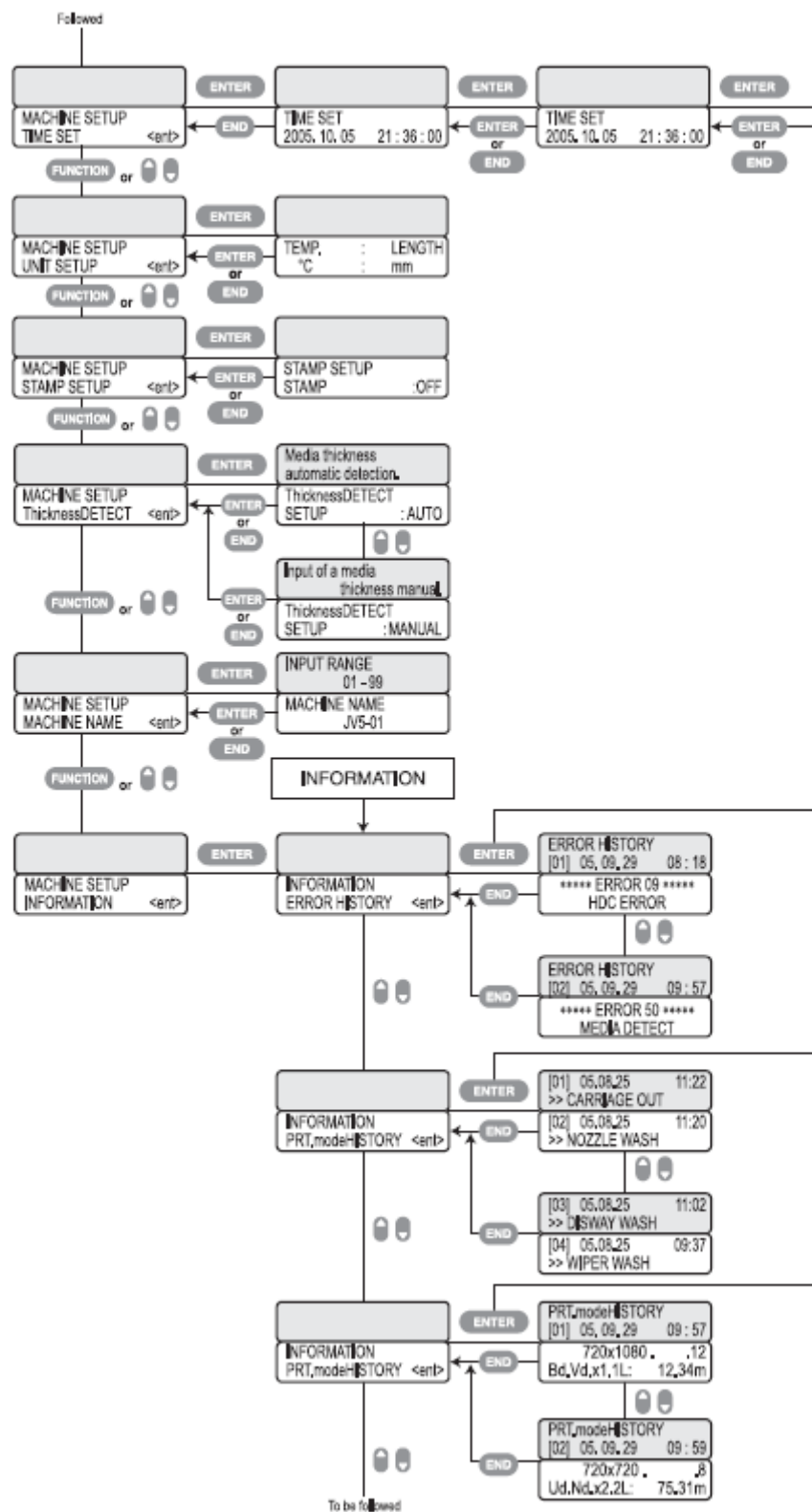
Assigned to the '>' = Designado à '>'

MediaDropSet = Configuração da queda mídia

Setup about the mov. to drop the media. = Configuração do movimento para derrubar a mídia.

Move Drop Media ON = Movimento da queda da mídia LIGADO

[Continuação]



MACHINE SET UP = CONFIGURAÇÃO DA MÁQUINA
TIME SET = AJUSTAR A HORA
UNIT SET UP = CONFIGURAÇÃO DA UNIDADE
TEMP. = TEMPERATURA
LENGTH = COMPRIMENTO
STAMP SET UP = CONFIGURAÇÃO DA ESTAMPA
Thickness DETECT = DETECÇÃO da espessura
Media Thickness = Espessura da mídia
Automatic detection = detecção automática
Input of a media = Inserção de uma mídia
Thickness manual = espessura manual
MACHINE NAME = NOME DA MÁQUINA
INPUT RANGE = FAIXA DE INSERÇÃO
INFORMATION = INFORMAÇÃO
ERROR HISTORY = HISTÓRICO DE ERRO
PRT model HISTORY = HISTÓRICO de modelo PRT
NOZZLE WASH = LAVAGEM DO BICO
DISWAY WASH = LAVAGEM DA PASSAGEM DA DESCARGA DE TINTA (DISWAY)
WIPER WASH = LAVAGEM DO LIMPADOR

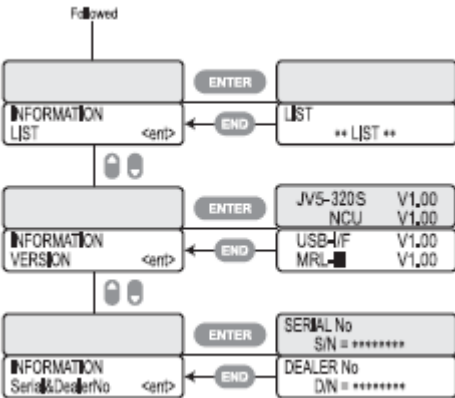
[Continuação]

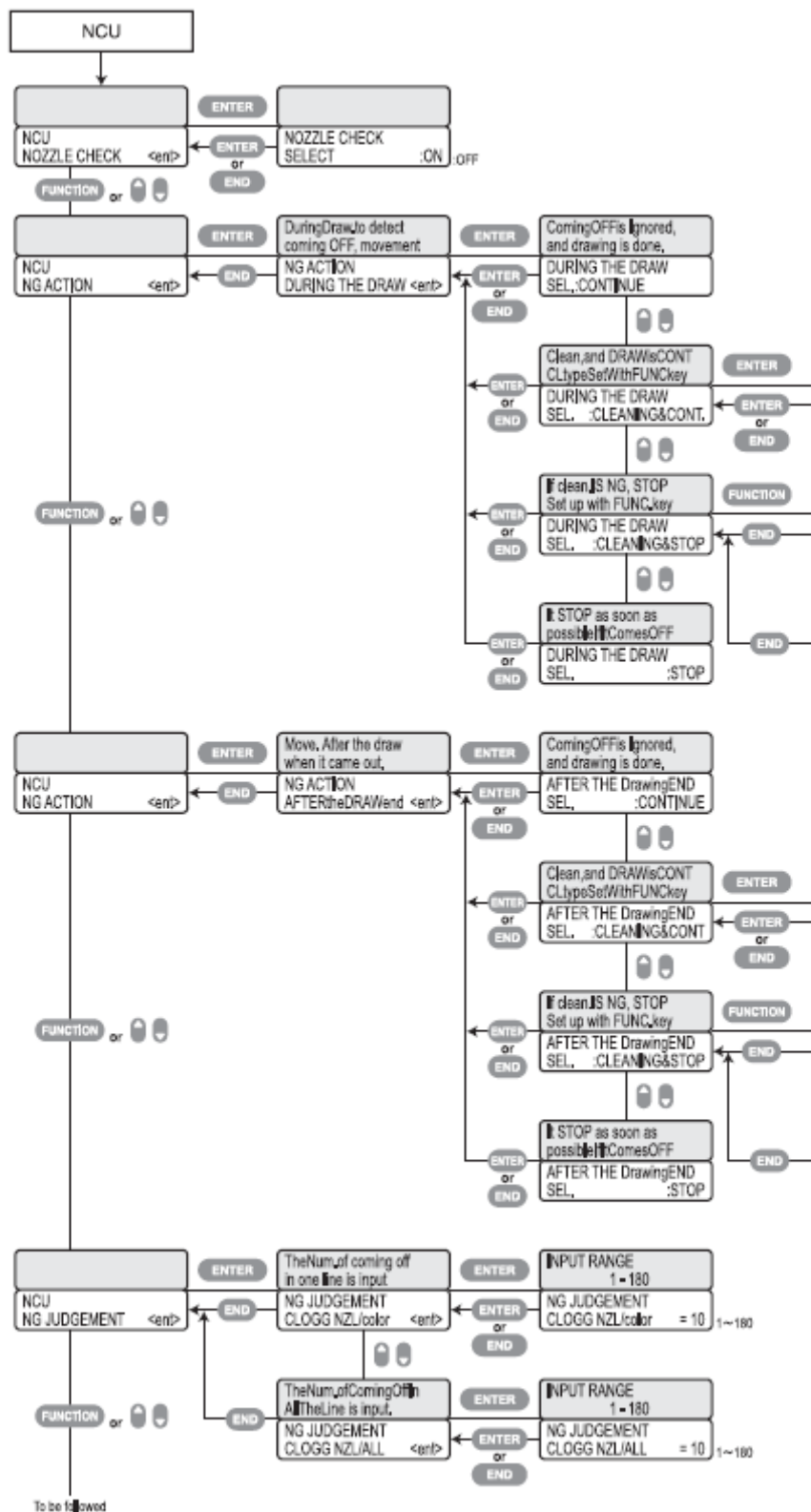
2006.11.23 09:15
=> 2005.12.13 11:50
TIME SET
DoYou change it? :ent

== There is no HISTORY ==

== There is no HISTORY ==

== There is no HISTORY ==





NOZZLE CHECK = VERIFICAÇÃO DO BICO

NG ACTION = AÇÃO NG

During Draw to detect coming OFF movement = Durante o Desenho para detectar movimento de desprendimento.

DURING THE DRAW = DURANTE O DESENHO

Clean and DRAW is CONT.= Limpeza e DESENHO É CONT.

CLtypeSetWithFunckey= Tipo de limpeza Configurado com a tecla função.

DURING THE DRAW SEL: CLEANING&CONT.= DURANTE O DESENHO SELECIONE:
LIMPEZA &CONT.

If Clean is NG, STOP = Se a limpeza for NG, INTERROMPA

Set up with FUNC key= Configure com a tecla FUNÇÃO

DURING THE DRAW SEL.:CLEANING&STOP = DURANTE O DESENHO SELECIONE:
LIMPEZA&INTERRUPÇÃO

NG ACTION = AÇÃO NG

Move.After the Draw when it came out = Movimento. Após o Desenho quando este é exibido

NG ACTION AFTERthe DRAWend = AÇÃO NG APÓS final do DESENHO.

Coming OFF is ignored, and drawing is done = Desprendimento é ignorado e o desenho é feito

AFTER THE DRAWING END SEL CONTINUE= APÓS O DESENHO SER CONCLUÍDO
SELECIONE CONTINUAR

NG JUDGMENT = JULGAMENTO NG

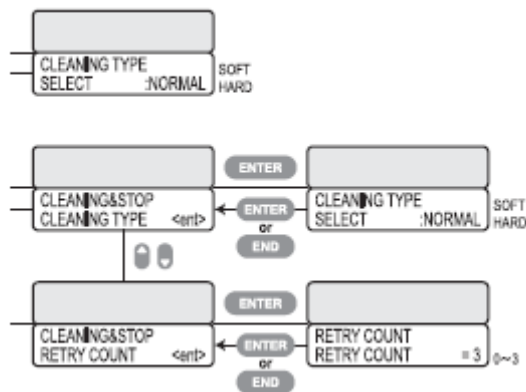
TheNumof comingoff in one line is input = O número de desprendimento em uma linha é inserido.

INPUT RANGE = FAIXA DE INSERÇÃO

CLOGG NOZZLE/color = cor/BICO ENTUPIDO

CLOGG NOZZLE/ALL = TODOS/BICO ENTUPIDO

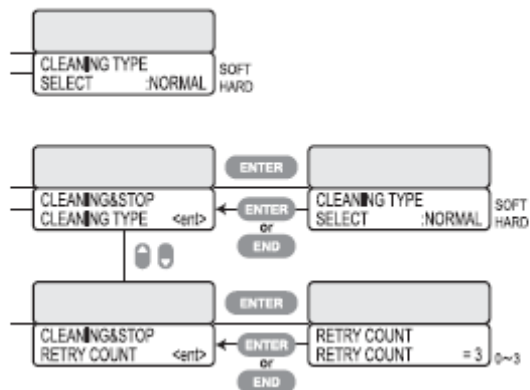
[SEGUE FLUXOGRAMA p. 6-70]



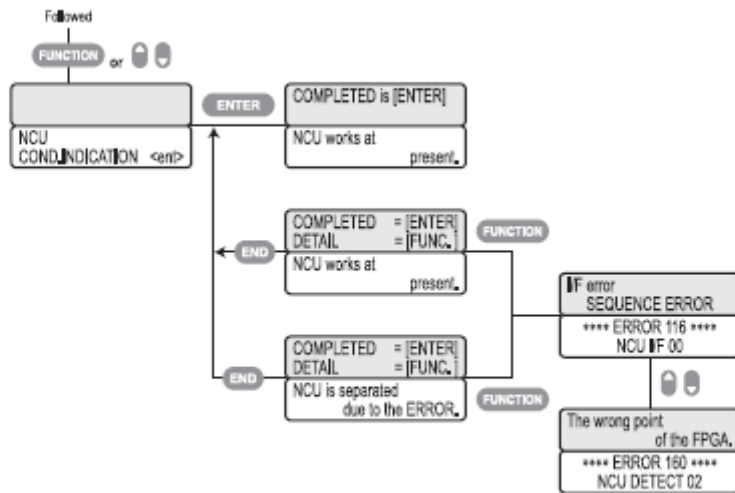
[Continuação]

CLEANING TYPE = TIPO DE LIMPEZA
 SELECT NORMAL = SELECIONAR NORMAL
 CLEANING&STOP = LIMPEZA&INTERROMPER
 RETRY COUNT = RETENTATIVA DE CONTAGEM
 SOFT/HARD = LEVE/VIGOROSA

[SEGUE FLUXOGRAMA p. 6-71]



FUNCTION = FUNÇÃO
 COND.INDICATION = INDICAÇÃO DA CONDIÇÃO
 COMPLETED is [ENTER] = CONCLUÍDA [ENTER]
 NCU works at present = NCU trabalha no momento
 DETAIL = DETALHE
 NCU is separated due to the ERROR = NCU está separada devido a ERRO
 I/F ERROR; SEQUENCE ERROR = ERRO I/F; ERRO DE SEQUÊNCIA
 The wrong point of the FPGA = o ponto incorreto de FPGA
 ERROR 160 - NCU DETECT = ERRO 160 - DETECÇÃO DE NCU



D201713-10-17072007

MIMAKI

Impresso no Japão
©MIMAKI ENGINEERING CO. LTD. 2009